



**SOZIALSTATISTIK  
STATISTIQUES SOCIALES  
STATISTICHE SOCIALI  
SOCIALE STATISTIEK**

**SOZIALKONTEN  
COMPTES SOCIAUX  
CONTI SOCIALI  
SOCIALE REKENINGEN**

**1962-1970**

**2 - 1972**

STATISTISCHES AMT  
DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN

Anschriften

Luxemburg, Centre Louvigny, Postfach 130 — Tel. 288 31

1040 Brüssel, Bâtiment Berlaymont, 200, rue de la Loi (Verbindungsbüro) — Tel. 35 80 40

OFFICE STATISTIQUE  
DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES

Adresses

Luxembourg, Centre Louvigny, Boîte postale 130 — Tél. 288 31

1040 Bruxelles, Bâtiment Berlaymont, 200, rue de la Loi (Bureau de liaison) —Tél. 35 80 40

ISTITUTO STATISTICO  
DELLE COMUNITÀ EUROPEE

Indirizzi

Lussemburgo, Centre Louvigny, Casella postale 130 — Tel. 288 31

1040 Bruxelles, Bâtiment Berlaymont, 200, rue de la Loi (Ufficio di collegamento) — Tel. 35 80 40

BUREAU VOOR DE STATISTIEK  
DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

Adressen

Luxemburg, Centre Louvigny, Postbus 103 — Tel. 288 31

1040 Brussel, Bâtiment Berlaymont, Wetstraat 200 (Verbindingsbureau) — Tel. 35 80 40

STATISTICAL OFFICE  
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

Addresses

Luxemburg, Centre Louvigny, P.O.Box 130 — Tel. 288 31

1040 Brussels, Bâtiment Berlaymont, 200, rue de la Loi (Liaison Office) — Tel. 35 80 40

**Die Sozialkonten in der Europäischen Gemeinschaft**  
**Les comptes sociaux dans la Communauté européenne**  
**I conti sociali nella Comunità europea**  
**De sociale rekeningen in de Europese Gemeenschap**

**1962-1970**



**Vorwort**

**Avant-propos**

**Premessa**

**Voorwoord**

## Vorwort

Das Statistische Amt der Europäischen Gemeinschaften legt erneut „Die Sozialkonten in der Europäischen Gemeinschaft“ vor.

Bisher ging es vornehmlich darum, eine Methode und einen Rahmen zu erproben. Aufgrund der eingegangenen Anfragen und positiven Stellungnahmen konnte das Statistische Amt ermessen, wie aktuell diese Arbeit, zumal als Harmonisierungsversuch, ist. Der Beschluß des Rates der Europäischen Gemeinschaften vom 26. November 1970, von der Kommission ein „europäisches Sozialbudget“ auf der Grundlage der Sozialkonten <sup>(1)</sup> aufstellen zu lassen, hat im übrigen gezeigt, daß ihr praktischer Nutzen durchaus die Anstrengungen all derjenigen rechtfertigt, die an ihrer Aufstellung beteiligt waren oder noch an ihrer Vertiefung mitarbeiten.

Ein Wunsch war allerdings von den Benutzern der Konten wiederholt geäußert worden, nämlich der Wunsch, rascher über aktuelle Zahlenangaben verfügen zu können. Von der Berechtigung dieses Anliegen überzeugt, hat das Statistische Amt versucht, die beanstandete Verzögerung durch eine Aktualisierung zu vermeiden, die sich nicht, wie bei den beiden vorhergegangenen Broschüren, auf zwei weitere aufeinanderfolgende Jahre beschränkt, sondern sich auch auf das Jahr 1970 (Vorläufige Daten) erstreckt. Das SAEG hat außerdem in einer „Sonderbeilage 1971“ der Reihe „Sozialstatistik“ die wichtigsten Gesamtergebnisse bekanntgegeben, die nachstehend abgedruckt sind <sup>(2)</sup>. Auf diese Weise wird der Abstand zwischen dem Erscheinungsjahr und dem letzten hier erfaßten Jahr so gering wie möglich gehalten.

---

<sup>(1)</sup> Dieser Beschluß wurde am 19. Oktober 1971 bei der Annahme des Programms für die Sozialstatistik bestätigt.

<sup>(2)</sup> Die „Sonderbeilage“ enthält nur einige wesentliche Daten und deckt sich daher nicht völlig mit dem vorliegenden Band.

## Avant-propos

L'Office statistique des Communautés européennes présente à nouveau « Les comptes sociaux dans la Communauté européenne ».

Jusqu'à présent, il s'agissait surtout de mettre à l'épreuve une méthode et un cadre. Les demandes et les encouragements reçus par l'Office à propos de ce travail, lui ont permis de mesurer à quel point il venait à son heure, en particulier sous l'angle de l'essai d'harmonisation qu'il représente. La décision du Conseil des Communautés européennes, prise le 26 novembre 1970, de faire établir par la Commission un « budget social européen » sur la base des comptes sociaux <sup>(1)</sup>, a d'ailleurs souligné combien leur utilité pratique justifiait les efforts de tous ceux qui ont participé à leur élaboration ou collaboré encore à leur approfondissement.

Un souhait avait toutefois été formulé à plusieurs reprises par les utilisateurs des comptes: pouvoir disposer plus rapidement de données chiffrées récentes. Conscient de cette nécessité, l'Office a essayé de combler le retard incriminé, par une mise à jour qui a porté non seulement sur deux nouvelles années consécutives, comme tel était le cas dans les deux brochures précédentes, mais également sur l'année 1970 (données provisoires). D'autre part, il a diffusé dans un « Supplément 1971 » de la série « Statistiques sociales » les principaux résultats d'ensemble que l'on retrouvera plus loin <sup>(2)</sup>. De la sorte, l'écart entre l'année de parution et celle du dernier exercice sous revue se trouve réduit au minimum possible.

---

<sup>(1)</sup> Cette décision a été confirmée le 19 octobre 1971 à l'occasion de l'accord sur le programme de statistiques sociales.

<sup>(2)</sup> Le « Supplément » ne fait pas double emploi avec le présent volume, son contenu n'étant constitué que de quelques données essentielles.

## Premessa

L'Istituto statistico delle Comunità europee presenta ancora una volta "I conti sociali nella Comunità europea".

Fino ad ora si trattava soprattutto di studiare il funzionamento di un metodo e di un quadro. Le domande e gli incoraggiamenti pervenuti all'Istituto in ordine a tale lavoro gli hanno permesso di valutare la tempestività in particolare sotto il profilo dello sforzo di armonizzazione che esso rappresenta. La decisione del Consiglio delle Comunità europee, del 26 novembre 1970, di incaricare la Commissione di compilare un "bilancio sociale europeo" in base ai conti sociali (1) ha del resto sottolineato quanto la loro utilità pratica giustificasse gli sforzi di coloro che hanno partecipato alla loro elaborazione o collaborano ancora al loro approfondimento.

Gli utilizzatori dei conti avevano però espresso a più riprese un desiderio: poter disporre il più rapidamente possibile di dati recenti. Conscio di tale necessità l'Istituto ha cercato di colmare il lamentato ritardo procedendo ad un aggiornamento che ha interessato non soltanto due anni consecutivi come nelle due pubblicazioni precedenti, ma anche il 1970 (dati provvisori). D'altra parte in un "Supplemento 1971" della serie "Statistiche sociali" esso ha comunicato i principali risultati d'insieme che il lettore troverà qui di seguito (2). In tal modo lo scarto fra l'anno di pubblicazione e quello dell'ultimo esercizio è ridotto al minimo.

---

(1) Tale decisione è stata confermata il 19 ottobre 1971 in occasione dell'accordo sul programma di statistiche sociali.

(2) Il "Supplemento" non costituisce un doppio della presente pubblicazione poiché presenta solo alcuni dati essenziali.

## Voorwoord

Het Bureau voor de Statistiek der Europese Gemeenschappen biedt hierbij opnieuw „De sociale rekeningen in de Europese Gemeenschap” aan.

Tot nu toe ging het vooral om het toetsen van een methode en een kader. Aan de hand van de binnengekomen vragen en positieve reacties kon het BSEG beoordelen hoe actueel dit werk is, vooral als poging tot harmonisatie. De op 26 november 1970 genomen beslissing van de Raad van de Europese Gemeenschappen om door de Commissie een Europese sociale begroting op basis van de sociale rekeningen (1) te laten opstellen, heeft overigens duidelijk aangetoond hoezeer het praktische nut daarvan de inspanningen rechtvaardigde van allen die een aandeel hebben gehad in de samenstelling of nog steeds werken aan de vervolmaking van de sociale rekeningen.

Door de gebruikers van de rekeningen was echter bij herhaling de wens geuit sneller te kunnen beschikken over recent cijfermateriaal. In het besef van deze noodzaak, heeft het BSEG getracht de gesignaleerde achterstand in te lopen door de gegevens niet alleen bij te werken voor twee verdere opeenvolgende jaren, zoals dit bij de twee vorige overzichten het geval was, maar ook voor het jaar 1970 (voorlopige resultaten). Voorts heeft het BSEG in een „Aanvulling 1971” op de reeks „Sociale statistiek” de voornaamste totaalresultaten gepubliceerd, die men verderop zal aantreffen (2). Aldus wordt het verschil tussen het jaar van verschijnen en het laatste verslagjaar zo klein mogelijk gehouden.

---

(1) Deze beslissing werd op 19 oktober 1971 bevestigd bij het akkoord over het programma sociale statistiek.

(2) Daar de „Aanvulling” slechts enkele essentiële gegevens bevat, vormt zij geen doublure met dit werk.

Selbstverständlich konnte eine weitgehend verbesserte Aktualisierung dieser Statistik nur durch verstärkte Anstrengungen der nationalen Sachverständigen erreicht werden, die der Arbeitsgruppe „Sozialkonten“ (1) angehören. Das Statistische Amt möchte ihnen an dieser Stelle seine besondere Anerkennung aussprechen. Es hofft, diese Daten mit ihrer Unterstützung auch in den kommenden Jahren so zügig veröffentlichen zu können.

---

(1) Anlage V.

Bien entendu, une amélioration aussi considérable de l'actualisation de cette statistique n'a pu être réalisée que grâce aux efforts accrus consentis par les experts nationaux appartenant au Groupe de travail chargé des comptes sociaux (1). L'Office statistique tient à leur exprimer ici sa vive reconnaissance. Il espère avec leur aide, pouvoir ainsi conserver annuellement un rythme semblable de publication.

---

(1) Cf. Annexe V.



Naturalmente un miglioramento tanto notevole dell'attualizzazione della presente statistica ha potuto essere realizzato solo grazie agli sforzi accresciuti compiuti dagli esperti nazionali appartenenti al gruppo di lavoro incaricato dei conti sociali (1). L'Istituto statistico tiene ad esprimere loro in questa sede la sua viva riconoscenza. Grazie al loro aiuto, esso spera di poter mantenere annualmente un uguale ritmo di pubblicazione.

---

(1) Cfr. allegato V.

Uiteraard kon een zo aanzienlijke verbetering van de actualiteit van deze statistiek slechts worden bereikt dank zij de extra inspanningen van de nationale deskundigen die deel uitmaken van de werkgroep „sociale rekeningen” (1). Het Bureau voor de Statistiek is hun hiervoor ten zeerste erkentelijk. Het hoopt met hun hulp ook in de komende jaren een zelfde publikatietempo te kunnen handhaven.

---

(1) Zie Bijlage V.

## Zeichen und Abkürzungen

	Null (nichts)
Unbedeutend (im allgemeinen weniger als die Hälfte der kleinsten in der betreffenden Reihe verwendeten Einheit oder Dezimale)	
	Kein Nachweis vorhanden
Keine Einzelangabe vorhanden (an anderer Stelle mit einbezogen)	
	Million
	Milliarde
	Deutsche Mark
	Französischer Franc
	Lira
	Gulden
	Belgischer Franc
	Luxemburgischer Franc

## Abréviations et signes employés

—	Néant
0	Donnée très faible (généralement inférieure à la moitié de la dernière unité ou décimale des nombres mentionnés sous la rubrique)
.	Donnée non disponible
(.)	Donnée non disponible (incluse ailleurs)
Mio	Million
Mrd	Milliard
DM	Deutschmark
Ffr	Franc français
Lit	Lire
Fl	Florin
Fb	Franc belge
Flbg	Franc luxembourgeois

## Abbreviazioni e segni convenzionali

	Il fenomeno non esiste
Cifra trascurabile (generalmente inferiore alla metà dell'ultima unità o dell'ultimo decimale dei numeri indicati sotto la rispettiva rubrica)	
	Dato non disponibile
Dato non disponibile separatamente (incluso altrove)	
	Milione
	Milliardo
	Marco tedesco
	Franco francese
	Lira
	Fiorino
	Franco belga
	Franco lussemburghese

## Tekens en afkortingen

—	Nul
0	Zeer kleine hoeveelheid (in het algemeen minder dan de helft van de kleinste, in de betreffende reeks, gebruikte eenheid of decimaal)
.	Geen gegevens beschikbaar
(.)	Niet afzonderlijk beschikbaar (elders inbegrepen)
Mio	Miljoen
Mrd	Miljard
DM	Duitse mark
Ffr	Franse frank
Lit	Lire
Fl	Gulden
Fb	Belgische frank
Flbg	Luxemburgse frank

Inhaltswiedergabe nur mit Quellennachweis gestattet

La riproduzione del contenuto è subordinata alla citazione della fonte

La reproduction des données est subordonnée à l'indication de la source

Het overnemen van gegevens is toegestaan mits met duidelijke bronvermelding

Introduction 95

PREMIÈRE PARTIE  
EVOLUTION GLOBALE DES SOCIÉTÉS HUMAINES

Chapitre I : Evolution globale des sociétés humaines I.1  
Chapitre II : Evolution globale des sociétés humaines I.2  
Chapitre III : Evolution globale des sociétés humaines I.3

DEUXIÈME PARTIE  
EVOLUTION DES SOCIÉTÉS HUMAINES DÉPASSÉES

Chapitre I : Evolution des sociétés humaines dépassées I.1  
1. Evolution des sociétés humaines dépassées I.1.1  
a) prestations sociales  
— par nature  
— par location primitive  
b) traits de gestion  
2. Evolution des sociétés humaines dépassées I.1.2  
Chapitre II : Evolution des sociétés humaines dépassées I.2  
1. Répartition des sociétés humaines dépassées I.2.1  
2. Répartition des sociétés humaines dépassées I.2.2

Conclusion 175

Annexe I -- Annexe méthodologique 185  
Annexe II -- Annexe méthodologique 185  
Annexe III -- Annexe statistique 185  
Liste des tableaux 185  
Tableaux I à 27 185  
Annexe IV -- Données relatives 185  
Annexe V -- Liste des tableaux 185

Einleitung 95

ERSTER TEIL  
DIE GLOBALE ENTWICKLUNG DER MENSCHLICHEN GESELLSCHAFTEN

Kapitel I: Globale Entwicklung der menschlichen Gesellschaften I.1  
Kapitel II: Globale Entwicklung der menschlichen Gesellschaften I.2  
Kapitel III: Globale Entwicklung der menschlichen Gesellschaften I.3

ZWEITER TEIL  
DIE ENTWICKLUNG DER ÜBERLEBENDEN MENSCHLICHEN GESELLSCHAFTEN

Kapitel I: Entwicklung der überlebenden menschlichen Gesellschaften I.1  
1. Entwicklung der überlebenden menschlichen Gesellschaften I.1.1  
a) soziale Leistungen  
— nach Natur  
— nach ursprünglicher Verteilung  
b) Verteilung  
2. Entwicklung der überlebenden menschlichen Gesellschaften I.1.2  
Kapitel II: Entwicklung der überlebenden menschlichen Gesellschaften I.2  
1. Verteilung der überlebenden menschlichen Gesellschaften I.2.1  
2. Verteilung der überlebenden menschlichen Gesellschaften I.2.2

Schlussfolgerung 175

Anhang I -- Methodologische Anmerkungen 185  
Anhang II -- Methodologische Anmerkungen 185  
Anhang III -- Statistische Anmerkungen 185  
Liste der Tabellen 185  
Tabellen I bis 27 185  
Anhang IV -- Verzeichnis der Tabellen 185  
Anhang V -- Liste der Tabellen 185

INHALTSVERZEICHNIS	Seite Page	TABLE DES MATIÈRES
Einleitung	10	Introduction
<b>Erster Teil</b>		<b>Première partie</b>
GLOBALENTWICKLUNG DER AUSGABEN UND DER EINNAHMEN VON 1962 BIS 1970		ÉVOLUTION GLOBALE DES DÉPENSES ET DES RECETTES DE 1962 À 1970
<i>Kapitel I</i> : Globalentwicklung der Ausgaben	16	<i>Chapitre I</i> : Évolution globale des dépenses
<i>Kapitel II</i> : Globalentwicklung der Einnahmen	26	<i>Chapitre II</i> : Évolution globale des recettes
<i>Kapitel III</i> : Globalentwicklung des Saldos Einnahmen/Ausgaben	30	<i>Chapitre III</i> : Évolution globale du solde entre recettes et dépenses
<b>Zweiter Teil</b>		<b>Deuxième partie</b>
STRUKTURELLE ENTWICKLUNG DER EINNAHMEN UND AUSGABEN		ÉVOLUTION STRUCTURELLE DES DÉPENSES ET DES RECETTES
<i>Kapitel I</i> : Strukturelle Entwicklung der Ausgaben	34	<i>Chapitre I</i> : Évolution structurelle des dépenses
1. Entwicklung der Ausgaben nach Arten	34	1. Évolution des dépenses selon leur nature
a) Sozialleistungen	34	a) prestations sociales
— nach Arten		— par nature
— nach Hauptfunktionen		— par fonctions principales
b) Verwaltungskosten	54	b) frais de gestion
2. Entwicklung der Ausgaben nach Systemen	58	2. Évolution des dépenses selon le régime
<i>Kapitel II</i> : Strukturelle Entwicklung der Einnahmen	64	<i>Chapitre II</i> : Évolution structurelle des recettes
1. Verteilung der Einnahmen nach Arten	64	1. Répartition des recettes par nature
2. Verteilung der Einnahmen nach Herkunftssektoren	68	2. Répartition des recettes par secteur de provenance
Schlußfolgerung	72	Conclusion
<i>Anhang I</i> — Methodologischer Anhang	79	<i>Annexe I</i> — Annexe méthodologique
<i>Anhang II</i> — Nomenklatur der Institutionen und Geschäftsbereiche am 31.12.1970	109	<i>Annexe II</i> — Nomenclature des institutions et gestions au 31.12.1970
<i>Anhang III</i> — Statistischer Anhang:		<i>Annexe III</i> — Annexe statistique:
Liste der Tabellen	124	Liste des tableaux
Tabellen 1 bis 27		Tableaux 1 à 27
<i>Anhang IV</i> — Verschiedene für die Berechnung der Relativwerte benutzte Daten	205	<i>Annexe IV</i> — Données diverses utilisées pour les calculs de valeurs relatives
<i>Anhang V</i> — Liste der Mitglieder der Arbeitsgruppe	211	<i>Annexe V</i> — Liste des membres du groupe de travail

INDICE	Pagina Bladzijde	INHOUDSOPGAVE
Introduzione	11	Inleiding
<b>Parte prima</b>		<b>Eerste gedeelte</b>
EVOLUZIONE GLOBALE DELLE SPESE E DELLE ENTRATE 1962-1970		ALGEMENE ONTWIKKELING VAN DE UITGAVEN EN ONTVANGSTEN VAN 1962 TOT 1970
<i>Capitolo I</i> : Evoluzione globale delle spese	17	<i>Hoofdstuk I</i> : Algemene ontwikkeling van de uitgaven
<i>Capitolo II</i> : Evoluzione globale delle entrate	27	<i>Hoofdstuk II</i> : Algemene ontwikkeling van de ontvangsten
<i>Capitolo III</i> : Evoluzione globale del saldo tra entrate e spese	31	<i>Hoofdstuk III</i> : Algemene ontwikkeling van het saldo van de ontvangsten en uitgaven
<b>Parte seconda</b>		<b>Tweede gedeelte</b>
EVOLUZIONE STRUTTURALE DELLE SPESE E DELLE ENTRATE		DE STRUCTURELE ONTWIKKELING VAN DE UITGAVEN EN ONTVANGSTEN
<i>Capitolo I</i> : Evoluzione strutturale delle spese	35	<i>Hoofdstuk I</i> : Structurele ontwikkeling van de uitgaven
1. Evoluzione delle spese per natura	35	1. Ontwikkeling van de uitgaven volgens aard
a) prestazioni sociali	35	a) de sociale prestaties
— per natura		— naar aard
— per principali funzioni		— naar voornaamste functies
b) spese di gestione	55	b) administratiekosten
2. Evoluzione delle spese per regime	59	2. Ontwikkeling van de uitgaven volgens stelsel
<i>Capitolo II</i> : Evoluzione strutturale delle entrate	65	<i>Hoofdstuk II</i> : Structurele ontwikkeling van de ontvangsten
1. Ripartizione delle entrate per natura	65	1. Verdeling van de ontvangsten naar aard
2. Ripartizione delle entrate per settore di provenienza	69	2. Verdeling van de ontvangsten naar sector van herkomst
Conclusione	73	Conclusie
<i>Allegato I</i> — Allegato metodologico	95	<i>Bijlage I</i> — Methodologische bijlage
<i>Allegato II</i> — Classificazione delle istituzioni e gestioni al 31.12.1970	109	<i>Bijlage II</i> — Indeling van de instellingen en beheerseenhe- den per 31 december 1970
<i>Allegato III</i> — Allegato statistico:		<i>Bijlage III</i> — Statistische bijlage:
Elenco delle tabelle	125	Tabellenlijst
Tabelle da 1 a 27		Tabellen 1 t/m 27
<i>Allegato IV</i> — Dati diversi utilizzati per il calcolo di valori relativi	205	<i>Bijlage IV</i> — Diverse gegevens aangewend bij de berekening van de relatieve waarden
<i>Allegato V</i> — Elenco dei membri del gruppo di lavoro	211	<i>Bijlage V</i> — Deelnemerslijst van de werkgroep

## Einleitung

Der Leser der bisherigen Veröffentlichungen über die Sozialkonten hat zweifellos von der zweiten dieser Veröffentlichungen an festgestellt, daß diese Statistik, von der eigentlichen Aktualisierung der Zahlenangaben abgesehen, laufend Änderungen erfahren hat. Auch dieses Mal ist beispielsweise zu beobachten, daß an einigen Aggregaten Berichtigungen vorgenommen wurden, die manchmal bis 1962 zurückreichen. Dies ist insbesondere in der Bundesrepublik Deutschland bei den Schätzungen über die Leistungen der privaten Arbeitgeber der Fall, deren Überprüfung die Gesamtergebnisse für dieses Land und die Jahre ab 1962 <sup>(1)</sup> ganz erheblich beeinflußt hat.

Außerdem hat die laufende vertiefte Analyse der Konten die Bedeutung einiger von Anfang an bestehender Lücken stärker hervortreten lassen. Infolgedessen waren auch die früher zum Ausdruck gebrachten Warnungen gerechtfertigt, daß dieser Faktor bei gewissen Vergleichen zwischen den sechs Ländern eine Rolle spielen könnte. So stehen zum Beispiel auch die Ergebnisse von drei bereits früher erwähnten Voruntersuchungen über die Berufsausbildung der Erwachsenen, das Wohnungswesen und die vermögensverändernde Transaktionen noch nicht zur Verfügung. Auch die „unsichtbaren“ Vergünstigungen (Steuerbefreiungen, ermäßigte Steuersätze usw.), die den privaten Haushalten (direkt oder indirekt) gewährt werden und in einem Land dem entsprechen, was in einem anderen in Form einer Leistung gewährt wird, können folglich einstweilen nur erinnerungshalber erwähnt werden. Zu den Schwierigkeiten, die darauf zurückzuführen sind, daß diese Angaben bisher nur unzureichend bekannt sind, kommen noch Probleme theoretischer Art, die durch die Aufnahme dieser Elemente in die Konten aufgeworfen werden. Das Statistische Amt hofft aber, in diesem Punkt zu einer zufriedenstellenden Lösung zu gelangen.

---

(1) Vgl. zu diesen Leistungen insbesondere im zweiten Teil § 1, Punkt 2 b.

## Introduction

Le lecteur des publications successives sur les comptes sociaux n'aura pas manqué de noter, à partir de la seconde d'entre elles, les modifications progressives dont cette statistique a été l'objet, abstraction faite de toute mise à jour proprement dite des données chiffrées. Cette fois encore, on remarquera par exemple, que certains agrégats ont subi des rectifications répercutées parfois jusqu'à 1962. C'est notamment le cas des estimations faites sur les prestations servies en Allemagne par les employeurs privés et dont la révision a influencé très sensiblement les résultats d'ensemble de ce pays pour les années 1962 et suivantes <sup>(1)</sup>.

D'autre part, la poursuite de l'analyse à laquelle sont de plus en plus soumis les comptes, a mis davantage en lumière l'importance de quelques lacunes dont ils étaient grevés à l'origine. Celles-ci justifiaient les mises en garde exprimées précédemment en tant que facteur pouvant jouer un rôle dans certaines comparaisons entre les six pays. C'est ainsi que les résultats de trois études préalables déjà évoquées dans le passé et relatives à la formation professionnelle des adultes, au logement et aux opérations en capital, ne sont pas encore disponibles. De même, les avantages « invisibles » (exonérations d'impôts, taux ou tarifs réduits, etc.) consentis (de façon directe ou non) au bénéfice des ménages et correspondant pour un pays à ce que tel autre accorde sous forme de prestation, ne peuvent encore être cités que pour mémoire: aux difficultés dues à la connaissance insuffisante que l'on a d'eux, s'ajoutent des problèmes théoriques que pose l'introduction de ces éléments dans les comptes. Sur ce point, l'Office statistique espère parvenir à une solution satisfaisante.

---

(1) Voir en particulier, au sujet de ces prestations, en deuxième partie le § 1, 2 b.

## Introduzione

Il lettore delle scorse pubblicazioni sui conti sociali avrà senz'altro notato, a partire dalla seconda di esse, l'introduzione di modifiche progressive di cui tale statistica è stata oggetto, a prescindere da ogni aggiornamento propriamente detto dei dati. Anche questa volta si noterà, per esempio, che alcuni aggregati hanno subito rettifiche apportate a ritroso talvolta fino al 1962. Si tratta in particolare delle stime fatte sulle prestazioni erogate in Germania dai datori di lavoro privati e la cui revisione ha influenzato notevolmente i risultati d'insieme di tale paese per gli anni 1962 e seguenti (1).

D'altra parte, lo svolgimento continuo dell'analisi alla quale sono sottoposti sempre più i conti, ha messo ancor più in luce l'importanza di alcune lacune che essi presentavano inizialmente. Queste motivavano le reticenze espresse in precedenza, quali fattori che possono avere un ruolo in raffronti fra i sei paesi. Ad esempio i risultati di tre studi preventivi già evocati in passato e relativi alla formazione professionale degli adulti, agli alloggi e alle operazioni in capitale, non sono ancora disponibili. Del pari i vantaggi "invisibili" (esenzioni fiscali, tassi o tariffe ridotte, ecc.) concessi (direttamente o no) a favore delle famiglie e corrispondenti, per un paese, a quanto in un altro viene accordato in forma di prestazione, possono essere per ora citati soltanto per memoria: alle difficoltà dovute alla loro conoscenza insufficiente si aggiungono problemi teorici posti dall'introduzione di tali elementi nei conti. Su tal punto, l'Istituto statistico spera di poter arrivare ad una soluzione soddisfacente.

---

(1) Vedere in particolare, in merito a dette prestazioni, i paragrafi 1, 2 b, nella seconda parte.

## Inleiding

De lezer van de opeenvolgende publikaties over de sociale rekeningen zal stellig de geleidelijke wijzigingen hebben opgemerkt, die deze statistiek vanaf de tweede publikatie heeft ondergaan, afgezien van het eigenlijke bijwerken van het cijfermateriaal. Ook deze keer zal men bij voorbeeld opmerken dat in sommige aggregaten rectificaties zijn aangebracht, die soms terugwerken tot 1962. Dit geldt met name voor de ramingen van de in Duitsland door de particuliere werkgevers gedane prestaties; de herziening van deze ramingen is van zeer grote invloed geweest op de totaalresultaten van dat land over de jaren 1962 en volgende (1).

Voorts heeft de voortgezette en steeds grondiger analyse van de rekeningen de grootte van enkele van meet af aan bestaande leemten nog duidelijker in het licht gesteld. Deze leemten rechtvaardigen de vroeger gegeven waarschuwingen dat deze factor een rol kan spelen bij bepaalde vergelijkingen tussen de zes landen onderling. Zo komt het dat de resultaten van drie reeds vroeger vermelde vooronderzoeken inzake de beroepsopleiding van volwassenen de huisvesting en de kapitaaltransacties nog niet beschikbaar zijn. Evenzo kunnen de „onzichtbare” voordelen (vrijstelling van belasting, verminderde bijdragen, enzovoort) welke (al dan niet rechtstreeks) aan de gezinnen worden toegekend en die in het ene land overeenkomen met hetgeen in een ander land in de vorm van uitkeringen wordt toegekend, nog slechts pro memoria worden genoemd. Bij de moeilijkheden die een gevolg zijn van de onvoldoende kennis die men van deze voordelen heeft, komen nog problemen van theoretische aard, welke ontstaan door het opnemen van deze gegevens in de rekeningen. Op dit punt hoopt het Bureau voor de Statistiek echter tot een bevredigende oplossing te komen.

---

(1) Zie voor deze uitkeringen in het bijzonder in het tweede gedeelte, § 1, 2 b.

Eine ähnliche Bemerkung zu den noch bestehenden Lücken muß aber auf jeden Fall noch für alle Länder, mit Ausnahme der Bundesrepublik und Frankreichs, zu den freiwilligen Arbeitgeberleistungen gemacht werden, wobei die für Luxemburg und die Niederlande angegebenen, außerordentlich niedrigen Beträge nicht irreführen sollten. Für Italien sei Vollständigkeitshalber noch darauf hingewiesen, daß einige andere Sozialausgaben bisher noch nicht (Sozialleistungen, die von den privaten Versicherungsträgern gezahlt werden) oder nur teilweise (Leistungen der Ergänzungs-, Zusatz- oder freiwilligen Systeme der Sozialversicherungen) erfaßt werden.

Schließlich wird daran erinnert, daß das gesamte vom Statistischen Amt zur Aufstellung der Sozialkonten benutzte Zahlenmaterial Nebenprodukt einer Verwaltungstätigkeit und daher je nach Institution oder Geschäftsbereich nicht in gleichem Maß zuverlässig ist.

Unbeschadet dieser Einschränkungen finden sich nachstehend:

a) ein Kommentar zu den gelieferten Angaben und zur festgestellten Entwicklung von 1962 bis 1970;

b) ein methodologischer Anhang (Anhang I, der die wichtigsten Definitionen und das Wesentliche der bei der Aufstellung der Konten angewandten Methode enthält. Obwohl es sich hier nur um eine Zusammenfassung handelt <sup>(1)</sup>, ist dieser Text im Sinne einer besseren Koordinierung mit dem Europäischen System der volkswirtschaftlichen Gesamtrechnungen (ESVG) überarbeitet worden;

c) die auf den Stand vom 31. Dezember 1970 gebrachte Nomenklatur der Institutionen und Geschäftsbereiche (Anhang II); im Prinzip stellt sie eine Aufzählung sämtlicher statistischer Einheiten (oder Gruppen von Einheiten) dar, deren Geschäftsergebnisse in den Konten erscheinen müßten, wenn man sich an die zugrunde gelegten Definitionen hält. In Wirklichkeit verfügen die nationalen Sachverständigen aber aus verschiedenen Gründen im Augenblick noch nicht über die Angaben für bestimmte Rubriken dieser Liste; diese Fälle sind durch ein Sternchen gekennzeichnet;

<sup>(1)</sup> Vgl. den Inhalt der ersten zwei Teile der Veröffentlichung von 1967; Sozialstatistik Nr. 5/1967, *Die Sozialkonten der Mitgliedstaaten der EWG*, 1962-63.

En tout état de cause, une remarque analogue quant aux lacunes subsistantes, doit encore être faite pour les pays autres que l'Allemagne et la France en ce qui concerne les prestations bénévoles d'employeur, les montants extrêmement modiques indiqués pour le Luxembourg et les Pays-Bas ne devant pas faire illusion. Pour l'Italie, et afin d'être complet, il faut signaler que certaines autres dépenses sociales n'ont pu jusqu'ici faire l'objet d'une enquête (prestations sociales versées par les gestions d'assurance privée) ou seulement de façon partielle (prestations des régimes complémentaires, supplémentaires et volontaires en assurances sociales).

Enfin il est rappelé que l'ensemble du matériel chiffré utilisé par l'Office pour établir les comptes sociaux, est le sous-produit d'une activité administrative et, à ce titre, de valeur inégale en précision, selon l'institution ou la gestion concernée.

Ces restrictions étant posées, on trouvera ci-après:

a) un commentaire sur les chiffres fournis et l'évolution constatée de 1962 à 1970.

b) Une annexe méthodologique (annexe I) rappelant les principales définitions et l'essentiel de la méthode suivie pour l'élaboration des comptes. Quoiqu'il s'agisse là d'un résumé <sup>(1)</sup>, sa rédaction a été revue dans le sens d'une coordination accrue avec le Système européen de comptes économiques intégrés (S.E.C.).

c) La nomenclature des institutions et gestions (annexe II), mise à jour au 31 décembre 1970. Par principe, elle représente l'énoncé de l'ensemble des unités (ou groupes d'unités) statistiques dont les résultats d'exercice devraient figurer dans les comptes, si l'on s'en tient aux définitions adoptées. En fait, pour des raisons diverses, les experts nationaux ne disposent pas encore pour le moment des données relatives à certaines rubriques de cette liste. Dans ce cas, celles-ci ont été affectées d'un astérisque.

<sup>(1)</sup> Cf. le contenu des deux premières parties de la publication de 1967; Statistiques sociales, n° 5/1967, *Les comptes sociaux des pays membres de la C.E.E.*, 1962-1963.



In ogni caso un'osservazione analoga circa le lacune esistenti deve essere ancora formulata per i paesi che non siano la Germania e la Francia per quel che riguarda le prestazioni benevole dei datori di lavoro, poiché l'ammontare estremamente basso indicato per il Lussemburgo e i Paesi Bassi non deve creare illusioni.

Per l'Italia, non volendo tralasciare nulla, bisogna notare che finora alcune altre spese sociali non hanno potuto essere oggetto di una inchiesta (prestazioni sociali versate dalle gestioni di assicurazione private) o lo sono state solo parzialmente (prestazioni dei regimi complementari, supplementari e volontari per le assicurazioni sociali).

Da ultimo giova ricordare che l'insieme dei dati impiegati dall'Istituto per elaborare i conti sociali è il sottoprodotto di una attività amministrativa e, per quanto tale, assume un valore differente di precisione, a seconda dell'istituto o della gestione presi in considerazione.

Dopo aver posto tali restrizioni, si presenta qui di seguito:

a) Un commento sui dati forniti e sull'evoluzione registrata dal 1962 al 1970.

b) Un allegato metodologico (allegato I) che ricapitola le principali definizioni e l'essenziale del metodo seguito per l'elaborazione dei conti. Sebbene si tratti di un riassunto <sup>(1)</sup> la sua redazione è stata riveduta nel senso di un più stretto coordinamento con il Sistema europeo di conti economici integrati (SEC).

c) La nomenclatura delle istituzioni e delle gestioni (allegato II) aggiornata al 31 dicembre 1970. Di massima essa rappresenta l'enunciato dell'insieme delle unità (o gruppi di unità) statistiche i cui risultati di esercizio dovrebbero figurare nei conti, se ci si attiene alle definizioni adottate. Di fatto, per varie ragioni, gli esperti nazionali non dispongono ancora, per il momento, dei dati relativi a certe rubriche di detto elenco. In tal caso esse recano un asterisco.

---

(1) Cfr. il contenuto delle prime due parti della pubblicazione del 1967: *Statistiche sociali n. 5/1967, I conti sociali dei paesi membri della CEE, 1962-1963.*

Een soortgelijke opmerking over de nog bestaande leemten moet in ieder geval eveneens voor alle landen behalve Duitsland en Frankrijk worden gemaakt betreffende de vrijwillige uitkeringen van de werkgever, waarbij men zich niet mag laten misleiden door de uiterst lage bedragen die voor Luxemburg en Nederland worden genoemd. Voor Italië zij volledigheidshalve opgemerkt dat sommige andere sociale uitgaven tot dusver nog niet (sociale uitkeringen door de particuliere verzekeringsinstellingen) of slechts gedeeltelijk (uitkeringen van de aanvullende of bijkomstige en vrijwillige stelsels van sociale verzekeringen) konden worden geëquiverd.

Ten slotte zij eraan herinnerd, dat al het door het BSEG voor het opstellen van de sociale rekeningen gebruikte cijfermateriaal een bijproduct is van de werkzaamheid van ambtelijke diensten en derhalve al naar gelang de instelling of de beheerseenheid in kwestie, een wisselende nauwkeurigheidsgraad bezit.

Rekening houdend met deze beperkingen vindt men onderstaand:

a) Een commentaar op de gegeven cijfers en de geconstateerde ontwikkeling van 1962 tot en met 1970.

b) Een methodologische bijlage (bijlage I), waarin de voornaamste definities en de belangrijkste elementen van de bij het opstellen van de rekeningen toegepaste methode zijn opgenomen. Hoewel het hierbij een samenvatting betreft <sup>(1)</sup>, is de redactie ervan herzien om te komen tot een betere coördinatie met het Europese systeem van economische rekeningen (ESER).

c) Een nomenclatuur van de instellingen en beheerseenheden (bijlage II), bijgewerkt tot 31 december 1970. In principe vormt deze nomenclatuur een opsomming van alle statistische eenheden (of groepen van eenheden) waarvan de jaarcijfers zouden moeten worden opgenomen in de rekeningen, als men zich houdt aan de vastgestelde definities. In feite echter beschikken de nationale deskundigen om verschillende redenen momenteel nog niet over de gegevens betreffende sommige rubrieken van deze lijst. Deze gevallen zijn gemerkt met \*.

---

(1) Vergelijk de inhoud van de eerste twee gedeelten van de publikatie van 1967: *Sociale statistiek, nr. 5/1967, De sociale rekeningen van de Lid-Staten van de EEG, 1962-1963.*

d) ein statistischer Anhang (Anhang III), in dem die Konten sowohl in ihrer Gesamtheit als auch im einzelnen wiedergegeben sind; dieser Anhang ist jetzt etwas anders gegliedert, vorwiegend um mehr Aufschlüsselungen zu ermöglichen;

e) ein Anhang (IV) mit den für sämtliche Berechnungen der Relativwerte, die in den Kommentaren erwähnt werden, benutzten Daten;

f) schließlich eine Liste der Mitglieder der Arbeitsgruppe (Anhang V).

Die beobachteten Entwicklungen spiegeln auch diesmal, je nach Fall, eine Verbesserung des statistischen Materials und mehr noch die neuen gesetzgeberischen Maßnahmen wider, die im Verlauf der untersuchten Jahre ergriffen worden sind.

d) Une annexe statistique (annexe III) dans laquelle les comptes sont présentés dans leur ensemble et dans leurs détails. La présentation en a été modifiée, en général pour offrir des ventilations plus nombreuses.

e) Un annexe (IV) fournissant le détail des données utilisées pour tous les calculs de valeurs relatives citées dans les commentaires.

f) En dernier lieu, la liste des membres du Groupe de travail (annexe V).

Les évolutions constatées reflètent selon le cas, comme par le passé, à la fois l'amélioration du matériel statistique et, plus encore, les mesures nouvelles intervenues au plan législatif pendant les années étudiées.

d) Un allegato statistico (allegato III) in cui i conti sono presentati nel loro insieme e nei particolari. La presentazione è stata modificata, in generale per permettere suddivisioni più numerose.

e) Un allegato (IV) con i particolari dei dati impiegati per tutti i calcoli di valori relativi citati nei commenti.

f) Da ultimo, l'elenco dei membri del gruppo di lavoro (allegato V).

Le evoluzioni constatate riflettono, secondo il caso, come in passato, al tempo stesso il miglioramento del materiale statistico ed ancor più i nuovi provvedimenti sul piano legislativo adottati durante gli anni presi in considerazione.

d) Een statistische bijlage (bijlage III) waarin de rekeningen in hun geheel en met alle details zijn opgenomen. De prestatie van deze bijlage is gewijzigd, in hoofdzaak om meer onderverdelingen mogelijk te maken.

e) Een bijlage (bijlage IV) met de gegevens waarvan gebruik is gemaakt voor alle berekeningen van de in de commentaren genoemde relatieve waarden.

f) Ten slotte de deelnemerslijst van de werkgroep (bijlage V).

Evenals in het verleden weerspiegelen de geconstateerde ontwikkelingen van geval tot geval de verbeteringen van het statistische materiaal en in nog sterkere mate de nieuwe wettelijke maatregelen die gedurende de bestudeerde jaren zijn opgenomen.

**Globalentwicklung der Ausgaben und der Einnahmen  
von 1962 bis 1970**

**Evolution globale des dépenses et des recettes,  
de 1962 à 1970**

*Kapitel I — Globalentwicklung der Ausgaben*

*Chapitre I — Evolution globale des dépenses*

Tabelle A gibt einen Überblick (Teil I) über die Entwicklung des Globalbetrags der Ausgaben (ohne Übertragungen). Dabei ist eine besonders starke, absolute Zunahme in Italien und in den Niederlanden festzustellen.

Le tableau A présente (partie I) l'évolution du montant global des dépenses (transferts exclus). On constate la croissance absolue particulièrement forte de l'Italie et des Pays-Bas.

In der letzten Veröffentlichung <sup>(1)</sup> hatte das Statistische Amt es nicht für notwendig gehalten, Deflationsberechnungen vorzunehmen. Der Zeitraum, auf den sich die sechs in Betracht gezogenen Reihen beziehen, erstreckt sich aber mittlerweile über neun Jahre. Es ist unter diesen Umständen nicht mehr möglich, die Preisentwicklung während dieses Zeitraums außer acht zu lassen. Der Globalindex der Verbraucherpreise ist zwar nicht ganz das richtige Instrument hierfür, vorläufig aber von allen verfügbaren Indizes der am besten brauchbare. Dieser Index wurde daher für die Reihen des Teils II der Tabelle A herangezogen; sie geben die Entwicklung der Sozialausgaben zu konstanten Preisen, d.h. zu den Preisen von 1963, also dem Jahr wieder, das gegenwärtig in den volkswirtschaftlichen Statistiken als Grundlage benutzt wird.

Dans la dernière publication <sup>(1)</sup>, l'Office n'avait pas cru devoir procéder à des calculs de déflation. Cependant, la période sur laquelle s'étendent les six séries considérées est maintenant de neuf années. Il n'est plus possible, dans ces conditions, de ne pas tenir compte de l'évolution des prix pendant le même temps. Bien que l'indice général des prix à la consommation ne soit pas l'instrument exactement approprié, il est malgré tout le seul disponible qui soit provisoirement utilisable en la matière. C'est donc de lui que l'on s'est servi pour les séries de la partie II du tableau A; celles-ci retracent les dépenses sociales à prix constants, c'est-à-dire aux prix de 1963, année actuellement utilisée comme base en statistiques économiques.

Nachdem somit der Einfluß der Preise mehr oder weniger ausgeschaltet wurde, ist auch hier — wie schon zuvor — eine besondere Zunahme der Ausgaben in Italien und vor allem in den Niederlanden festzustellen; danach folgen Frankreich, Belgien und die Bundesrepublik, wobei die beiden letztgenannten Länder bei weitgehend ähnlicher Entwicklung ihren Platz 1970 getauscht haben.

L'influence des prix ainsi plus ou moins éliminée, on retrouve la constatation faite plus haut sur l'accroissement des dépenses en Italie et surtout aux Pays-Bas; viennent ensuite la France, la Belgique et l'Allemagne, ces deux derniers pays, aux évolutions très proches, intervertissant leur rang en 1970.

<sup>(1)</sup> Die Sozialkonten in der Europäischen Gemeinschaft 1962-1967 - Reihe Sozialstatistik Nr. 3/1970, vgl. S. 5.

<sup>(1)</sup> Les comptes sociaux dans la Communauté européenne 1962-1967 - Série statistiques sociales n° 3/1970. Cf. page 5.

**Evoluzione globale delle spese e delle entrate  
1962-1970**

**Algemene ontwikkeling van de uitgaven  
en ontvangsten van 1962 tot 1970**

*Capitolo I* — **Evoluzione globale delle spese**

*Hoofdstuk I* — **Algemene ontwikkeling van de uitgaven**

La tabella A descrive (parte I) l'evoluzione dell'ammontare globale delle spese (trasferimenti esclusi). Si constata l'aumento assoluto particolarmente marcato dell'Italia e dei Paesi Bassi.

Tabel A (deel I) geeft een overzicht van de ontwikkeling van het totale bedrag van de uitgaven (exclusief overdrachten). Uit deze tabel blijkt duidelijk de bijzonder sterke absolute stijging in Italië en Nederland.

Nell'ultima pubblicazione <sup>(1)</sup> l'Istituto non aveva ritenuto di dover procedere a calcoli di deflazione. Il periodo cui si riferiscono le sei serie considerate è ora di nove anni. Non è più possibile, in tali condizioni, trascurare l'evoluzione dei prezzi durante lo stesso lasso di tempo. Sebbene l'indice generale dei prezzi al consumo non costituisca esattamente lo strumento più appropriato, esso è provvisoriamente l'unico utilizzabile in materia. Ce ne siamo pertanto avvalsi per le serie della parte II della tabella A; vi sono indicate le spese sociali a prezzi costanti, ossia ai prezzi del 1963, anno attualmente assunto come base nelle statistiche economiche.

In de laatste publikatie <sup>(1)</sup>, had het BSEG het niet nodig geacht deflatieberekeningen te maken. De periode waarop de zes beschouwde reeksen betrekking hebben, is echter thans negen jaar. Onder deze omstandigheden is het niet meer mogelijk de prijsontwikkeling gedurende die periode buiten beschouwing te laten. Hoewel het algemene indexcijfer van de consumptieprijzen niet het meest geschikte instrument is, is het nochtans voorlopig het enig beschikbare dat op dit gebied bruikbaar is. Van dit indexcijfer werd dus gebruik gemaakt voor de reeksen van deel II van tabel A; deze reeksen geven een overzicht van de sociale uitgaven tegen constante prijzen, dat wil zeggen tegen de prijzen van 1963, dat thans in de economische statistieken als basisjaar wordt gebruikt.

Eliminata così, più o meno, l'influenza dei prezzi, ritroviamo la constatazione di cui sopra relativa all'aumento delle spese in Italia e soprattutto nei Paesi Bassi; seguono la Francia, il Belgio e la Germania; gli ultimi due paesi che hanno mostrato di evolvere in maniera analoga, nel 1970 invertono il loro posto.

Nadat de invloed van de prijzen aldus min of meer is geëlimineerd, blijkt andermaal het reeds eerder geconstateerde betreffende de stijging van de uitgaven in Italië en vooral in Nederland; daarna volgen Frankrijk, België en Duitsland, waarbij de laatste twee landen, met sterk op elkaar gelijkende ontwikkelingen, in 1970 van plaats zijn verwisseld.

<sup>(1)</sup> *I conti sociali nella Comunità europea, 1962-1967* - Serie statistiche sociali n. 3/1970. Cfr. pagina 5.

<sup>(1)</sup> *De sociale rekeningen in de Europese Gemeenschap in 1962-1967* - Reeks sociale statistiek nr. 3/1970. Zie bladzijde 5.

## Sozialausgaben von 1962-1970

(ohne Übertragungen zwischen Institutionen und Geschäftsbereichen)

## Dépenses sociales de 1962 à 1970

(à l'exclus. des transferts entre institutions ou gestions)

Jahr Année	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	Belgique België	Luxembourg	Anno Jaar
<b>In jeweiligen Preisen A prix courants</b>				<b>A prezzi correnti In lopende prijzen</b>			
<b>Absolute Werte (¹) Valeurs absolues (¹)</b>				<b>Valori assoluti (¹) Absolute waarden (¹)</b>			
1962	63,0	59,9	3 897	6,71	100,6	4,05	1962
1963	68,1	70,9	4 717	8,19	109,9	4,41	1963
1964	74,9	79,6	5 312	9,81	116,6	5,13	1964
1965	83,8	87,5	6 423	11,71	139,3	5,65	1965
1966	92,0	97,0	7 196	13,73	151,0	6,10	1966
1967	100,3	105,8	7 778	15,71	166,8	6,83	1967
1968	109,0	117,1	8 918	17,73	185,4	7,29	1968
1969	119,6	134,1	9 871	20,38	204,8	7,88	1969
1970	135,6	149,6	10 988	23,34	221,6	.	1970
<b>Relative Werte (Vorjahr = 100) Valeurs relatives (1962 = 100)</b>				<b>Valori relativi (1962 = 100) Relatieve waarden (1962 = 100)</b>			
1970	215	250	282	348	220	.	1970
<b>Relative Werte (Vorjahr = 100) Valeurs relatives (année précédente = 100)</b>				<b>Valori relativi (anno precedente = 100) Relatieve waarden (voorafg. jaar = 100)</b>			
1963	108	118	121	122	109	109	1963
1964	110	112	113	120	106	116	1964
1965	112	110	121	119	119	110	1965
1966	110	111	112	117	108	108	1966
1967	109	109	108	114	110	112	1967
1968	109	111	115	113	111	107	1968
1969	110	115	111	115	110	108	1969
1970	113	112	111	115	108	.	1970

(¹) In Milliarden nationaler Währungseinheiten — (¹) En milliards d'unités monétaires nationales.

(¹) In miliardi di unità monetarie nazionali — (¹) in miljarden van de nationale munteenheden.

TAB. A

**Spese sociali dal 1962 al 1970**

(esclusi i trasferimenti fra Istituzioni o gestioni)

**Sociale uitgaven van 1962 tot 1970**

(exclusief overdrachten tussen instellingen of beheerseenheden)

Jahr Année	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	België Belgique	Luxembourg	Anno Jaar
In Preisen von 1963 Aux prix de 1963					A prezzi del 1963 In prijzen van 1963		
Absolute Werte (¹) Valeurs absolues (¹)				1	Valori assoluti (¹) Absolute waarden (¹)		
1962	64,8	62,8	4 188	6,96	102,8	4,20	1962
1963	68,1	70,9	4 717	8,19	109,9	4,41	1963
1964	73,1	77,0	5 016	9,27	111,9	4,97	1964
1965	79,4	82,5	5 801	10,57	128,5	5,30	1965
1966	84,0	89,1	6 353	11,72	133,7	5,55	1966
1967	90,0	94,6	6 621	12,96	143,5	6,09	1967
1968	96,4	100,2	7 491	14,11	155,3	6,28	1968
1969	103,0	107,8	8 076	15,09	165,4	6,66	1969
1970	112,5	114,2	8 584	16,55	172,2	.	1970
Relative Werte (1962 = 100) Valeurs relatives (1962 = 100)				2	Valori relativi (1962 = 100) Relatieve waarden (1962 = 100)		
1962	100	100	100	100	100	100	1962
1963	105	113	113	118	107	105	1963
1964	113	123	120	133	109	118	1964
1965	123	131	139	152	125	126	1965
1966	130	142	152	168	130	132	1966
1967	139	151	158	186	140	145	1967
1968	149	160	179	203	151	150	1968
1969	159	172	193	217	161	159	1969
1970	174	182	205	238	168	.	1970

(¹) In Milliarden nationaler Währungseinheiten — (¹) En milliards d'unités monétaires nationales.

(¹) In miliardi di unità monetarie nazionali — (¹) In miljarden van de nationale munteenheden.

Das Volumen der Sozialausgaben allein reicht aber als Vergleichskriterium nicht aus. Es ist außerdem üblich, die absoluten Beträge der Sozialausgaben zu anderen Bezugsgrößen, und zwar in erster Linie zum *Bruttosozialprodukt* (zu Marktpreisen), in Beziehung zu setzen. Tabelle B gibt die Ergebnisse dieser Berechnungen wieder. Hierzu seien die vorstehenden Ausführungen bestätigt, wobei überdies hervorzuheben ist, daß sich die Niederlande, die zu Beginn des Beobachtungszeitraums an letzter Stelle der sechs Mitgliedstaaten standen, von 1962 bis 1969 allmählich an den ersten Platz vorgeschoben haben, den sie auch 1970 behaupteten.

Toutefois le seul volume des dépenses sociales ne peut en soi être pris comme critère unique de comparaison. On a coutume également de rapporter les montants absolus de dépenses sociales à d'autres grandeurs de référence et en premier lieu, au *produit national brut* (aux prix du marché). Le tableau B reproduit les résultats de ces calculs. Confirmant ce qui précède, la remarque principale à retenir ici est relative aux Pays-Bas: derniers des six en début de période, ils ont de 1962 à 1969, progressivement atteint la première place où ils se maintiennent en 1970.

TAB. B

**Umfang der Sozialausgaben**

(in % des Bruttosozialprodukts zu Marktpreisen)

**Importance des dépenses sociales**

(en % du produit national brut aux prix du marché)

Jahr	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	Belgique Belgïe	Luxembourg	Année
1962	17,5	16,3	14,3	13,8	15,5	15,7	1962
1963	17,7	17,2	15,1	15,5	15,7	16,0	1963
1964	17,8	17,4	15,5	15,8	14,9	16,2	1964
1965	18,2	17,9	17,4	16,9	16,3	17,1	1965
1966	18,7	18,2	18,1	18,2	16,5	17,6	1966
1967	20,2	18,4	17,8	18,9	16,9	19,3	1967
1968	20,2	18,6	18,9	19,3	17,8	18,8	1968
1969	19,8	18,3	18,9	19,9	17,8	17,7	1969
1970	19,9	18,3	18,9	20,6	17,2	.	1970

Die Sozialausgaben werden auch nach der *Ausgabe pro Kopf der Bevölkerung* (anwesende Gesamtbevölkerung) berechnet.

On calcule aussi la *dépense par habitant* (de la population totale).

Die Ergebnisse finden sich in Tabelle C in der nachstehenden Reihenfolge:

Les résultats figurent au tableau C dans l'ordre suivant:

1. Zu den geltenden Preisen. Hier gilt die gleiche Bemerkung, wie sie zum Globalvolumen der Sozialausgaben gemacht wurde: je Kopf der Bevölkerung haben sie in den Niederlanden und in geringerem Maß in Italien beträchtlich zugenommen.

1. Aux prix courants. Il y a coïncidence avec la constatation faite à propos du volume global des dépenses sociales: par habitant, celles-ci ont crû de façon notable aux Pays-Bas et, dans une moindre mesure, en Italie.



Peraltro il solo volume delle spese sociali non può essere assunto come criterio unico di paragone. Si è soliti anche raffrontare l'ammontare assoluto delle spese sociali, con altre grandezze di riferimento e, in primo luogo, con il *prodotto nazionale lordo* (a prezzi di mercato). La tabella B presenta i risultati di tali calcoli. Confermando quanto precede, l'osservazione principale riguarda i Paesi Bassi: fanalino di coda dei sei all'inizio del periodo, dal 1962 al 1969, essi hanno progressivamente raggiunto il primo posto che conservano nel 1970.

Het volume van de sociale uitgaven alleen is echter als enig vergelijkingscriterium niet voldoende. Het is tevens gebruikelijk de absolute bedragen van de sociale uitgaven te relateren aan andere referentie-grootten, in de eerste plaats aan het *bruto nationaal produkt* (tegen marktprijzen). In tabel B zijn de uitkomsten van deze berekeningen weergegeven. De belangrijkste opmerking hier heeft betrekking op Nederland en bevestigt het voorafgaande: terwijl dit land aan het begin van de verslagperiode op de laatste plaats stond, heeft het van 1962 tot 1969 gaandeweg de eerste plaats bereikt, waar het zich ook in 1970 heeft gehandhaafd.

TAB. B

**Importanza delle spese sociali**

(in % del prodotto nazionale lordo ai prezzi di mercato)

**Omvang van de sociale uitgaven**

(in % van het bruto nationaal produkt tegen marktprijzen)

Anno	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	Belgique België	Luxembourg	Jaar
	17,5	16,3	14,3	13,8	15,5	15,7	1962
1963	17,7	17,2	15,1	15,5	15,7	16,0	1963
1964	17,8	17,4	15,5	15,8	14,9	16,2	1964
1965	18,2	17,9	17,4	16,9	16,3	17,1	1965
1966	18,7	18,2	18,1	18,2	16,5	17,6	1966
1967	20,2	18,4	17,8	18,9	16,9	19,3	1967
1968	20,2	18,6	18,9	19,3	17,8	18,8	1968
1969	19,8	18,3	18,9	19,9	17,8	17,7	1969
1970	19,9	18,3	18,9	20,6	17,2		1970

Si calcola anche la *spese per abitante* (della popolazione complessiva).

De sociale uitgaven worden ook naar de *uitgave per inwoner* (van de totale bevolking) berekend.

Il lettore troverà i risultati alla tabella C nell'ordine seguente:

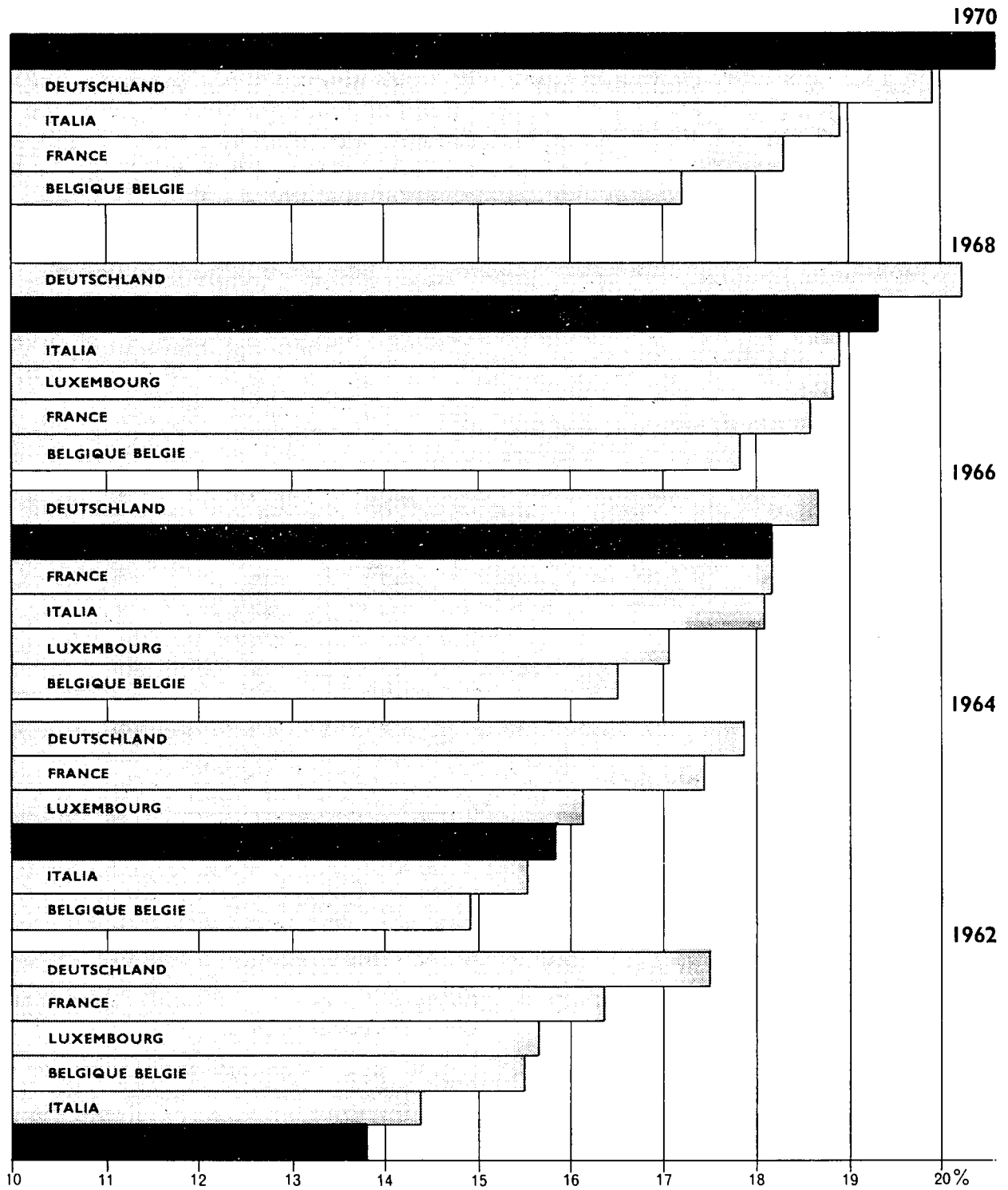
De uitkomsten van deze berekening blijken uit tabel C in onderstaande volgorde:

1. Ai prezzi correnti. Esiste una coincidenza con la constatazione fatta a proposito del volume globale delle spese sociali: per abitante esse hanno subito un aumento notevole nei Paesi Bassi e, in misura minore, in Italia.

1. Tegen de thans geldende prijzen. Hier geldt dezelfde opmerking als met betrekking tot het totale bedrag van de sociale uitgaven: per inwoner zijn deze in Nederland aanzienlijk en in Italië in mindere mate gestegen.

Umfang der Sozialausgaben  
 Importance des dépenses sociales  
 Importanza delle spese sociali  
 Omvang van de sociale uitgaven

(in v.H. des Bruttosozialprodukts zu Marktpreisen)  
 (en % du produit national brut aux prix du marché)  
 (Rispetto (%) al prodotto nazionale lordo ai prezzi di mercato)  
 (In % van het bruto nationaal produkt tegen marktprijzen)



Sozialausgaben je Kopf der Bevölkerung

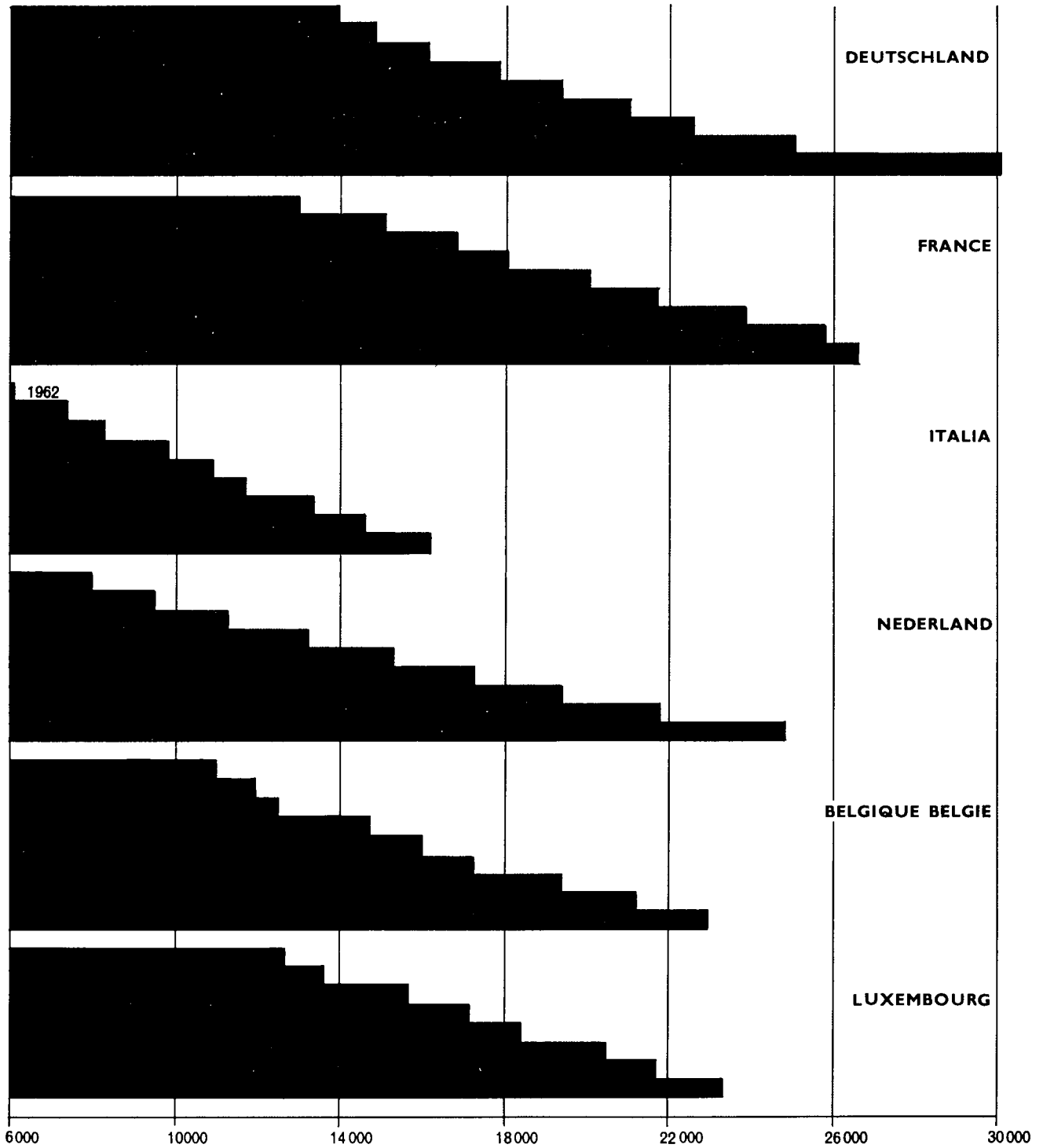
Dépenses sociales par habitant

Spese sociali per abitante

Sociale uitgaven per inwoner

In jeweiligen Preisen  
Aux prix courants  
A prezzi correnti  
In lopende prijzen

In belgischen Franken  
En francs belges  
In franchi belgi  
In belgische franken



## Sozialausgaben je Kopf der Bevölkerung

## Dépenses sociales par habitant

Jahr Année	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	Belgique België	Luxembourg	Anno Jaar
<b>In jeweiligen Preisen Aux prix courants</b>				<b>1 A prezzi correnti In lopende prijzen</b>			
Absolute Werte in nationaler Währung Valeurs absolues en unités monétaires nationales				1 Valori assoluti in unità monetarie nazionali Absolute waarden in nationale munteenheden			
1962	1 110	1 270	76 500	570	10 880	12 620	1962
1963	1 180	1 480	91 600	685	11 760	13 610	1963
1964	1 290	1 650	101 900	810	12 370	15 640	1964
1965	1 420	1 790	121 900	950	14 650	17 070	1965
1966	1 540	1 970	135 500	1 100	15 850	18 300	1966
1967	1 670	2 140	145 400	1 245	17 230	20 380	1967
1968	1 810	2 350	165 800	1 395	19 280	21 720	1968
1969	1 970	2 670	182 400	1 580	21 230	23 330	1969
1970	2 200	2 950	201 600	1 790	22 900	.	1970
Relative Werte (1963 = 100) Valeurs relatives (1963 = 100)				<b>2 Valori relativi (1963 = 100) In relatieve waarden (1963 = 100)</b>			
1962	94	86	84	83	93	93	1962
1963	100	100	100	100	100	100	1963
1964	109	111	111	118	105	115	1964
1965	120	121	133	139	125	125	1965
1966	131	133	148	161	135	134	1966
1967	142	145	159	182	147	150	1967
1968	153	159	181	204	164	160	1968
1969	167	180	199	231	181	171	1969
1970	186	199	220	261	195	.	1970
In belgischen Franken En francs belges				<b>3 In franchi belgi In Belgische franken</b>			
1962	13 900	12 900	6 100	7 900	10 900	12 600	1962
1963	14 800	15 000	7 300	9 500	11 800	13 600	1963
1964	16 100	16 700	8 200	11 200	12 400	15 600	1964
1965	17 800	18 000	9 800	13 100	14 700	17 100	1965
1966	19 300	20 000	10 800	15 200	15 900	18 300	1966
1967	20 900	21 700	11 600	17 200	17 200	20 400	1967
1968	22 600	23 800	13 300	19 300	19 300	21 700	1968
1969	25 000	25 800	14 600	21 800	21 200	23 300	1969
1970	30 100	26 600	16 100	24 700	22 900	.	1970

TAB. C

## Spese sociali per abitante

## Sociale uitgaven per inwoner

Jahr Année	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	Belgique België	Luxembourg	Anno Jaar
<p style="text-align: center;"> <b>Relative Werte (Höchstbetrag = 100)</b>    <b>4</b>    <b>Valori relativi (ammontare più elevato = 100)</b>  <b>Valeurs relatives (montant le plus élevé = 100)</b>    <b>4</b>    <b>Relatieve waarden (hoogste bedrag = 100)</b> </p>							
1962	100	93	44	57	78	91	1962
1963	99	100	49	63	79	91	1963
1964	96	100	49	67	74	93	1964
1965	99	100	54	73	82	95	1965
1966	97	100	54	76	80	92	1966
1967	96	100	53	79	79	94	1967
1968	95	100	56	81	81	91	1968
1969	97	100	57	84	82	90	1969
1970	100	88	53	82	76	.	1970
<p style="text-align: center;"> <b>In Preisen von 1963</b>    <b>II</b>    <b>A prezzi del 1963</b>  <b>Aux prix de 1963</b>    <b>II</b>    <b>In prijzen van 1963</b> </p>							
<p style="text-align: center;"> <b>Absolute Werte in nationaler Währung</b>    <b>1</b>    <b>Valori assoluti in unità monetarie nazionali</b>  <b>Valeurs absolues en unités monétaires nationales</b>    <b>1</b>    <b>Absolute waarden in nationale munteenheden</b> </p>							
1962	1 140	1 330	82 200	590	11 110	13 100	1962
1963	1 180	1 480	91 600	685	11 760	13 610	1963
1964	1 260	1 600	96 200	765	11 870	15 170	1964
1965	1 340	1 690	110 100	855	13 510	16 010	1965
1966	1 410	1 810	119 600	940	14 040	16 660	1966
1967	1 500	1 910	123 800	1 025	14 830	18 170	1967
1968	1 600	2 010	139 300	1 110	16 150	18 720	1968
1969	1 700	2 150	149 200	1 170	17 140	19 710	1969
1970	1 830	2 250	157 500	1 270	17 800	.	1970
<p style="text-align: center;"> <b>Relative Werte (1963 = 100)</b>    <b>2</b>    <b>Valori relativi (1963 = 100)</b>  <b>Valeurs relatives (1963 = 100)</b>    <b>2</b>    <b>In relatieve waarden (1963 = 100)</b> </p>							
1962	97	90	90	86	94	96	1962
1963	100	100	100	100	100	100	1963
1964	107	108	105	112	101	111	1964
1965	114	114	120	125	115	118	1965
1966	119	122	131	137	119	122	1966
1967	127	129	135	150	126	134	1967
1968	136	136	152	162	137	138	1968
1969	144	145	163	171	146	145	1969
1970	155	152	172	185	151	.	1970

2. In belgischen Franken. Zu dieser Reihe ist zunächst ein Vorbehalt geltend zu machen. Im Interesse der Vergleichbarkeit sind die vorgenannten Beträge in eine gemeinsame Einheit umgewandelt worden, und zwar auf der Basis der Währungsparitäten des Internationalen Währungsfonds (IWF), die aber die Kaufkraft der Währungen nicht immer ganz richtig wiedergeben. Die ermittelten Zahlen haben somit zum Teil approximativen Charakter. Bis auf eine Ausnahme sind jedoch für den gesamten Berichtszeitraum einige Konstanten festzustellen:

a) Die Bundesrepublik Deutschland und Frankreich weisen praktisch die gleiche Entwicklung auf, mit Ausnahme des Jahres 1970, in dem die Bundesrepublik ganz offenkundig den ersten Platz einnimmt; die Abwertung in Frankreich und die Aufwertung in der Bundesrepublik im Jahre 1969 sind nicht ohne Einfluß auf diese Bewegungen geblieben.

b) Luxemburg und Belgien erreichen, von wenigen Schwankungen abgesehen, gleichbleibend 90 bzw. 80 % des Niveaus der beiden erstgenannten Länder.

c) Italien hat in diesen neun Jahren zweifellos Fortschritte gemacht, verbleibt aber trotzdem in dieser Hinsicht auf einem Niveau von etwa 50 % des erreichten Höchststands.

d) Die Niederlande bilden, wie schon erwähnt, eine Ausnahme: Ausgehend von einem Niveau, das 60 % des Landes mit dem höchsten Betrag entsprach, haben sie seit 1969 Belgien überholt.

3. Zu den Preisen von 1963. Diese Reihe wurde zusätzlich hinzugefügt und soll als Hinweis dienen.

## **Kapitel II — Globalentwicklung der Einnahmen**

Über die Entwicklung der zur Finanzierung der Ausgaben dienenden Einnahmen gibt Tabelle D Aufschluß. Wie bei den Ausgaben wurde (auf der gleichen Grundlage) eine Berechnung vorgenommen, um für jedes Land eine Reihe zu konstanten Preisen vorlegen zu können.

2. En francs belges. Une réserve préliminaire doit être exprimée au sujet de cette série: les nécessités de la comparaison ont amené à traduire en une unité commune, les montants dont il est question plus haut; cette conversion a été effectuée sur la base des taux de parité du Fonds monétaire international (FMI), taux qui ne sont pas toujours le reflet exact du pouvoir d'achat des monnaies; les chiffres obtenus ont donc un caractère partiellement approximatif. A une exception près, on peut remarquer cependant quelques constantes sur l'ensemble de la période:

a) l'Allemagne et la France sont pratiquement à égalité sauf en 1970, année au cours de laquelle l'Allemagne semble prendre nettement la première place; les opérations de dévaluation (France) et de réévaluation (Allemagne) de 1969 ne sont pas sans influence sur ces mouvements;

b) le Luxembourg et la Belgique, à de rares fluctuations près, se maintiennent respectivement à 90 et 80 % du niveau des deux premiers pays;

c) l'Italie a certes progressé pendant ces neuf années mais demeure quand même, sur ce point, à un niveau à peu de choses près égal à la moitié du plus élevé;

d) les Pays-Bas constituent l'exception signalée plus haut: partis de moins de 60 % du pays au montant le plus élevé, ils ont depuis 1969 dépassé la Belgique.

3. Aux prix de 1963. Cette série a été ajoutée aux précédentes à titre indicatif.

## **Chapitre II — Evolution globale des recettes**

Les recettes servant au financement des dépenses ont évolué ainsi qu'il ressort du tableau D. Comme pour les dépenses, un calcul a été effectué (et sur la même base) de façon à fournir, pour chaque pays, une série à prix constants.

2. In franchi belgi. Bisogna esprimere una riserva preliminare: le esigenze del paragone ci hanno portato a tradurre in un'unità comune gli importi di cui sopra; la conversione è stata effettuata in base ai tassi di parità del Fondo monetario internazionale (FMI), che non sempre riflettono in modo esatto il potere d'acquisto delle monete; pertanto le cifre ottenute assumono un carattere parzialmente approssimativo. Salvo un'eccezione, si possono però notare alcune costanti valide per l'insieme del periodo:

a) la Germania e la Francia praticamente si trovano sullo stesso piano fuorché nel 1970, anno durante il quale la Germania sale nettamente al primo posto; le operazioni di svalutazione (Francia) e di rivalutazione (Germania) del 1969 hanno avuto un'incidenza su tali movimenti;

b) il Lussemburgo e il Belgio, eccetto rare fluttuazioni, si mantengono rispettivamente al 90% e all'80% del livello dei primi due paesi;

c) l'Italia, pur avendo registrato progressi durante questi nove anni, resta, su questo punto, a un livello pressappoco pari alla metà di quello più elevato;

d) i Paesi Bassi costituiscono l'eccezione segnalata più sopra: partiti da meno del 60% del paese che presentava l'ammontare più elevato, dal 1969 essi hanno superato il Belgio.

3. Ai prezzi del 1963. Questa serie è stata aggiunta alle precedenti a titolo indicativo.

### **Capitolo II — Evoluzione globale delle entrate**

Le entrate destinate al finanziamento delle spese hanno registrato l'evoluzione indicata alla tabella D. Come per le spese, anche qui è stato effettuato un calcolo (sulla stessa base) al fine di fornire, per ogni paese, una serie a prezzi costanti.

2. In Belgische franken. Ten aanzien van deze reeks moet voorafgaand een voorbehoud worden gemaakt: ten einde vergelijkingen mogelijk te maken, moesten bovengenoemde bedragen in een gemeenschappelijke eenheid worden omgerekend. Deze omrekening geschiedde op basis van de wisselpariteiten van het Internationaal Monetair Fonds (IMF), welke echter de koopkracht van de valuta's niet altijd geheel juist weergeven; de gevonden cijfers vormen dus ten dele een benadering. Op één uitzondering na kunnen echter voor de gehele verslagperiode enkele constanten worden vastgesteld:

a) Duitsland en Frankrijk zijn vrijwel gelijk, behalve in 1970, in welk jaar Duitsland duidelijk de eerste plaats bezet; de devaluatie in Frankrijk en de revaluatie in Duitsland in 1969 zijn hierop niet zonder invloed;

b) Luxemburg en België handhaven zich, afgezien van enkele schommelingen, op respectievelijk 90 en 80% van het niveau van de twee eerstgenoemde landen;

c) Italië heeft in deze negen jaar stellig vorderingen gemaakt, maar blijft toch op een niveau dat overeenkomt met ongeveer 50% van het hoogste niveau;

d) Zoals reeds gezegd, vormt Nederland een uitzondering: uitgaande van nog geen 60% van het land met het hoogste bedrag, heeft Nederland sedert 1969 België voorbijgestreefd.

3. Tegen de prijzen van 1963. Deze reeks is ter oriëntatie aan de vorige reeksen toegevoegd.

### **Hoofdstuk II — Algemene ontwikkeling van de ontvangsten**

Tabel D geeft een beeld van de ontwikkeling van de ontvangsten bestemd voor de financiering der uitgaven. Evenals bij de uitgaven werd een zodanige berekening gemaakt (op dezelfde basis), dat voor ieder land een reeks tegen constante prijzen werd verkregen.

## Einnahmen zur Finanzierung der Sozialausgaben von 1962-1970

(ohne Übertragungen zwischen Institutionen und Geschäftsbereichen)

## Recettes servant au financement des dépenses sociales de 1962 à 1970

(à l'excl. des transferts entre institutions et gestions)

Jahr Année	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	Belgique België	Luxembourg	Anno Jaar
In Jeweiligen Preisen Aux prix courants				A prezzi correnti In lopende prijzen			
Absolute Werte (¹) Valeurs absolues (¹)				1 Valori assoluti (¹) Absolute waarden (¹)			
1962	65,7	62,3	4 219	8,53	104,3	4,87	1962
1963	70,7	73,3	5 167	10,08	115,7	5,11	1963
1964	78,7	81,7	5 999	12,25	131,1	5,95	1964
1965	87,3	88,5	6 827	14,63	149,7	6,49	1965
1966	95,1	99,2	7 075	17,19	161,0	6,91	1966
1967	99,0	109,1	7 581	19,67	178,9	7,30	1967
1968	108,4	120,7	9 026	22,84	192,0	7,85	1968
1969	120,8	140,4	10 137	25,89	212,1	8,48	1969
1970	141,2	155,6	11 177	29,42	230,8	.	1970
Relative Werte (1962 = 100) Valeurs relatives (1962 = 100)				2 Valori relativi (1962 = 100) Relatieve waarden (1962 = 100)			
1970	215	250	265	345	221	.	1970
Relative Werte (Vorjahr = 100) Valeurs relatives (année précédente = 100)				3 Valori relativi (anno precedente = 100) Relatieve waarden (voorafg. jaar = 100)			
1963	108	118	122	118	111	105	1963
1964	111	111	116	122	113	116	1964
1965	111	108	114	119	114	109	1965
1966	109	112	104	117	108	106	1966
1967	104	110	107	114	111	106	1967
1968	109	111	119	116	107	108	1968
1969	111	116	112	113	110	108	1969
1970	117	111	110	114	109	.	1970

(¹) in Milliarden nationaler Währungseinheiten — (²) En milliards d'unités monétaires nationales.

(³) In miliardi di unità monetarie nazionali — (⁴) in miljarden van de nationale munteenheden.



## TAB. D

**Entrate destinate al finanziamento delle spese sociali dal 1962 al 1970**

(esclusi i trasferimenti fra istituzioni o gestioni)

**Ontvangsten bestemd voor de financiering van de sociale uitgaven 1962 tot 1970**

(exclusief overdrachten tussen instellingen of beheerseenheden)

Jahr Année	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	Belgique België	Luxembourg	Anno Jaar
		<b>In Preisen von 1963 Aux prix de 1963</b>		<b>A prezzi del 1963 In prijzen van 1963</b>			
		<b>Absolute Werte (¹) Valeurs absolues (¹)</b>		<b>1 Valori assoluti (¹) Absolute waarden (¹)</b>			
1962	67,7	65,3	4 534	8,85	106,5	5,05	1962
1963	70,7	73,3	5 167	10,08	115,7	5,11	1963
1964	76,8	79,0	5 665	11,58	125,9	5,77	1964
1965	82,7	83,5	6 166	13,21	138,1	6,09	1965
1966	86,9	91,1	6 246	14,67	142,6	6,29	1966
1967	88,9	97,6	6 454	16,23	153,9	6,51	1967
1968	95,8	103,3	7 581	18,17	160,9	6,77	1968
1969	104,0	112,8	8 293	19,17	171,3	7,16	1969
1970	117,2	118,8	8 717	20,86	179,4	.	1970
		<b>Relative Werte (1962 = 100) Valeurs relatives (1962 = 100)</b>		<b>2 Valori relativi (1962 = 100) Relatieve waarden (1962 = 100)</b>			
1962	100	100	100	100	100	100	1962
1963	104	112	114	114	109	101	1963
1964	113	121	125	131	118	114	1964
1965	122	128	136	149	130	121	1965
1966	128	140	138	166	134	125	1966
1967	131	149	142	183	145	129	1967
1968	142	158	167	205	151	134	1968
1969	154	172	183	217	161	142	1969
1970	173	182	192	236	168	.	1970

(¹) in Milliarden nationaler Währungseinheiten — (¹) En milliards d'unités monétaires nationales.

(¹) In miliardi di unità monetarie nazionali — (¹) in miljarden van de nationale munteenheden.

Auf die Angaben dieser Tabelle stützen sich die nachstehenden Bemerkungen über die Entwicklung der Einnahmen im Vergleich zu den Ausgaben, die von Land zu Land relativ unterschiedlich sind:

- praktisch durchgehend parallele Entwicklung in Frankreich und den Niederlanden;
- bei den vier übrigen Ländern starker Anstieg der Ausgaben von einem bestimmten Jahr an, und zwar ab 1964 in Italien und ab 1966 bzw. 1967 und 1968 in der Bundesrepublik, Luxemburg und Belgien.

C'est sur cette dernière que sont basées les observations suivantes sur les évolutions comparées des recettes par rapport à celles des dépenses et qui sont relativement différentes de pays à pays:

- parallélisme pratiquement continu pour la France et les Pays-Bas;
- pour les quatre autres pays, nette accentuation de la croissance des dépenses à partir d'une année déterminée: dès 1964 en Italie, et en 1966, 1967 et 1968 respectivement en Allemagne, Luxembourg et Belgique.

### Kapitel III — Globalentwicklung des Saldos Einnahmen/Ausgaben

Als reine Buchungsdifferenz kann dieser Saldo nach Umrechnung auf die relativen Werte im Verhältnis zur Gesamtsumme der Einnahmen zum Vergleich zwischen den Ländern herangezogen werden.

### Chapitre III — Evolution globale du solde entre recettes et dépenses

En tant que simple différence comptable, ce solde peut faire l'objet d'un rapprochement entre les pays, une fois réduit à des valeurs relatives par rapport au total des recettes.

TAB. E

#### Differenz zwischen Einnahmen und Ausgaben

#### Différence entre recettes et dépenses

Jahr	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	Belgique België	Luxembourg	Année
<b>Absolute Werte (in Milliarden nationaler Währungseinheiten)</b> <b>Valeurs absolues (en milliards d'unités monétaires nationales)</b>				<b>Valori assoluti (in miliardi di unità monetarie nazionali)</b> <b>Absolute waarden (in miljarden van de nationale munteenheden)</b>			
1962	+ 2,73	+ 2,42	+ 289	+ 1,82	+ 3,75	+ 0,82	1962
1963	+ 2,59	+ 2,38	+ 418	+ 1,89	+ 5,85	+ 0,70	1963
1964	+ 3,77	+ 2,15	+ 682	+ 2,44	+ 14,44	+ 0,82	1964
1965	+ 3,49	+ 1,04	+ 404	+ 2,92	+ 10,34	+ 0,84	1965
1966	+ 3,18	+ 2,23	- 133	+ 3,47	+ 10,00	+ 0,81	1966
1967	- 1,23	+ 3,32	- 211	+ 3,95	+ 12,02	+ 0,47	1967
1968	- 0,61	+ 3,61	+ 35	+ 5,12	+ 6,55	+ 0,56	1968
1969	+ 1,20	+ 6,23	+ 271	+ 5,52	+ 7,32	+ 0,59	1969
1970	+ 5,62	+ 5,96	+ 189	+ 6,08	+ 9,17	.	1970

(<sup>1</sup>) D.h. unter Ausschluß der Ergebnisse der Übertragungen zwischen Institutionen und Verwaltungsbereichen.

(<sup>1</sup>) C'est-à-dire à l'exclusion du produit des transferts entre institutions et gestions.

È su quest'ultima che sono basate le osservazioni seguenti sulle evoluzioni comparate delle entrate rispetto a quelle delle spese e che sono relativamente differenti da paese a paese:

- parallelismo praticamente continuo per la Francia e i Paesi Bassi;
- per gli altri quattro paesi, netta accentuazione dell'aumento delle spese a decorrere da un anno determinato; dal 1964 in Italia, dal 1966, 1967 e 1968 rispettivamente in Germania, Lussemburgo e Belgio.

Op deze reeks zijn onderstaande opmerkingen gebaseerd over de ontwikkeling van de ontvangsten — die van land tot land vrij grote verschillen te zien geven — in vergelijking met de uitgaven:

- vrijwel voortdurende parallele ontwikkeling in Frankrijk en Nederland;
- voor de overige vier landen een sterke stijging van de uitgaven vanaf een bepaald jaar, namelijk vanaf 1964 in Italië en vanaf 1966, 1967 en 1968 in respectievelijk Duitsland, Luxemburg en België.

### Capitolo III — Evoluzione globale del saldo entrate e spese

Quale semplice differenza contabile, tale saldo può formare oggetto di un raffronto fra i paesi, una volta ridotto a valori relativi rispetto al totale delle entrate.

### Hoofdstuk III — Algemene ontwikkeling van het saldo van de ontvangsten en uitgaven

Als zuiver boekhoudkundig verschil kan dit saldo tussen de landen onderling worden vergeleken, nadat het is herleid tot relatieve waarden ten opzichte van het totaal der ontvangsten.

TAB. E

#### Differenza fra entrate e spese

#### Verschil tussen ontvangsten en uitgaven

Anno	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	Belgique België	Luxembourg	Jaar
Relative Werte: konsolidierte Summe <sup>(1)</sup> der Einnahmen = 100				Valori relativi: totale consolidato <sup>(1)</sup> delle entrate = 100			
Valeurs relatives: total consolidé <sup>(1)</sup> des recettes = 100				Relatieve waarden: geconsolideerd <sup>(1)</sup> totaal van de ont. = 100			
1962	4,2	3,9	6,9	21,4	3,6	16,9	1962
1963	3,7	3,3	8,1	18,8	5,1	14,5	1963
1964	4,8	2,6	11,4	19,9	11,1	16,9	1964
1965	4,0	1,2	5,9	19,9	6,9	17,4	1965
1966	3,3	2,2	— 1,9	20,2	6,2	16,6	1966
1967	— 1,2	3,0	— 2,8	20,1	6,8	9,7	1967
1968	— 0,6	3,0	3,9	22,4	3,4	11,5	1968
1969	1,0	4,4	2,7	21,3	3,5	12,1	1969
1970	4,0	3,8	1,7	20,4	4,0	.	1970

<sup>(1)</sup> Al netto dei trasferimenti fra istituzioni e gestioni.

<sup>(1)</sup> D.w.z. met uitsluiting van het saldo van de overdrachten tussen instellingen en beheerslichamen.

#### Somit ist festzustellen

- ein erheblicher Saldo in den Niederlanden und in Luxemburg, wie er für Bestehen von Kapitalisierungssystemen typisch ist;
- für den Beobachtungszeitraum insgesamt eine relative Höchstspanne, die in Frankreich und in den Niederlanden unbedeutend, in der Bundesrepublik, Belgien und Luxemburg ausgeprägter und in Italien bei starken Schwankungen von einem Jahr zum andern beträchtlich ist.

#### On constate de la sorte

- l'importance marquée du solde aux Pays-Bas et au Luxembourg, caractéristique de l'existence de régimes de capitalisation;
- sur l'ensemble de la période, un écart maximum relatif: faible en France et aux Pays-Bas; plus accentué en Allemagne, Belgique et Luxembourg; important en Italie où il est accompagné de nettes variations d'une année à l'autre.

#### Constatiamo così

- la cospicua entità del saldo nei Paesi Bassi e nel Lussemburgo, caratteristica dell'esistenza di regimi a capitalizzazione;
- sull'insieme del periodo, uno scarto massimo relativo: modesto in Francia e nei Paesi Bassi; più accentuato in Germania, Belgio e Lussemburgo, rilevante in Italia dove è accompagnato da nette variazioni da un anno all'altro.

#### Aldus blijkt

- een zeer hoog saldo in Nederland en Luxemburg, zoals dit kenmerkend is voor het bestaan van kapitalisatiedekkingsstelsels;
- voor de verslagperiode als geheel een relatief maximaal verschil; dit is gering in Frankrijk en Nederland, groter in Duitsland, België en Luxemburg, en aanzienlijk in Italië, waar het van jaar tot jaar sterk varieert.

## ZWEITER TEIL

## DEUXIEME PARTIE

**Die strukturelle Entwicklung  
der Ausgaben und der Einnahmen**

**Evolution structurelle  
des dépenses et des recettes**

*Kapitel I — Strukturelle Entwicklung der Ausgaben*

*Chapitre I — Evolution structurelle des dépenses*

1. Die Entwicklung der Ausgaben nach Arten

1. Evolution des dépenses selon leur nature

a) Die Sozialleistungen

Da die Sozialleistungen mehr als 90 % der Globalausgaben ausmachen, versteht es sich von selbst, daß die Entwicklung dieser beiden Elemente (vgl. Tabelle F) ähnlich verlaufen muß. Die relativen Werte im Vergleich zu 1962 spiegeln diese Parallelität wider.

a) Les prestations sociales

Les prestations sociales constituant plus de 90 % de l'ensemble des dépenses, il va sans dire que les évolutions de ces deux éléments (cf. tableau F) ne peuvent être que semblables. Les valeurs relatives par rapport à 1962 traduisent ce parallélisme.

TAB. F

**Sozialleistungen von 1962 bis 1970**

(in Milliarden nationaler Währungseinheiten)

**Prestations sociales de 1962 à 1970**

(en milliards d'unités monétaires nationales)

Jahr	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	Belgique België	Luxembourg	Année
			<b>In jeweiligen Preisen Aux prix courants</b>		<b>A prezzi correnti In lopende prijzen</b>		
1962	59,4	56,57	3 661	6,39	94,5	3,84	1962
1963	64,2	67,21	4 419	7,83	102,4	4,13	1963
1964	70,7	75,40	4 880	9,39	107,7	4,88	1964
1965	79,1	82,74	6 024	11,23	129,4	5,41	1965
1966	86,8	91,16	6 541	13,17	140,9	5,87	1966
1967	94,8	98,92	7 110	15,07	154,5	6,60	1967
1968	103,5	110,84	8 121	17,07	174,8	7,02	1968
1969	114,3	126,67	8 970	19,63	192,8	7,61	1969
1970	128,0	141,22	9 938	22,51	209,4		1970

PARTE SECONDA

TWEEDE GEDEELTE

**Evoluzione strutturale  
delle spese e delle entrate**

**De structurele ontwikkeling  
van de uitgaven en ontvangsten**

*Capitolo I — Evoluzione strutturale delle spese*

*Hoofdstuk I — Structurele ontwikkeling van de uitgaven*

*1. Ripartizione delle spese per natura*

*1. Ontwikkeling van de uitgaven volgens aard*

*a) Le prestazioni sociali*

Poiché le prestazioni sociali costituiscono oltre il 90% delle spese, è ovvio che l'evoluzione di questi due elementi (cfr. tabella F) sia necessariamente simile. I valori relativi rispetto al 1962 traducono tale parallelismo.

*a) De sociale prestaties*

Daar de sociale prestaties meer dan 90% van het totaal der uitgaven vertegenwoordigen, zullen deze beide elementen (zie tabel F) een min of meer parallelle ontwikkeling te zien geven. Dit komt tot uiting in de relatieve waarden in vergelijking met 1962.

TAB. F

**Prestazioni sociali dal 1962 al 1970**

(in miliardi di unità monetarie nazionali)

**Sociale uitkeringen van 1962 tot 1970**

(in miljarden van de nationale munteenheden)

Anno	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	Belgique België	Luxembourg	Jaar
In Preisen von 1963    A prezzi del 1963 Aux prix de 1963    In prijzen van 1963							
1962	61,1	59,28	3 934	6,62	96,5	3,99	1962
1963	64,2	67,21	4 419	7,83	102,4	4,13	1963
1964	69,0	72,89	4 608	8,87	103,4	4,73	1964
1965	74,9	78,05	5 441	10,14	119,4	5,07	1965
1966	79,3	83,73	5 774	11,24	124,7	5,35	1966
1967	85,1	88,45	6 053	12,44	132,9	5,88	1967
1968	91,5	94,83	6 821	13,58	146,4	6,05	1968
1969	98,5	101,80	7 339	14,54	155,7	6,43	1969
1970	106,3	107,80	7 764	15,96	162,8	.	1970

Wie bei den Ausgaben sind Berechnungen vorgenommen worden, die einige Vergleiche ermöglichen (vgl. Tabelle G). Als Referenzgrößen wurden signifikante Aggregate der volkswirtschaftlichen Gesamtrechnung, nämlich der (öffentliche und private) Verbrauch, die Einkommen (verfügbare Einkommen der Haushalte, Volkseinkommen) und das Bruttosozialprodukt herangezogen.

Comme pour les dépenses, des calculs permettant quelques comparaisons ont été effectués (cf. tableau G). Ils ont pour grandeurs de référence des agrégats significatifs de la comptabilité nationale, à savoir des consommations (publique et privée), des revenus (revenu disponible des ménages, revenu national) et le produit national brut.

TAB. G

**Sozialleistungen im Vergleich zu einigen Aggregaten der volkswirtschaftlichen Gesamtrechnungen**

**Prestations sociales comparées à quelques agrégats de la comptabilité nationale**

Jahr	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	Belgique België	Luxembourg	Année
In % des öffentlichen und privaten Verbrauchs En % de la consommation publique et privée				<b>1</b>	In % dei consumi pubblici e privati In % van het particuliere en overheidsverbruik		
1962	23,0	20,7	17,8	18,0	18,5	20,9	1962
1963	23,1	21,8	18,3	19,7	18,4	20,5	1963
1964	23,8	22,4	18,5	20,7	18,0	21,9	1964
1965	24,1	23,0	21,2	22,1	19,9	22,7	1965
1966	24,5	23,6	21,0	23,7	20,0	23,3	1966
1967	25,9	23,6	20,9	24,8	20,7	25,5	1967
1968	26,8	23,8	22,3	25,7	21,7	25,3	1968
1969	26,6	23,9	22,5	26,7	21,9	25,6	1969
1970	26,7	24,3	22,3	27,3	22,1	.	1970
In % des verfügbaren Einkommens der privaten Haushalte En % du revenu disponible des ménages				<b>2</b>	In % del reddito disponibile delle famiglie In % van het beschikbare inkomen van de gezinshuishoudingen		
1962	24,1	22,0	17,8	19,7	19,4	21,3	1962
1963	24,4	23,3	18,7	21,8	19,6	21,4	1963
1964	24,5	24,0	19,2	22,3	18,8	22,6	1964
1965	24,6	24,5	21,6	23,9	20,4	24,1	1965
1966	25,4	25,0	21,6	25,9	20,8	24,4	1966
1967	27,1	24,9	21,6	27,2	21,6	26,3	1967
1968	27,2	25,5	22,9	28,0	22,8	26,4	1968
1969	27,7	25,6	22,7	28,7	23,0	25,9	1969
1970	27,6	25,3	22,2	29,9	22,6	.	1970



Come per le spese, sono stati effettuati calcoli che permettono di fare qualche raffronto (cfr. tabella G). Come grandezze di riferimento vengono presi aggregati significativi della contabilità nazionale, più precisamente quelli dei consumi (pubblici e privati), dei redditi (reddito disponibile delle famiglie, reddito nazionale) e del prodotto nazionale lordo.

Evenals dit voor de uitgaven is geschied, zijn er berekeningen uitgevoerd die enkele vergelijkingen mogelijk maken (zie tabel G). Als referentiegrootten werd daarbij gebruik gemaakt van significante aggregaten van de nationale rekeningen, namelijk het verbruik (overheid en particulieren), de inkomens (beschikbaar inkomen van de gezinshuishoudingen, nationaal inkomen) en het bruto nationaal produkt.

TAB. G

**Prestazioni sociali confrontate con alcuni aggregati della contabilità nazionale**

**Sociale uitkeringen vergeleken met enige totalen van de nationale rekeningen**

Anno	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	Belgique België	Luxembourg	Jaar
		In % des Volkseinkommens En % du revenu national			<b>3</b>	In % del reddito nazionale In % van het nationaal inkomen	
1962	21,4	20,4	16,7	18,1	18,4	19,0	1962
1963	21,7	21,7	17,5	18,2	18,6	19,0	1963
1964	21,8	22,0	17,7	18,4	17,4	19,5	1964
1965	22,3	22,5	20,3	19,7	19,1	21,1	1965
1966	23,0	22,8	20,3	21,4	19,6	21,9	1966
1967	25,2	22,8	20,1	22,2	20,1	24,4	1967
1968	24,8	23,0	21,2	22,9	21,3	24,0	1968
1969	24,9	22,8	21,1	23,4	21,2	22,9	1969
1970	24,3	22,4	21,1	24,6	20,6	.	1970
		In % des Bruttosozialprodukt zu Marktpreisen En % du produit national brut aux prix du marché			<b>4</b>	In % del prodotto nazionale lordo ai prezzi di mercato In % van het bruto nationaal produkt tegen marktprijzen	
1962	16,5	15,4	13,4	13,2	14,8	14,9	1962
1963	16,7	16,3	14,1	14,8	14,7	15,0	1963
1964	16,8	16,5	14,3	15,1	13,8	15,4	1964
1965	17,2	16,9	16,4	16,2	15,2	16,3	1965
1966	17,7	17,1	16,4	17,5	15,4	16,9	1966
1967	19,1	17,2	16,2	18,2	15,8	18,6	1967
1968	19,2	17,6	17,2	18,6	16,8	18,1	1968
1969	18,9	17,3	17,2	19,2	16,7	17,1	1969
1970	18,8	17,2	17,1	19,9	16,3	.	1970

Da alle erzielten Ergebnisse übereinstimmen, beziehen sich die folgenden Kommentare lediglich auf die signifikantesten Prozentsätze, d.h. die Zuwachsraten des verfügbaren Einkommens der Haushalte. 1970 war im Vergleich zu 1962 für jedes Land eine Mindestzunahme um 3,2 % (Zuwachsraten Belgiens) zu verzeichnen, während die größte Steigerung mit 10,2 % (d.h. dreimal soviel wie in Belgien) in den Niederlanden erreicht wurde.

Selbstverständlich handelt es sich hier um relative Messungen; schon für 1969 ergibt ein Vergleich mit dem Jahre 1962 Differenzwerte von 3,6 % für die Bundesrepublik, Frankreich und Belgien und 9,0 % für die Niederlande, die also auch in diesem Falle einen beträchtlichen Vorsprung aufweisen. Das gleiche ist festzustellen, wenn man die Spanne zwischen dem Land, in dem das Leistungsvolumen dem geringsten Anteil des verfügbaren Einkommens der Haushalte entspricht (Italien oder Belgien), und dem Land, in dem dieser Anteil am größten ist (Bundesrepublik oder Niederlande), Jahr für Jahr betrachtet. Diese Unterschiede ergeben folgendes Bild (der Anfangsbuchstabe des jeweiligen Landes ist in Klammern angegeben):

	1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968	1969	1970	
niedrigster Prozentsatz	17,8 (I)	18,7 (I)	18,8 (B)	20,4 (B)	20,8 (B)	21,6 (B) (I)	22,8 (B)	22,7 (I)	22,2 (I)	% le plus faible
höchster Prozentsatz	24,1 (D)	24,4 (D)	24,5 (D)	24,6 (D)	25,9 (N)	27,2 (N)	28,0 (N)	28,7 (N)	29,9 (N)	% le plus élevé
Differenz	6,3	5,7	5,7	4,2	5,1	5,6	5,2	6,0	7,7	différence

Das bedeutet, daß dieser Abstand zwischen den einzelnen Ländern infolge der Entwicklung in den Niederlanden im Jahre 1970 erheblich zugenommen hat, nachdem er in der Mitte des Beobachtungszeitraums beträchtlich zurückgegangen war.

Die Sozialleistungen lassen sich ihrerseits nach zwei Kriterien unterteilen: Art und Funktion.

Zu einer Verteilung nach der *Art* ist kaum etwas zu sagen; hauptsächlich wegen des Übergewichts der Leistungen bei Alter ist der Anteil der Barleistungen offensichtlich überall am größten.

Tous les résultats obtenus se recourent. Il ne sera donc fait de commentaires que sur les pourcentages les plus appropriés, ceux relatifs au revenu disponible des ménages: en 1970, comparativement à 1962, chaque pays a enregistré une augmentation minimale de 3,2 % (c'est le cas de la différence pour la Belgique), le maximum étant le fait des Pays-Bas qui, avec 10,2 %, offrent donc un accroissement proportionnel de plus de trois fois celui de la Belgique. Bien sûr, il s'agit là de mesures relatives; déjà pour 1969 une comparaison avec l'année 1962 donne respectivement des différences égales à 3,6 pour l'Allemagne, la France et la Belgique et 9,0 pour les Pays-Bas, c'est-à-dire que l'écart était quand même considérable en faveur de ceux-ci. La même constatation est à faire si l'on considère, année après année, l'écart entre le pays ayant un volume de prestations qui représente la part du revenu disponible des ménages la plus faible (Italie ou Belgique) et le pays où cette part est la plus forte (Allemagne ou Pays-Bas). Les écarts sont, en effet, les suivants (l'initiale du pays concerné est indiquée entre parenthèses):

c'est-à-dire que, du fait de l'évolution aux Pays-Bas, l'année 1970 a vu s'accroître sensiblement cette différence entre pays, alors qu'elle avait sensiblement diminué en milieu de période.

Les prestations sociales peuvent à leur tour être réparties selon deux critères: la nature et la fonction.

Il n'est que peu de chose à dire sur une répartition par *nature*: principalement du fait de la prédominance des prestations vieillesse, la part des indemnités en espèces est évidemment la plus grande partout.

Tutti i risultati ottenuti collimano. Ciò premesso, commentiamo soltanto le percentuali più appropriate, quelle relative al reddito disponibile delle famiglie: nel 1970, rispetto al 1962, tutti i paesi hanno registrato un aumento minimo del 3,2% (è il caso della differenza per il Belgio) con una punta massima per i Paesi Bassi che, col 10,2%, presentano un aumento proporzionale più che triplo rispetto al Belgio.

Certo si tratta di misure relative; già per il 1969 un raffronto con il 1962 dà rispettivamente differenze del 3,6 per la Germania, la Francia e il Belgio e del 9,0 per i Paesi Bassi; quindi lo scarto era pur sempre notevole in favore di questi ultimi. La stessa constatazione si impone se consideriamo, anno per anno, lo scarto fra il paese con un volume di prestazioni che rappresenta l'aliquota più bassa del reddito disponibile dei nuclei familiari (Italia o Belgio) e il paese in cui detta aliquota è la più elevata (Germania o Paesi Bassi). Gli scarti infatti sono i seguenti (l'iniziale del paese è indicata fra parentesi):

Daar alle verkregen uitkomsten met elkaar in overeenstemming zijn, zal alleen commentaar worden gegeven op de meest significante percentages, dat wil zeggen de stijgingspercentages van het beschikbare inkomen van de gezinshuishoudingen. In 1970 noteerde ieder land, vergeleken met 1962, een minimumstijging van 3,2% (dit was het percentage voor België), terwijl Nederland de grootste stijging te zien gaf, namelijk 10,2%, hetgeen meer dan driemaal zoveel is als in België. Uiteraard gaat het hier om relatieve metingen; reeds voor 1969 geeft een vergelijking met 1962 verschillen van 3,6 voor Duitsland, Frankrijk en België en van 9,0 voor Nederland, dat dus toch nog een grote voorsprong had. Hetzelfde constateert men als men jaar voor jaar kijkt naar het verschil tussen het land waar het niveau van de prestaties het kleinste percentage van het beschikbare inkomen van de gezinshuishoudingen uitmaakt (Italië of België), en het land waarin dit percentage het grootst is (Duitsland of Nederland). De verschillen vertonen het volgende beeld (eerste letter van het land in kwestie tussen haakjes):

	1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968	1969	1970	
% più bassa	17,8 (I)	18,7 (I)	18,8 (B)	20,4 (B)	20,8 (B)	21,6 (B) (I)	22,8 (B)	22,7 (I)	22,2 (I)	laagste %
% più elevata	24,1 (D)	24,4 (D)	24,5 (D)	24,6 (D)	25,9 (N)	27,2 (N)	28,0 (N)	28,7 (N)	29,9 (N)	hoogste %
differenza	6,3	5,7	5,7	4,2	5,1	5,6	5,2	6,0	7,7	verschil

Notiamo quindi che per effetto dell'evoluzione dei Paesi Bassi nel 1970 è stato registrato un aumento sensibile di tale differenza fra i vari paesi, mentre a metà del periodo essa era sensibilmente diminuita.

A loro volta le prestazioni sociali possono essere suddivise secondo due criteri: la natura e la funzione.

Vi è poco da dire su una ripartizione per *natura*: data la prevalenza delle prestazioni "vecchiaia", ovunque le indennità in denaro costituiscono la parte più cospicua.

Als gevolg van de ontwikkeling in Nederland is dus in 1970 dit verschil tussen de landen onderling aanzienlijk groter geworden, nadat het in het midden van de periode veel kleiner was geworden.

De sociale prestaties kunnen op hun beurt worden verdeeld volgens twee criteria: de aard en de functie.

Over de verdeling volgens de *aard* valt weinig te zeggen; hoofdzakelijk als gevolg van het overwegende aandeel van de ouderdomsuitkeringen is het aandeel van de vergoedingen in geld blijkbaar overal het grootst.

Die *Funktion* ist bekanntlich das Kriterium, das bei den Sozialkonten die Möglichkeit zwischenstaatlicher Vergleiche bietet, die nicht den Zufälligkeiten ausgesetzt sind, die bei Anwendung des auf nationaler Ebene üblichen Begriffs der „Zweige“ auftreten. Selbstverständlich haben diese Vergleiche nur Wert, wenn sie sich auf die Konten als Ganzes oder allenfalls auf einen vollständigen Unterkomplex, wie beispielsweise die Systeme des Typs A, beziehen.

Die Verteilung der Sozialleistungen nach Funktionen für den gesamten Zeitraum von 1962 bis 1970 zeigt eine unterschiedliche Entwicklung sowohl zwischen den einzelnen Ländern als auch innerhalb ein und desselben Landes (vgl. Statistischen Anhang - Tabelle 15). Die drei Hauptfunktionen sind nach wie vor Krankheit, Alter und Familienlasten. Sie rechtfertigen einige Kommentare und spezifische Gliederungen.

Generell sind auf diesem Gebiet gewisse gleichlaufende Entwicklungen festzustellen. Hiervon springt vor allem die ungewöhnliche Zunahme des Anteils der Krankheitsleistungen an den Gesamtleistungen ins Auge, die für mehrere Länder (mit Ausnahme Luxemburgs) charakteristisch ist. Dieser Anteil stieg um mindestens 4,3 Punkte (Bundesrepublik Deutschland) bis maximal 8,9 Punkte (Belgien). Der Ausgleich vollzieht sich selbstverständlich zum Nachteil einer oder mehrerer anderer Funktionen, meistens zum Nachteil der Familienlasten.

Nachstehend die angekündigten besonderen Erläuterungen zu diesen grundlegenden Veränderungen. Luxemburg wird nicht erwähnt, da dieses Land im Vergleich zu den übrigen Ländern nur minimale Veränderungen (1 bis 2,5 %) aufweist, was einen recht konstanten Verlauf auf diesem Gebiet widerspiegelt.

#### *Funktion „Krankheit“*

Der Anteil der Krankheitsleistungen hat im Verlauf von neun Jahren im Vergleich zu den übrigen Sozialleistungen im Durchschnitt um mehr als 5 % zugenommen; sie erreichten 1970 in Frankreich und Italien 25 % und in der Bundesrepublik Deutschland und in den Niederlanden sogar mehr als 30 % der Gesamtleistungen. Diese Entwicklung zeigt in anderer Form auch Tabelle H nach Umrechnung der Leistungsbeträge in belgische Franken je Kopf der Bevölkerung.

La *fonction* est, on le sait, le critère qui, dans les comptes sociaux, permet d'effectuer des comparaisons entre pays, dégagées des contingences inhérentes au concept de « branches » utilisé aux plans nationaux. Bien entendu, pour que ces comparaisons soient valables, elles doivent porter sur les comptes envisagés comme un tout ou, à la rigueur, sur un sous-ensemble complet tel que les régimes de type A, par exemple.

La répartition des prestations sociales par fonction pour toute la période 1962 à 1970 fait ressortir des évolutions différentes à la fois entre pays et à l'intérieur d'un même pays (cf. annexe statistique - Tableau 15). Les trois fonctions les plus importantes demeurent la maladie, la vieillesse et les charges de famille. Elles justifient quelques commentaires et ventilations spécifiques.

D'une façon générale, on constate à leur sujet des évolutions concomitantes dont la plus caractéristique, valable pour plusieurs pays, est que, sauf au Luxembourg, la part des prestations maladie a crû énormément: de 4,3 points (Allemagne) à 8,9 (Belgique). Bien entendu, la compensation s'effectue au détriment d'une ou plusieurs autres fonctions, la plupart du temps à celui des prestations pour charges de famille.

Voici les précisions particulières annoncées relativement à ces changements fondamentaux. Le Luxembourg n'est plus cité, les modifications qui le concernent étant d'une ampleur minimale (de 1 à 2,5 %) au regard des autres pays, ce qui traduit une certaine constance dans le temps en ce domaine.

#### *Fonction « maladie »*

Les prestations maladie gagnent en moyenne, en 9 ans, plus de 5 % d'importance sur les autres prestations sociales. Elles représentent, en 1970, le quart du total en France et en Italie, et même plus de 30 % en Allemagne et aux Pays-Bas. Ceci est mis en évidence d'une autre manière dans le tableau H où leurs montants ont été traduits au préalable en francs belges par habitant.

La *funzione*, com'è noto, è il criterio che, nei conti sociali, permette di effettuare paragoni fra paesi, sfrondata dalle contingenze inerenti al concetto di "ramo" impiegato a livello nazionale. Beninteso, affinché tali paragoni siano validi, essi devono riferirsi ai conti considerati come un tutto unico o, a rigore, come un sotto-insieme completo quali i regimi di tipo A, per esempio.

La suddivisione delle prestazioni sociali per funzione per l'intero periodo 1962-1970 mette in evidenza evoluzioni differenti sia fra i vari paesi, sia all'interno di uno stesso paese (cfr. allegato statistico - Tabella 15). Le tre funzioni principali restano: malattia, vecchiaia e oneri familiari. Esse giustificano qualche osservazione e suddivisione specifica.

A loro riguardo constatiamo in generale delle evoluzioni concomitanti la più caratteristica delle quali, valida per parecchi paesi, è che, tranne nel Lussemburgo, l'aliquota delle prestazioni malattia è aumentata enormemente: da 4,3 punti (Germania) a 8,9 (Belgio). Naturalmente la compensazione si effettua a detrimento di una o più delle altre funzioni, per lo più delle prestazioni per oneri familiari.

Ecco le precisazioni dettagliate annunciate in relazione a tali cambiamenti fondamentali. Il Lussemburgo non è più citato dato che le modifiche che lo interessano sono irrilevanti (dall'1% al 2,5%) rispetto agli altri paesi, il che traduce una certa costanza nel tempo in questo campo.

#### *Funzione "malattia"*

In 9 anni le prestazioni "malattia" si accrescono in media di oltre il 5% rispetto alle altre prestazioni sociali. Nel 1970 esse rappresentano un quarto in Italia e in Francia e oltre il 30% in Germania e nei Paesi Bassi. Ciò è messo in evidenza in un altro modo alla tabella H in cui l'ammontare è stato tradotto preventivamente in franchi belgi per abitante.

De *functie* is, zoals men weet, het criterium op grond waarvan het in de sociale rekeningen mogelijk is tussen de landen onderling vergelijkingen te maken, welke vrij zijn van de toevallige factoren die inherent zijn aan het op nationaal niveau gebezigde begrip „bedrijfstakken”. Uiteraard gaan deze vergelijkingen alleen dan op als zij betrekking hebben op de rekeningen als geheel, of althans op een afgerond onderdeel, zoals bij voorbeeld de stelsels van type A.

De verdeling van de sociale prestaties naar functie voor de gehele periode 1962-1970 geeft uiteenlopende ontwikkelingen te zien, zowel tussen de landen onderling als binnen een zelfde land (zie statistische bijlage, tabel 15). De drie belangrijkste functies zijn nog steeds ziekte, ouderdom en gezinslasten. Deze functies vereisen enkele toelichtingen en specifieke onderverdelingen.

Over het algemeen constateert men hierbij gelijktijdig optredende ontwikkelingen, waarvan de meest kenmerkende, welke voor verscheidene landen geldt, is dat, behalve in Luxemburg, het aandeel van de ziekteuitkeringen enorm is toegenomen, namelijk van 4,3 punten (Duitsland) tot 8,9 punten (België). Uiteraard geschiedt de compensatie ten koste van een of meer functies, meestal ten koste van de gezinslasten.

Onderstaand volgen de aangekondigde speciale toelichtingen op deze fundamentele veranderingen. Luxemburg wordt niet meer genoemd, daar de wijzigingen in dat land in vergelijking met de andere landen van geringe betekenis zijn (1 à 2,5%), waaruit blijkt dat er op dit gebied sprake is van een zekere bestendigheid in de tijd.

#### *Functie „ziekte"*

De ziekteuitkeringen zijn in 9 jaar in vergelijking met de overige sociale prestaties gemiddeld met meer dan 5% gestegen. In 1970 bedroegen zij in Frankrijk en Italië 25%, in Duitsland en Nederland zelfs meer dan 30% van de totale prestaties. Dit komt op andere wijze tot uiting in tabel H, waar de desbetreffende bedragen vooraf zijn omgerekend in Belgische franken per inwoner.

**Krankheitsleistungen <sup>(1)</sup> je Kopf der Bevölkerung**  
(in belgischen Franken)

**Prestations maladie <sup>(1)</sup> par habitant**  
(francs belges)

Jahr	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	Belgique België	Luxembourg	Jaar
	<b>Absolute Werte (In 1000 belgischen Franken)</b> <b>Valeurs absolues (en milliers de francs belges)</b>			<b>Valori assoluti (In migliaia di franchi belgi)</b> <b>Absolute waarden (duizend Belgische franken)</b>			
1962	3,37	2,50	1,09	1,91	1,37	1,88	1962
1963	3,61	2,95	1,36	2,18	1,56	2,04	1963
1964	3,80	3,42	1,65	2,69	1,92	2,29	1964
1965	4,32	3,79	1,94	3,10	2,98	2,66	1965
1966	4,85	4,31	2,28	3,66	2,98	2,95	1966
1967	5,09	4,78	2,58	4,10	3,13	3,22	1967
1968	5,85	5,16	2,84	5,33	3,75	3,53	1968
1969	6,51	5,94	3,24	6,36	4,59	3,90	1969
1970	8,55	6,42	3,68	7,39	4,81	.	1970

(<sup>1</sup>) Die Leistungen bei Mutterschaft werden hierunter nicht erfaßt.

(<sup>1</sup>) Il est rappelé que les prestations maternité ne sont pas incluses dans cette fonction.

Bei Belgien handelt es sich um einen etwas besonderen Fall. Aus den angegebenen Zahlen könnte auf eine Zunahme um 8,9 Punkte geschlossen werden. In Wirklichkeit ist es diesem Land in den ersten Jahren des Beobachtungszeitraums, insbesondere 1962 und 1963, nicht gelungen, den Posten „9. Sonstiges“ einzuschränken, wie dies anderweitig geschehen konnte. Berücksichtigt man jedoch die für die folgenden und besonders für die letzten Jahre erhaltenen Daten, so hat es allerdings den Anschein, daß die früher unter „Sonstiges“ ausgewiesenen Leistungen zum Teil unter die Funktionen „Krankheit“, „Alter“ und „Familienlasten“ fallen, aber eine zuverlässige Gliederung dieser Funktionen war nicht möglich. Die Ergebnisse für den Beginn des Beobachtungszeitraums sind folglich für die vorgenannten Funktionen mit Sicherheit zu niedrig geschätzt, und daraus ergibt sich wiederum, daß auch die vorerwähnte Differenz größer bemessen ist, als es den Tatsachen entspricht.

Le cas de la Belgique est un peu particulier. Des chiffres exposés, on pourrait déduire que l'augmentation s'y est élevée à 8,9 points. En réalité, pour les premières années de la période, 1962 et 1963 en particulier, ce pays n'est pas parvenu à réduire le poste « 9. Divers » comme cela a pu être fait ailleurs. Or, en considération des renseignements obtenus pour les années suivantes, notamment les plus récentes, il semble que les prestations classées en « Divers » précédemment, se rattachaient pour une part aux fonctions « maladie », « vieillesse » et « charges de famille » mais une répartition valable n'a pu en être faite. Il s'ensuit que les résultats de début de période pour lesdites fonctions, sont à coup sûr sous-estimés; la différence citée ci-dessus est donc, elle, plus forte qu'elle ne devrait être.

## TAB. H

**Prestazioni "malattia" (1) per abitante**

(franchi belgi)

**„Ziekte"-prestaties (1) per inwoner**

(Belgische franken)

Anno	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	Belgique België	Luxembourg	Année
	<b>Relative Werte (1962 = 100)</b> <b>Valeurs relatives (1962 = 100)</b>			<b>Valori relativi (1962 = 100)</b> <b>Relatieve waarden (1962 = 100)</b>			
1962	100	100	100	100	100	100	1962
1963	107	118	125	114	113	109	1963
1964	113	137	151	141	140	122	1964
1965	128	152	178	163	217	141	1965
1966	144	173	209	192	217	157	1966
1967	151	192	237	215	228	171	1967
1968	174	207	261	280	274	188	1968
1969	193	238	297	334	335	207	1969
1970	254	257	338	388	350	.	1970

(1) Si ricorda che le prestazioni di maternità non sono incluse in questa funzione.

(1) Exclusief „moederschap"-uitkeringen.

Il caso del Belgio è un po' particolare. Dalle cifre presentate si potrebbe dedurre che l'aumento ha raggiunto 8,9 punti. In realtà, per i primi anni del periodo, in particolare per il 1962 e 1963, il paese in questione non è riuscito a ridurre la voce 9 "varie" come si è potuto fare altrove. Ora, in considerazione delle informazioni ottenute per gli anni seguenti, soprattutto i più recenti, a quanto pare le prestazioni già classificate sotto "varie" per una parte andavano ricollegate alle funzioni "malattia", "vecchiaia", e "oneri familiari"; peraltro non si è potuto farne una suddivisione valida. Pertanto i risultati registrati all'inizio del periodo per le suddette funzioni peccano sicuramente per difetto; la differenza citata è quindi più marcata di quanto dovrebbe.

België vormt min of meer een bijzonder geval. Uit de gegeven cijfers zou men kunnen afleiden dat de stijging hier 8,9 punten heeft bedragen. In werkelijkheid is dit land er in de eerste jaren van de verslagperiode, in het bijzonder in 1962 en 1963, niet in geslaagd de post „9. Diversen" te besnoeien, zoals dit elders wel is gelukt. In het licht van de verkregen gegevens voor de volgende en vooral voor de allerlaatste jaren schijnt het echter dat de vroeger onder „Diversen" ingedeelde uitkeringen gedeeltelijk onder de functies „ziekte", „ouderdom", en „gezinslasten" vielen, maar een betrouwbare verdeling van deze functies was niet mogelijk. De uitkomsten voor het begin van de periode zijn dus voor deze functies stellig te laag geschat; bovengenoemd verschil is derhalve groter dan het behoorde te zijn.

Die in den Niederlanden festgestellte Zunahme entspricht etwa dem dreifachen Niveau von 1962, was in der Tat beträchtlich ist. Von einem Land zum anderen ergeben die Leistungen im Verhältnis zum höchsten Niveau (in %) folgendes Bild:

1970	
Deutschland	100
Frankreich	75
Italien	42
Niederlande	86
Belgien	56
Luxemburg	.

Im Rahmen dieser Kommentare besteht keine Möglichkeit, die Gründe für diese Entwicklung oder diese Unterschiede im einzelnen zu untersuchen. Das Statistische Amt hat eine Spezialuntersuchung über die Gliederung sämtlicher Leistungen nach Arten durchführen lassen. Diese Arbeit konnte bisher noch nicht abgeschlossen werden, doch dürfte es aufgrund der Ergebnisse möglich sein, Ausgabenposten mit beträchtlichen Schwankungen zu ermitteln, deren nähere Analyse dann versucht werden könnte. Solchen Bemühungen sind aber häufig Grenzen gesetzt; das liegt schon in der Natur der Quellen, auf die Bezug genommen werden muß, sowie am zu großen Umfang der Arbeit, die eine systematische und vollständige Auswertung des brauchbaren Materials, insbesondere der Akten der Leistungsempfänger, erfordern würde. Selbst wenn der Zugang zu derartigen Grundinformationen weitestgehend erleichtert würde, müßte die Lösung des Problems der vergleichenden Auswertung vieler Einzelangaben einstweilen am nach wie vor unterschiedlichen Verwaltungs- und Buchungswesen der einzelnen Länder scheitern. Allerdings könnten diese Angaben dann eher erfaßt und auch leichter untersucht werden.

#### *Funktion „Alter, Tod und Hinterbliebene“*

Der relative Umfang der dieser Funktion zugeordneten Leistungen im Verhältnis zur Gesamtheit der Leistungen geht in zwei Ländern (Niederlande und in geringerem Maß Belgien) zurück, während er in anderen Ländern, insbesondere in Frankreich (um mehr als 6 %) zunimmt; vgl. zu diesem Punkt auch Tabelle 15 (Statistischer Anhang).

L'augmentation néerlandaise constatée correspond à peu de chose près, à trois fois le niveau de 1962, ce qui est effectivement considérable. D'un pays à l'autre, les niveaux se situent comme suit, par rapport au plus élevé (%).

1970	
Allemagne	100
France	75
Italie	43
Pays-Bas	86
Belgique	56
Luxembourg	.

Dans le cadre de ces commentaires, il ne peut être envisagé d'examiner les raisons exactes de cette évolution ni de ces différences. L'Office a fait entreprendre une étude spéciale portant sur la répartition par type de toutes les prestations. Ce travail n'est pas terminé à l'heure actuelle, mais à partir des résultats obtenus, il devra être possible de localiser des postes de dépenses à variations importantes, sur lesquels pourront alors porter de nouveaux efforts d'analyse. Mais souvent ceux-ci se heurtent aux limites imposées par la nature même des sources auxquelles il est fait appel et au trop important volume de travail que représenterait un dépouillement systématique et complet du matériel utilisable, les dossiers des bénéficiaires en particulier. Même si l'accès à de telles informations de base était facilité au maximum, la diversité notoire de l'organisation administrative et comptable dans chacun des divers pays ne permettrait pas de résoudre, dans l'immédiat, le problème de la connaissance comparée de beaucoup d'éléments de détail. Il en faciliterait toutefois l'énoncé et, partant, l'étude.

#### *Fonction « vieillesse, décès, survie »*

L'importance relative des prestations rattachées à cette fonction par rapport à l'ensemble des prestations diminue dans deux pays (Pays-Bas et, dans une moindre mesure, Belgique) alors qu'elle augmente ailleurs, tout particulièrement en France (plus de 6 % supplémentaires). Cf. sur ce point le tableau 15 (annexe statistique).



L'aumento dei Paesi è pari circa al triplo del livello del 1962 il che è effettivamente notevole. Da un paese all'altro, i livelli sono i seguenti rispetto al più elevato (%):

1970	
Germania	100
Francia	75
Italia	43
Paesi Bassi	86
Belgio	56
Lussemburgo	.

Nel quadro di questi commenti è impossibile esaminare le ragioni esatte di tale evoluzione né di tali differenze. L'Istituto ha avviato un apposito studio sulla ripartizione per tipo di tutte le prestazioni. Il lavoro non è ultimato, ma a partire dai risultati ottenuti dovrà essere possibile individuare delle voci di spesa a variazioni importanti, sulle quali potranno concentrarsi nuovi sforzi di analisi. Questi però spesso urtano contro i limiti imposti dalla natura stessa delle fonti alle quali si attinge e contro la mole eccessiva di lavoro che rappresenterebbe uno spoglio sistematico e completo del materiale utilizzabile, in particolare dei fascicoli personali dei beneficiari. Anche qualora l'accesso a informazioni di base del genere fosse facilitato al massimo, la diversità notoria dell'organizzazione amministrativa e contabile nei singoli paesi non permetterebbe di risolvere nell'immediato il problema della conoscenza comparata di molti elementi di dettaglio. Tuttavia esso ne faciliterebbe l'enunciato e, quindi, lo studio.

#### *Funzione "vecchiaia-morte-superstiti"*

L'entità relativa delle prestazioni connesse a questa funzione rispetto all'insieme delle prestazioni diminuisce in due paesi (Paesi Bassi e, in misura inferiore, Belgio) mentre aumenta altrove, in particolare in Francia (più del 6%). Cfr. su questo punto la tabella 15 (allegato statistico).

De voor Nederland geconstateerd stijging is ongeveer driemaal zo groot als in 1962, hetgeen inderdaad aanzienlijk is. Van land tot land geven de prestaties ten opzichte van het hoogste niveau het volgende beeld te zien (in %):

1970	
Duitsland	100
Frankrijk	75
Italië	42
Nederland	86
België	56
Luxemburg	.

In het kader van deze commentaren is het niet mogelijk de redenen van deze ontwikkeling of van deze verschillen nauwkeurig te onderzoeken. Het BSEG heeft een speciaal onderzoek betreffende verdeling per type van al deze prestaties laten verrichten. Dit werk is thans nog niet afgesloten, maar aan de hand van de verkregen resultaten zou het mogelijk zijn uitgaveposten met aanzienlijke schommelingen te lokaliseren, welke dan eventueel verder kunnen worden geanalyseerd. Dit stuit echter vaak af op de aard van de bronnen zelf, waaruit wordt geput, alsmede op de te grote hoeveelheid werk die noodzakelijk zou zijn bij een systematische en volledige bewerking van het bruikbare materiaal, in het bijzonder van de dossiers der begunstigten. Ook al zou de toegang tot dergelijke basisgegevens zoveel mogelijk worden vergemakkelijkt, dan zou het als gevolg van de welbekende verschillen in de administratieve en boekhoudkundige opzet in elk der landen toch niet mogelijk zijn het probleem van de vergelijkende kennis van vele detailgegevens op korte termijn op te lossen, hoewel dan de registratie en dus de studie van deze gegevens wel zou worden vergemakkelijkt.

#### *Functie „ouderdom, overlijden, nabestaanden"*

De relatieve omvang van de onder deze functie vallende prestaties gemeten aan het totaal der uitkeringen neemt af in twee landen (Nederland en, in mindere mate, België), terwijl het in de andere landen toeneemt, vooral in Frankrijk (meer dan 6% extra). Zie hiervoor tabel 15 (statistische bijlage).

## Leistungen für „Alter, Tod, Hinterbliebene“ (1)

## Prestations « vieillesse, décès, survie » (1)

Jahr	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	Belgique België	Année
<b>Pro Kopf der Bevölkerung von 60 Jahren und älter</b>		<b>Par habitant de 60 ans et plus</b>		<b>A Per abitante di 60 anni e più</b>		<b>Per inwoner van 60 jaar en ouder</b>
Absolute Werte (in 1000 belgischen Franken)		Valeurs absolues (en milliers de francs belges)		<b>1</b> Valori assoluti (in migliaia di franchi belgi)		Absolute waarden (duizend Belgische franken)
1962	33,5	23,0	13,4	25,2	22,7	1962
1963	35,6	26,9	16,7	28,7	23,6	1963
1964	38,2	30,6	18,5	33,6	25,0	1964
1965	41,2	34,6	22,9	41,5	27,5	1965
1966	44,6	38,5	24,7	45,7	30,8	1966
1967	48,1	42,0	26,1	50,0	32,2	1967
1968	52,0	48,4	28,6	54,0	37,1	1968
1969	58,3	51,6	31,8	61,1	40,2	1969
1970	67,5	53,5	34,1	67,5	44,3	1970
Relative Werte (1962 = 100)		Valeurs relatives (1962 = 100)		<b>2</b> Valori relativi (1962 = 100)		Relatieve waarden (1962 = 100)
1962	100	100	100	100	100	1962
1963	106	117	125	114	104	1963
1964	114	133	138	133	110	1964
1965	123	150	171	165	121	1965
1966	133	167	184	181	136	1966
1967	144	183	195	198	142	1967
1968	155	210	213	214	163	1968
1969	174	224	237	242	177	1969
1970	201	233	254	268	195	1970
Relative Werte (Höchstbetrag = 100)		Valeurs relatives (montant le plus élevé = 100)		<b>3</b> Valori relativi (ammontare più alto = 100)		Relatieve waarden (hoogste bedrag = 100)
1962	100	69	40	75	68	1962
1963	100	76	47	81	66	1963
1964	100	80	48	88	65	1964
1965	99	83	55	100	66	1965
1966	98	84	54	100	67	1966
1967	96	84	52	100	64	1967
1968	96	90	53	100	69	1968
1969	95	84	52	100	66	1969
1970	100	79	51	100	66	1970

(1) Luxemburg erscheint in dieser Tabelle nicht, da in diesem Land die Leistungen bei „Invalidität“ nicht von den Leistungen „Alter, Tod, Hinterbliebene“ zu trennen sind.

(1) Le Luxembourg ne figure pas dans ce tableau, étant donné que les prestations « vieillesse, décès, survie » de ce pays ne peuvent être dissociées des prestations « invalidité ».

Im Interesse eines gültigen Vergleichs sind diese Leistungen zunächst in belgische Franken umgerechnet worden (vgl. Tabelle I, die auf den Angaben zu den jeweiligen Preisen beruht). Aus Teil A dieser Tabelle, d.h. anhand der Ergebnisse in bezug auf die Bevölkerung von 60 Jahren und darüber, ergeben sich mithin folgende Feststellungen:

Pour être comparées valablement, ces prestations ont d'abord été converties en francs belges. Cf. tableau 1 basé sur des données aux prix courants. Les constatations suivantes ressortent alors, effectuées sur la partie A de ce tableau, c'est-à-dire sur les résultats relatifs à la population de 60 ans et plus:

TAB. I

## Prestazioni "vecchiaia, morte, superstiti" (\*)

## Uitkeringen „ouderdom, overlijden, voor nabestaanden” (\*)

Anno	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	Belgique België	Jaar
<b>Pro Kopf der Bevölkerung von 65 Jahren und älter</b> <b>Par habitant de 65 ans et plus</b>			<b>B</b>	<b>Per abitante di 65 anni e più</b> <b>Per inwoner van 65 jaar en ouder</b>		
<b>Absolute Werte (in 1000 belgischen Franken)</b> <b>Valeurs absolues (en milliers de francs belges)</b>			<b>1</b>	<b>Valori assoluti (in migliaia di franchi belgi)</b> <b>Absolute waarden (duizend Belgische franken)</b>		
1962	50,9	33,7	19,5	36,7	33,4	1962
1963	54,0	39,1	24,4	41,6	34,6	1963
1964	57,8	44,4	27,1	48,9	36,6	1964
1965	62,1	49,9	33,4	60,2	40,0	1965
1966	66,6	55,2	36,0	67,0	44,6	1966
1967	71,5	59,8	38,0	72,9	46,3	1967
1968	76,9	68,5	41,9	77,7	53,0	1968
1969	85,7	72,7	45,9	87,7	57,2	1969
1970	99,1	75,0	50,0	96,8	62,6	1970
<b>Relative Werte (1962 = 100)</b> <b>Valeurs relatives (1962 = 100)</b>			<b>2</b>	<b>Valori relativi (1962 = 100)</b> <b>Relatieve waarden (1962 = 100)</b>		
1962	100	100	100	100	100	1962
1963	106	116	125	113	104	1963
1964	114	132	139	133	110	1964
1965	122	148	171	164	120	1965
1966	131	164	185	183	134	1966
1967	141	177	195	199	139	1967
1968	151	203	215	212	159	1968
1969	168	216	235	239	171	1969
1970	195	223	256	264	187	1970
<b>Relative Werte (Höchstbetrag = 100)</b> <b>Valeurs relatives (montant le plus élevé = 100)</b>			<b>3</b>	<b>Valori relativi (ammontare più alto = 100)</b> <b>Relatieve waarden (hoogste bedrag = 100)</b>		
1962	100	66	38	72	66	1962
1963	100	72	45	77	64	1963
1964	100	77	47	85	63	1964
1965	100	80	54	97	64	1965
1966	99	82	54	100	67	1966
1967	98	82	52	100	64	1967
1968	99	88	54	100	68	1968
1969	98	83	52	100	85	1969
1970	100	76	50	96	63	1970

(\*) Il Lussemburgo non figura in questa tabella perché le prestazioni "vecchiaia, morte, superstiti" di questo paese non possono essere dissociate dalle prestazioni "invalidità".

(\*) Luxemburg is in deze tabel niet opgenomen, daar de uitkeringen „ouderdom, overlijden, voor nabestaanden" niet kunnen gescheiden worden van de uitkeringen „invaliditeit".

Per procedere ad una comparazione valida tali prestazioni sono state anzitutto convertite in franchi belgi. Cfr. la tabella I basata su dati ai prezzi correnti. Ne derivano allora le constatazioni seguenti, effettuate sulla parte A di detta tabella, vale a dire sui risultati relativi alla popolazione di 60 anni e oltre:

Om een juiste vergelijking mogelijk te maken, zijn deze prestaties eerst omgerekend in Belgische franken. Vergelijk tabel I, die gebaseerd is op gegevens tegen de thans geldende prijzen. Uit deel A van deze tabel, dus uit de resultaten voor de bevolking van 60 jaar en ouder, blijkt dan:

i) Mit der stärksten Zunahme scheinen die Niederlande sich seit mehreren Jahren an der Spitze der sechs Mitgliedstaaten zu halten. Das trifft jedoch nicht mehr zu, wenn man die Reihen zu *konstanten Preisen* in Betracht zieht. In diesem Falle erhält man nämlich für jede der drei Unterrubriken folgende Zahlen:

i) Avec l'accroissement le plus élevé, les Pays-Bas semblent se maintenir depuis plusieurs années à la première place des Six. Toutefois, ceci n'est plus vrai si l'on considère des séries à *prix constants*; dans ce cas, en effet, on obtient, pour chacune des trois sous-rubriques concernées:

		Deutschland	France	Italia	Nederland	Belgique België		
1. Absolute Werte (in 1 000 Fb)	1962	34,5	24,2	14,4	26,3	23,2	1962	1. Valeurs absolues (1 000 Fb)
	1969	50,3	41,6	26,1	45,3	32,4	1969	
	1970	55,8	40,8	26,6	47,9	34,3	1970	
2. Relative Werte (1962 = 100)	1962	100	100	100	100	100	1962	2. Valeurs relatives (1962 = 100)
	1969	146	172	181	172	140	1969	
	1970	162	169	185	182	148	1970	
3. Relative Werte (Land mit der höchsten Rate = 100)	1962	100	70	42	76	67	1962	3. Valeurs relatives (pays le plus élevé = 100)
	1969	100	83	52	90	64	1969	
	1970	100	73	48	86	61	1970	

ii) Italien erreicht trotz starken Zuwachses kaum (zu den geltenden Preisen) oder nicht ganz (zu den Preisen von 1963) 50 % der höchsten Rate.

ii) L'Italie, malgré une nette croissance arrive à peine (aux prix courants) ou pas tout à fait (aux prix de 1963) au niveau moitié du pays le plus élevé.

iii) Belgien hat sich, von einigen geringfügigen Schwankungen abgesehen, während des gesamten Berichtszeitraums auf einem Niveau gehalten, das dem der Gruppe Bundesrepublik Deutschland/Niederlande entspricht.

iii) La Belgique, à part quelques fluctuations minimes, s'est maintenue, tout au long de la période, aux  $\frac{2}{3}$  du niveau du groupe Allemagne/Pays-Bas.

Die Sozialleistungen für „Alter, Tod, Hinterbliebene“ haben sich außerdem je Kopf der Bevölkerung von 65 Jahren und darüber (Teil B der Tabelle I) im allgemeinen (von Italien abgesehen) langsamer entwickelt als die auf die Bevölkerung von 60 Jahren und darüber bezogenen. Der Sonderfall Italien erklärt sich aus seinen demographischen Verhältnissen; der Anteil von Personen im Alter von 65 Jahren und darüber hat sich in diesem Land nämlich während des gesamten Beobachtungszeitraums praktisch nicht verändert.

Calculées, en outre, par habitant de 65 ans et plus (partie B du tableau I), les prestations sociales « vieillesse-décès-survie » évoluent d'une façon générale moins vite, Italie exceptée, que lorsqu'on les rapporte à la population de 60 ans et plus. Le cas spécial de l'Italie se justifie par sa situation démographique: le poids des personnes de 65 ans et plus ne varie pratiquement pas, dans ce pays, durant toute la période.

#### Funktion „Familienlasten“

Der Anteil der „Familienlasten“ (1) an der Gesamtsumme der Leistungen ist verhältnismäßig unter-

#### Fonction « charges de famille »

Sur le total des prestations, la part « charges de famille » (1) est assez diversifiée; d'après son impor-

(1) Es wird daran erinnert, daß in dieser Funktion die Mutterchaftsleistungen eingeschlossen sind.

(1) Il est rappelé que la « maternité » est incluse dans cette fonction.

i) I Paesi Bassi, con l'aumento più elevato, sembrano mantenersi da parecchi anni alla testa dei sei. Ciò però non è più esatto se si considerano delle serie a *prezzi costanti*; in tal caso, infatti, si ottiene quanto segue per ciascuna delle tre sottorubriche:

i) Nederland geeft de grootste toeneming te zien en neemt verscheidene jaren lang de eerste plaats in onder de zes landen. Dit geldt echter niet meer bij beschouwing van reeksen tegen *constante prijzen*; in dat geval namelijk krijgt men voor elk der drie betrokken subrubrieken:

		Deutschland	France	Italia	Nederland	Belgique België		
1. Valori assoluti (1 000 Fb)	1962	34,5	24,2	14,4	26,3	23,2	1962	1. Absolute waarden (Bf = 1 000)
	1969	50,3	41,6	28,1	45,3	32,4	1969	
	1970	55,8	40,8	26,6	47,9	34,3	1970	
2. Valori relativi (1962 = 100)	1962	100	100	100	100	100	1962	2. Relatieve waarden (1962 = 100)
	1969	146	172	181	172	140	1969	
	1970	162	169	185	182	148	1970	
3. Valori relativi (paese più elevato = 100)	1962	100	70	42	76	67	1962	3. Relatieve waarden (land met het hoogste bedrag = 100)
	1969	100	83	52	90	64	1969	
	1970	100	73	48	86	61	1970	

ii) L'Italia, nonostante un netto aumento, arriva a stento (ai prezzi correnti) o non del tutto (ai prezzi del 1963) a metà del livello del paese più elevato.

iii) Il Belgio, eccetto qualche fluttuazione minima, si è mantenuto per l'intero periodo a due terzi del livello del gruppo Germania/Paesi Bassi.

Inoltre, calcolate per abitante di 65 anni e più (parte B della tabella I), le prestazioni sociali "vecchiaia, morte, superstiti" presentano un'evoluzione in generale più lenta, ad eccezione dell'Italia, che non quando si raffrontano con la popolazione di 60 anni e più. Il caso particolare dell'Italia va imputato alla situazione demografica: per l'intero periodo l'incidenza delle persone di 65 anni e più praticamente non varia.

#### Funzione "oneri familiari"

Sul totale delle prestazioni l'aliquota "oneri familiari" (1) è abbastanza diversificata; nel 1962 si poteva, a

(1) Si ricorda che la "maternità" è inclusa in detta funzione.

ii) Ondanks een flinke stijging haalt Italië nauwelijks (tegen de thans geldende prijzen) of niet helemaal (tegen de prijzen van 1963) de helft van het land met het hoogste niveau.

iii) België heeft zich, afgezien van enkele geringe schommelingen, gedurende de gehele verslagperiode gehandhaafd op  $\frac{2}{3}$  van het niveau van de groep Duitsland/Nederland.

Berekend per inwoner van 65 jaar en ouder (deel B van tabel I) hebben de sociale prestaties „ouderdom, overlijden, nabestaanden” zich in het algemeen minder snel ontwikkeld, Italië uitgezonderd, dan gemeten aan de bevolking van 60 jaar en ouder. Het bijzondere geval Italië wordt verklaard door de demografische situatie van dat land: het percentage 65-jarigen en ouder is er gedurende de gehele verslagperiode vrijwel ongewijzigd gebleven.

#### Functie „gezinslasten"

Gezien op het totaal der prestaties geeft de functie „gezinslasten" (1) een vrij grote verscheidenheid te

(1) Inclusief „moederschap”.

schiedlich; nach seinem Umfang waren 1962 vier Gruppen von Ländern zu unterscheiden:

- Frankreich mit nahezu 30 %,
- Italien/Belgien mit 20 bis 25 %,
- Luxemburg/Niederlande mit 13 bis 15 %,
- Bundesrepublik Deutschland mit 8 %.

1970 boten diese Gruppen folgendes Bild:

- Frankreich/Belgien mit rund 20 %,
- Italien/Luxemburg/Niederlande mit 13 bis 14 %,
- Bundesrepublik Deutschland mit 8 %.

Dies bedeutet, daß während des Beobachtungszeitraums:

i) vier Länder, von wenigen Ausnahmen abgesehen, stets den gleichen Teil ihrer Sozialleistungen für diese Funktion aufgewandt haben, nämlich die Bundesrepublik Deutschland und die Beneluxstaaten;

ii) die beiden anderen Länder (Frankreich und Italien) für diese Funktion gegenwärtig 8 bis 10 % des Gesamtbetrags ihrer Sozialleistungen weniger aufbringen als noch vor neun Jahren. Es kann kein Zweifel darüber bestehen, daß die Zunahme der Anteile für „Krankheit“ und „Alter“ hierdurch am stärksten ausgeglichen wird.

Dieser Tatbestand wird durch den Inhalt der Tabelle J bestätigt, in der die Ergebnisse der Berechnung der Leistungsbeträge (in belgischen Franken) pro Kind unter 15 Jahren und pro Familie mit Anspruch auf Familienbeihilfen <sup>(1)</sup> zusammengestellt sind.

Dem Teil I.3 der Tabelle kommt insofern besonderer Aussagewert zu, als er erkennen läßt, daß Frankreich von den anderen Ländern eingeholt worden ist; dabei bilden zwei Länder, Italien und Luxemburg, eine Ausnahme, Italien wegen der für dieses Land festgestellten geringen Zunahme (vgl. Teil I.2 der gleichen Tabelle) und Luxemburg wegen einer relativen Zunahme im Vergleich zum Beginn des Beobachtungszeitraums, die praktisch der Frankreichs entspricht.

<sup>(1)</sup> Diese Leistungsart bildet nämlich den größten Teil des Inhalts der Funktion.

tance, on pouvait, en 1962, distinguer quatre groupes de pays:

- France, avec près de 30 %,
- Italie/Belgique, de 20 à 25 %,
- Luxembourg/Pays-Bas, de 13 à 15 %,
- Allemagne, 8 %.

En 1970, ces groupes sont devenus:

- France/Belgique, environ 20 %,
- Italie/Luxembourg/Pays-Bas, 13 à 14 %,
- Allemagne, 8 %.

Ceci signifie que dans la période sous revue:

i) quatre pays ont à peu de choses près toujours consacré la même part de prestations à la fonction en cause; ce sont: l'Allemagne et le Benelux;

ii) les deux autres pays (France, Italie) réservent actuellement de 8 à 10 % de l'ensemble des prestations sociales en moins à cette fonction qu'il y a 9 ans; il ne fait pas de doute que l'accroissement de la part de la « maladie » et de la « vieillesse » trouve ici le plus important de sa compensation.

Cette situation est confirmée par le contenu du tableau J où l'on a rassemblé les résultats du calcul (en francs belges) des montants de prestations par enfant de moins de 15 ans et par famille bénéficiaire d'allocations familiales <sup>(1)</sup>. La partie I.3 du tableau est éloquent dans la mesure où elle fait ressortir le « rattrapage » de la France par les autres pays, Italie et Luxembourg exceptés, la première à cause de la faible croissance constatée à son sujet (voir partie I.2 du même tableau) et le second, du fait d'une croissance relative par rapport au début de la période, pratiquement semblable à celle de la France.

<sup>(1)</sup> Ce type de prestation constitue, en effet, la plus grande part du contenu de la fonction.

seconda della sua entità, distinguere fra quattro gruppi di paesi:

- Francia: con poco meno del 30 %,
- Italia/Belgio: dal 20 % al 25 %,
- Lussemburgo/Paesi Bassi: dal 13 % al 15 %,
- Germania: 8 %.

Nel 1970 tali gruppi sono divenuti:

- Francia/Belgio: 20 % circa,
- Italia/Lussemburgo/Paesi Bassi: 13 % - 14 %,
- Germania: 8 %.

In altri termini durante il periodo in rassegna:

i) quattro paesi (Germania e Benelux) hanno devoluto sempre, salvo qualche eccezione, la stessa parte di prestazioni alla funzione in causa;

ii) rispetto a 9 anni fa gli altri due paesi (Francia e Italia) riservano attualmente a detta funzione dall'8 % al 10 % in meno dell'insieme delle prestazioni sociali; non c'è dubbio che l'aumento dell'aliquota "malattia" e "vecchiaia" trova qui la sua compensazione principale.

Tale situazione è confermata dal contenuto della tabella J in cui sono raggruppati i risultati del calcolo (in franchi belgi) degli importi delle prestazioni per figli a carico di meno di 15 anni e per famiglia avente diritto agli assegni familiari (<sup>1</sup>). La parte I.3 della tabella è eloquente in quanto mette in evidenza il fatto che la Francia è stata raggiunta dagli altri paesi, eccetto l'Italia a causa del debole aumento constatato a suo riguardo (cfr. parte I.2 della stessa tabella) e il Lussemburgo a causa di un aumento relativo rispetto all'inizio del periodo, praticamente simile a quello della Francia.

(<sup>1</sup>) Tale tipo di prestazione costituisce, infatti, la maggior parte del contenuto della funzione.

zien; volgens het aandeel van deze functie kon men in 1962 vier groepen van landen onderscheiden, te weten:

- Frankrijk: bijna 30 %,
- Italië/België: 20 tot 25 %,
- Luxemburg/Nederland: 13 tot 15 %,
- Duitsland: 8 %.

In 1970 waren deze groepen als volgt:

- Frankrijk/België: ongeveer 20 %,
- Italië/Luxemburg/Nederland: 13 tot 14 %,
- Duitsland: 8 %.

Dit betekent dat in de verslagperiode:

i) vier landen ongeveer steeds hetzelfde percentage prestaties aan de functie „gezinslasten” hebben besteed, namelijk Duitsland en de Beneluxlanden;

ii) de overige twee landen (Frankrijk en Italië) thans 8 à 10 % van hun totale sociale prestaties minder aan deze functie besteden dan 9 jaar geleden; er is geen twijfel aan dat dit de grootste compensatie vormt voor de stijging van het aandeel „ziekte” en „ouderdom”.

Een en ander wordt bevestigd door tabel J, welke een overzicht geeft van de resultaten van de berekening (in Belgische franken) van de prestaties per kind onder de 15 jaar en per gezin dat kinderbijslag ontvangt (<sup>1</sup>). Deel I.3 van de tabel spreekt duidelijke taal, daar hieruit blijkt dat Frankrijk is „ingehaald” door de andere landen, met uitzondering van Italië en Luxemburg, het eerste land als gevolg van de geringe stijging aldaar (zie deel I.2 van dezelfde tabel) en het tweede als gevolg van een relatieve toename ten opzichte van het begin van de verslagperiode, welke vrijwel gelijk is aan die voor Frankrijk.

(<sup>1</sup>) Dit type uitkering vormt namelijk het grootste deel van de inhoud van de functie.

**Leistungen für „Familienlasten“ <sup>(1)</sup>**  
**Prestations « charges de famille » <sup>(1)</sup>**

Jahr	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	Belgique België	Luxembourg ( <sup>2</sup> )	Année
<b>Pro Kind unter 15 Jahren Par enfant de moins de 15 ans</b>				<b>1</b>			
Absolute Werte (in 1000 belgischen Franken) Valeurs absolues (en milliers de francs belges)				<b>1</b>			
1962	4,5	13,5	5,6	3,7	8,5	7,4	1962
1963	4,8	15,3	6,1	4,8	9,6	7,8	1963
1964	5,8	16,5	6,3	6,0	9,8	9,0	1964
1965	6,9	17,7	6,9	6,6	11,3	9,8	1965
1966	7,2	18,7	6,6	7,9	12,5	10,1	1966
1967	7,1	19,5	6,9	8,8	13,5	10,8	1967
1968	7,0	21,5	7,8	9,6	15,6	11,8	1968
1969	8,2	22,6	7,4	10,7	16,7	12,3	1969
1970	9,4	21,6	8,3	11,9	18,6	.	1970
Relative Werte (1962 = 100) Valeurs relatives (1962 = 100)				<b>2</b>			
1962	100	100	100	100	100	100	1962
1963	107	113	109	130	113	106	1963
1964	130	122	113	162	115	121	1964
1965	154	130	123	180	133	133	1965
1966	161	138	118	214	147	137	1966
1967	160	144	123	240	159	146	1967
1968	158	159	139	261	184	159	1968
1969	183	167	132	291	196	166	1969
1970	209	160	148	324	219	.	1970

<sup>(1)</sup> Es wird daran erinnert, daß in dieser Funktion die Mutterschaftsleistungen eingeschlossen sind.

<sup>(2)</sup> Bekanntlich wird ein Teil der Leistungen für Familienlasten ins Ausland übertragen, vor allem für anspruchseröffnende Kinder, die nicht im Lande des zuständigen Trägers wohnen, wo sie also auch nicht zur „Bevölkerung“ gehören. Dieser Sachverhalt wirkt sich besonders auf die entsprechenden Relativzahlen für Luxemburg aus.

<sup>(1)</sup> Il est rappelé que, dans cette fonction, sont incluses les prestations maternité.

<sup>(2)</sup> On se souviendra qu'une partie des prestations pour charges de famille est transférée à l'étranger pour des enfants bénéficiaires étrangers ne résidant pas dans le même pays que l'institution compétente et où, pour cette raison, ils ne sont évidemment pas inclus dans la population. Cette situation a une influence relative particulière sur les données concernant le Luxembourg.

### Sonstige Funktionen

Ohne länger bei diesem Thema zu verweilen, müssen doch einige wichtige Gegebenheiten (vgl. Tabelle 15 des Statistischen Anhangs) im Zusammenhang mit den sonstigen Funktionen hervorgehoben werden.

### Autres fonctions

Sans s'y attarder il convient de souligner (cf. tableau 15 dans l'annexe statistique) quelques traits importants relatifs aux autres fonctions.



TAB. J

## Prestazioni "oneri familiari" (1)

## Uitkeringen „gezinslasten” (1)

Anno	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	Belgique België	Luxembourg (2)	Jaar
Relative Werte (Höchstbetrag = 100) Valeurs relatives (montant le plus élevé = 100)		3		Valori relativi (ammontare più alto = 100) Relatieve waarden (hoogste bedrag = 100)			
1962	33	100	41	27	63	55	1962
1963	31	100	40	31	63	51	1963
1964	35	100	38	36	59	55	1964
1965	39	100	39	37	64	55	1965
1966	39	100	35	42	67	54	1966
1967	36	100	35	45	69	52	1967
1968	33	100	36	45	73	55	1968
1969	36	100	33	47	74	54	1969
1970	44	100	38	55	86	.	1970
Pro Famille, die Anspruch auf Familienbeihilfen hat Par famille bénéficiaire d'allocations familiales		II		Per famiglia avente diritto agli assegni familiari Per gezin, dat kindertoelage ontvangt			
Absolute Werte (in 1000 belgischen Franken) Valeurs absolues (en milliers de francs belges)				Valori assoluti (in migliaia di franchi belgi) Absolute waarden (duizend Belgische frank)			
1962	.	33,0	14,6	10,9	18,2	9,6	1962
1963	.	36,1	15,3	11,1	20,4	10,7	1963
1964	37,6	38,2	15,6	13,1	21,1	12,0	1964
1965	41,5	40,8	17,6	14,4	24,1	13,0	1965
1966	45,8	43,0	15,9	16,7	26,7	13,6	1966
1967	47,9	44,8	14,1	18,5	28,8	14,8	1967
1968	47,6	48,9	15,9	19,8	33,3	16,2	1968
1969	55,4	52,6	15,7	21,7	34,9	16,4	1969
1970	64,3	53,3	17,4	23,6	38,2	.	1970

(1) Si ricordo che sono incluse in questa funzione le prestazioni di maternità.

(2) Bisogna notare che una parte delle prestazioni per oneri familiari è trasferita all'estero a favore di figli di lavoratori stranieri, figli che non risiedono nel paese erogante tali prestazioni e dove pertanto essi non figurano fra la popolazione. Tale situazione ha un'influenza relativa particolare sui dati concernenti il Lussemburgo.

(1) Inclusief de „moederschap"-prestaties.

(2) Een deel van de „gezinslasten"-uitkeringen voor buitenlandse niet in het vestigingsland van de bevoegde instelling verblijfhoudende begunstigten, wordt naar het buitenland overgedragen: vanzelfsprekend worden in het betrokken land deze begunstigten niet in de bevolkingscijfers opgenomen. Voornoemde toestand heeft een bepaalde, relatieve invloed op de gegevens voor Luxemburg.

## Altre funzioni

Senza attendersi una sottolineare (cfr. tabella 15, allegato statistico) alcuni punti importanti relativi ad altre funzioni.

## Overige functies

Wij willen even stilstaan bij enkele belangrijke kenmerken voor de overige functies (zie ook tabel 15 van de statistische bijlage).

i) Die Invalidität nimmt einen besonderen Platz ein, da sie manchmal schwer gesondert zu erfassen ist. Davon abgesehen, zeigt der Anteil der Gesamtleistungen, wie er sich für Italien (12 % für 1970) im Vergleich zu den übrigen Ländern (1 bis 8 %) ergibt, daß hier wahrscheinlich die Frage des Inhalts eine Rolle spielt und zweifellos noch einiger Klärungen bedarf. Die in den Niederlanden festgestellte Entwicklung erklärt sich aus dem Inkrafttreten des Gesetzes über die Arbeitsunfähigkeit.

ii) Leistungen zugunsten der Opfer von politischen Ereignissen oder Naturkatastrophen. Dieser Funktion werden auch die den Kriegsoptionen gezahlten Leistungen fast ausnahmslos zugeordnet. Ihr relativer Umfang nimmt überall ab, vor allem in den beiden Ländern (Bundesrepublik Deutschland, Frankreich), in denen er stets am höchsten war, eine Entwicklung, die ebenfalls teilweise die Zunahme der Leistungen für „Krankheit“ und „Alter“ kompensiert.

iii) Der Posten „Sonstiges“ nimmt heute nur noch sehr geringen Raum ein. Dies ist insbesondere darauf zurückzuführen, daß die Leistungen immer mehr (anhand von Schätzungen) auf die übrigen Funktionen, und zwar ausgehend von lediglich global bekannten Beträgen, verteilt werden. Einige Restbeträge schließlich lassen sich durch die Existenz von Leistungen erklären, die nicht mit Sicherheit irgendeiner anderen Funktion zugeordnet werden konnten und deren Fall bei der nächsten Einbeziehung neuer Funktionen in die Sozialkonten geklärt werden müßte.

#### *b) Die Verwaltungskosten*

Die Höhe der Verwaltungskosten hat sich im allgemeinen nicht geändert und beläuft sich nach wie vor überall auf 2 bis 5 % der Gesamtausgaben. Im übrigen gelten noch immer die schon früher geäußerten Bemerkungen:

- bei einigen Systemen, insbesondere wenn es sich bei den betroffenen Institutionen um (zentrale oder lokale) öffentliche Verwaltungen handelt, werden die Verwaltungskosten nicht immer beziffert;
- nicht alle Länder unterscheiden systematisch zwischen Entlohnung von Arbeitnehmern einerseits und Käufen von Waren und Dienstleistungen andererseits.

i) L'invalidité occupe une place à part, étant donné qu'elle est parfois difficile à isoler.

En dehors de cela, la proportion de l'ensemble des prestations telle qu'elle ressort pour l'Italie (12 % en 1970) en comparaison avec les autres pays (de 1 à 8 %) montre qu'une question de contenu entre vraisemblablement en jeu, justifiant sans doute des éclaircissements. Quant à l'évolution constatée aux Pays-Bas, elle s'explique par l'entrée en vigueur de la loi sur l'incapacité de travail.

ii) Événement politique, calamité naturelle. A cette fonction, se rattachent en quasi totalité, des prestations versées aux victimes de guerre. Leur importance relative décroît partout, principalement dans les deux pays (Allemagne, France) où elles ont toujours été les plus élevées, compensant, elles aussi partiellement, les augmentations de la « maladie » et de la « vieillesse ».

iii) Le poste « divers » occupe désormais une place extrêmement réduite. Cela est dû, en particulier, au fait que des ventilations sont pratiquées de plus en plus (par estimations) entre les autres fonctions, à partir de montants connus seulement de façon globale. Certains reliquats, enfin, s'expliquent par la présence de prestations que l'on n'a pu rattacher avec certitude à aucune fonction et dont le cas devrait être résolu lors de la prochaine inclusion de fonctions nouvelles dans les comptes.

#### *b) Frais de gestion*

Le volume des frais de gestion reste, en général, de la même importance, soit de 3 à 5 % de l'ensemble des dépenses. D'autre part, les remarques faites dans le passé sont encore valables:

- pour certains régimes, notamment lorsque les institutions concernées sont des administrations (centrale ou locales), les frais de gestion ne sont pas toujours chiffrés;
- la distinction entre rémunération de salariés d'une part, achats de biens et services d'autre part, n'est pas donnée systématiquement par tous les pays.

i) L'invalidità, talvolta difficile da isolare, occupa un posto a sé. A parte ciò la proporzione delle prestazioni complessive, quale risulta per l'Italia (12 % nel 1970) nel raffronto con gli altri paesi (dall'1 % all'8 %) indica che entra in gioco verosimilmente una questione di contenuto che giustifica senza dubbio qualche chiarimento. Quanto all'evoluzione constatata nei Paesi Bassi, essa si spiega con l'entrata in vigore della legge sull'inabilità al lavoro.

ii) Avvenimento politico, calamità naturale. Si riferiscono a tale funzione, nella quasi totalità, prestazioni versate alle vittime della guerra. La loro importanza relativa decresce ovunque, specie nei due paesi (Germania, Francia) in cui esse sono state sempre maggiori, compensando così, anch'esse in parte, gli aumenti della "malattia" e della "vecchiaia".

iii) La voce "varie" occupa ormai un posto estremamente ridotto. Ciò è dovuto in particolare al fatto che si praticano sempre più suddivisioni (mediante stime) fra le altre funzioni, a partire da importi noti solo globalmente. La presenza di alcuni residui, da ultimo, si spiega con prestazioni che non è stato possibile riferire con certezza ad alcuna funzione e il cui caso dovrebbe essere risolto nel corso della prossima inclusione di nuove funzioni nei conti.

#### *b) Spese di gestione*

Il volume delle spese di gestione resta in generale allo stesso livello, ossia pari al 3 % - 5 % delle spese. D'altra parte le osservazioni fatte in passato sono ancora valide:

- per alcuni regimi, soprattutto quando gli enti considerati sono delle amministrazioni (centrali o locali), non sempre le spese di gestione possono essere espresse in cifre;
- la distinzione fra retribuzioni di salariati, da una parte e acquisti di beni e servizi dall'altra, non è sistematica per tutti i paesi.

i) De invaliditeit neemt een speciale plaats in, aangezien zij soms moeilijk afzonderlijk kan worden vastgesteld. Voor Italië blijkt uit het aandeel van de invaliditeit in het totaal der uitkeringen (12 % in 1970 tegen 1 tot 8 % voor de andere landen (dat waarschijnlijk de inhoud meespeelt, zodat enige toelichting wel noodzakelijk is. De in Nederland geconstateerde ontwikkeling wordt verklaard door het van kracht worden van de wet op de arbeidsongeschiktheid.

ii) Slachtoffers van politieke gebeurtenissen of natuurrampen. Onder deze functie vallen bijna uitsluitend uitkeringen aan oorlogsslachtoffers. De relatieve omvang van deze uitkeringen neemt overal af, vooral in de twee landen waar zij steeds het hoogst waren (Duitsland en Frankrijk), waardoor ook ten dele de stijging in de ziekte- en ouderdomsuitkeringen wordt gecompenseerd.

iii) De post „diversen" neemt thans nog slechts een zeer geringe plaats in. Dit is vooral een gevolg van het feit dat steeds meer uitkeringen (op grond van schattingen) over de andere functies worden verdeeld, uitgaande van slechts globaal bekende bedragen. Sommige nog overblijvende bedragen worden ten slotte verklaard door het bestaan van uitkeringen die niet met zekerheid onder een andere functie konden worden ingedeeld. Bij de volgende opnemings van nieuwe functies in de rekeningen dient voor deze gevallen een oplossing te worden gevonden.

#### *b) De administratiekosten*

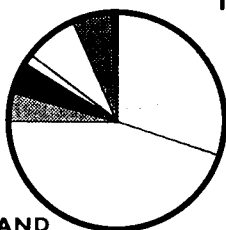
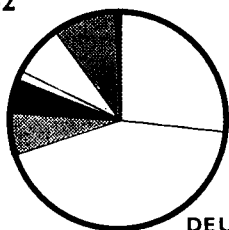
De omvang van de administratiekosten is in het algemeen niet gewijzigd en bedraagt nog steeds 3 tot 5 % van de totale uitgaven. Overigens gelden de reeds vroeger hierover gemaakte opmerkingen nog steeds:

- voor sommige stelsels, vooral wanneer de betrokken instellingen overheidsinstanties zijn (centrale overheid of lagere publiekrechtelijke lichamen) worden de administratiekosten niet steeds becijferd;
- niet alle landen maken een systematisch onderscheid tussen bezoldiging van werknemers enerzijds, aankoop van goederen en diensten anderzijds.

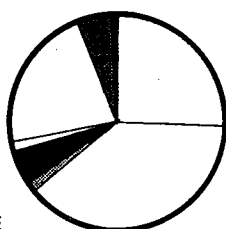
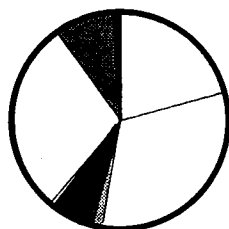
Sozialleistungen nach Funktionen  
 Prestations sociales par fonction  
 Prestazioni sociali per funzioni  
 Sociale uitkeringen naar functie

1962

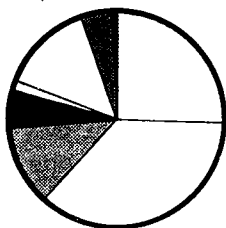
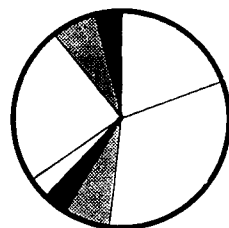
1970



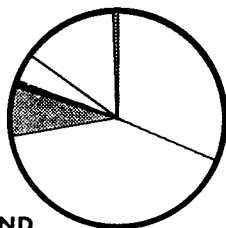
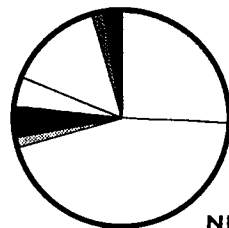
DEUTSCHLAND



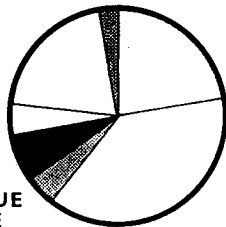
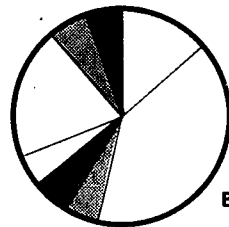
FRANCE



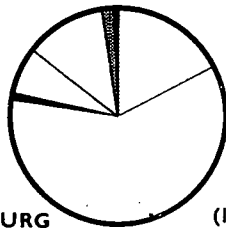
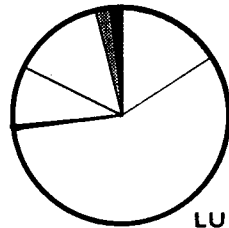
ITALIA



NEDERLAND



BELGIQUE  
BELGIE



LUXEMBOURG

(1969)

Krankheit  
Maladie  
Malattia  
Ziekte

Alter, Tod, Hinterbliebene  
Vieillesse, décès, survie  
Vecchiaia, morte, superstiti  
Ouderdom, overlijden, nabestaanden

Invalidität  
Invalidité  
Invalidità  
Invaliditeit

Physische oder psychische Gebrechen  
Infirmité physique ou psychique  
Infermitá fisica o psichica  
Lichamelijk of geestelijk gebrek

Arbeitsunfall, Berufskrankheit  
Accident du travail, maladie professionnelle  
Infortuni sul lavoro, malattie professionali  
Arbeitsongevallen, beroepsziekten

Arbeitslosigkeit  
Chômage  
Disoccupazione  
Werkloosheid

Familienlasten  
Charges de famille  
Assegni familiari  
Gezinslasten

Politische Ereignisse, Naturkatastrophen  
Événement politique, calamité naturelle  
Avvenimenti politici, calamità naturali  
Politieke gebeurtenissen, natuurrampen

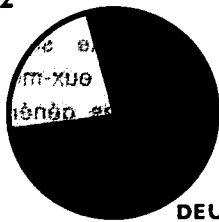
Sonstiges  
Divers  
Varie  
Diversen

**Einnahmen zur Finanzierung der Sozialausgaben, aufgegliedert nach Einnahmearten**  
**Structure, par nature, des recettes servant au financement des dépenses sociales**  
**Struttura, per natura, delle entrate destinate al finanziamento delle spese sociali**  
**Structuur van de ontvangsten bestemd voor de financiering van de sociale uitgaven, volgens de aard van de ontvangsten**

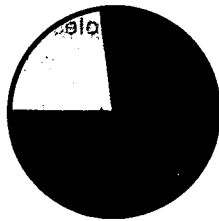
1962

1970

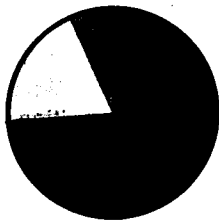
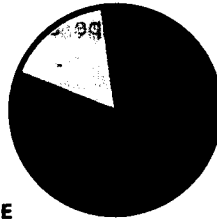
(In v.H. der Gesamteinnahmen)  
 (en % du total des recettes)  
 (in % del totale delle entrate)  
 (in % van de totale ontvangsten)



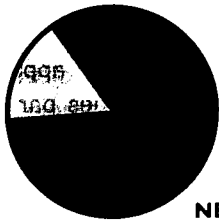
DEUTSCHLAND



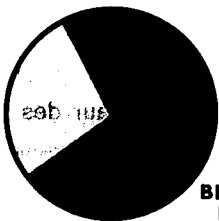
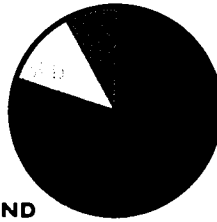
FRANCE



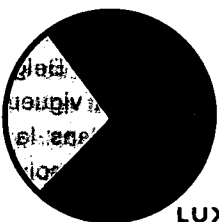
ITALIA



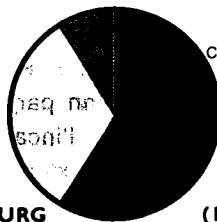
NEDERLAND



BELGIQUE  
BELGIE



LUXEMBOURG

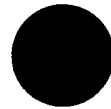


Zuweisungen des Zentralstaates und Gebietskörperschaften  
 Contributions de l'administration centrale et des administrations locales  
 Apporto dell'amministrazione centrale e delle amministrazioni locali  
 Bijdragen van de Overheid en lagere publiekrechtelijke lichamen

Arbeitgeberaufwand  
 Contributions d'employeur  
 Apporto dei datori di lavoro  
 Werkgeversbijdragen

Versichertenbeiträge  
 Cotisations d'assuré  
 Contributi degli assicurati  
 Bijdragen van verzekerden

Sonstige Einnahmen  
 Autres recettes  
 Altre entrate  
 Overige ontvangsten



## 2. Die Entwicklung der Ausgaben nach Systemen

Die Sozialkonten umfassen gegenwärtig vier Arten von Systemen:

A-Systeme: (Je nach Land) sogenannte Systeme der sozialen Sicherheit, ihrerseits in allgemeine Systeme, Sondersysteme, Beamtensysteme, Ergänzungssysteme und freiwillige Systeme untergliedert.

B-Systeme. Freiwillige soziale Arbeitgeberleistungen.

C-Systeme: Leistungen zugunsten der Opfer von politischen Ereignissen oder Naturkatastrophen.

D-Systeme: Sonstige Sozialmaßnahmen.

Die festgestellten Veränderungen in der Verteilung der Sozialausgaben nach Systemen sind typisch für die Art und Weise, in der sich die sozialen Schutzmaßnahmen in den einzelnen Ländern auf verwaltungsmäßiger und rechtlicher Ebene entwickeln.

In diesem Zusammenhang werden zwei Entwicklungen offensichtlich, die auf den Anteilen jeder Systemkategorie in den Jahren 1962 und 1970 basieren. In diesem Zeitraum hat sich nämlich eine doppelte Verschiebung vollzogen, und zwar

- von den Systemen des Typs B, C und D zu den Systemen des Typs A hin und
- innerhalb der Systeme des Typs A zugunsten der allgemeinen Systeme.

Dies wird aus Tabelle K ersichtlich, wo sich der „Gewinn“ der allgemeinen Systeme in den Niederlanden und vor allem in Belgien als besonders groß erweist; dies ist in erster Linie eine Folge des Inkrafttretens der Arbeitsunfähigkeitsversicherung in den Niederlanden und der Ausdehnung der Gesundheitsvorsorge-Versicherung auf die Beamten und anschließend auf die selbständigen Arbeitnehmer in Belgien.

## 2. Évolution des dépenses selon le régime

Dans leur état actuel, les comptes sociaux regroupent quatre types de régimes:

Régimes de type A: Régimes dits, selon le pays, d'assurances ou de sécurité sociales; ils sont eux-mêmes répartis en régimes généraux, spéciaux, statutaires, complémentaires et volontaires.

Régimes de type B: Prestations bénévoles d'employeurs.

Régimes de type C: Prestations en faveur des victimes d'événement politique ou de calamité naturelle.

Régimes de type D: Autres actions sociales.

Les changements relevés dans la répartition des dépenses sociales par régime, sont significatifs de la manière dans laquelle évoluent aux plans administratifs et juridiques nationaux, les mesures de protection sociale.

Dans cet ordre d'idées deux évidences apparaissent, basées sur les fractions représentées par chaque catégorie de régime en 1962 et en 1970; dans cet intervalle de temps, il s'est effectué un double déplacement:

- des régimes de type B, C et D vers les régimes de type A;
- à l'intérieur de ces derniers, en faveur des régimes généraux.

Cela est mis en évidence dans le tableau K où le « gain » des régimes généraux apparaît particulièrement important aux Pays-Bas et surtout en Belgique, ce qui traduit en particulier, l'entrée en vigueur de l'assurance sur l'incapacité de travail dans le premier pays et l'extension de l'assurance soins de santé aux fonctionnaires puis aux travailleurs indépendants dans le second.

## 2. Evoluzione delle spese per regime

Allo stato attuale, i conti sociali raggruppano quattro tipi di regimi:

Regimi di tipo A: A seconda del paese, regimi detti di previdenza o "sicurezza" sociale; questi, a loro volta, sono suddivisi in regimi generali, speciali, statutari, complementari e volontari.

Regimi di tipo B: Prestazioni benevole dei datori di lavoro.

Regimi di tipo C: Prestazioni a favore delle vittime di avvenimenti politici o di calamità naturali.

Regimi di tipo D: Altre azioni sociali.

I cambiamenti rilevati nella ripartizione delle spese sociali per regime pongono in particolare evidenza l'evoluzione sui piani amministrativi e giuridici nazionali delle provvidenze in campo sociale.

In questo ordine di idee due fatti, basati sulle frazioni rappresentate da ciascuna categoria di regime nel 1962 e nel 1970, risultano evidenti; in questo intervallo di tempo si è verificato un duplice spostamento:

- dei regimi di tipo B, C e D verso i regimi di tipo A;
- all'interno di questi ultimi, in favore dei regimi generali.

Ciò è messo in evidenza nella tabella K dove il "guadagno" dei regimi generali risulta particolarmente cospicuo nei Paesi Bassi e soprattutto in Belgio il che traduce, in particolare, l'entrata in vigore dell'assicurazione sull'inabilità al lavoro nel primo paese e l'estensione dell'assicurazione malattia ai funzionari e poi ai lavoratori indipendenti, nel secondo.

## 2. Ontwikkeling van de uitgaven volgens stelsel

In hun huidige vorm bestaan de sociale rekeningen uit 4 typen stelsels, te weten:

Stelsels van het type A: Stelsels van sociale verzekeringen en pensioenen, die op hun beurt zijn onderverdeeld in algemene, bijzondere, statutaire, aanvullende of bijkomstige, en vrijwillige stelsels.

Stelsels van het type B: Vrijwillige uitkeringen van de werkgever.

Stelsels van het type C: Uitkeringen aan slachtoffers van politieke gebeurtenissen of natuurrampen.

Stelsels van het type D: Overige sociale maatregelen.

De vastgestelde veranderingen in de verdeling van de sociale uitgaven volgens stelsel zijn significant voor de wijze waarop in de verschillende landen de sociale beschermingsmaatregelen in het administratieve en juridische vlak zich ontwikkelen.

In dit verband worden twee ontwikkelingen zichtbaar, die berusten op de percentages van ieder type stelsel in 1962 en 1970; in deze periode heeft zich namelijk een tweevoudige verschuiving voorgedaan:

- van de stelsels van de typen B, C en D naar die van het type A;
- binnen de stelsels van het type A ten gunste van de algemene stelsels.

Een en ander is duidelijk te zien in tabel K, waar de „winst” van de algemene stelsels in Nederland en vooral in België bijzonder groot blijkt te zijn; dit is in de eerste plaats een gevolg van het van kracht worden van de arbeidsongeschiktheidsverzekering in Nederland en van de uitbreiding van de ziekteverzekering tot de ambtenaren en vervolgens tot de zelfstandigen in België.

## Sozialausgaben nach Systemen (‰)

## Dépenses sociales par régime (‰)

	Jahr - Année	Deutschland	France	Italia
1. Systeme des Typs A 1. Régimes de type A				
Typ A1. Allgemeine Systeme Type A1. Régimes généraux	1962 1970 Veränderung Variation	61,5 66,6 + 5,1	39,6 42,3 + 2,7	56,4 61,1 + 4,7
Typ A2. Sondersysteme Type A2. Régimes spéciaux	1962 1970 Veränderung Variation	4,7 4,6 - 0,1	13,1 13,9 + 0,8	11,7 15,6 + 3,9
Typ A3. Statutarische Systeme Type A3. Régimes statutaires	1962 1970 Veränderung Variation	15,2 14,2 - 1,0	20,6 19,4 - 1,2	15,3 11,0 - 4,3
Typ A4. Ergänzungs- und Zusatzsysteme Type A4. Régimes complémentaires et supplémentaires	1962 1970 Veränderung Variation	1,1 0,9 - 0,2	4,9 7,8 + 2,9	0,1 0,3 + 0,2
Typ A5. Freiwillige Systeme Type A5. Régimes volontaires	1962 1970 Veränderung Variation	— — —	2,4 3,2 + 0,8	0,1 0,0 - 0,1
2. Systeme des Typs B Freiwillige soziale Arbeitgeberleistungen 2. Régimes de type B Prestations bénévoles d'employeurs	1962 1970 Veränderung Variation	4,0 3,0 - 1,0	3,7 2,3 - 1,4	. . .
3. Systeme des Typs C Leistungen an Opfer von politischen Ereignissen oder Naturkatastrophen 3. Régimes de type C Prestations en faveur des victimes d'événement politique ou de calamité naturelle	1962 1970 Veränderung Variation	9,5 6,8 - 2,7	8,9 4,6 - 4,3	6,6 3,9 - 2,7
4. Systeme des Typs D Sonstige soziale Hilfen und Dienste 4. Régimes de type D Autres actions sociales	1962 1970 Veränderung Variation	4,0 3,9 - 0,1	6,9 6,5 - 0,4	9,8 8,1 - 1,7
Ausgaben insgesamt Total des dépenses	1962 1970	100 100	100 100	100 100

(1) In Klammern: Daten von 1969.

(1) Entre parenthèses: données de 1969.

Trotz der vorstehenden Ausführungen darf eine Bemerkung nicht vergessen werden, die bereits vorgebracht wurde und nach wie vor gültig ist: Die Struktur der Sozialkonten ist nach dem zugrunde gelegten Kriterium noch immer von einem Land zum anderen sehr unterschiedlich, und die Zusammenfassung der

La remarque précédente ne doit pas faire oublier une observation déjà formulée et toujours valable: la structure des comptes d'après le critère en cause, demeure très différente d'un pays à l'autre et le regroupement par régime des gestions nationales tel qu'il est effectué par l'Office, fait précisément



TAB. K

## Spese sociali per regime (‰)

## Sociale uitgaven volgens stelsel (‰)

Nederland	België Belgique	Luxembourg (¹)	Anno - Jaar	
58,2 69,0 + 10,8	57,2 72,5 + 15,3	65,5 (73,6) (+ 8,1)	1962 1970 Variazione Variatie	1. Regimi di tipo A 1. Stelsels van het A-type  Tipo A1. Regimi generali Type A1. Algemene stelsels
2,0 0,7 - 1,3	5,8 2,0 - 3,8	— — —	1962 1970 Variazione Variatie	Tipo A2. Regimi speciali Type A2. Bijzondere stelsels
16,5 13,6 - 2,9	18,8 15,3 - 3,5	23,1 (17,4) (- 5,7)	1962 1970 Variazione Variatie	Tipo A3. Regimi statuari Type A3. Statutaire stelsels
7,2 4,7 - 2,5	1,2 1,4 - 0,2	0,3 (0,9) (+ 0,6)	1962 1970 Variazione Variatie	Tipo A4. Regimi complementari e supplementari Type A4. Aanvullende en bijkomstige stelsels
4,5 4,5 —	3,8 2,2 - 1,6	0,2 (0,5) (+ 0,3)	1962 1970 Variazione Variatie	Tipo A5. Regimi volontari Type A5. Vrijwillige stelsels
0,1 0,1 —	. . .	. (0,2) .	1962 1970 Variazione Variatie	2. Regimi di tipo B Prestazioni benevole dei datori di lavoro 2. Stelsels van het B-type Vrijwillige prestaties van werkgevers
1,3 0,5 - 0,8	4,8 3,0 - 1,8	2,2 (1,7) (- 0,5)	1962 1970 Variazione Variatie	3. Regimi di tipo C Prestazioni a favore delle vittime di avvenimenti politici o di calamità naturali 3. Stelsels van het C-type Prestaties aan slachtoffers van politieke gebeurtenissen of natuurrampen
10,2 6,9 - 3,3	8,4 3,6 - 4,8	8,7 (5,7) (- 3,0)	1962 1970 Variazione Variatie	4. Regimi di tipo D Altre azioni sociali 4. Stelsels van het D-type Overige sociale voorzieningen
100 100	100 100	100 100	1962 1970	Totale delle spese Totaal uitkeringen

(¹) Tra parentesi: dati dell'anno 1969.

(²) Tussen haakjes: gegevens van 1969.

L'osservazione precedente non deve far dimenticare un rilievo già formulato e tuttora valido: la struttura dei conti in base al criterio in causa, rimane assai differente da un paese all'altro e il raggruppamento per regime delle gestioni nazionali, come effettuato dall'Istituto, fa risultare precisamente tali divari

Het bovenstaande mag niet een opmerking doen vergeten, die al eens eerder is gemaakt en nog steeds geldt: de structuur van de sociale rekeningen volgens het daarvoor geldende criterium is nog steeds van land tot land verschillend en het groeperen van de nationale beheerseenheden volgens

nationalen Geschäftsbereiche nach Systemen, wie sie vom Statistischen Amt vorgenommen wurde, läßt diese Unterschiede besonders klar hervortreten, weil sie der in jedem Land üblichen Organisation ihre Originalität beläßt. Die nachstehenden Bemerkungen lassen diese besonderen Merkmale deutlich in Erscheinung treten:

a) innerhalb der A-Systeme erreichen die allgemeinen Systeme (vgl. Tabelle L) einen Anteil von 70 bis 80 %, außer in Frankreich (mit weniger als 50 %), wo der relativ größte Umfang der übrigen Kategorien und in erster Linie der Beamtensysteme zu finden ist und durch diesen Vergleich besonders deutlich hervortritt.

ressortir ces différences parce qu'il conserve son originalité à l'organisation en vigueur dans chaque pays. Ces caractères particuliers sont mis en évidence par les observations suivantes:

a) Au sein des régimes A, les régimes généraux représentent (cf. tableau L) une part de 70 à 80 %, sauf en France (moins de 50 %) où se trouve ainsi comparativement mis en relief, le plus grand volume relatif des autres catégories et, en premier lieu, des régimes statutaires.

TAB. L

**Anteil der allgemeinen Systeme**

**Part des régimes généraux**

Jahr	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	Belgique België	Luxembourg	Année
An den Sozialausgaben in v.H. der Gesamtausgaben Dans les dépenses sociales, en % du total de celles-ci				Nelle spese sociali, in % del loro totale In de sociale uitgaven, in % van het totaal daarvan			
1962	62	40	56	58	57	65	1962
1963	62	39	56	61	59	65	1963
1964	62	40	55	62	59	69	1964
1965	63	41	60	65	62	71	1965
1966	64	42	60	65	64	72	1966
1967	65	42	60	65	68	74	1967
1968	64	41	59	67	70	73	1968
1969	64	42	60	69	70	74	1969
1970	67	42	61	69	72	.	1970

b) Bei den Systemen des Typs B fehlt es zum Teil an Zahlenangaben. Aus diesem Grunde ist auch bisher keine gründliche Analyse dieses Sondergebietes vorgeschlagen worden. Wegen des Ausmaßes, das diese Systeme in der Bundesrepublik Deutschland jedoch im Verhältnis zu den drei anderen Ländern, in denen diese Rubrik erfaßt wird, annehmen, stellt sich jedoch die Frage, ob die entsprechende

b) En ce qui concerne les régimes de type B, des éléments chiffrés n'existent pas partout; c'est d'ailleurs la raison pour laquelle aucune analyse approfondie de ce domaine particulier n'avait été proposée jusqu'ici. L'importance que ces régimes affectent en Allemagne par rapport aux trois autres pays où la rubrique est renseignée, conduisent toutefois à se demander si la définition correspondante n'y a

poiché conserva la loro originalità alle singole organizzazioni nazionali. Tali caratteri particolari sono evidenziati dalle osservazioni seguenti:

a) Nell'ambito dei regimi A, i regimi generali rappresentano (cfr. tabella L) una parte pari a 70 %-80 %, eccetto in Francia (meno del 50 %) dove vediamo così messo in rilievo comparativamente il maggior volume relativo delle altre categorie e, in primo luogo, dei regimi statutarî.

stelsels, zoals dit door het Bureau voor de Statistiek wordt gedaan, laat deze verschillen des te duidelijker uitkomen, omdat hierdoor de in ieder land bestaande opzet zijn oorspronkelijke karakter behoudt. De volgende feiten werpen een duidelijk licht op deze bijzondere kenmerken:

a) Binnen de stelsels A vertegenwoordigen de algemene stelsels (tabel L) een aandeel van 70 à 80 %, behalve in Frankrijk (minder dan 50 %), waar het grootste relatieve volume van de overige typen stelsels en in de eerste plaats van de statutaire stelsels aldus vergelijkenderwijs is aangetoond.

TAB. L

**Parte dei regimi generali**

**Aandeel van de algemene stelsels**

Anno	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	Belgique België	Luxembourg	Jaar
An den Systemen A (soziale Sicherheit und Beamtenversorgung) in v.H. von deren Gesamtbetrag Dans les régimes A (assurances ou sécurité sociales) en % du total de ceux-ci				Nei sistemi A (previdenza e assistenza sociale), in % del loro totale In de stelsels A (sociale verzekeringen en pensioenen), in % van het totaal daarvan			
1962	75	49	67	66	66	74	1962
1963	74	48	66	68	67	74	1963
1964	74	49	65	69	67	77	1964
1965	75	49	70	72	70	77	1965
1966	75	49	68	72	71	79	1966
1967	75	49	68	73	74	81	1967
1968	76	47	68	74	75	79	1968
1969	75	48	69	74	76	80	1969
1970	77	48	69	75	78	.	1970

b) Per quel che riguarda i regimi di tipo B non esistono dati ovunque; del resto questa è la ragione per cui finora non è stata proposta alcuna analisi approfondita di questo campo particolare. L'importanza assunta da tali regimi in Germania, rispetto agli altri tre paesi in cui la rubrica figura, inducono a chiedersi se la definizione corrispondente non sia stata interpretata in modo estensivo, in favore, per esem-

b) Voor de stelsels van type B ontbreekt het ten dele aan cijfermateriaal; daarom was ook tot nu toe geen grondige analyse van dit bijzondere gebied voorgesteld. Gezien de omvang die deze stelsels in Duitsland hebben — vergeleken bij de drie andere landen waar deze rubriek wordt geënkêteerd — doet zich echter de vraag voor of de desbetreffende definitie hier niet extensief is uitgelegd, ten gunste

Definition hier nicht extensiv ausgelegt worden ist, beispielsweise zugunsten von Leistungen, die zwar durchaus auf Unternehmensebene, jedoch in vertraglicher Form gewährt werden. Sollte dies der Fall sein, so würde die damit notwendig werdende Zuordnung der entsprechenden Beträge zu den Ergänzungssystemen vom Typ A 4 dazu führen, daß diese Systeme in der Bundesrepublik Deutschland ein relatives Volumen erhielten, das dem Durchschnitt der übrigen Länder vergleichbar wäre.

c) Die Leistungen zugunsten der Opfer von politischen Ereignissen oder Naturkatastrophen sind bereits vorstehend kommentiert worden.

d) Der Teil D, betreffend die „Sonstigen Sozialmaßnahmen“, konnte in den vergangenen Jahren bei fast sämtlichen Ländern erheblich verbessert werden, zumindest soweit es sich um die Genauigkeit der unter diese Rubrik fallenden Zahlen handelt. Eine analytische Untersuchung steht jedoch noch aus und dürfte im Ergebnis zu Ergänzungen der bereits verfügbaren Angaben führen. Auf jeden Fall hat sich das Gewicht der einschlägigen Ausgaben von 1962 bis 1970 leicht verringert.

## Kapitel II — Strukturelle Entwicklung der Einnahmen

### 1. Die Verteilung der Einnahmen nach der Art

Die Tabelle gibt zu folgenden Feststellungen über die Entwicklung des relativen Umfangs jeder Einnahmenkategorie von 1962 bis 1970 Anlaß:

a) Die Arbeitgeberbeiträge (d.h. sowohl die Beitragszahlungen der Arbeitgeber an die Sozialeinrichtungen als auch der Gegenwert der Leistungen, die sie ihrem eigenen Personal unmittelbar gewähren) weisen unterschiedliche Entwicklungen auf:

- erheblicher Rückgang (7 Punkte) in Italien,
- keine Veränderung in Frankreich, in dem dieser Anteil übrigens der größte ist,
- leichte Zunahme in der Bundesrepublik, etwas stärkere Erhöhung in den Niederlanden und in Belgien.

pas été interprétée de façon extensive, au profit par exemple, de prestations effectivement accordées au niveau de l'entreprise mais de façon contractuelle. S'il en était ainsi, le classement — qui s'imposerait — des sommes en question dans les régimes complémentaires (ou supplémentaires) de la partie A, donnerait à celle-ci pour l'Allemagne, un volume relatif comparable à la moyenne des autres pays.

c) Les prestations aux victimes d'événement politique ou de calamité naturelle ont été commentées plus haut.

d) La partie relative aux « autres actions sociales » a été, dans les années précédentes, sensiblement améliorée pour presque tous les pays, au moins en ce qui concerne la précision des chiffres figurant sous la rubrique. Une étude analytique reste cependant encore à faire dont l'aboutissement devrait se traduire par des compléments à ce qui existe déjà. Quoi qu'il en soit, l'importance des dépenses en la matière a légèrement baissé entre 1962 et 1970.

## Chapitre II — Évolution structurelle des recettes

### 1. Répartition des recettes par nature

Le tableau M permet de faire les constatations suivantes, sur l'évolution entre 1962 et 1970, de l'importance relative de chaque catégorie de recettes.

a) Les contributions des employeurs (c'est-à-dire à la fois les cotisations qu'ils versent aux institutions et la contre-valeur des prestations qu'ils servent directement à leur propre personnel) ont suivi des évolutions divergentes:

- baisse sensible (7 points) en Italie,
- pas de changement en France où cette part est, par ailleurs, la plus forte,
- augmentation légère en Allemagne, un peu plus forte aux Pays-Bas et en Belgique.

pio, di prestazioni effettivamente accordate a livello dell'impresa ma in modo contrattuale. Se così fosse la classificazione — che si imporrebbe — delle somme in questione nei regimi complementari (o supplementari) della parte A, darebbe a questa per la Germania un volume relativo paragonabile alla media degli altri paesi.

c) Le prestazioni alle vittime di avvenimenti politici o di calamità naturali sono state commentate più sopra.

d) La parte relativa alle "altre azioni sociali" è stata sensibilmente migliorata negli anni precedenti per quasi tutti i paesi, almeno per quel che riguarda la precisione dei dati che figurano nella rubrica. Rimane ciò nonostante da svolgere uno studio analitico i cui risultati dovrebbero tradursi in complementi a quanto già esiste. Il volume delle spese in materia è comunque leggermente diminuito fra il 1962 e il 1970.

## Capitolo II — Evoluzione strutturale delle entrate

### 1. Ripartizione delle entrate per natura

La tabella M permette di fare le constatazioni seguenti sull'evoluzione dell'importanza relativa di ciascuna categoria di entrate fra il 1962 e il 1970.

a) I contributi dei datori di lavoro (cioè contributi versati agli istituti e controvalore delle prestazioni erogate direttamente al personale) hanno subito evoluzioni divergenti:

- diminuzione sensibile (7 punti) in Italia,
- nessun cambiamento in Francia dove tale parte è del resto la più elevata,
- lieve aumento in Germania, un po' più elevato nei Paesi Bassi e in Belgio.

bij voorbeeld van prestaties die effectief op het niveau van de onderneming, maar in contractuele vorm worden toegekend. Als dit zo zou zijn, dan zou de — dan noodzakelijke — indeling van de desbetreffende bedragen onder aanvullende (of bijkomstige) stelsels van deel A daaraan voor Duitsland een relatief volume geven, dat vergelijkbaar zou zijn met het gemiddelde van de overige landen.

c) Over de prestaties aan de slachtoffers van politieke gebeurtenissen of natuurrampen is hierboven reeds het nodige gezegd.

d) Het gedeelte betreffende de „overige sociale maatregelen” is in de voorgaande jaren voor bijna alle landen aanzienlijk verbeterd, althans wat de nauwkeurigheid van de in deze rubriek opgenomen cijfers betreft. Het wachten is thans nog op een analytische studie, welke zou moeten leiden tot aanvullingen op het reeds bestaande. In ieder geval is het niveau van de uitgaven op dit gebied tussen 1962 en 1970 enigszins gedaald.

## Hoofdstuk II — Structurele ontwikkeling van de ontvangsten

### 1. Verdeling van de ontvangsten naar aard

Tabel M geeft aanleiding tot enkele opmerkingen over de ontwikkeling tussen 1962 en 1970 van de relatieve omvang van iedere categorie ontvangsten.

a) De werkgeversbijdragen (dus zowel de bijdragen die door de werkgevers aan de sociale instellingen worden betaald, als de tegenwaarde van de prestaties die zij rechtstreeks aan hun eigen personeel betalen) geven uiteenlopende ontwikkelingen te zien:

- aanzienlijke daling (7 punten) in Italië,
- ongewijzigd in Frankrijk, waar deze post overigens het grootst is,
- lichte stijging in Duitsland, iets grotere toeneming in Nederland en België.

**Einnahmen zur Finanzierung der Sozialausgaben,  
aufgegliedert nach Einnahmearten**  
(in v.H. der Gesamteinnahmen)

**Structure, par nature, des recettes servant  
au financement des dépenses sociales**  
(en % du total des recettes)

	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	Belgique België	Luxembourg
	<b>1962</b>					
1. Arbeitgebereaufwand Contributions d'employeur	49	61	62	40	45	44
2. Versichertenbeiträge Cotisations d'assuré	24	17	12	34	20	18
3. Zuweisungen des Zentralstaates und Gebietskörperschaften Contributions de l'administration centrale et des administrations locales	23	20	19	16	27	28
4. Einkommen aus Vermögen Revenus de capitaux	2	1	3	8	4	8
5. Sonstige Einnahmen <sup>(1)</sup> Autres recettes <sup>(2)</sup>	2	1	4	2	4	2
6. Einnahmen insgesamt Total des recettes	100	100	100	100	100	100

<sup>(1)</sup> 1969

<sup>(2)</sup> Schenkungen privater Haushalte, Erträge der Übertragungen aus dem Ausland und verschiedene andere laufende Einnahmen.

<sup>(2)</sup> Dons des ménages, produits des transferts en provenance de l'étranger et recettes courantes diverses.

b) Die Beiträge der Versicherten nehmen überall zu, sogar in den Niederlanden, wo sie allerdings stets bei weitem höher waren als in den übrigen Ländern.

c) Die Zuschüsse des Zentralstaats und der Gebietskörperschaften weisen Schwankungen im umgekehrten Verhältnis zu den beiden vorstehend aufgeführten Arten von Finanzierungsquellen auf; ihre Entwicklung vollzieht sich also im Sinne

- einer starken Aufwärtsbewegung in Italien und
- einer Abwärtsbewegung in Frankreich und in den Niederlanden.

Es wäre interessant, sich (insbesondere differenziert nach der Art der Systeme) darüber klar zu werden, welchen Einfluß diese Beteiligungen der öffentlichen Hand im einzelnen auf die buchmäßigen Ergebnisse der Institutionen haben, mit anderen Worten, das Volumen des sogenannten Defizits der sozialen Sicherheit zu untersuchen und festzustellen, wie es behoben wird. Aus diesem Grund hat das Statistische Amt den Sachverständigen eine doppelte Ergänzung des Erhebungsfragebogens vorgeschlagen:

b) Les cotisations d'assuré augmentent partout, même aux Pays-Bas où pourtant leur importance y a toujours dépassé de loin celle qu'elle a dans les autres pays.

c) Les subventions de l'État et des collectivités locales varient de façon inversement proportionnelle avec les deux types de ressources qui précèdent. C'est ainsi que leur évolution va dans le sens

- d'une hausse sensible en Italie,
- d'une baisse en France et aux Pays-Bas.

Il serait intéressant, notamment selon le type de régimes, de se rendre compte de l'incidence exacte que revêtent ces participations des pouvoirs publics sur les résultats comptables des institutions; autrement dit, d'étudier le volume de ce qu'il est courant de voir appeler le déficit de la sécurité sociale ainsi que la manière dont il y est apporté remède. C'est dans cet esprit que l'Office a proposé aux experts un double complément au questionnaire d'enquête:

TAB. M

**Struttura, per natura, delle entrate destinate  
al finanziamento delle spese sociali**  
(in % del totale delle entrate)

**Structuur van de ontvangsten bestemd voor de financiering  
van de sociale uitgaven, volgens de aard van de ontvangsten**  
(in % van de totale ontvangsten)

Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	Belgique België	Luxembourg ( <sup>1</sup> )	
<b>1970</b>						
50	61	55	43	49	(37)	1. Apporto dei datori di lavoro Werkgeversbijdragen
26	20	14	37	22	(22)	2. Contributi degli assicurati Bijdragen van verzekerden
22	17	24	12	25	(32)	3. Apporto dell'amministrazione centrale e delle amministrazioni locali Bijdragen van de centrale overheid en lagere publiekrechtelijke lichamen
2	1	3	8	4	(9)	4. Rendite di proprietà Opbrengsten v. beleggingen en deelneming
0	1	4	—	0	(0)	5. Altre entrate ( <sup>2</sup> ) Overige ontvangsten ( <sup>2</sup> )
100	100	100	100	100	100	6. Totale delle entrate Totaal ontvangsten

(<sup>1</sup>) 1969

(<sup>2</sup>) Donazioni delle famiglie, prodotto dei trasferimenti provenienti dall'estero e diverse altre entrate correnti.

(<sup>2</sup>) Schenkingen van gezinshuishoudingen, opbrengsten van overdrachten uit het buitenland en overige lopende ontvangsten.

b) I contributi degli assicurati aumentano dappertutto anche nei Paesi Bassi dove ciò nonostante, la loro entità ha sempre superato di gran lunga quella degli altri paesi.

c) Le sovvenzioni statali e delle collettività locali variano in senso inversamente proporzionale ai due tipi di risorse che precedono. Ad esempio la loro evoluzione va nel senso

- di un aumento sensibile in Italia,
- di una diminuzione in Francia e nei Paesi Bassi.

Sarebbe interessante rendersi conto, soprattutto a seconda del tipo di regime, dell'incidenza esatta di tali partecipazioni dei poteri pubblici sui risultati contabili degli istituti; in altre parole, studiare il volume di quanto si suole chiamare il deficit della sicurezza sociale e le modalità per rimediarvi. In questo spirito l'Istituto ha proposto agli esperti un doppio complemento al questionario d'indagine:

b) De bijdragen van de verzekerden stijgen overal, zelfs in Nederland, waar zij altijd al veel hoger lagen dan in de overige landen.

c) De subsidies van de centrale overheid en de lagere publiekrechtelijke lichamen variëren omgekeerd evenredig met de beide voorgaande typen financieringsbronnen en geven dus het volgende beeld te zien:

- aanzienlijke stijging in Italië en
- daling in Frankrijk en Nederland.

Het zou interessant zijn om voor ieder type stelsel nauwkeurig de invloed te kennen, die deze overheidsbijdragen hebben op de boekhoudkundige resultaten van de instellingen, met andere woorden de omvang te bestuderen van wat gewoonlijk wordt genoemd het deficit van de sociale zekerheid en na te gaan wat hiertegen wordt gedaan. Het Bureau voor de Statistiek heeft de deskundigen derhalve een tweeledige aanvulling op het enquêteformulier voorgesteld:

- was die Übertragungen zwischen Institutionen betrifft, ist vorgesehen, deren Zweck im einzelnen festzustellen;
- die Subventionen des Zentralstaats und der anderen Gebietskörperschaften sollen nach ihrer Art aufgeschlüsselt werden (zweckgebundene Steuern, gesetzlich vorgesehene regelmäßige Zuweisungen, reine Ausgleichssubventionen).

Mit Hilfe dieser neuen Rubriken hofft das Statistische Amt, die Analyse der Sozialkonten noch verbessern zu können.

d) Der Anteil der Einkommen aus Vermögen schließlich ist der gleiche geblieben wie 1962.

## 2. Die Verteilung der Einnahmen nach Herkunftssektoren

Die Tabelle N ist aus der Tabelle M entwickelt worden, in der die Arbeitgeberbeiträge des Zentralstaates, der anderen Gebietskörperschaften und der Haushalte den entsprechenden „Sektoren“ zugeordnet wurden.

- en matière de transferts entre institutions, il est prévu d'en préciser l'objet systématiquement,
- quant aux subventions des administrations centrale et locales, elles seront subdivisées par nature (taxes affectées, contributions institutionnelles, subventions d'équilibre pures).

Grâce à ces rubriques nouvelles, l'Office espère améliorer encore l'analyse des comptes.

d) Quant aux revenus de capitaux, leur part reste la même qu'en 1962.

## 2. Répartition des recettes par secteur de provenance

Le tableau N est obtenu à partir du tableau M dans lequel on a déplacé les contributions-employeur de l'État, des collectivités locales et des ménages, pour les réintégrer dans les « secteurs » correspondants.

TAB. N

### Struktur der zur Finanzierung der Sozialausgaben bestimmten Einnahmen nach Herkunftssektoren (in v.H. der Gesamteinnahmen)

### Structure, par secteur de provenance, des recettes servant au financement des dépenses sociales (en % du total des recettes)

	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	Belgique België	Luxembourg
	1962					
1. Unternehmen Entreprises	37	49	49	30	35	34
2. Zentralstaat und lokale Gebietskörperschaften Administrations centrale et locales	35	31	32	26	37	37
3. Private Haushalte Ménages	24	18	13	34	20	19
4. Soziale Einrichtungen Organismes sociaux	2	1	3	8	4	8
5. Sonstige Sektoren <sup>(1)</sup> Auteurs secteurs <sup>(1)</sup>	2	1	3	2	4	2
6. Summe der Einnahmen Total des recettes	100	100	100	100	100	100

<sup>(1)</sup> 1969

<sup>(2)</sup> Vor allem einschließlich der Übertragungen aus dem Ausland.

<sup>(2)</sup> Y compris notamment, les transferts en provenance de l'étranger.



- per quel che riguarda i trasferimenti fra istituzioni, è prevista la precisazione sistematica dell'oggetto,
- quanto alle sovvenzioni delle amministrazioni centrale e locali, esse saranno suddivise per natura (tasse speciali, contribuzioni per copertura deficit, altre contribuzioni e concorsi).

Grazie a queste nuove rubriche, l'Istituto spera di migliorare ancora l'analisi dei conti.

d) Quanto ai redditi da capitale, la loro parte resta uguale a quella del 1962.

## 2. Ripartizione delle entrate per settore di provenienza

La tabella N è ottenuta partendo dalla tabella M in cui i contributi dei datori di lavoro, dello Stato e delle collettività locali e delle famiglie sono stati spostati, per reintegrarli nei "settori" corrispondenti.

- bij overdrachten tussen instellingen onderling dient het doel systematisch te worden omschreven,
- de subsidies van de centrale overheid en de lagere publiekrechtelijke lichamen zullen worden onderverdeeld naar aard (belastingen met een bepaalde bestemming, regelmatige voorziene bijdragen, bijdragen tot dekking van een tekort).

Dank zij deze nieuwe rubrieken, hoopt het Bureau voor de Statistiek de analyse van de sociale rekeningen nog te kunnen verbeteren.

d) Het aandeel van de vermogensopbrengsten is hetzelfde als in 1962.

## 2. Verdeling van de ontvangsten naar sector van herkomst

Tabel N wordt verkregen aan de hand van tabel M, waaruit de werkgeversbijdragen van de centrale overheid, de lagere publiekrechtelijke lichamen en de gezinshuishoudingen zijn verwijderd en opnieuw ingedeeld onder de desbetreffende „sectoren”.

### TAB. N

#### Struttura, per settore di provenienza, delle entrate destinate al finanziamento delle spese sociali

(in % del totale delle entrate)

#### Structuur van de ontvangsten bestemd voor de financiering van de sociale uitgaven, volgens de sector van herkomst

(in % van de totale ontvangsten)

Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	Belgique België	Luxembourg (¹)	
<b>1970</b>						
33	49	48	32	41	(33)	1. Imprese Bedrijven
37	29	31	23	33	(35)	2. Amministrazioni centrali e locali Centrale overheid en lagere publiekrechtelijke lichamen
27	20	14	37	22	(22)	3. Famiglie Gezinshuishoudingen
3	1	3	8	4	(9)	4. Organismi sociali Sociale instellingen
0	1	4	—	0	(1)	5. Altri settori (²) Overige sectoren (²)
100	100	100	100	100	100	6. Totale delle entrate Totaal inkomsten

(¹) 1969

(²) Ivi compresi fra l'altro i trasferimenti provenienti dall'estero.

(²) Met name met inbegrip van de overdrachten uit het buitenland.

a) Soweit es sich um den Anteil der Finanzierung der Sozialausgaben durch die (öffentlichen und privaten) Unternehmen handelt, ist eine nach Ländern verhältnismäßig unterschiedliche Entwicklung zu beobachten: beträchtliche Abnahme in der Bundesrepublik, keine Veränderungen in Frankreich oder in Italien (wo man auf diesem Gebiet die höchsten Anteile des sechs Mitgliedstaaten findet), dagegen Zunahme in den Niederlanden und ein noch stärkerer Anstieg in Belgien.

b) Soweit es sich um die Gemeinschaft als Ganzes handelt, tragen die privaten Haushalte 1970 in stärkerem Maße zur Finanzierung der Sozialausgaben bei; die stärkste Veränderung ist in der Bundesrepublik und in den Niederlanden zu beobachten. Diese Entwicklung muß besonders hervorgehoben werden, da sie allgemeiner Art ist.

c) Der Anteil des Zentralstaats und der anderen Gebietskörperschaften hat sich hingegen überall, außer in der Bundesrepublik Deutschland, vermindert; hier allerdings ist der Arbeitgeberanteil dieses Sektors stärker angestiegen als in den übrigen Mitgliedstaaten und hat sich von 12 auf 16 % der Gesamtfinanzierung erhöht.

a) Pour ce qui est de la part du financement en provenance des entreprises (publiques et privées), l'évolution est assez divergente selon le pays: diminution appréciable en Allemagne, pas de changement en France ou en Italie (où l'on trouve, en ce domaine, les plus fortes participations des Six) mais par contre, augmentation aux Pays-Bas et davantage encore en Belgique.

b) Dans toute la Communauté, les ménages contribuent au financement davantage en 1970 que 9 ans auparavant, la variation la plus élevée étant le fait de l'Allemagne et des Pays-Bas. Cette tendance mérite d'être soulignée car elle est générale.

c) Quant à l'État et aux collectivités locales, leur participation se réduit partout sauf en Allemagne où il est vrai que la part-employeur du secteur en cause est celle qui a le plus augmenté parmi les Six, passant de 12 à 16 % du total du financement.

a) Per quanto attiene alla parte del finanziamento che proviene dalle imprese (pubbliche e private) l'evoluzione è abbastanza divergente a seconda del paese: notevole diminuzione in Germania, nessun cambiamento in Francia o in Italia (dove troviamo in questo campo, le più cospicue partecipazioni dei sei) ma d'altro canto aumento nei Paesi Bassi e ancor più in Belgio.

b) Nel 1970 in tutto la Comunità, le famiglie contribuiscono maggiormente al finanziamento rispetto a nove anni or sono; la variazione più marcata è data dalla Germania e dai Paesi Bassi. Tale tendenza merita di essere sottolineata poiché è generale.

c) Quanto allo Stato e alle collettività locali, la loro partecipazione si riduce dappertutto fuorché in Germania dove l'aliquota a carico dei datori di lavoro nel settore in causa è quella che ha subito il maggiore aumento fra i sei, passando dal 12% al 16% del finanziamento complessivo.

a) Wat het aandeel van de overheids- en particuliere bedrijven in de financiering van de sociale uitgaven betreft, geeft de ontwikkeling van land tot land vrij grote verschillen te zien: aanzienlijke daling in Duitsland, ongewijzigd in Frankrijk en Italië (waar men wat dit betreft het hoogste aandeel van de zes landen vindt), daarentegen stijging in Nederland en nog meer in België.

b) In de gehele Gemeenschap hadden de gezinshuishoudingen in 1970 een groter aandeel in de financiering van de sociale uitgaven dan 9 jaar geleden, waarbij het grootste verschil in Duitsland en Nederland optrad. Deze tendens verdient de aandacht, want zij is algemeen.

c) De bijdragen van de centrale overheid en de lage publiekrechtelijke lichamen zijn overal gedaald, behalve in Duitsland; maar hier is dan ook het werkgeversaandeel van de betrokken sector het sterkst gestegen van alle zes landen, namelijk van 12 tot 16% van de totale financiering der sociale uitgaven.

## Schlußfolgerung

Einige der detaillierten Feststellungen dieses Berichts sollten besonders hervorgehoben werden, weil sie gewissermaßen die Quintessenz grundlegender Entwicklungen oder Tendenzen darstellen:

— Zunächst einmal *die spektakuläre Explosion der Sozialausgaben in den Niederlanden*. Von 1962 bis 1970 haben sich diese Ausgaben von 14 auf 21 % des Bruttosozialprodukts und von  $\frac{1}{6}$  auf mehr als  $\frac{1}{4}$  des Volkseinkommens erhöht. In dieser Beziehung nimmt auch Italien einen besonderen Platz ein mit Prozentsätzen, die sich im Beobachtungszeitraum von 14 auf 19 bzw. von 19 auf 23 erhöht haben.

— *Allgemeine Zunahme des Anteils der Funktion „Krankheit“ an den Leistungen insgesamt*. 1970 erreichte dieser Anteil in den Niederlanden nahezu ein Drittel und entsprach rund 10 % des verfügbaren Einkommens der Haushalte. Diese Entwicklung veranlaßte den Staat, sich mit diesem Problem eingehender zu befassen und Maßnahmen zur Verlangsamung dieser Zunahme zu erwägen.

— *In einigen Ländern Stagnation, in anderen relative Abnahme der Leistungen für Familienlasten*. Während die Stagnation dieser Leistungen in der Bundesrepublik und in Belgien festzustellen ist, sind Frankreich, Italien und die Niederlande durch ihren relativen Rückgang gekennzeichnet, ein Gegengewicht zu den bei anderen Funktionen, vor allem bei der Funktion „Krankheit“, zu verzeichnenden Erhöhungen.

— *Zunahme des Anteils der privaten Haushalte an der Finanzierung der Sozialausgaben*. Diese den Teilnehmern selbst abverlangte erhöhte Anstrengung kann unterschiedlich interpretiert werden. Diese Belastung ist allerdings von Land zu Land sehr unterschiedlich, in den Niederlanden zum Beispiel zweieinhalbmal so hoch wie in Italien, und es ist nicht festzustellen, ob die Lasten in allen Ländern mit dem gleichen Maßstab gemessen werden können oder ob nicht exogene Faktoren (insbesondere steuerlicher Art) einen kompensierenden Einfluß ausüben.

## Conclusion

Parmi les constatations détaillées qui précèdent, quelques-unes méritent d'être soulignées dans la mesure où elles résument, en quelque sorte, des évolutions ou des tendances fondamentales:

— en tout premier lieu, *l'explosion spectaculaire des dépenses sociales aux Pays-Bas*; de 1962 à 1970 elles passent de 14 à 21 % du PNB et du sixième à plus du quart du revenu national. A cet égard, l'Italie est également en bonne place avec des proportions, en début et en fin de période, qui évoluent respectivement de 14 à 19 % et de 18 à 23 %.

— *l'augmentation générale de la part de la maladie dans l'ensemble des prestations*; en 1970, cette part atteint presque le tiers aux Pays-Bas et correspond à 10 % du revenu disponible des ménages, contraignant les pouvoirs publics à se pencher sur ce problème et à envisager le freinage de cette croissance.

— *la stagnation ou, selon le pays, la décroissance relative des prestations pour charges de famille*; la première est le fait de l'Allemagne et de la Belgique; la seconde caractérise le cas de la France, de l'Italie et des Pays-Bas, constituant ainsi le contrepois des augmentations qui se font jour au bénéfice d'autres fonctions, la maladie tout particulièrement.

— *l'accroissement de la part des ménages dans le financement des dépenses sociales*; cet effort plus grand, demandé aux intéressés eux-mêmes, peut être diversement interprété; il n'en reste pas moins qu'il est relativement très différent d'un pays à l'autre; aux Pays-Bas, par exemple, il représente plus de deux fois et demi ce qu'il est en Italie et il n'est pas possible de déterminer si les charges dans chaque pays sont effectivement dans le même rapport, étant donné que certains facteurs exogènes (fiscaux, en particulier) peuvent avoir une influence compensatoire.

## Conclusione

Alcune delle constatazioni dettagliate che precedono meritano di essere sottolineate in quanto, in certo qual senso, riassumono evoluzioni o tendenze fondamentali:

— In primo luogo *l'esplosione spettacolare delle spese sociali nei Paesi Bassi*; dal 1962 al 1970 esse sono passate dal 14 % al 21 % del prodotto nazionale lordo e da un sesto a più di un quarto del reddito nazionale. Al riguardo l'Italia si trova anch'essa in buona posizione con proporzioni, all'inizio e alla fine del periodo, che oscillano rispettivamente dal 14 % al 19 % e dal 18 % al 23 %.

— *L'aumento generale dell'aliquota malattia* nell'insieme delle prestazioni; nel 1970 tale parte raggiunge quasi un terzo nei Paesi Bassi e corrisponde al 10 % del reddito disponibile delle famiglie, obbligando i poteri pubblici a studiare il problema e a prevedere di porre un freno a tale incremento.

— *La stasi o, a seconda dei paesi, la riduzione relativa delle prestazioni per oneri familiari*; la prima si presenta in Germania e in Belgio; la seconda caratterizza la Francia, l'Italia e i Paesi Bassi che costituiscono così il contrappeso agli aumenti che si delineano a vantaggio di altre funzioni, in particolare della funzione malattia.

— *L'incremento della quota di concorso delle famiglie al finanziamento delle spese sociali*; tale maggior sforzo chiesto agli interessati stessi, può essere interpretato in vari modi; ciononostante esso varia assai sensibilmente da un paese all'altro; nei Paesi Bassi, per esempio, esso è oltre due volte e mezzo quello registrato in Italia e non è possibile determinare se gli oneri in ciascun paese si trovino effettivamente nello stesso rapporto, dato che certi fattori esogeni (fiscali, in particolare) possono avere un'influenza di compensazione.

## Conclusie

Onder de gedetailleerde constatering op de voorgaande bladzijden verdienen enkele bijzondere aandacht, daar zij in zekere zin de neerslag vormen van fundamentele ontwikkelingen of tendenties:

— In de allereerste plaats *de spectaculaire explosie van de sociale uitgaven in Nederland*; van 1962 tot 1970 zijn deze uitgaven gestegen van 14 tot 21 % van het BNP en van  $\frac{1}{6}$  tot ruim  $\frac{1}{4}$  van het nationale inkomen. In dit opzicht neemt ook Italië een goede plaats in met percentages die aan het begin en het einde van de verslagperiode zijn gestegen van respectievelijk 14 tot 19 % en van 18 tot 23 %.

— *Algemene stijging van het aandeel „ziekte”* in het totaal der prestaties; in 1970 bedroeg dit aandeel in Nederland bijna  $\frac{1}{3}$  en vertegenwoordigde 10 % van het beschikbare inkomen van de gezinshuishoudingen; hierdoor ziet de overheid zich genoopt zich intensief met dit probleem bezig te houden en maatregelen te overwegen om deze stijging tegen te gaan.

— *In sommige landen stagnatie, in andere relatieve daling van de prestaties wegens gezinslasten*; het eerste doet zich voor in Duitsland en België, het tweede in Frankrijk, Italië en Nederland, waardoor aldus een tegenwicht wordt gevormd tegen de stijgingen bij andere functies, in het bijzonder bij „ziekte”.

— *De stijging van het aandeel der gezinshuishoudingen in de financiering van de sociale uitgaven*; deze grotere inspanning die van de belanghebbenden zelf wordt verlangd, kan verschillend worden geïnterpreteerd; dit neemt echter niet weg dat er van land tot land vrij grote verschillen zijn. In Nederland bij voorbeeld is het aandeel van de gezinshuishoudingen meer dan 2,5 maal zo groot als in Italië en het is niet mogelijk vast te stellen of de lasten in elk land werkelijk in dezelfde verhouding liggen, aangezien sommige exogene (vooral fiscale) factoren een compenserende invloed kunnen hebben.

Jeder dieser Punkte könnte noch ausführlicher behandelt werden, als es im Rahmen der vorliegenden Broschüre möglich ist. Mit dieser Veröffentlichung möchte das Statistische Amt lediglich eine Arbeitsunterlage und Dokumentation zur Verfügung stellen, deren Grad an Homogenität und Harmonisierung nur durch die Mitwirkung der zuständigen nationalen Dienststellen in den einzelnen Ländern noch weiter gesteigert werden kann.

Chacun de ces points particuliers mériterait des développements que le cadre de la présente brochure ne permet pas d'aborder. En publiant celle-ci, l'Office Statistique désire seulement fournir aux utilisateurs un instrument de travail et de documentation homogène et harmonisé, qualités que le concours des services nationaux permettra seul de faire progresser.

Ognuno di questi punti particolari meriterebbe uno sviluppo che l'ambito del presente opuscolo non consente. Con la sua pubblicazione l'Istituto statistico desidera soltanto fornire agli utilizzatori uno strumento di lavoro e di documentazione omogeneo e armonizzato, qualità che soltanto il concorso dei servizi nazionali permetterà di far progredire.

Op elk van deze speciale punten zou nog uitvoeriger dienen te worden ingegaan, hetgeen echter in het kader van deze publikatie niet mogelijk is. Het Bureau voor de Statistiek wenst de gebruikers hiermede slechts een werkinstrument en een homogene en geharmoniseerde documentatie ter beschikking te stellen, welke kwaliteiten allen door de medewerking van de nationale bureaus voor de statistiek nog verder kunnen worden opgevoerd.





**Anhang**  
**Annexe**  
**Allegato**  
**Bijlage**





**Wichtigste Definitionen des Untersuchungsbereichs,  
der Klassifikationen und der Methode**



## METHODOLOGISCHER ANHANG

Die nachstehenden Formulierungen berücksichtigen die Ergänzungen und Änderungen, die seit der ersten Veröffentlichung <sup>(1)</sup> vorgenommen wurden.

### I. BEOBACHTUNGSBEREICH

#### I.1 Sozialkonten

Statistik der Sozialausgaben und der ihrer Finanzierung dienenden Einnahmen.

Die Ausgaben werden nach Art und Zweck, die Einnahmen nach Art und Herkunft gegliedert. Neben einem zusammenfassenden Konto können auch Einzelkonten für die Systeme erstellt werden (vgl. III.2).

Die Sozialkonten wurden in enger Koordinierung mit dem Europäischen System Volkswirtschaftlicher Gesamtrechnungen (ESVG) ausgearbeitet. Insbesondere hat man sich bemüht, für jeden wesentlichen Begriff, der in beiden statistischen Arbeiten verwendet wird, dieselbe inhaltliche Abgrenzung zu nehmen (wie z.B.: Beitrag, Leistung usw.).

#### I.2 Sozialausgabe

Jede zur Deckung der Lasten von privaten Haushalten bestimmte Ausgabe, die aus dem Eintreten oder Vorhandensein bestimmter Risiken oder Bedürfnisse entsteht, soweit diese Ausgabe durch Intervention eines „Dritten“ erfolgt, d.h. einer anderen Einheit als die privaten Haushalte selbst <sup>(2)</sup> — Verwaltung oder Unternehmen (öffentlich oder privat) — und soweit nicht zugleich eine gleichwertige Gegenleistung des Begünstigten vorliegt.

#### I.3 Vorläufige <sup>(3)</sup> Liste der Risiken oder Bedürfnisse

- Krankheit,
- Alter, Tod, Hinterbliebene,
- Invalidität,
- körperliche und geistige Gebrechen,
- Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten,
- Arbeitslosigkeit,
- Familienlasten,
- politische Ereignisse und Naturkatastrophen <sup>(4)</sup>.

### II. GLIEDERUNGEN

Die Sozialkonten sind nach folgenden Gesichtspunkten gegliedert:

1. Art der Sozialausgaben
2. Funktion der Sozialleistungen
3. Art der Einnahmen
4. Herkunft der Einnahmen

Alle diese Untergliederungen werden nach einer einheitlichen Nomenklatur von Systemen (vgl. III.2) ausgewiesen.

<sup>(1)</sup> Für den an weiteren Einzelheiten interessierten Leser wird auf diese Veröffentlichung verwiesen: Reihe Sozialstatistik Nr. 5/1967. Später wurden in derselben Reihe veröffentlicht Nr. 1/1969 und 3/1970.

<sup>(2)</sup> Es wird nämlich davon ausgegangen, daß die der Definition entsprechenden Ausgaben, die von einem privaten Haushalt vorgenommen werden für:

- ein oder mehrere seiner Mitglieder nicht als „sozial“ zu betrachten sind;
- einen anderen privaten Haushalt (direkte Schenkungen), statistisch nicht erfaßbar sind.

<sup>(3)</sup> Die „Berufsausbildung der Erwachsenen“ und das „Wohnungswesen“, die demnächst eingefügt werden, sind noch Gegenstand vorbereitender Studien.

<sup>(4)</sup> Nur Personenschäden.

II.1 *Art der Sozialausgaben*

Die Sozialausgaben umfassen die laufenden Ausgaben und die Vermögensausgaben.

Die laufenden Ausgaben bestehen aus:

- a) *Sozialleistungen*: Die Sozialleistungen sind der Teil der Sozialausgaben, der den privaten Haushalten individuell zugewiesen wird.

Die Sozialleistungen werden den privaten Haushalten entweder über eine soziale Einrichtung (vgl. III.1) oder direkt durch den Arbeitgeber gewährt.

Die Sozialleistungen werden in bar oder als Sachleistung erbracht; danach werden unterschieden:

- Zuwendungen in bar, bei denen es sich entweder um periodische Zahlungen (Renten, laufende Beihilfen) oder einmalige Zahlungen (Rentenablösungen, einmalige Pauschalabgeltungen usw.) handeln kann;
- Erstattungen in bar für Waren und Dienstleistungen, die von privaten Haushalten gekauft werden;
- Wert der Sachleistungen (Waren und Dienstleistungen), die den privaten Haushalten direkt gewährt werden.

- b) *Nebenausgaben im Zusammenhang mit der Leistungsgewährung*:

- Verwaltungskosten (Vergütung des Personals im Dienste der Institutionen oder Geschäftsbereiche; Käufe von Waren und Dienstleistungen);
- sonstige laufende Ausgaben.

Die *Übertragungen* an andere Institutionen oder Geschäftsbereiche (vgl. III.1), die ein Element der Buchführung der Institutionen darstellen, erscheinen nur der Vollständigkeit halber in den Konten; bislang wurden sie jedoch nicht in die Sozialausgaben aufgenommen, da sonst Doppelzählungen entstehen könnten. Über ihre Art wird vorher eine besondere Studie erarbeitet. Die vermögensverändernden Ausgaben werden bis auf weiteres in den Sozialkonten nicht erfaßt.

II.2 *Funktionen der Sozialleistungen*

Die Liste der Funktionen entspricht derjenigen der berücksichtigten Risiken und Bedürfnisse (vgl. I.3). Die Funktionen bezeichnen zum Teil Tatbestände (Arbeitslosigkeit, Mutterschaft ...) und zum Teil die Ursachen derselben, nämlich dann, wenn die Tatbestände mehrere Ursachen haben können (z.B. Krankheit: nicht berufsbedingte Krankheit oder Berufskrankheit).

II.3 *Art der Einnahmen*

Die Einnahmen, die zur Finanzierung der Sozialausgaben dienen, umfassen die laufenden Einnahmen und die Vermögenseinnahmen und entsprechen begrifflich den beiden großen Ausgabenkategorien.

Die laufenden Einnahmen haben folgende Bestandteile:

- a) *Tatsächliche Sozialbeiträge*: Sie umfassen alle obligatorischen oder freiwilligen Zahlungen, die versicherte Personen oder ihre Arbeitgeber an Institutionen leisten, welche Sozialleistungen gewähren, um Ansprüche auf diese Leistungen zu erwerben und/oder zu erhalten.

Bei den tatsächlichen Sozialbeiträgen werden zwei Gruppen unterschieden, die sogenannten:

- aa) Arbeitgeberbeiträge,
- bb) Beiträge der Versicherten mit einer Aufteilung nach:

- Arbeitnehmern
- Selbständigen
- Rentnern oder anderen Personen.

- b) *Unterstellte Sozialbeiträge*: Sie stellen den Gegenwert von Sozialleistungen dar, die direkt, d.h. ohne irgendeinem Beitragskreislauf zu unterliegen, von Arbeitgebern an die von ihnen gegenwärtig oder früher beschäftigten Arbeitnehmer oder sonstigen Berechtigten gezahlt werden.

Die Sozialbeiträge können Leistungen entsprechen, die auf Grund eines Gesetzes oder einer Rechtsverordnung, auf Grund eines Tarifvertrages für einen Wirtschaftsbereich, auf Grund einer Vereinbarung zwischen Arbeitgeber und Arbeitnehmer auf Unternehmensebene, auf Grund des Arbeitsvertrags selbst oder in gewissen Fällen sogar auf freiwilliger Grundlage gewährt werden.

- c) *Verschiedene Zuweisungen*: Beteiligungen an den Aufwendungen für Sozialschutz (außer Beiträgen), die von allen Sektoren der Volkswirtschaft — außer der Sozialversicherung — geleistet werden können (vgl. II.4).

- d) *Vermögenserträge*.

e) *Sonstige laufende Einnahmen.*

Die *Übertragungen* von anderen Institutionen oder Geschäftsbereichen (vgl. III.1), die ein Element der Buchführung der Institutionen darstellen, erscheinen nur der Vollständigkeit halber in den Konten; bislang wurden sie jedoch nicht in die Einnahmen aufgenommen, da sonst Doppelzählungen entstehen könnten. Über ihre Art wird vorher eine besondere Studie erarbeitet. Die vermögensverändernden Einnahmen werden bis auf weiteres in den Sozialkonten nicht erfaßt.

II.4 *Herkunft der Einnahmen*

Die Herkunft einer Einnahme ist nach Wirtschaftssektoren bestimmt, d.h. nach Zusammenfassungen von institutionellen Einheiten, die durch ein gleichartiges wirtschaftliches Verhalten gekennzeichnet sind, und zwar sowohl hinsichtlich ihrer Hauptfunktion als auch hinsichtlich der Herkunft ihrer Hauptmittel.

Folgende Sektoren werden unterschieden:

- a) *Unternehmen*: Einheiten, deren Hauptfunktion in der Produktion von Waren und marktbestimmten Dienstleistungen besteht und deren Hauptmittel aus dem Verkauf ihrer Produktion stammen.  
In den Sozialkonten wird dieser Sektor nicht unterteilt <sup>(1)</sup>.
- b) *Staat*: Einheiten, deren Hauptfunktion darin besteht, für die Allgemeinheit Dienstleistungen nicht-marktbestimmter Art unentgeltlich oder quasi-unentgeltlich zu erbringen und/oder Transaktionen zur Umverteilung des Volkseinkommens und -vermögens vorzunehmen. Die Hauptmittel des Sektors stammen aus Zwangsabgaben von Einheiten, die anderen Sektoren angehören.

In den Sozialkonten <sup>(2)</sup> wird der Staat in drei Teilsektoren gegliedert:

ba) *Zentralstaat*: alle zentralen öffentlichen Körperschaften, deren Zuständigkeit sich über das gesamte Wirtschaftsgebiet erstreckt, mit Ausnahme der Zentralverwaltungen der Sozialen Sicherheit.

bb) *Lokale Gebietskörperschaften*: alle öffentlichen Körperschaften, deren Zuständigkeit auf einen Teil des Wirtschaftsgebiets beschränkt ist, mit Ausnahme der lokalen Stellen der Sozialen Sicherheit.

bc) *Soziale Sicherheit*: alle zentralen und lokalen institutionellen Einheiten, deren Haupttätigkeit in der Gewährung von Sozialleistungen besteht und deren Haupteinnahmen Pflichtsozialbeiträge von anderen Einheiten bilden.

- c) *Private Organisationen* (= Private Organisationen ohne Erwerbscharakter im Dienst von privaten Haushalten): alle Einheiten, die eigene Rechtspersönlichkeit besitzen, in ihrer Hauptfunktion unentgeltliche oder quasi-unentgeltliche Dienstleistungen für bestimmte Gruppen von privaten Haushalten produzieren und deren Haupteinnahmen auf freiwilligen Zuwendungen von privaten Haushalten sowie aus Vermögenserträgen bestehen.
- d) *Private Haushalte*: Einzelpersonen oder Gruppen von Einzelpersonen, die in ihrer Hauptfunktion Verbraucher sind und deren Hauptmittel aus Einkommen der Produktionsfaktoren und aus Übertragungen von anderen Sektoren (insbesondere Sozialleistungen) bestehen.
- e) *Übrige Welt*: ein Sektor, der nicht durch eine Funktion oder durch Hauptmittel gekennzeichnet ist. Er faßt die gebietsfremden Einheiten zusammen, soweit sie Transaktionen mit gebietsansässigen Einheiten durchführen.

Für die Analyse der Sozialkonten wird auch manchmal der Begriff der „Sozialen Einrichtung“ gebraucht. Hierzu gehören alle Institutionen und Geschäftsbereiche ohne Rücksicht auf ihre sektorielle Zuordnung, die Sozialausgaben tätigen und in den Länderlisten aufgeführt sind (vgl. III.1 und Anhang II). Definitionsgemäß umfaßt diese Gruppierung in erster Linie alle Einheiten des Teilsektors Soziale Sicherheit.

<sup>(1)</sup> Zur Information sei darauf hingewiesen, daß das ESVG folgende „Unternehmen“ unterscheidet:

— nicht-finanzielle Kapital- und Quasi-Kapitalgesellschaften

— Kreditinstitute

— Versicherungsunternehmen

— Privathaushalte als Unternehmer, d.h. Einzelunternehmen und Personengesellschaften, die keine Quasi-Kapitalgesellschaften darstellen.

<sup>(2)</sup> Das gleiche gilt für das ESVG.

### III. DIE EINHEITEN UND IHRE GLIEDERUNG

#### III.1 Die Beobachtungseinheit

Die Beobachtungseinheit ist der Geschäftsbereich:

- Der Geschäftsbereich kann mit einer Institution übereinstimmen, besonders dann, wenn die Institution nur eine Tätigkeit ausübt (z.B. Altersversicherung der selbständigen Landwirte) und ihre Buchführung nicht in verschiedene Konten gegliedert ist.
- Der Geschäftsbereich kann eine Sektion (oder Abteilung) einer Institution (oder einer Körperschaft) sein. In diesem Fall verfügt er über eine eigene Buchführung, die nur dem Teil der Gesamttätigkeit der Institution (oder Körperschaft) entspricht, der ihm administrativ übertragen ist.
- Der Geschäftsbereich kann eine Gruppe von Institutionen (oder Körperschaften) umfassen. Das ist der Fall, wenn mehrere Körperschaften (z.B. Krankenkassen) die gleichen Kategorien von Versicherten zu den gleichen Bedingungen gegen das gleiche Risiko versichern usw., aber geographisch dezentralisiert, weil die Feststellung der Leistungen auf lokaler Ebene erfolgt.

#### III.2 Gliederung nach Systemen

Die Beobachtungseinheiten lassen sich unter bestimmten sozialpolitisch relevanten Gesichtspunkten in Gruppen zusammenfassen, die hier als „Systeme“ bezeichnet werden. Ein „System“ soll nicht als organisatorische Einheit verstanden werden (obwohl es ausnahmsweise mit einer solchen übereinstimmen kann), sondern als eine Gesamtheit von Maßnahmen des sozialen Schutzes, die gewisse gemeinsame Merkmale aufweisen, z.B. im Hinblick auf den geschützten Personenkreis oder auf Art und Ursache der gedeckten Risiken und Bedürfnisse. In den Sozialkonten werden diese Systeme nach vier Haupttypen (A, B, C, D) unterschieden, wobei die Systeme des Typs A zum Zwecke einer weitergehenden Analyse noch weiter aufgegliedert wurden.

Systeme des Typs A:

Gesamtheit der sozialen Schutzsysteme, die auf der Basis gesetzlicher oder anderer verpflichtender Bestimmungen ein oder mehrere der unter I.3. genannten Risiken und Bedürfnisse — mit Ausnahme der Personenschäden wegen politischer Ereignisse und Naturkatastrophen — abdecken, soweit solche Systeme nicht zum Bereich der „sonstigen sozialen Hilfen und Dienste“ (Typ D) gehören. Das Definitionskriterium der „Verpflichtung“ muß unter dreifachem Aspekt erfüllt sein:

- a) Pflichtteilnahme aller Personen, die zu den festgelegten Gruppen gehören;
- b) zwangsweise Bezahlung der Teilnehmergebühr (z.B. Beitrag), soweit vorgesehen;
- c) unabdingbarer Rechtsanspruch auf die Leistung im Risikofalle nach Erfüllung der vorgeschriebenen Bedingungen.

Der Typ A umfaßt damit alle Systeme der „sozialen Sicherheit“ im Sinne des Übereinkommens Nr. 102 der I.A.O. einschließlich der Systeme für den öffentlichen Dienst, für Selbständige, für die Seeleute und einschließlich der kollektivvertraglichen Systeme. Die freiwilligen Systeme werden ausnahmsweise insoweit eingeschlossen, als sie die Risikodeckung nach sozialen Prinzipien durchführen <sup>(1)</sup>. Das Kriterium der Pflichtteilnahme gilt im folgenden also nur für die Typen A1 bis A4.

— Typ A 1 (Allgemeine Systeme):

Basissysteme <sup>(2)</sup>, welche die Gesamtbevölkerung oder große Teile hiervon ohne Unterscheidung nach deren Tätigkeit in bestimmten Wirtschaftszweigen schützen.

— Typ A 2 (Sondersysteme):

Basissysteme, die bestimmte Berufsgruppen oder die in bestimmten Wirtschaftszweigen (Bergbau, Schifffahrt, Landwirtschaft usw.) beschäftigten

<sup>(1)</sup> Hierdurch sind private Versicherungssysteme mit Erwerbscharakter und Prämienberechnung nach individuellem Risiko ausgeschlossen.

<sup>(2)</sup> Der Terminus „Basissysteme“ bringt den doppelten Sachverhalt zum Ausdruck, daß diese Systeme

a) eine Grundsicherung gewähren, die zwar das soziale Minimum, nicht aber in jedem Falle den bisherigen individuellen Lebensstandard garantieren muß und

b) ihre Leistungen nicht als Ergänzung anderer Sozialleistungen (für dasselbe Risiko) gedacht sind.



Personen schützen und sich durch besondere Leistungs- und Finanzierungsregeln von den allgemeinen Systemen unterscheiden.

Ein Sondersystem gewährt also Leistungen anstelle der Leistungen des jeweiligen allgemeinen Systems, welches es im doppelten Sinne „ersetzt“: die Leistung des Sondersystems

— ersetzt die sonst im gleichen Risikofalle gewährte Leistung des allgemeinen Systems oder,

— ersetzt die fehlende Leistung des allgemeinen Systems im Falle eines Risikos, dessen Deckung im allgemeinen System nicht vorgesehen ist (im Unterschied hierzu Typ A4, Zusatzsysteme).

— *Typ A 3* (Statutarische Systeme):

Basissysteme für die Angehörigen des öffentlichen Dienstes und der Bediensteten der öffentlichen Unternehmen, soweit diese Personen einen öffentlich-rechtlichen Beamtenstatus besitzen.

— *Typ A 4* (Ergänzungs- und Zusatzsysteme):

Ergänzungssysteme haben für die Leistungsgewährung zur Voraussetzung, daß ein Basissystem im gegebenen Fall bereits die Grundleistung gewährt. Die Ergänzungsleistung steht auch in ihrem Umfang in direktem Zusammenhang mit der Grundleistung, die durch sie ergänzt (im Sinne von „vollständig“) wird.

Zusatzsysteme operieren völlig unabhängig vom jeweiligen Basissystem für dasselbe Risiko oder Bedürfnis. Ihre Leistungen werden daher neben einer oder auch ohne eine Grundleistung gewährt, auf jeden Fall ohne rechtlichen oder rechnerischen Bezug auf diese. Jedoch muß prinzipiell die Deckung des Risikos selbst in einem Basissystem vorgesehen sein, die Nichtgewährung einer Grundleistung im Risikofalle also auf der Nichterfüllung bestimmter Leistungsvoraussetzungen beruht. Falls dagegen das Risiko als solches nicht zum Schutzbereich des jeweiligen Basissystems gehört, handelt es sich bei dem leistungsgewährenden System nicht um ein Zusatz-, sondern um ein Basissystem.

— *Typ A 5* (Freiwillige Systeme):

Alle Systeme der Typen A1 bis A4, bei denen die Zugehörigkeit und das Ausscheiden der freien Entscheidung des einzelnen überlassen bleibt.

*Systeme des Typs B* (Freiwillige Arbeitgeberleistungen):

Gesamtheit der Maßnahmen, durch die Arbeitgeber freiwillig, d.h. ohne gesetzliche oder vertragliche Verpflichtung, Sozialleistungen zugunsten ihrer Arbeitnehmer (oder ehemaligen Arbeitnehmer) und deren Familien erbringen (1).

*Systeme des Typs C:*

Gesamtheit der Maßnahmen, die Sozialleistungen zugunsten der Opfer von politischen Ereignissen und Naturkatastrophen zum Gegenstand haben. Da der Krieg als ein besonders negatives Ereignis politischer Natur anzusehen ist, gehören alle Systeme der Kriegsopferversorgung zum Typ C.

*Systeme des Typs D* (Sonstige soziale Hilfen und Dienste):

Gesamtheit der öffentlichen und privaten Systeme sonstiger sozialer Hilfen und Dienste. Besonders die Sozialhilfe ist als eine möglicherweise durch private Mitwirkung ergänzte öffentliche Tätigkeit zu verstehen, die darauf abzielt, Notlagen vorzubeugen oder sie abzuwenden, von denen der einzelne in seiner Person, seinem Lebensunterhalt, seiner sittlichen, geistigen und wirtschaftlichen Entwicklung betroffen werden kann; dies gilt insbesondere, wenn die Systeme der Sozialversicherung, der Sozialvorsorge oder der sozialen Sicherheit oder andere Systeme kollektiver Deckung der berücksichtigten Risiken oder Bedürfnisse nicht oder unzulänglich eingreifen.

(1) Ein finanzieller Beitrag der Begünstigten kann hier nicht auftreten, da sonst ein vertraglicher oder vertragsanaloger Zustand gegeben wäre, der die Zuordnung der Systeme zu den Systemen des Typs A zur Folge hätte.



**Principales définitions relatives au champ d'observation,  
aux classifications et à la méthode**



## ANNEXE MÉTHODOLOGIQUE

Les formulations ci-dessous tiennent compte des compléments et aménagements qui ont été apportés depuis la première publication (1).

### I. CHAMP D'OBSERVATION

#### I.1 Comptes sociaux

Statistique des dépenses sociales et des recettes servant au financement de ces dépenses.

Les dépenses y sont ventilées selon leur nature et leur objet, les recettes selon leur nature et leur provenance. En dehors du compte général, il peut être établi des comptes distincts par régime (voir III.2).

Les comptes sociaux ont été élaborés en coordination étroite avec le système européen de comptes économiques intégrés (SEC). En particulier, on s'est efforcé de donner un contenu identique à tout terme (par exemple: cotisation, prestation) utilisé simultanément dans ces deux travaux statistiques.

#### I.2 Dépense sociale

Toute dépense entraînée par la couverture des charges résultant pour les ménages, de l'apparition ou de l'existence de certains risques ou besoins, dans la mesure où cette dépense donne lieu à l'intervention d'un « tiers », c'est-à-dire d'une unité autre que les ménages eux-mêmes (2) — administration ou entreprise (publiques ou privées) — et sans pour autant qu'il y ait simultanément contrepartie équivalente du bénéficiaire.

#### I.3 Liste provisoire (3) des risques ou besoins

- maladie,
- vieillesse, décès, survie,
- invalidité,
- infirmité physique ou psychique,
- accident du travail, maladie professionnelle,
- chômage,
- charges de famille,
- événement politique et calamité naturelle (4).

### II. CLASSIFICATIONS

Les comptes sociaux sont ventilés selon les classifications suivantes:

1. Nature des dépenses sociales
2. Fonction des prestations sociales
3. Nature des recettes
4. Provenance des recettes

Toutes ces ventilations sont fournies selon une nomenclature uniforme de régimes (voir III.2).

(1) Le lecteur aura évidemment tout intérêt à consulter celle-ci: série Statistiques sociales n° 5/1967. Ont paru ensuite dans la même série, les nos 1/1969 et 3/1970.

(2) On admet en effet que les dépenses effectuées par un ménage en faveur:  
— d'un ou plusieurs de ses membres ne sont pas à considérer comme « sociales »;  
— d'un autre ménage (par exemple: dons directs) sont statistiquement insaisissables.

(3) La « formation professionnelle des adultes » et le « logement à inclure prochainement », font encore l'objet d'études préalables.

(4) Dommages aux personnes seulement.

**II.1 Nature des dépenses sociales**

Les dépenses sociales comprennent les dépenses courantes et les dépenses en capital.

Les dépenses courantes sont formées:

a) *des prestations sociales*. Les prestations sociales sont la partie de la dépense sociale destinée aux ménages et faisant l'objet d'une attribution personnelle.

Elles peuvent être accordées aux ménages, soit par une institution sociale (voir III.1), soit directement par les employeurs.

Elles peuvent être fournies en espèces ou en nature; c'est ainsi que l'on distingue:

- les indemnités, qu'elles soient versées périodiquement (rente, allocation) ou en une fois (rachat de rente, indemnité forfaitaire unique, etc.),
- les remboursements en espèces de biens et services achetés par les ménages,
- la contrevaletur de biens et services fournis en nature aux ménages.

b) *des dépenses annexes liées au service des prestations*:

- frais de gestion administrative (rémunération des salariés au service des institutions ou gestions considérées, achats de biens et services),
- autres dépenses courantes.

Les *transferts* à d'autres institutions ou gestions (voir III.1) constituant l'un des éléments de la comptabilité des institutions, figurent à titre indicatif dans les comptes; toutefois, ils n'ont pas été jusqu'ici repris dans les dépenses car ils risquent de créer des doubles emplois. Leur nature fait l'objet d'une étude particulière préalable.

Les dépenses en capital ne sont provisoirement pas incluses dans les comptes sociaux.

**II.2 Fonction des prestations sociales**

La liste des fonctions est la même que celle des risques ou besoins pris en considération (voir I.3). Les fonctions se réfèrent parfois à des états de fait (chômage, maternité, ...), parfois aux causes de ceux-ci dans les cas d'états de faits susceptibles d'avoir plusieurs causes (maladie: sans relation avec la profession, professionnelle).

**II.3 Nature des recettes**

Les recettes servant au financement des dépenses sociales sont formées des recettes courantes et des recettes en capital, correspondant respectivement à chacune des deux mêmes grandes catégories de dépenses.

Les recettes courantes englobent les éléments suivants:

a) *cotisations sociales effectives*: elles comprennent tous les versements — obligatoires ou non — que les personnes assurées ou leurs employeurs font à des institutions octroyant des prestations sociales, afin d'acquiescer et/ou de maintenir le droit à ces prestations.

Parmi les cotisations sociales effectives, on distingue deux parts respectivement dites:

aa) d'employeur

ab) d'assuré, celle-ci pouvant également être répartie selon qu'il s'agit:

- d'un travailleur salarié,
- d'un travailleur indépendant,
- d'un pensionné ou d'une autre personne.

b) *cotisations sociales fictives*: elles représentent la contrepartie de prestations sociales fournies directement (c'est-à-dire en dehors de tout circuit de cotisations) par les employeurs à leurs salariés ou anciens salariés et ayants-droit.

Les cotisations sociales peuvent correspondre à des prestations versées en vertu d'une obligation légale ou réglementaire, d'une convention collective au niveau d'un secteur d'activité, d'un accord entre employeur et salariés au niveau de l'entreprise, du contrat de travail lui-même ou même dans certains cas, à titre bénévole.

c) *contributions diverses*: participations aux dépenses de protection sociale autres que des cotisations et consenties par n'importe quel secteur de l'économie, sauf les administrations de sécurité sociale (voir II.4).

d) *revenus de la propriété*.

## e) autres recettes courantes.

Les transferts en provenance d'autres institutions ou gestions (voir III.1) constituent eux aussi un élément de la comptabilité de celles-ci et figurent à titre indicatif dans les tableaux; toutefois, ils n'ont pas été jusqu'ici repris dans les recettes car ils risquent de créer des doubles emplois. Leur nature fait l'objet d'une étude particulière préalable.

Les recettes en capital, tout comme les dépenses du même genre, ne sont provisoirement par incluses dans les comptes sociaux.

## II.4 Provenance des recettes

La provenance d'une recette est définie par rapport aux secteurs de l'économie, c'est-à-dire à des regroupements d'agents ou d'unités caractérisés par un comportement économique analogue, du double point de vue de leur fonction principale et de la provenance de leurs ressources principales.

On distingue:

a) les entreprises, unités dont la fonction principale est de produire des biens et services destinés à être vendus sur le marché et dont les ressources principales proviennent de la vente de leur production. Dans les comptes sociaux, ce secteur n'est pas subdivisé (1).

b) les administrations publiques, unités dont la fonction principale est de produire, pour la collectivité, des services rendus à titre gratuit ou quasi-gratuit, ainsi que d'effectuer des opérations de redistribution du revenu et des richesses nationales. Leurs ressources principales proviennent de versements obligatoires effectués par les unités appartenant à d'autres secteurs.

Dans les comptes sociaux (2) les administrations publiques sont divisées en trois sous-secteurs:

ba) administration centrale, c'est-à-dire organes administratifs de l'État et organismes centraux dont la compétence s'étend sur la totalité du territoire, à l'exception des administrations centrales de sécurité sociale;

bb) administrations locales, c'est-à-dire administrations publiques dont la compétence concerne seulement une partie du territoire, à l'exception des administrations locales de sécurité sociale;

bc) administrations de sécurité sociale, c'est-à-dire unités institutionnelles centrales ou locales, dont l'activité principale consiste à fournir des prestations sociales et dont les ressources principales sont constituées par des cotisations sociales obligatoires versées par d'autres unités.

c) les administrations privées (= organismes privés sans but lucratif, servant les ménages), unités dotées de la personnalité juridique et qui, à titre de fonction principale, produisent des services à titre gratuit ou quasi-gratuit destinés à des groupes particuliers de ménages et dont les ressources principales proviennent de contributions volontaires effectuées par les ménages et de revenus de la propriété.

d) les ménages dans le sens d'individus ou groupes d'individus en tant que consommateurs et dont les ressources principales proviennent de la rémunération des facteurs de la production et de transferts reçus des autres secteurs.

e) le reste du monde est un secteur particulier non caractérisé par une fonction et des ressources principales: il regroupe les unités non résidentes dans la mesure où elles effectuent des opérations avec les unités résidentes.

Pour les besoins analytiques des comptes sociaux, il est parfois utilisé le concept d'organismes sociaux. Ceux-ci représentent toutes les institutions ou gestions (cf. III.1 et annexe II), quel que soit le secteur dont elles relèvent, qui effectuent des dépenses sociales. Ils incluent par définition, en tout premier lieu, l'ensemble du sous-secteur des administrations de sécurité sociale.

(1) A titre d'information, on peut noter que le système européen de comptes économiques intégrés (SEC) distingue les « entreprises » suivantes:

- sociétés et quasi-sociétés non financières,
- institutions de crédit,
- entreprises d'assurances,

(2) Il en est de même dans le SEC.

### III. LES UNITÉS STATISTIQUES ET LEUR CLASSEMENT

#### III.1 *L'unité d'observation*

L'unité est la gestion:

- La gestion peut être confondue avec une institution; c'est le cas en particulier lorsque celle-ci a une activité unique (par exemple: assurance vieillesse des indépendants agricoles) et une comptabilité qui n'est pas répartie en divers comptes distincts.
- La gestion peut être une section (ou une division) d'une institution (ou d'un organisme); elle a alors une comptabilité distincte, correspondant à la seule partie dont elle est administrativement chargée, dans l'ensemble des activités dévolues à l'institution (ou à l'organisme).
- La gestion peut être un regroupement d'institutions (ou d'organismes). C'est ce qui se produit dans le cas où plusieurs organismes (par exemple: des caisses d'assurance maladie) assurent le même risque, aux mêmes conditions, vis-à-vis des mêmes catégories d'assurés, etc. mais avec une décentralisation géographique nécessitée par la liquidation localisée des prestations.

#### III.2 *Classement par régime*

Les unités d'observation peuvent être regroupées, en tenant compte de certains aspects de la politique sociale; ces groupes sont appelés ici « régimes ». Un « régime » ne doit pas être interprété au sens d'unité d'organisation (bien qu'il puisse exceptionnellement y correspondre) mais comme un ensemble de mesures de protection sociale possédant des caractères communs, par exemple, en relation avec le cercle des personnes protégées ou encore avec la nature et l'origine des risques et besoins couverts. Dans les comptes sociaux, on distingue quatre types principaux (A, B, C, D) de régimes parmi lesquels les régimes de type A sont eux-mêmes répartis plus finement pour les besoins de l'analyse.

##### *Régimes de type A*

Ensemble des régimes de protection sociale qui, sur la base de prescriptions légales ou d'autres dispositions à caractère obligatoire, couvrent un ou plusieurs des risques ou besoins énumérés en I.3. — à l'exception des dommages (aux personnes) dus à des événements politiques ou à des calamités naturelles — et pour autant que ces régimes n'appartiennent pas au domaine des « autres actions sociales » (type D). Le critère de l'obligation doit être rempli sous trois aspects:

- a) participation obligatoire de toutes les personnes appartenant aux groupes concernés;
- b) paiement obligé du droit de participation (par exemple: cotisation) s'il en est prévu un;
- c) droit inaliénable à la prestation en cas de réalisation du risque si les conditions prescrites sont remplies.

Cela étant, le type A comprend tous les régimes de la « sécurité sociale » au sens de la convention n° 102 de l'O.I.T., y compris les régimes applicables aux agents des services publics, aux indépendants, aux marins ainsi que les régimes contractuels collectifs. Les régimes volontaires y sont exceptionnellement inclus, pour autant qu'ils assurent la couverture du risque selon les principes à caractère social (1); le critère de la participation obligatoire n'intéresse donc ci-dessous que les types A1 à A4.

##### — Type A 1 (Régimes généraux):

Régimes de base (2) qui protègent l'ensemble de la population ou de grandes fractions de celle-ci sans considération de leur activité dans des branches déterminées de l'économie.

##### — Type A 2 (Régimes spéciaux):

Régimes de base qui protègent des groupes professionnels déterminés ou des personnes occupées dans certaines branches de l'économie (mi-

(1) C'est-à-dire, exclusion faite des régimes privés d'assurance à but lucratif et fonctionnant d'après un système de primes proportionnées au risque individuel.

(2) Les termes « régimes de base » tendent à exprimer à la fois:

- a) que ces régimes accordent une protection élémentaire faite pour garantir le maintien du minimum social mais non, dans chaque cas, le standard de vie individuel effectif;
- b) que leurs prestations ne visent pas à un complément d'autres prestations sociales accordées pour le même risque.



nes, navigation, agriculture, etc.) et se différencient des régimes généraux par des règles spécifiques portant sur l'octroi et le financement des prestations.

En conséquence, un régime spécial accorde des prestations en lieu et place des prestations du régime général; celui-ci se trouve ainsi remplacé et ce, dans un double sens. La prestation du régime spécial, en effet, selon le cas:

— ou bien se substitue à la prestation octroyée dans le cadre du régime général, en cas de réalisation du même risque,

— ou bien elle compense l'absence d'une prestation du régime général, dans le cas d'un risque pour lequel ce dernier ne prévoit pas de couverture <sup>(1)</sup>.

— *Type A 3 (Régimes statutaires):*

Régimes de base pour les membres du personnel des services publics et les agents des entreprises publiques, pour autant qu'ils bénéficient d'un statut de droit public.

— *Type A 4 (Régimes complémentaires et supplémentaires):*

Les régimes complémentaires présupposent, pour l'octroi de la prestation, qu'un régime de base accorde déjà, dans le cas donné, la prestation élémentaire. Le volume de la prestation complémentaire est, de plus, en rapport direct avec la prestation de base qui se trouve, de la sorte, complétée.

Les régimes supplémentaires opèrent de façon totalement indépendante des régimes de base correspondants, pour le même risque ou le même besoin; leurs prestations sont donc accordées concurremment à une prestation de base (ou même si celle-ci n'est pas octroyée), en tout cas, sans référence juridique ou rapport de proportionnalité avec elle. Toutefois, en principe, la couverture du risque lui-même doit être prévue dans un régime de base, le non-octroi d'une prestation de base en cas de réalisation du risque résultant alors du fait que certaines conditions d'attribution ne sont pas remplies. Au contraire, dans le cas où le risque en tant que tel, n'appartient pas au champ de protection du régime de base correspondant, le régime accordant la prestation n'est pas un régime supplémentaire mais un régime de base.

— *Type A 5 (Régimes volontaires):*

Tous les régimes de type A1 à A4 pour lesquels adhésion et démission sont laissées à la libre décision de chacun.

*Régimes de type B (Prestations bénévoles d'employeur):*

Ensemble des mesures par lesquelles les employeurs accordent bénévolement <sup>(2)</sup>, c'est-à-dire sans obligation légale ou contractuelle, des prestations sociales à leurs salariés (ou anciens salariés) et à leur famille.

*Régime de type C:*

Ensemble des mesures ayant pour objet d'octroyer des prestations sociales aux victimes d'événements politiques et de catastrophes naturelles. Étant donné que la guerre peut être considérée comme un événement particulièrement négatif de nature politique, tous les régimes d'assistance aux victimes de guerre appartiennent au type C.

*Régimes de type D (Autres actions sociales):*

Ensemble des régimes publics et privés d'autres actions sociales. En particulier, parmi celles-ci, l'aide sociale est l'activité de caractère public, éventuellement complétée par la collaboration privée, qui tend à éliminer les états de besoin pouvant frapper l'individu dans sa personne physique, ses moyens de subsistance et son développement moral, intellectuel ou productif, spécialement quand n'interviennent pas, ou insuffisamment, les systèmes d'assurances ou de sécurité sociales ou tout autre système de couverture collective des risques ou besoins considérés.

<sup>(1)</sup> Dans le cas contraire, voir type A-4 - Régimes supplémentaires.

<sup>(2)</sup> Une contribution financière de l'intéressé ne peut ici intervenir, sans quoi on se trouverait dans une situation contractuelle ou assimilée, ayant pour conséquence un classement du régime parmi les régimes de type A.



**Principali definizioni relative al campo d'osservazione,  
alle classificazioni e al metodo**



## ALLEGATO METODOLOGICO

Nelle formulazioni si tiene conto dei complementi e degli emendamenti apportati dopo la prima pubblicazione (1).

## I. CAMPO D'OSSERVAZIONE

I.1 *Conti sociali*

Statistica delle spese sociali e delle entrate destinate al loro finanziamento.

Le spese vengono ripartite secondo la natura e l'oggetto; le entrate secondo la natura e la provenienza. Oltre al conto generale possono essere elaborati conti distinti per regime (cfr. III.2).

I conti sociali sono stati elaborati in stretta coordinazione con il Sistema europeo di conti economici integrati (SEC). In particolare si è curato di dare contenuto identico a quei termini (per esempio: contributi, prestazioni) che sono usati simultaneamente nei due lavori statistici.

I.2 *Spesa sociale*

Ogni spesa derivante dalla copertura degli oneri delle famiglie risultanti dall'esistenza o dall'insorgenza di determinati rischi o bisogni, sempreché questa spesa comporti l'intervento di un "terzo", cioè di un'unità che non sia una famiglia (2) — amministrazione o impresa (pubblica o privata) — e senza che vi sia una contropartita equivalente e simultanea del beneficiario.

I.3 *Elenco provvisorio (3) dei rischi o bisogni*

- malattia,
- vecchiaia, morte, superstiti,
- invalidità,
- infermità fisica o psichica,
- infortunio sul lavoro, malattia professionale,
- disoccupazione,
- oneri familiari,
- avvenimento politico e calamità naturali (4).

## II. CLASSIFICAZIONI

I conti sociali sono ripartiti secondo le seguenti classificazioni:

1. Natura delle spese sociali
2. Funzione delle prestazioni sociali
3. Natura delle entrate
4. Provenienza delle entrate

Tutte queste ripartizioni sono presentate secondo una classificazione uniforme dei regimi (cfr. III.2).

(1) Si consiglia il lettore di consultarla: serie "Statistiche sociali", n. 5/1967. Sono state successivamente pubblicate nella stessa serie i nn. 1/1969 e 3/1970.

(2) Infatti si considera che le spese effettuate da una famiglia a favore:  
— di uno o più dei suoi membri non sono "sociali";  
— di un'altra famiglia (per es.: doni diretti) non sono statisticamente rilevabili.

(3) Lo "formazione professionale degli adulti" e "l'abitazione" da includere nell'elenco, sono tuttora oggetto di studi preliminari.

(4) Unicamente danni alle persone.

## II.1 *Natura delle spese sociali*

Le spese sociali comprendono le spese correnti e le spese in conto capitale

Le spese correnti sono costituite dalle:

- a) *prestazioni sociali*. Le prestazioni sociali costituiscono la parte della spesa sociale corrisposta alle famiglie ed oggetto di attribuzione personale.

Possono essere corrisposte alle famiglie sia da un organismo (cfr. III.1) sia direttamente dai datori di lavoro.

Possono essere corrisposte in denaro o in natura, e assumere le seguenti forme:

- indennità in denaro, versate periodicamente (rendite, assegni) o versate in una sola volta (riscatto di rendite, indennità forfettarie uniche, ecc.);
- rimborso in denaro di beni e servizi acquistati dalle famiglie;
- controvalore di beni e servizi corrisposti in natura alla famiglie.

- b) *spese correnti connesse con il servizio delle prestazioni*:

- spese di gestione amministrativa (redditi da lavoro dipendente per il personale delle istituzioni. Gestioni considerate, acquisto di beni e servizi);
- altre spese correnti.

I *trasferimenti* ad altre istituzioni o gestioni (cfr. III.1) costituiscono uno degli elementi della contabilità degli organismi sociali, pertanto figurano a titolo indicativo nei conti. Tuttavia, non sono stati sinora inclusi nelle spese in quanto rischiano di creare doppi impieghi. L'oggetto del trasferimento è studiato preliminarmente.

Le spese in conto capitale non sono provvisoriamente incluse nei conti sociali.

## II.2 *Funzione delle prestazioni sociali*

L'elenco delle funzioni è quello dei rischi o bisogni considerati (cfr. I.3). Le funzioni si riferiscono talvolta a degli stati di fatto (disoccupazione, maternità, ...) talvolta alle cause di questi, per gli stati di fatto per i quali si possono avere cause diverse (malattia: senza relazione con la professione, professionale).

## II.3 *Natura delle entrate*

Le entrate destinate al finanziamento delle spese sociali sono costituite da entrate correnti e da entrate in conto capitale, corrispondenti rispettivamente ad ognuna delle due categorie di spesa.

Le entrate correnti comprendono le seguenti categorie:

- a) *contributi sociali effettivi*: rappresentano tutti i versamenti — obbligatori o no — che le persone assicurate o i loro datori di lavoro effettuano a degli organismi che erogano delle prestazioni sociali, al fine di acquisire e/o di mantenere il diritto alle prestazioni.

I contributi sociali effettivi si distinguono in:

- aa) contributi sociali effettivi dei datori di lavoro,
- ab) contributi sociali degli assicurati, che possono riferirsi:
  - lavoratori dipendenti,
  - a lavoratori indipendenti,
  - a pensionati o altre persone.

- b) *i contributi sociali figurativi* rappresentano la contropartita di prestazioni sociali corrisposte direttamente (cioè non legate al versamento di contributi) dai datori di lavoro ai loro dipendenti o ex dipendenti e aventi diritto

I contributi sociali possono corrispondere a prestazioni versate in virtù di un obbligo legale e di un regolamento, di una convenzione collettiva a livello di un settore di attività, di un accordo tra datore di lavoro e dipendente a livello di singola impresa, del contratto stesso di lavoro o a titolo volontario.

- c) *apporti vari*: partecipazioni alle spese di protezione sociale diverse dai contributi; possono essere versate da qualunque settore dell'economia ad eccezione degli enti di previdenza e assistenza sociale (cfr. II.4).

- d) *redditi da capitale*.

e) *altre entrate correnti.*

I *trasferimenti* da altre istituzioni o gestioni (cfr. III.1) costituiscono uno degli elementi della contabilità degli organismi sociali; pertanto, figurano a titolo indicativo nei conti. Tuttavia, non sono stati sinora inclusi nelle entrate in quanto rischiano di creare doppi impieghi. L'oggetto del trasferimento è studiato preliminarmente.

Le entrate in conto capitale, come le relative spese, non sono provvisoriamente incluse nei conti sociali.

II.4 *Provenienza delle entrate*

La provenienza di un'entrata viene definita in relazione ai vari settori dell'economia, cioè a dei raggruppamenti di unità istituzionali aventi comportamento economico analogo, dal duplice punto di vista della funzione principale e della provenienza delle risorse principali.

Pertanto si possono distinguere:

a) le imprese, unità la cui funzione principale consiste nel produrre beni e servizi destinabili alla vendita e le cui risorse principali provengono dalla vendita dei prodotti.

Nei conti sociali, questo settore non viene suddiviso <sup>(1)</sup>.

b) le amministrazioni pubbliche, unità la cui funzione principale consiste nel produrre, per la collettività, servizi resi a titolo gratuito o quasi gratuito, ed effettuare operazioni di redistribuzione del reddito o della ricchezza del paese. Le risorse principali provengono da versamenti obbligatori effettuati da unità appartenenti ad altri settori.

Nei conti sociali <sup>(2)</sup> le amministrazioni pubbliche sono suddivise in tre sottosettori:

ba) amministrazioni centrali, cioè gli organi amministrativi dello Stato e gli enti centrali la cui competenza si estende alla totalità del territorio, esclusi gli enti centrali di previdenza e assistenza sociale;

bb) amministrazioni locali, cioè tutti gli enti pubblici territoriali la cui competenza si estende solamente ad una parte del territorio, esclusi gli enti locali di previdenza e assistenza sociale;

bc) enti di previdenza e assistenza sociale, cioè tutte le unità istituzionali, centrali e locali, la cui attività principale consiste nell'erogare prestazioni sociali e le cui risorse principali sono costituite da contributi sociali obbligatori versati da altre unità.

c) le istituzioni sociali varie (= organismi privati senza scopo di lucro al servizio delle famiglie), unità dotate di personalità giuridica che producono prevalentemente dei servizi resi a titolo gratuito o quasi gratuito a dei gruppi particolari di famiglie e le cui risorse principali provengono da versamenti volontari effettuati dalle famiglie e da redditi da capitale.

d) le famiglie nel senso di individui in quanto consumatori, le cui risorse principali sono costituite dalla remunerazione dei fattori della produzione e da trasferimenti ricevuti da altri settori.

e) il resto del mondo, settore particolare che non è caratterizzato da una funzione e da risorse principali: esso raggruppa le unità non residenti nella misura in cui effettuano operazioni con le unità istituzionali residenti.

Per le esigenze analitiche dei conti sociali, si ricorre talvolta al concetto di organismi sociali. Questi rappresentano l'insieme delle istituzioni o gestioni (cfr. III.1 e allegato 2) quale che sia il settore cui appartengono e che effettuano spese sociali. Vengono inclusi per definizione, gli enti di previdenza e assistenza sociale.

<sup>(1)</sup> A titolo informativo, il sistema europeo di conti economici integrati (SECI) ripartisce le imprese in vari settori:

- società e quasi società non finanziarie
- istituzioni di credito
- imprese d'assicurazione
- famiglie in quanto imprenditori cioè imprese individuali e società di persone che non costituiscono delle quasi società.

<sup>(2)</sup> Lo stesso avviene nel SEC.

### III. LE UNITÀ STATISTICHE E LA LORO CLASSIFICAZIONE

#### III.1 *L'unità d'osservazione*

L'unità è la gestione:

- la gestione può essere confusa con una istituzione; ad esempio quando quest'ultima svolge un'attività unica (es.: assicurazione vecchiaia degli agricoltori indipendenti) e tiene una contabilità che non è ripartita in vari conti distinti.
- La gestione può essere una sezione (o divisione) di una istituzione (o di un organismo); essa ha talvolta una contabilità distinta, corrispondente alla parte di cui è amministrativamente incaricata nel complesso delle attività devolute all'istituzione (o all'organismo).
- La gestione può essere un raggruppamento di istituzioni (o di organismi). È quanto avviene quando più organismi (ad es.: casse assicurazione malattia) assicurano il medesimo rischio, alle stesse condizioni, nei confronti delle medesime categorie di assicurati, ecc., ma con un decentramento geografico reso necessario dalla liquidazione localizzata delle prestazioni.

#### III.2 *Classificazione per regime*

Le unità d'osservazione possono essere raggruppate tenendo conto di alcuni aspetti della politica sociale; questi gruppi sono qui chiamati "regimi". Un "regime" non deve essere interpretato nel senso di un'unità d'organizzazione (sebbene vi possa eccezionalmente corrispondere), ma come un insieme di misure di protezione sociale che hanno caratteri comuni, per esempio, in relazione al gruppo di persone protette o, ancora, alla natura e all'origine del rischio e dei bisogni coperti. Nei conti sociali, si fa distinzione fra quattro tipi principali (A, B, C, D) di regimi fra i quali i regimi di tipo A sono essi stessi ripartiti più dettagliatamente ai fini dell'analisi.

##### *Regimi di tipo A*

Insieme di regimi di protezione sociale che, sulla base di prescrizioni legali o altre disposizioni a carattere obbligatorio, coprono uno o diversi rischi o bisogni enumerati al punto I.3. — eccettuati i danni (alle persone) provocati da avvenimenti politici o calamità naturali — e a condizione che questi regimi non appartengano al campo delle "altre azioni sociali" (tipo D). Il criterio dell'obbligatorietà deve verificarsi a tre riprese:

- a) partecipazione obbligatoria di tutti le persone appartenenti al gruppo che li concerne;
- b) pagamento obbligatorio del diritto di partecipazione (per esempio: contribuzione) se ne è previsto uno;
- c) diritto inalienabile alla prestazione in caso di manifestazione del rischio se le condizioni prescritte sono riempite.

Ciò detto, il tipo A comprende tutti i regimi della "sicurezza sociale" ai sensi della convenzione n. 102 dell'O.I.L., ivi compresi i regimi applicabili agli altri agenti dei servizi pubblici, ai lavoratori indipendenti, ai marinai, nonché i regimi contrattuali collettivi. I regimi volontari vi sono eccezionalmente inclusi a condizione che essi assicurino la copertura del rischio secondo principi a carattere sociale (1); il criterio della partecipazione obbligatoria non interessa dunque qui di seguito che i tipi dall'A1 all'A4.

##### — *Tipo A 1 (Regimi generali):*

Regimi di base (2) che proteggono l'insieme della popolazione o delle grandi frazioni di questa, astrazione fatta per la loro attività nelle varie branche dell'economia.

##### — *Tipo A 2 (Regimi speciali):*

Regimi di base che proteggono determinati gruppi professionali o persone occupate in certe branche dell'economia (miniere, navigazione, agricoltura,

(1) Vale a dire, esclusione fatto dei regimi privati di assicurazione a scopo lucrativo e funzionanti secondo un sistema di premi proporzionali al rischio individuale.

(2) I termini "regimi di base" tendono ad esprimere contemporaneamente:

a) che questi regimi accordano una protezione elementare fatta per garantire il mantenimento del minimo sociale, ma non, in ogni caso, lo standard di vita individuale effettivo;

b) che le loro prestazioni non tendono a completare altre prestazioni sociali accordate per lo stesso rischio.



ecc.) e si differenziano dai regimi generali per alcune regole specifiche riguardanti l'erogazione e il finanziamento delle prestazioni.

Di conseguenza, un regime speciale eroga prestazioni sostitutive delle prestazioni del regime generale; questo si trova così sostituito e ciò a duplice titolo. La prestazione del regime speciale, infatti, a seconda del caso,

- o si sostituisce alla prestazione erogata nel quadro del regime generale, nel caso che si produca lo stesso rischio,
- oppure compensa l'assenza di una prestazione del regime generale, nel caso di un rischio per il quale quest'ultimo non preveda copertura <sup>(1)</sup>.

— *Tipo A 3 (Regimi statutari):*

Regimi di base per il personale dei servizi pubblici e gli agenti delle aziende pubbliche, a condizione che questi fruiscono di uno statuto di diritto pubblico.

— *Tipo A 4 (Regimi complementari e supplementari):*

I regimi complementari presuppongono, per l'erogazione della prestazione, che un regime di base accordi già, in un determinato caso, la prestazione elementare. Il volume della prestazione complementare è, inoltre, in rapporto diretto con la prestazione di base che si trova in tal modo completata.

I regimi supplementari operano in maniera totalmente indipendente dai regimi di base corrispondenti per lo stesso rischio o lo stesso bisogno; le loro prestazioni sono dunque accordate contemporaneamente ad una prestazione di base (o anche quando questa non fosse erogata), in ogni caso, senza riferimento giuridico o rapporto di proporzionalità nei riguardi di quest'ultima. Tuttavia, in linea di principio, la copertura del rischio stesso deve essere prevista in un regime di base; la non erogazione di una prestazione di base in caso di manifestazione del rischio risulta allora dal fatto che non sono rispettate certe condizioni di attribuzione. Al contrario, nel caso in cui il rischio in quanto tale non appartenga al campo di protezione del regime di base corrispondente, il regime che accorda la prestazione non è un regime supplementare, ma un regime di base.

— *Tipo A 5 (Regimi volontari):*

Tutti i regimi di tipo dall'A1 all'A4 per i quali l'adesione e la dimissione siano lasciate alla libera scelta di ciascuno.

*Regimi di tipo B (Prestazioni benevole del datore di lavoro):*

Insieme delle misure per le quali i datori di lavoro accordano a titolo benevolo <sup>(2)</sup> vale a dire senza obblighi legali a contrattuali, prestazioni sociali ai loro dipendenti (o ex dipendenti) e alle loro famiglie.

*Regimi di tipo C:*

Insieme delle misure aventi per oggetto l'erogazione delle prestazioni sociali alle vittime di avvenimenti politici e di calamità naturali. Poiché la guerra può essere considerata come un avvenimento particolarmente negativo di natura politica, tutti i regimi d'assistenza alle vittime di guerra appartengono al tipo C.

*Regimi di tipo D (Altre azioni sociali):*

Insieme dei regimi pubblici e privati di altre azioni sociali. In particolare, fra queste, l'assistenza sociale è l'attività a carattere pubblico, eventualmente completata dalla collaborazione privata, che tende ad eliminare lo stato di bisogno che può colpire l'individuo nella sua persona fisica, nei suoi mezzi di sussistenza e nel suo sviluppo morale, intellettuale o produttivo, soprattutto se non intervengono affatto, o insufficientemente, i sistemi di assicurazione, di previdenza o di assistenza sociale o qualsiasi altro sistema di copertura collettiva dei rischi o dei bisogni presi in considerazione.

<sup>(1)</sup> Nel caso contrario vedere tipo A 4 - Regimi supplementari.

<sup>(2)</sup> Un contributo finanziario dell'interessato non può intervenire qui, giacché ci troviamo allora in una situazione contrattuale o assimilata che avrebbe per conseguenza una classificazione del regime fra i regimi di tipo A.

EVOLUZIONE DEL REGIME GENERALE DELLE PRESSIONI

Il presente regolamento ha lo scopo di disciplinare l'evoluzione del regime generale delle prestazioni... (text is mirrored and difficult to read)

Il presente regolamento ha lo scopo di disciplinare l'evoluzione del regime generale delle prestazioni... (text is mirrored and difficult to read)

Il presente regolamento ha lo scopo di disciplinare l'evoluzione del regime generale delle prestazioni... (text is mirrored and difficult to read)

Il presente regolamento ha lo scopo di disciplinare l'evoluzione del regime generale delle prestazioni... (text is mirrored and difficult to read)

Il presente regolamento ha lo scopo di disciplinare l'evoluzione del regime generale delle prestazioni... (text is mirrored and difficult to read)

Il presente regolamento ha lo scopo di disciplinare l'evoluzione del regime generale delle prestazioni... (text is mirrored and difficult to read)

Il presente regolamento ha lo scopo di disciplinare l'evoluzione del regime generale delle prestazioni... (text is mirrored and difficult to read)

Il presente regolamento ha lo scopo di disciplinare l'evoluzione del regime generale delle prestazioni... (text is mirrored and difficult to read)

Il presente regolamento ha lo scopo di disciplinare l'evoluzione del regime generale delle prestazioni... (text is mirrored and difficult to read)

Il presente regolamento ha lo scopo di disciplinare l'evoluzione del regime generale delle prestazioni... (text is mirrored and difficult to read)

Il presente regolamento ha lo scopo di disciplinare l'evoluzione del regime generale delle prestazioni... (text is mirrored and difficult to read)

Il presente regolamento ha lo scopo di disciplinare l'evoluzione del regime generale delle prestazioni... (text is mirrored and difficult to read)

Il presente regolamento ha lo scopo di disciplinare l'evoluzione del regime generale delle prestazioni... (text is mirrored and difficult to read)

Il presente regolamento ha lo scopo di disciplinare l'evoluzione del regime generale delle prestazioni... (text is mirrored and difficult to read)

Il presente regolamento ha lo scopo di disciplinare l'evoluzione del regime generale delle prestazioni... (text is mirrored and difficult to read)

Il presente regolamento ha lo scopo di disciplinare l'evoluzione del regime generale delle prestazioni... (text is mirrored and difficult to read)

METHODOLOGISCHE INLEIDE

In de onderstaande hoofdstukken is een overzicht gegeven van de classificaties en methoden welke gebruikt werden voor de studie van de sociale veranderingen in de jaren 1960-1970.

1. Inleiding

1.1. Soziale verandering

De sociale verandering is een proces dat voortdurend plaatsvindt in de samenleving. Het is een proces dat voortdurend plaatsvindt in de samenleving. Het is een proces dat voortdurend plaatsvindt in de samenleving.

De sociale verandering is een proces dat voortdurend plaatsvindt in de samenleving. Het is een proces dat voortdurend plaatsvindt in de samenleving. Het is een proces dat voortdurend plaatsvindt in de samenleving.

1.2. Sociale verandering

De sociale verandering is een proces dat voortdurend plaatsvindt in de samenleving. Het is een proces dat voortdurend plaatsvindt in de samenleving. Het is een proces dat voortdurend plaatsvindt in de samenleving.

1.3. Soziale verandering

De sociale verandering is een proces dat voortdurend plaatsvindt in de samenleving. Het is een proces dat voortdurend plaatsvindt in de samenleving. Het is een proces dat voortdurend plaatsvindt in de samenleving.

2. Methodologie

De studie is uitgevoerd op de volgende wijze:

1. Aan het begin van de studie
2. Tussentijdse rapporten
3. Eindrapport van de studie
4. Conclusies en aanbevelingen

Al deze onderdelen zijn van belang voor de studie van de sociale veranderingen in de jaren 1960-1970.

De studie is uitgevoerd op de volgende wijze: 1. Aan het begin van de studie 2. Tussentijdse rapporten 3. Eindrapport van de studie 4. Conclusies en aanbevelingen

**Belangrijkste definities met betrekking tot het bestudeerde gebied, de classificaties en de methoden**



## METHODOLOGISCHE BIJLAGE

In de onderstaande formuleringen is rekening gehouden met de aanvullingen en wijzigingen welke sedert de eerste publikatie zijn aangebracht <sup>(1)</sup>.

### I. STUDIEGEBIED

#### I.1 Sociale rekening

De statistiek van de sociale uitgaven en ontvangsten ter financiering hiervan.

De uitgaven worden naar aard en doel, de ontvangsten naar aard en herkomst ingedeeld. Naast samenvattende rekeningen kunnen ook afzonderlijke rekeningen per stelsel worden opgesteld (zie III.2).

De sociale rekeningen zijn in nauwe samenhang met het Europees stelsel van economische rekeningen (ESER) samengesteld. Men heeft er zich in het bijzonder op toegelegd om een gelijke inhoud te geven aan elke term (bij voorbeeld: bijdrage, uitkering), terzelfder tijd gebruikt in deze twee statistische werken.

#### I.2 Sociale uitgaven

Alle uitgaven die ten doel hebben de lasten te dekken welke voor de gezinshuishoudingen voortvloeien uit het zich voordoen of het bestaan van bepaalde risico's of behoeften, voor zover voor deze uitgaven een „derde" tussenbeide is gekomen, d.w.z. een andere eenheid dan een gezinshuishouding <sup>(2)</sup> — overheid of bedrijf (openbaar of particulier) — en zonder dat de begunstigde terzelfder tijd een gelijkwaardige tegenprestatie levert.

#### I.3 Voorlopige lijst <sup>(3)</sup> van risico's of behoeften

- ziekte,
- ouderdom, overlijden, nagelaten betrekkingen,
- invaliditeit,
- lichamelijke of geestelijke gebreken,
- arbeidsongevallen en beroepsziekten,
- werkloosheid,
- gezinslasten,
- politieke gebeurtenis en natuurramp <sup>(4)</sup>.

### II. CLASSIFICATIES

De sociale rekeningen zijn als volgt ingedeeld:

1. Aard van de sociale uitgaven
2. Functie van de sociale uitkeringen
3. Aard van de ontvangsten
4. Herkomst van de ontvangsten

Al deze indelingen zijn volgens een uniforme nomenclatuur van stelsels opgesteld (zie III.2).

<sup>(1)</sup> De lezer heeft er uiteraard alle belang bij om deze te raadplegen: reeks Sociale Statistiek nr. 5/1967. Verschenen naderhand in dezelfde reeks de nrs. 1/1969 en 3/1970.

<sup>(2)</sup> Er wordt namelijk van uitgegaan dat uitgaven die overeenkomen met de definitie, doch die door een gezinshuishouding worden gedaan ten gunste:

- van een of meer van de leden dezer gezinshuishouding, niet als „sociale uitgaven" dienen te worden beschouwd;
- van een andere gezinshuishouding (bij voorbeeld rechtstreekse giften) statistisch niet te achterhalen zijn.

<sup>(3)</sup> Met een benaderende studie van de „beroepsopleiding van volwassenen" en van de „huisvesting" die binnenkort de lijst zullen aanvullen, wordt voortgang gemaakt.

<sup>(4)</sup> Uitsluitend personenschade.

## II.1 Aard van de sociale uitgaven

De sociale uitgaven omvatten de lopende uitgaven en de kapitaaluitgaven.

De lopende uitgaven bestaan uit:

- a) *de sociale uitkeringen*: de sociale uitkeringen vormen het gedeelte van de sociale uitgaven bestemd voor de gezinshuishoudingen en dat persoonlijk wordt toegekend.

Zij kunnen aan gezinshuishoudingen toegekend worden hetzij door een sociale instelling (zie onder III.1), hetzij rechtstreeks door de werkgevers.

Zij kunnen aan gezinshuishoudingen toegekend worden hetzij door een

- betalingen in geld die of periodiek (rente, toelagen) of ineens (afkoop van renten, eenmalige forfaitaire uitkeringen) plaatsvinden;
- terugbetaling in geld van door gezinshuishoudingen gekochte goederen en diensten;
- tegenwaarde van in natura aan gezinshuishoudingen verstrekte goederen en diensten.

- b) *de aan de verstrekking der uitkeringen verbonden bijkomende uitgaven*:

- administratiekosten (beloning van werknemers in dienst van de betrokken instellingen of beheerseenheden, aankoop van goederen en diensten);
- andere uitgaven.

*Overdrachten* aan andere instellingen of beheerseenheden (zie onder III.1) die een der elementen van de boekhouding der instellingen uitmaken, komen bij wijze van aanduiding in de rekeningen voor; zij zijn nochtans tot nu toe niet in de uitgaven herhaald om het risico van het dubbel boeken van posten te voorkomen. De aard ervan vormt het onderwerp van een speciale voorafgaande studie.

De kapitaalsuitgaven zijn voorlopig nog niet in de sociale rekeningen opgenomen.

## II.2 Functies van de sociale uitkeringen

De lijst van functies is dezelfde als die van de in aanmerking komende risico's en behoeften (zie I.3). De functies betreffen soms de feitelijke toestanden (werkloosheid, moederschap) en soms de oorzaken daarvan, wanneer deze toestanden door verscheidene oorzaken kunnen zijn ontstaan (b.v. bij ziekte, onafhankelijkheid van het beroep of beroepsziekte).

## II.3 Aard van de ontvangsten

De ontvangsten die dienen ter financiering van de sociale uitgaven bestaan uit lopende ontvangsten en kapitaalontvangsten, die respectievelijk overeenstemmen met elk van deze twee grote categorieën van uitgaven.

De lopende ontvangsten omvatten de volgende elementen:

- a) *werkelijke sociale premies*: zij omvatten alle betalingen — verplichte of niet verplichte — die de verzekerden of hun werkgevers doen aan instellingen die sociale uitkeringen verstrekken met het doel aanspraak op deze uitkeringen te verwerven en/of te behouden.

Bij de werkelijke sociale premies onderscheidt men twee delen, respectievelijk van:

- aa) de werkgeversbijdragen,
- ab) de bijdragen van de verzekerden. Deze kunnen onderverdeeld worden naar gelang het gaat om:
  - een werknemer,
  - een zelfstandige,
  - een gepensioneerde of een andere persoon.

- b) *fictieve sociale premies*: zij vormen de tegenwaarde van sociale uitkeringen die rechtstreeks, d.w.z. buiten ieder premiestelsel om, door werkgevers aan hun werknemers of voormalige werknemers en hun rechtverkrijgenden worden betaald.

Zij kunnen overeenstemmen met uitkeringen betaald krachtens wettelijke of bestuursrechtelijke verplichting, krachtens een collectieve arbeidsovereenkomst op het niveau van een bedrijfstak of krachtens een overeenkomst tussen werkgever en werknemer op het niveau van de onderneming, op basis van de arbeidsovereenkomst zelf, dan wel in bepaalde gevallen op vrijwillige basis.

- c) *allerlei bijdragen*: deelneming in de uitgaven voor sociale bescherming anders dan premies en verleend door onverschillig welke economische sector, met uitzondering van de sociale verzekeringsinstellingen (zie onder II.4).

- d) *vermogensopbrengsten*

## e) overige ontvangsten

Overdrachten afkomstig van andere instellingen of beheerseenheden (zie onder III.1) vormen ook een boekhoudingselement van deze en komen bij wijze van toelichting in de tabellen voor; zij zijn echter tot nu toe niet in de ontvangsten opgenomen om dubbeltellingen te voorkomen. De aard ervan vormt het onderwerp van een speciale voorafgaande studie.

De kapitaalontvangsten, evenals de uitgaven van dezelfde aard, zijn voorlopig nog niet in de sociale rekeningen opgenomen.

## II.4 Herkomst van de ontvangsten

De herkomst van de ontvangsten worden bepaald volgens de sectoren van de volkshuishouding, d.w.z. groeperingen van eenheden die door een analoog economisch gedrag worden gekenmerkt, zowel vanuit het oogpunt van hun hoofdfunctie als ten aanzien van hun voornaamste middelen.

Men onderscheidt:

- a) de bedrijven, dat zijn alle eenheden waarvan de hoofdfunctie is het produceren van goederen en verhandelbare diensten en waarvan de voornaamste middelen afkomstig zijn van de verkoop van hun produktie. In de sociale rekeningen wordt deze sector niet onderverdeeld <sup>(1)</sup>.
- b) de overheid, dat zijn alle eenheden waarvan de hoofdfunctie is het produceren voor de gemeenschap van niet-verhandelbare diensten en/of het herveldelen van het nationale inkomen en het nationale vermogen. Hun voornaamste middelen komen voort uit verplichte stortingen van eenheden die tot andere sectoren behoren.

In de sociale rekeningen <sup>(2)</sup> is de overheid onderverdeeld in drie subsectoren:

ba) de centrale overheid omvat de bestuursinstellingen van het Rijk en de centrale instellingen waarvan de bevoegdheid zich over het gehele grondgebied uitstrekt, met uitzondering van de centrale instellingen der sociale verzekering;

bb) de lagere publiekrechtelijke lichamen omvatten alle overheidsinstellingen waarvan de bevoegdheid zich tot slechts een gedeelte van het grondgebied uitstrekt, met uitzondering van de plaatselijke sociale verzekeringsinstellingen;

bc) de sociale verzekeringsinstellingen omvatten alle centrale en plaatselijke institutionele eenheden waarvan de hoofdactiviteit bestaat uit het verstrekken van sociale uitkeringen en die hun middelen voornamelijk verkrijgen uit verplichte sociale premies van de andere eenheden.

- c) de privaatrechtelijke instellingen zonder winstoogmerk ten behoeve van gezinshuishoudingen zijn eenheden met eigen rechtspersoonlijkheid die als hoofdfunctie niet-verhandelbare diensten produceren, bestemd voor bepaalde groepen gezinshuishoudingen en die hun middelen, andere dan die het gevolg zijn van eventuele verkopen, voornamelijk verkrijgen uit vrijwillige bijdragen van de gezinshuishoudingen en uit opbrengst van vermogen.
- d) de gezinshuishoudingen omvatten alle afzonderlijke personen of groepen van afzonderlijke personen in hun hoedanigheid van verbruikers, waarbij de voornaamste middelen afkomstig zijn van de beloning der produktiefactoren en van inkomensoverdrachten van andere sectoren.

- e) het buitenland is een sector die niet wordt gekenmerkt door een hoofdfunctie of door voornaamste middelen; hij omvat de niet-ingezeten eenheden voor zover zij transacties verrichten met ingezeten institutionele eenheden.

In het belang van de overzichtelijkheid der sociale rekeningen, wordt soms het begrip van sociale organisaties gebruikt. Deze vertegenwoordigen alle instellingen of beheerseenheden welke sociale uitgaven doen (cfr. III.1 en bijlage II), onverschillig de sector waarvan zij afhankelijk zijn. Uit de aard der zaak houden zij eerst en vooral het geheel van de subsector der sociale verzekeringsinstellingen in.

<sup>(1)</sup> Als toelichting kan men vermelden dat het Europees stelsel van economische rekeningen (ESER) de volgende „bedrijven” onderscheidt:

- niet-financiële genootschappen en quasi-genootschappen
- kredietinstellingen
- verzekeringsinstellingen
- gezinshuishoudingen, voor zover ondernemers, d.w.z. eenmanszaken en personengenootschappen welke geen quasi-genootschappen zijn.

<sup>(2)</sup> Hetzelfde geldt voor het ESER.

### III. DE STATISTISCHE EENHEDEN EN HUN INDELING

#### III.1 De waargenomen eenheid

De eenheid is de beheerseenheid:

- beheerseenheid en instelling kunnen elkaar dekken; dit is in het bijzonder het geval wanneer de instelling slechts één activiteit heeft (bij voorbeeld: ouderdomsverzekering van zelfstandige landbouwers) en een boekhouding zonder afzonderlijke rekeningen;
- de beheerseenheid kan een sectie (of een afdeling) van een instelling (of een organisme) zijn; in dat geval heeft zij een afzonderlijke boekhouding, die uitsluitend betrekking heeft op het gedeelte waarmee zij, in het geheel van activiteiten van de instelling (of het organisme) administratief is belast;
- de beheerseenheid kan een groepering van instellingen (of organismen) zijn. Dit geval doet zich voor wanneer verschillende organismen (bij voorbeeld: ziekenfondsen) tegen dezelfde voorwaarden, voor dezelfde categorieën verzekerden, hetzelfde risico verzekeren, evenwel geografisch verspreid liggen als gevolg van het feit dat de uitkeringen op diverse plaatsen moeten geschieden.

#### III.2 Indeling naar stelsel

De waargenomen eenheden kunnen samengevoegd worden, rekening houdende met bepaalde aspecten van de sociale politiek; die groepen worden hier „stelsels” genoemd. Onder „stelsel” dient niet te worden verstaan een organisatie-eenheid (alhoewel zulks bij uitzondering wel kan voorkomen) maar een geheel van sociale beschermingsmaatregelen welke, bij voorbeeld in verband met de beschermde personen of met de aard en de herkomst van de gedekte risico's en behoeften, gemeenschappelijke karakteristieken vertonen. In de sociale rekeningen onderscheidt men vier hoofdgroepen (A, B, C, D) stelsels, waaronder de stelsels A op hun beurt voor een meer verfijnde analyse onderverdeeld worden.

##### Stelsels van het A-type

De groep stelsels van sociale bescherming welke een of meerdere onder sub 1.3. vermelde risico's of behoeften dekken, op grond van wetsvoor- schriften of andere verplichte regelingen — met uitzondering van schade- gevallen (voor personen) door politieke gebeurtenissen of natuurrampen — en voor zoverre die stelsels niet tot de groep D (overige sociale voorzieningen) behoren. Drie voorwaarden bepalen het begrip „verplichting”:

- a) verplichte deelneming voor alle personen, die tot de betrokken groepen behoren;
- b) verplichte betaling van het deelnemingsrecht (bij voorbeeld bijdrage) ingeval in een zodanig recht wordt voorzien;
- c) het onvervreemdbaar recht op uitkering in geval van risico, indien alle gestelde voorwaarden vervuld zijn.

De groep A omvat als dusdanig alle stelsels van „sociale zekerheid” in de zin van de Overeenkomst nr. 102 van de I.A.O., inclusief de stelsels voor het overheids-personeel, voor de zelfstandigen en voor de zeelieden, alsmede de c.a.o.-stelsels. In zoverre de vrijwillige stelsels de risicodekking naar sociale principes verzekeren, worden ze bij uitzondering inbegrepen (1); de norm van verplichte deelneming betreft hierna slechts de types A1 tot en met A4.

##### — Type A 1 (algemene stelsels):

Basisstelsels (2) die de gezamenlijke of grote groepen van de bevolking beschermen, zonder inachtneming van hun bedrijvigheid in bepaalde nijverheidstakken.

##### — Type A 2 (speciale stelsels)

Basisstelsels die bepaalde beroepsgroepen of personen in sommige nij- verheidstakken (mijnen, zeevaart, landbouw, enz.) beschermen en zich

(1) D.i. exclusief de stelsels van particuliere verzekering met winstgevend doel en proportioneel premiesysteem voor het individuele risico.

(2) Met „basisstelsels” wordt terzelfder tijd bedoeld:

- a) dat deze stelsels een elementaire bescherming bieden voor het behoud van het sociale minimum, maar niet in ieder geval de individuele levensstandaard waarborgen;
- b) dat hun uitkeringen niet als aanvulling van andere sociale uitkeringen (voor hetzelfde risico) bedoeld zijn.



van de algemene stelsels onderscheiden door specifieke regels betreffende de toekenning en de financiering van de uitkeringen.

Dientengevolge geeft een speciaal stelsel uitkeringen zoals het algemene stelsel, dat aldus tweemaal wordt „gesubstitueerd”. De uitkering van het speciale stelsel wordt, al naargelang het geval:

— of wel in de plaats gesteld van de in het kader van het algemene stelsel toegekende uitkering bij hetzelfde risico,

— of wel compenseert ze de ontbrekende uitkering van het algemene stelsel, in die risicogeveallen waarin laatstgenoemd stelsel geen dekking voorziet <sup>(1)</sup>.

— *Type A 3* (statutaire stelsels):

Basisstelsels voor de personeelsleden van de openbare diensten en het personeel van staatsbedrijven, voor zoverre deze personen een publiekrechtelijk statuut hebben.

— *Type A 4* (aanvullende en bijkomstige stelsels):

De aanvullende stelsels veronderstellen, voor de toekenning van de uitkeringen, dat in een bepaald geval de basisuitkering reeds door een basisstelsel wordt toegekend. De omvang van de aanvullende uitkering staat daarbij in rechtstreeks verband met de basisprestatie die, als zodanig, wordt aangevuld.

Voor een zelfde risico op een zelfde behoefte staan de bijkomstige stelsels volledig onafhankelijk van de overeenkomstige basisstelsels; hun uitkeringen worden dan ook naast een basisprestatie of zonder deze laatste toegekend; in ieder geval bestaat hier geen onderling juridisch of proportioneel verband. Nochtans moet de dekking van het risico principieel in een basisstelsel zijn voorzien en de niet-toekenning van een basisprestatie in geval van voltrokken risico is dan het feit van niet-ervulde toekenningsvoorwaarden. Daarentegen en ingeval het risico als dusdanig niet tot het beschermingsbereik van het overeenkomstige basisstelsel behoort, is het uitkeringstoekennende stelsel niet een aanvullingsstelsel, wel echter een basisstelsel.

— *Type A 5* (vrijwillige stelsels):

Alle stelselvormen van A1 tot en met A4, waarvoor toe- en uittreding aan de vrije wil van een ieder worden overgelaten.

*Stelsels van het B-type* (vrijwillige prestaties van werkgevers):

Het geheel van maatregelen waardoor de werkgevers vrijwillig <sup>(2)</sup>, d.i. zonder wettelijke of contractuele verplichting, sociale uitkeringen aan hun werknemers (of oud-werknemers) en aan hun familie toekennen.

*Stelsels van het C-type*:

Het geheel van maatregelen waarbij aan de slachtoffers van politieke gebeurtenissen en natuurrampen sociale uitkeringen worden toegekend. Daar de oorlog wel als een bijzonder negatieve gebeurtenis van politieke aard kan gelden, behoren alle stelsels van bijstand aan oorlogsslachtoffers tot deze groep C.

*Stelsels van het D-type* (overige sociale voorzieningen):

Alle particuliere of overheidsstelsels van „overige sociale voorzieningen”. In het bijzonder is het de sociale bijstand van openbare aard, eventueel aangevuld door particuliere hulp die gericht is op het opheffen van noden die zich kunnen voordoen in iemands lichamelijke toestand, zijn middelen van bestaan en zijn morele, intellectuele of produktieve ontwikkeling, in het bijzonder wanneer er geen of in onvoldoende mate steun wordt verleend door het stelsel van sociale zekerheid of onverschillig welk ander stelsel voor het collectieve dekken van de in aanmerking komende risico's of behoeften.

<sup>(1)</sup> In het tegenovergestelde geval, zie type A 4 - Bijkomstige stelsels.

<sup>(2)</sup> Een financiële bijdrage van de betrokkene is hier uitgesloten, anders vervalt men in een contractuele of gelijkgestelde toestand, wat een indeling in de A-type stelsels tot gevolg zou hebben.



Anhang  
Annexe  
Allegato  
Bijlage

||



DEUTSCHLAND (BR)

Systeme des Typs A

Systeme des Typs A

Nomenklatur der Institutionen und Geschäftsbereiche nach Ländern und Systemen am 31.12.1970

Nomenclature des institutions et gestions par pays et par régime au 31.12.1970

Classificazioni delle istituzioni e gestioni per paese e per regime al 31.12.1970

Indeling van de instellingen en beheerseenheden per land en per stelsel per 31.12.1970

Die mit einem (\*) versehenen Geschäftsbereiche sind noch nicht oder aber nur teilweise in der Statistik enthalten. Les gestions signalées par (\*) ne sont pas encore, ou seulement de façon partielle, incluses dans la statistique. Le gestioni segnalate da un (\*) non sono ancora, in tutto o in parte, incluse nella statistica. De beheerseenheden die met een (\*) zijn aangeduid werden nog niet, of slechts gedeeltelijk, in de statistiek opgenomen.

## DEUTSCHLAND (BR)

### Systeme des Typs A

#### A 1. Allgemeine Systeme

- 1 Orts-, Land-, Betriebs- und Innungskrankenkassen; See-Krankenkasse; Bundesknappschaft; Ersatzkrankenkasse für Arbeiter und Angestellte (Krankenversicherung einschl. Mutterschutz)
- 2 Landesversicherungsanstalten; Bundesbahn-Versicherungsanstalt — Abt. A; Seekasse (Rentenversicherung der Arbeiter einschl. Rentenversicherung der Handwerker)
- 3 Bundesversicherungsanstalt für Angestellte; Seekasse (Rentenversicherung der Angestellten)
- 4 Gewerbliche Berufsgenossenschaften, landwirtschaftliche Berufsgenossenschaften; Gemeindeunfallversicherungsverbände; Gebietskörperschaften: Bund, Länder, Gemeinden; Bundesanstalt für Arbeit; Feuerwehr-Unfallkasse (Unfallversicherung)
- 5 Bundesanstalt für Arbeit (Arbeitsförderung)
- 6 Bundeskindergeldkasse
- 7 Unternehmen (Gehaltsfortzahlung im Krankheitsfall) <sup>(1)</sup>
- 8 Unternehmen (Entgeltfortzahlung im Krankheitsfall für Arbeiter und Angestellte) <sup>(2)</sup>

#### A 2. Sondersysteme

- 1 Bundesknappschaft (Knappschaftliche Rentenversicherung für Arbeiter und Angestellte — Bergbau)
- 2 Landwirtschaftliche Alterskassen (Altershilfe für Landwirte)
- 3 \* Versorgungseinrichtungen der freien Berufe
- 4 \* Versorgungswerke für Selbständige (Altersversorgung der Selbständigen)

#### A 3. Statutarische Systeme

- 1 Gebietskörperschaften: Bund, Länder, Gemeinden, Wirtschaftsunternehmen; Träger der Sozialversicherung: Krankenkassen, Berufsgenossenschaften, Versicherungsanstalten, Bundesknappschaft, Bundesanstalt für Arbeit (Pensionen im öffentlichen Dienst)
- 2 Gebietskörperschaften: Bund, Länder, Gemeinden, Wirtschaftsunternehmen; Träger der Sozialversicherung: Krankenkassen, Berufsgenossenschaften, Versicherungsanstalten, Bundesknappschaft, Bundesanstalt für Arbeit (Kinderzuschläge im öffentlichen Dienst)
- 3 \* Gebietskörperschaften: Bund, Länder, Gemeinden, Wirtschaftsunternehmen; Träger der Sozialversicherung: Krankenkassen, Berufsgenossenschaften, Versicherungsanstalten, Bundesknappschaft, Bundesanstalt für Arbeit (Beihilfen im öffentlichen Dienst im Krankheits-, Geburts- und Todesfall)

#### A 4. Ergänzungs- und Zusatzsysteme

- 1 Versorgungsanstalt des Bundes und der Länder; Versorgungsanstalt der Deutschen Bundespost; Bundesbahn-Versicherungsanstalt — Abt. B; Pensionskasse Deutscher Eisenbahnen und Straßenbahnen; Versorgungsanstalt der deutschen Kulturorchester; Versorgungsanstalt der deutschen Bühnen; Kommunale Zusatzversorgungskassen (zusätzliche Altersversicherung für Arbeiter und Angestellte im öffentlichen Dienst)
- 2 \* Zusatzversorgungskasse des Baugewerbes (Altersversorgung für Arbeiter und Angestellte)
- 3 Landesversicherungsanstalt Saarland: Hüttenknappschaftliche Versicherung im Saarland (Pensionsversicherung der Arbeiter und Angestellten)
- 4 Versorgungsanstalt der deutschen Bezirksschornsteinfegermeister, Versorgungsanstalt der Kaminkehrergesellen (zusätzliche Altersversicherung)
- 5 Unternehmen (Unterschied zum Nettolohn im Krankheitsfall) <sup>(1)</sup>

#### A 5. Freiwillige Systeme

- 1 Orts-, Land-, Betriebs- und Innungskrankenkassen; See-Krankenkasse; Bundesknappschaft; Ersatzkrankenkasse für Arbeiter und Angestellte (freiwillige Krankenversicherung) <sup>(3)</sup>
- 2 Landesversicherungsanstalten; Bundesbahn-Versicherungsanstalt — Abt. A; Seekasse (freiwillige Rentenversicherung der Arbeiter einschl. Rentenversicherung der Handwerker) <sup>(3)</sup>
- 3 Bundesversicherungsanstalt für Angestellte; Seekasse (freiwillige Rentenversicherung der Angestellten) <sup>(3)</sup>
- 4 Bundesknappschaft (freiwillige knappschaftliche Rentenversicherung für Arbeiter und Angestellte — Bergbau) <sup>(3)</sup>
- 5 Landwirtschaftliche Alterskassen (freiwillige Altershilfe für Landwirte) <sup>(3)</sup>

<sup>(1)</sup> Bis Ende 1969. Von 1970 an in A1,8 enthalten.

<sup>(2)</sup> Von 1970 an.

<sup>(3)</sup> Die Daten sind in A1 bzw. A2 enthalten.

*Systeme des Typs B (Freiwillige Arbeitgeberleistungen)*

- 1 Unternehmen

*Systeme des Typs C*

*C 1. Leistungen an Opfer von politischen Ereignissen*

- 1 Gebietskörperschaften: Bund, Versorgungsbehörden der Länder, Träger der Kriegsofopferfürsorge von Ländern, Gemeinden (Versorgung der Kriegs- und Wehrdienstopfer)  
 2 Gebietskörperschaften: Ausgleichsämter bei Bund, Ländern, Gemeinden (Lastenausgleich)  
 3 \* Gebietskörperschaften: Bund, Länder (Wiedergutmachungsleistungen nach dem Bundesentschädigungsgesetz)  
 4 \* Gebietskörperschaften: Bund, Länder (sonstige Entschädigungsleistungen nach dem Unterhaltssicherungsgesetz, dem Kriegsgefangenenentschädigungsgesetz, dem Häftlingshilfegesetz und dem Flüchtlingshilfegesetz)

*C 2. Leistungen an Opfer von Naturkatastrophen*

*Systeme des Typs D (Sonstige soziale Hilfen und Dienste)*

*D 1. Öffentliche soziale Hilfen und Dienste*

- 1 Gebietskörperschaften: Sozialhilfsträger der Länder, Gemeinden (Sozialhilfe)  
 2 Gebietskörperschaften: Jugendwohlfahrtsbehörden der Länder, Gemeinden (Jugendhilfe)  
 3 Gebietskörperschaften (Bund): Bundesanstalt für Arbeit (Arbeitslosenhilfe)  
 4 Gebietskörperschaften (Länder, Gemeinden): öffentlicher Gesundheitsdienst  
 5 Gebietskörperschaften: Bund, Länder, Gemeinden (Wohngeld)

*D 2. Freie soziale Hilfen und Dienste (öffentlich gefördert)*

- 1 \* Träger der freien Wohlfahrtspflege  
 2 \* Träger der freien Jugendhilfe

*D 3. Freie soziale Hilfen (nicht öffentlich gefördert)*

- 1 \* Freie Einrichtungen

**FRANCE**

*Régimes de type A*

*A 1. Régimes généraux*

- 1 Agence centrale des organismes de sécurité sociale (=ACOSS), U.R.S.S.A.F.  
 2 Caisse nationale et caisses régionales d'assurance vieillesse des travailleurs salariés  
 3 Caisse nationale, caisses régionales et caisses primaires d'assurance maladie des travailleurs salariés  
 31 Salariés et assimilés des professions non agricoles  
 32 Fonctionnaires et ouvriers de l'État; agents des collectivités locales; agents de l'E.D.F.-G.D.F.  
 33 Divers (grands invalides; étudiants; praticiens conventionnés; artistes peintres, sculpteurs et graveurs)  
 34 Accidents du travail et maladies professionnelles pour les salariés et assimilés des professions non agricoles  
 4 Caisse nationale et caisses régionales d'allocations familiales  
 41 Salariés et assimilés des professions non agricoles  
 42 Employeurs et travailleurs indépendants  
 43 Population non active  
 44 Mineurs

*A 2. Régimes spéciaux*

- 1 Union des caisses centrales de mutualité agricole (maladie, vieillesse, invalidité des agriculteurs: salariés et non salariés)  
 2 Caisse centrale de secours mutuels agricoles  
 21 Gestion salariés (maladie, vieillesse, invalidité)  
 22 Assurance Maladie-infirmitté-invalidité des Exploitants Agricoles (= AMEXA)

- 3 Caisses départementales de mutualité sociale agricole (maladie, vieillesse, invalidité des agriculteurs: salariés et non salariés)
- 4 Fédérations départementales de la mutualité agricole
- 5 Caisse centrale d'allocations familiales mutuelles agricoles (allocations familiales des salariés et non salariés agricoles)
- 6 Caisse nationale d'assurance vieillesse mutuelle agricole (vieillesse des non salariés agricoles)
- 7 Compagnies d'assurances (maladie/maternité de non salariés agricoles)
- 8 Sociétés de secours minières, Unions régionales des sociétés de secours minières, Caisse autonome nationale de sécurité sociale dans les mines (maladie, vieillesse, invalidité et accidents du travail des mineurs)
- 9 Établissement national des invalides de la marine (maladie, vieillesse, invalidité des marins de commerce et marins pêcheurs)
- 10 Caisse de prévoyance et caisse de retraite des clercs et employés de notaires (maladie, vieillesse, invalidité)
- 11 Caisse autonome mutuelle de retraites des agents des chemins de fer secondaires d'intérêt général, des chemins de fer d'intérêt local et des tramways (vieillesse, invalidité)
- 12 Caisses professionnelles et interprofessionnelles, Caisse de compensation de l'organisation autonome nationale de l'industrie et du commerce = ORGANIC (vieillesse, invalidité)
- 13 Caisses professionnelles et interprofessionnelles, Caisse autonome nationale de compensation de l'assurance vieillesse artisanale = CANCAVA (vieillesse, invalidité)
- 14 Caisses professionnelles et Caisse autonome nationale de compensation de l'assurance vieillesse des professions libérales (vieillesse, invalidité)
- 15 Caisse nationale des barreaux français (vieillesse, invalidité)
- 16 Caisse nationale de garantie des ouvriers dockers (chômage)
- 17 Caisse nationale de surcompensation des ouvriers du bâtiment (chômage-intempéries)
- 18 Caisse nationale de maladie des travailleurs non salariés non agricoles

#### A 3. Régimes statutaires

- 1 Administration centrale
- 11 Fonctionnaires civils (vieillesse, invalidité et allocations familiales)
- 12 Militaires de carrière (vieillesse, invalidité et allocations familiales)
- 2 Caisse nationale militaire de sécurité sociale (maladie)
- 3 Administrations locales (allocations familiales et retraites viagères des agents titulaires)
- 4 Caisse de retraite des agents des collectivités locales = CRACL (vieillesse, invalidité)
- 5 Fonds spécial de pensions des ouvriers des établissements industriels de l'État (vieillesse, invalidité)
- 6 Entreprises publiques (accidents du travail, allocations familiales des agents titulaires des Postes et Télécommunications et des autres établissements industriels de l'État)
- 7 Caisses de prévoyance de la S.N.C.F., Caisse de retraite de la S.N.C.F. (maladie, vieillesse, invalidité, accidents du travail et allocations familiales des agents de la Société nationale des chemins de fer français)
- 8 Caisses de prévoyance de la R.A.T.P., Caisse de retraite de la R.A.T.P. (maladie, vieillesse, invalidité, accidents du travail et allocations familiales des agents de la Régie autonome des transports parisiens)
- 9 Caisses de prévoyance de l'Electricité de France, Caisse de retraite de l'Electricité de France, Caisse de prévoyance de Gaz de France, Caisse de retraite de Gaz de France, Caisse d'assurances sociales mutuelle d'EdF-GdF (maladie, vieillesse, invalidité, accidents du travail et allocations familiales des agents d'Electricité de France et de Gaz de France)
- 10 Banque de France, Caisses de prévoyance et caisse de retraite de la Banque de France (maladie, vieillesse, invalidité, accidents du travail et allocations familiales des agents titulaires de la Banque de France)
- 11 Caisses de prévoyance et caisse de retraite du Crédit foncier (vieillesse, invalidité des agents titulaires)
- 12 Caisses de prévoyance et caisse de retraite de la Compagnie générale des eaux de la région parisienne (maladie, vieillesse, invalidité)
- 13 Caisses de retraite des théâtres nationaux (vieillesse, invalidité)
- 14 \* Caisses de retraite de l'Assemblée nationale et du Sénat (vieillesse, invalidité)
- 15 \* Caisse de retraite de l'Imprimerie nationale (vieillesse, invalidité)

#### A 4. Régimes complémentaires et supplémentaires

- 1 Association générale des institutions de retraites des cadres = AGIRC (vieillesse, décès des cadres de l'industrie et du commerce)
- 2 Caisse centrale de prévoyance mutuelle agricole, Caisse de prévoyance des cadres d'exploitations agricoles. Association générale de retraites par répartition (section agricole) (vieillesse, décès des cadres agricoles)
- 3 Association des régimes de retraites complémentaires = ARRCO (vieillesse, décès pour divers)
- 4 Associations pour l'emploi dans l'industrie et le commerce = ASSEDIC, Union nationale interprofessionnelle pour l'emploi dans l'industrie et le commerce = UNEDIC (chômage des salariés de l'industrie et du commerce)
- 5 Autres caisses (vieillesse, décès des autres salariés de l'industrie et du commerce)

#### A 5. Régimes volontaires

- 1 Caisse nationale d'assurance vieillesse: assurés volontaires
- 2 Caisse nationale d'assurance maladie: assurés volontaires
- 3 Caisses départementales de mutualité sociale agricole: assurance maladie facultative des salariés et non salariés
- 4 Sociétés mutualistes (1) (assurance maladie, vieillesse, décès pour catégories diverses: salariés de l'industrie et du commerce, exploitants, fonctionnaires, travailleurs individuels)
- 5 Caisses départementales de mutualité sociale agricole (accidents du travail des salariés agricoles)
- 6 Compagnies d'assurances (accidents du travail des salariés agricoles)

(1) Sauf Caisse d'assurances sociales mutuelle d'EdF-GdF (cf. A3,9)



*Régimes de type B: prestations bénévoles d'employeurs*

- 1 Entreprises privées
- 2 Entreprises publiques

*Régimes de type C:*

*Prestations en faveur des victimes d'événement politique ou de calamité naturelle*

*C 1. Prestations en faveur des victimes d'événement politique*

- 1 Administration centrale
- 11 Prestations aux anciens combattants
- 12 Prestations aux rapatriés
- 2 Office national des anciens combattants = ONAC (secours aux anciens combattants)
- 3 Caisse des dépôts et consignations: Fonds d'allocation vieillesse aux rapatriés
- 4 Office français de protection des réfugiés et apatrides
- 5 \* Agence nationale de défense des biens et intérêts des rapatriés

*C 2. Prestations en faveur des victimes de calamité naturelle*

- 1 Administration centrale: Fonds des calamités civiles

*Régimes de type D: Autres actions sociales*

*D 1. Aide sociale publique*

- 1 Administration centrale
- 11 Fonds national de chômage
- 12 Fonds social européen
- 13 Aides C.E.C.A. (art. 56)
- 14 Fonds divers de secours et d'indemnités (indigents et divers)
- 2 Administrations locales
- 21 Militaires soutiens de famille
- 22 Caisses diverses et bureaux d'aide sociale (indigents et divers)
- 3 Caisse des dépôts et consignations
- 31 Fonds national de solidarité
- 32 Fonds spécial d'allocations vieillesse (= Fonds des exclus)
- 33 Fonds commun de majoration des rentes viagères et pensions
- 34 Fonds commun des accidents du travail agricole (salariés non agricoles)
- 35 Fonds commun des accidents du travail agricole (salariés agricoles)
- 4 Office national d'immigration

*D 2. Aide sociale privée subventionnée*

- 1 Institutions privées

*D 3. Aide sociale privée non subventionnée*

- 1 \* Institutions privées

**ITALIA**

*Regimi di tipo A*

*A 1. Regimi generali*

- 1 Istituto nazionale per l'assicurazione contro le malattie (INAM): assicurazione obbligatoria contro le malattie e di maternità
- 2 Cassa mutua provinciale malattia di Bolzano
- 3 Cassa mutua provinciale malattia di Trento
- 4 Istituto nazionale della previdenza sociale (INPS)
- 40 Gestione patrimoniale
- 41 Assicurazione obbligatoria per la maternità

ANHANG II  
ANNEXE II

42	Assicurazione obbligatoria contro la tubercolosi
43	Fondo pensione dei lavoratori dipendenti (1)
44	Fondo sociale
45	Assicurazione obbligatoria per la disoccupazione involontaria
46	Cassa integrazione guadagni degli operai dell'industria
47	Cassa unica assegni familiari
48	Cassa per il trattamento di richiamo alle armi degli impiegati privati
5	Istituto nazionale assicurazione contro gli infortuni sul lavoro (INAIL)
51	Gestione industria e gestione c/terzi
52	Gestione agricoltura
6	Associazione nazionale mutilati e invalidi del lavoro (ANMIL)
7	Istituto nazionale assicurazioni (INA): fondo indennità licenziamento impiegati privati
8	Opera nazionale pensionati d'Italia (ONPI): assistenza ai pensionati
9	Ente nazionale assistenza agli orfani dei lavoratori italiani (ENAOLI)

A 2. Regimi speciali

	— Regimi speciali per lavoratori dipendenti, autonomi e liberi professionisti
1	Ente nazionale previdenza e assistenza impiegati agricoltura (ENPAIA)
10	Gestione malattia
11	Fondo indennità anzianità
12	Gestione infortuni
2	Servizio per i contributi agricoli unificati (SCAU)
3	Casse mutue di malattia aziendali
4	Fondo assistenza sanitaria per i dirigenti di aziende industriali
5	Istituto nazionale previdenza e assistenza dirigenti aziende industriali (INPDAI)
6	Istituto nazionale della previdenza sociale (INPS)
60	Gestione speciale di previdenza dipendenti da imprese esercenti miniere, cave e torbiere
61	Fondo previdenza personale dipendente da aziende private del gas
62	Fondo previdenza personale dipendente dall'ENEL e da aziende elettriche private
63	Fondo previdenza e fondo integrazione personale addetto ai pubblici servizi di trasporto
64	Fondo per gli assuntori ferroviari
65	Cassa nazionale per la previdenza marinara
66	Fondo previdenza per il personale di volo dipendente da aziende di navigazione aerea
67	Fondo previdenza personale addetto ai pubblici servizi telefonici
68	Fondo previdenza impiegati dipendenti da esattorie e ricevitorie imposte dirette
69	Fondo previdenza e adeguamento personale addetto alla gestione imposte di consumo
7	Fondo assistenza sanitaria dirigenti aziende commerciali e di trasporto e spedizione
8	Casse soccorso malattia personale dipendente da aziende ferrotranviarie
9	Cassa marittima adriatica (CMA)
90	Gestione malattia
91	Gestione infortuni
10	Cassa marittima meridionale (CMM)
100	Gestione malattia
101	Gestione infortuni
11	Cassa marittima tirrena (CMT)
110	Gestione malattia
111	Gestione infortuni
12	Ente nazionale assistenza gente del mare (ENAGM)
13	Cassa di previdenza fra i lavoratori del porto di Savona: gestione malattia
14	Cassa nazionale malattia gente dell'aria
15	Cassa mutua nazionale per i lavoratori addetti ai giornali quotidiani
16	Istituto nazionale previdenza per i giornalisti italiani (INPGI)
17	Ente nazionale previdenza e assistenza lavoratori dello spettacolo (ENPALS): gestione malattia
18	Ente nazionale previdenza e assistenza dipendenti statali (ENPAS)
180	Gestione assistenza sanitaria
181	Gestione indennità econom. salariati
182	Gestione opera di previdenza
183	Gestione credito
19	Istituto nazionale assistenza dipendenti da enti locali (INADEL)
190	Gestione malattia
191	Gestione previdenza
20	Cassa pensione ai dipendenti degli enti locali
21	Ente nazionale previdenza dipendenti da enti di diritto pubblico (ENPDEDP)
210	Gestione propria
211	Gestioni convenzionate

(1) Costituito a partire dal 1970 per fusione delle gestioni:  
— assicurazione obbligatoria IVS-base  
— fondo adeguamento pensioni.

22	Cassa integrativa previdenza per il personale telefonico statale
23	Istituto postelegrafonici
230	Fondo per il trattamento di quiescenza al personale degli uffici locali, ai titolari di agenzie, ai ricevitori e portalettere
231	Fondo assistenza personale uffici locali poste e telegrafi
232	Fondo assistenza personale di ruolo poste e telegrafi
233	Fondo mutualità: decesso e vita
24	Cassa pensioni ai sanitari
25	Cassa pensioni agli insegnanti di asilo e scuole elementari parificate
26	Cassa pensioni ufficiali giudiziari e aiutanti ufficiali giudiziari
27	Fondo per gli assegni vitalizi e straordinari al personale del lotto
28	Istituto nazionale assicurazione (INA): fondo di accantonamento delle indennità di licenziamento per i dipendenti da studi professionali
29	Opera nazionale assistenza orfani sanitari italiani (ONAOSI)
30	Fondi aziendali sostitutivi del regime generale IVS dell'INPS
31	Istituto nazionale della previdenza sociale (INPS)
310	Gestione speciale assicurazione invalidità, vecchiaia e superstiti coltivatori diretti, mezzadri e coloni
311	Gestione speciale assicurazione invalidità, vecchiaia e superstiti artigiani
312	Gestione speciale assicurazione invalidità, vecchiaia e superstiti commercianti
313	Fondo assicurazione invalidità e vecchiaia del clero cattolico
314	Fondo assicurazione invalidità e vecchiaia dei ministri di culti diversi dalla religione cattolica
32	Federazione nazionale e casse mutue malattia coltivatori diretti
320	Gestione federazione
321	Gestione malattia casse mutue provinciali
322	Gestione malattia casse mutue comunali e zonali
33	Federazione nazionale e casse mutue malattia artigiani
330	Gestione federazione
331	Gestione malattia casse mutue provinciali
34	Federazione nazionale e casse mutue malattia esercenti attività commerciali
340	Gestione federazione
341	Gestione malattia casse mutue provinciali
35	Ente nazionale assistenza agenti e rappresentanti di commercio (ENASARCO)
350	Gestione previdenza
351	Fondo indennità risoluzione rapporto di lavoro
36	Fondo previdenza spedizionieri doganali
37	Cassa nazionale assistenza previdenza fra gli autori drammatici
38	Cassa previdenza soci della società italiana autori e editori
39	Cassa nazionale previdenza assistenza avvocati e procuratori
390	Gestione malattia
391	Gestione previdenza
40	Cassa nazionale previdenza assistenza dottori commercialisti: gestione previdenza
41	Cassa nazionale previdenza assistenza geometri
410	Gestione malattia
411	Gestione assistenza
412	Gestione previdenza
42	Cassa nazionale previdenza ingegneri ed architetti
420	Gestione malattia
421	Gestione previdenza
43	Ente nazionale previdenza assistenza farmacisti (ENPAF)
430	Gestione malattia
431	Gestione assistenza
432	Gestione previdenza
44	Ente nazionale previdenza assistenza medici (ENPAM)
440	Gestione malattia
441	Gestione principale
442	Fondo medici mutualistici
45	Istituto nazionale assicurazione contro gli infortuni sul lavoro (INAIL): gestione medici esposti a radiazioni ionizzanti
46	Cassa nazionale assistenza musicisti
47	Cassa nazionale del notariato
48	Ente nazionale previdenza assistenza ostetriche (ENPAO)
480	Gestione assistenza e malattia
481	Gestione previdenza
49	Ente nazionale previdenza assistenza pittori e scultori
50	Cassa nazionale previdenza assistenza ragionieri e periti commerciali: gestione previdenza
51	Cassa nazionale assistenza previdenza tra gli scrittori italiani
52	Ente nazionale previdenza assistenza veterinari (ENPAV)
520	Gestione malattia
521	Gestione assistenza
522	Gestione previdenza
53	Cassa previdenza per gli agenti delle librerie di stazione "Angelo e Giovanna Marco"
54	Patronati per la tutela dei lavoratori

ANHANG II  
ANNEXE II

A 3. *Regimi statutari*

- 1 Stato
- 2 Aziende autonome dello Stato
- 3 Enti territoriali
- 4 Enti pubblici della sicurezza sociale
- 5 Altri enti pubblici
- 6 Ferrovie dello Stato
- 60 Fondo pensioni per il personale ferroviario
- 61 Opera di previdenza a favore del personale
- 62 Fondo previdenza per gli assuntori

A 4. *Regimi complementari*

- 1 Ente nazionale previdenza e assistenza impiegati agricoltura (ENPAIA): fondo previdenza
- 2 Istituto nazionale assicurazioni (INA)
- 20 Fondo previdenza impiegati dipendenti da aziende industriali
- 21 Fondo previdenza viaggiatori e piazzisti dipendenti da aziende industriali
- 22 Fondo previdenza impiegati dipendenti da proprietari di fabbricati
- 3 Cassa nazionale mutualità e previdenza addetti industria della stampa e della carta
- 4 Cassa di previdenza per la vecchiaia e l'invalidità fra gli operai panettieri di Roma
- 5 Fondo previdenza dirigenti aziende commerciali di spedizione e trasporto "Mario Negri"
- 6 Fondo nazionale previdenza per gli impiegati delle imprese di spedizione e delle agenzie marittime
- 7 Cassa di previdenza fra i lavoratori del Porto di Savona: gestione pensioni integrative
- 8 Fondo nazionale previdenza lavoratori giornali quotidiani
- 9 Ente nazionale assistenza agenti e rappresentanti di commercio (ENASARCO): gestione assistenza e malattia
- 10 Fondi aziendali di previdenza integrativa
- 11 Fondi di previdenza integrativa a favore dei dipendenti statali e assimilati

A 5. *Regimi volontari*

- 1 Istituto della previdenza sociale (INPS)
- 10 Fondo previdenza delle iscrizioni collettive
- 11 Gestione speciale mutualità pensione a favore delle casalinghe
- 12 Assicurazione facoltativa invalidità e vecchiaia

*Regimi di tipo B: prestazioni benevole dei datori di lavoro*

*Regimi di tipo C: prestazioni a favore delle vittime di avvenimenti politici o di calamità naturali*

C 1. *Prestazioni a favore delle vittime di avvenimenti politici*

- 1 Stato
- 2 Altri enti dell'amministrazione centrale
- 3 Amministrazioni provinciali

C 2. *Prestazioni a favore delle vittime di calamità naturali*

- 1 Enti comunali di assistenza (ECA)

*Regimi di tipo D: altre azioni sociali*

D 1. *Assistenza pubblica*

- 1 Stato
- 2 Altri enti e gestioni dell'amministrazione centrale
- 3 Enti territoriali
- 4 Altri enti e gestioni dell'amministrazione locale
- 5 Istituti pubblici di assistenza e beneficenza

D 2. *Assistenza privata sovvenzionata*

- 1 Patronati
- 2 \* Istituzioni sociali varie

D 3. *Assistenza privata non sovvenzionata*

- 1 \* Istituzioni sociali varie

NEDERLAND

*Stelsels van het A-type*

A 1. *Algemene stelsels*

- 1 Sociale Verzekeringsbank, Raden van Arbeid
- 10 Algemene Ouderdomswet
- 11 Algemene Weduwen- en Wezenwet
- 12 Invaliditeitswet en wetten tot aanvulling van invaliditeitsrenten
- 13 Interimwet invaliditeitsrentetrekken
- 14 Algemene Kinderbijslagwet
- 15 Kinderbijslagwet loontrekkenden
- 16 Sociale Verzekeringsbank, Raden van Arbeid (Wetten tot aanvulling van ongevallenrenten) (1)
- 2 Sociale Verzekeringsbank, Raden van Arbeid, risicodragende maatschappijen, eigen risicodragende ondernemingen (Ongeval-  
lenwet 1921) (1)
- 3 Bedrijfsverenigingen, Algemeen Werkloosheidsfonds (Werkloosheidswet)
- 4 Bedrijfsverenigingen (Ziektewet = ziekengeldverzekering)
- 5 Bedrijfsverenigingen (Wet op de arbeidsongeschiktheidsverzekering) (2)
- 6 Particuliere bedrijven (Doorbetaling lonen en salarissen bij ziekte of ongeval) (1)
- 7 Algemene Ziekenfondsen (Ziekenfondswet: verplichte verzekering)
- 8 Algemene Ziekenfondsen, Particuliere ziektekostenverzekeraars, Organen ziektekostenregelingen overheidspersoneel (Alge-  
mene Wet bijzondere ziektekosten) (3)

A 2. *Bijzondere stelsels*

- 1 Sociale Verzekeringsbank, Raden van Arbeid, Bedrijfs-  
verenigingen voor ongevallenverzekering voor het Agra-  
risch bedrijf en voor de Zuivelindustrie } (Land- en Tuinbouwongevallenwet 1922) (1)
- 2 Vereniging Zeerisico }  
21 Zee-ongevallenwet 1919 (1)
- 22 Ziekteregeling Grote Vrachtvaart Onderlinge (1)
- 3 Algemeen Mijnwerkersfonds: Ziekenkas (Ziekengeldregeling mijnwerkers) (1)
- 4 Beambtenfonds Mijnbedrijf: Ziekenkas (Ziektekostenregeling beambten mijnbedrijf)
- 5 Risicofondsen Bouwnijverheid en Schildersbedrijf (Vorstwerkloosheidsverzekering)

A 3. *Statutaire stelsels*

- 1 Rijk, overige publiekrechtelijke lichamen, overheidsbedrijven
- 10 Doorbetaling lonen en salarissen overheidspersoneel bij ziekte of ongeval
- 11 Kindertoelageregeling overheidspersoneel
- 12 Interimregeling ziektekosten ambtenaren
- 13 Wachtgeldregeling overheidspersoneel (uitkering bij werkloosheid)
- 2 Rijk: Algemene Militaire Pensioenwet (eigen pensioenen Militairen)
- 3 Instituut Ziektekostenverzekering Ambtenaren, Interprovinciale Ziektekostenregeling (Ziektekostenverzekering ambtenaren  
overige publiekrechtelijke lichamen en overheidsbedrijven)
- 4 Dienst Geneeskundige Verzorging van de Politie (Ziektekostenverzekering Politiepersoneel)
- 5 Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds (Algemene Burgerlijke Pensioenwet)
- 6 Stichting Administratie Indonesische Pensioenen
- 61 Pensioenregeling nabestaanden gewezen overheidspersoneel Overzeese Rijksdelen
- 62 Pensioenregeling gewezen overheidspersoneel Overzeese Rijksdelen

A 4. *Aanvullende en bijkomstige stelsels*

- 1 Bedrijfspensioenfondsen (Pensioenvoorziening particuliere bedrijven en organen sociale verzekering: eigen risico)
- 2 Ondernemingspensioenfondsen (Pensioenvoorziening particuliere bedrijven: eigen risico)
- 3 Levensverzekeringsmaatschappijen (Pensioenvoorziening particuliere bedrijven en organen sociale verzekering: collectieve  
verzekering en herverzekering bedrijfs- en ondernemingspensioenfondsen)
- 4 Algemeen Mijnwerkersfonds: Pensioenkas (Pensioenvoorziening Mijnbedrijf)
- 5 Pensioenfonds Produktschappen Voedselvoorziening (Pensioenvoorziening personeel Produktschappen Voedselvoorziening)
- 6 Spoorwegpensioenfonds (Pensioenvoorziening personeel Nederlandse Spoorwegen)

(1) Tot 1 juli 1967.

(2) Vanaf 1 juli 1967.

(3) Vanaf 1 januari 1968.

A 5. *Stelsels van vrije verzekering*

- 1 Algemene Ziekenfondsen (Ziekenfondswet)
- 10 Vrijwillige verzekering
- 11 Bejaardenverzekering
- 12 Aanvullende verzekering
- 2 Sociale Verzekeringsbank, Raden van Arbeid (Ouderdomswet 1919)

*Stelsels van het B-type: Vrijwillige uitkeringen van werkgevers*

- 1 Rijk (Pensioenen, vervangende uitkeringen Rijkspersoneel)
- 2 Particuliere bedrijven (Onverplichte pensioenen, onverplichte toeslagen op pensioenen)

*Stelsels van het C-type: Uitkeringen aan slachtoffers van politieke gebeurtenissen en natuurrampen*

C 1. *Stelsel van uitkeringen aan slachtoffers van politieke gebeurtenissen*

- 1 Rijk
- 11 Wet Buitengewoon Pensioen Oorlogsslachtoffers
- 12 Algemene Oorlogsongevalenregeling
- 2 Rijk, overige publiekrechtelijke lichamen (Rijksgroepsregelingen Oorlogsslachtoffers, Grepatrieerden en Ambonezen)

C 2. *Stelsel van uitkeringen aan slachtoffers van natuurrampen*

*Stelsels van het D-type: Overige sociale acties*

D 1. *Sociale bijstand van de Overheid*

- 1 Sociale Verzekeringsbank, Raden van Arbeid (Kinderbijslagwet kleine zelfstandigen)
- 2 Rijk
- 20 Kostwinners- en demobilisatievergoedingen
- 21 Bijstand aan emigranten
- 3 Rijk, overige publiekrechtelijke lichamen
- 30 Uitkeringen bij werkloosheid
- 31 Sociale bijstand

D 2. *Sociale bijstand van particuliere gesubsidieerde instellingen*

- 1 \* Particuliere instellingen

D 3. *Sociale bijstand van particuliere niet-gesubsidieerde instellingen*

- 1 \* Particuliere instellingen

**BELGIQUE BELGIË**

*Régimes de type A: Assurances ou sécurité sociales*

A 1. *Régimes généraux*

- 1
  - a) Office national de sécurité sociale
  - b) Fonds national de retraite des ouvriers mineurs
  - c) Institut national d'assurance maladie-invalidité (soins de santé et indemnités)
  - d) Unions nationales des fédérations de mutuelles reconnues
  - e) Caisse auxiliaire d'assurance maladie-invalidité
  - f) Mutualités, Offices de la Caisse auxiliaire (maladie-invalidité des travailleurs salariés)

- 2 a) Institut national d'assurance maladie-invalidité  
b) Unions nationales des fédérations de mutuelles reconnues  
c) Mutualités  
d) Caisses d'assurances sociales  
e) Caisse nationale auxiliaire d'assurances sociales (maladie des travailleurs indépendants)
- 3 a) Office national de sécurité sociale  
b) Office national de pensions pour travailleurs salariés  
c) Caisse nationale des pensions de retraite et de survie  
d) Caisse générale d'épargne et de retraite (vieillesse et survie pour ouvriers, employés: capitalisation individuelle)
- 4 a) Office national de sécurité sociale  
b) Office national de pensions pour travailleurs salariés  
c) Caisse nationale des pensions de retraite et de survie  
d) Caisse générale d'épargne et de retraite  
e) Caisse nationale de pensions pour employés  
f) Sociétés agréées d'assurances (vieillesse et survie pour ouvriers, employés, mineurs et marins: capitalisation collective)
- 5 a) Office national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants  
b) Caisse générale d'épargne et de retraite  
c) Caisses d'assurances sociales  
d) Caisse nationale auxiliaire d'assurances sociales (vieillesse et survie pour les travailleurs indépendants)
- 6 a) Fonds des accidents du travail  
b) Caisse générale d'épargne et de retraite  
c) Entreprises  
d) Etablissements d'assurance agréés  
e) Caisses communes patronales agréées (accidents du travail)
- 7 a) Office national de sécurité sociale  
b) Fonds national de retraite des ouvriers mineurs  
c) Office de sécurité sociale des marins de la marine marchande  
d) Fonds des maladies professionnelles (indemnisation des maladies professionnelles)
- 8 a) Office national de sécurité sociale  
b) Fonds national de retraite des ouvriers mineurs  
c) Office national de l'emploi  
d) Caisse auxiliaire de paiement des allocations de chômage  
e) Organisations professionnelles de travailleurs agréés  
f) Sections locales ou bureaux de la Caisse auxiliaire (chômage)
- 9 a) Office national de sécurité sociale  
b) Fonds national de retraite des ouvriers mineurs  
c) Office de sécurité sociale des marins de la marine marchande  
d) Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés  
e) Caisses primaires de compensation pour allocations familiales  
f) Caisses libres agréées  
g) Caisses spéciales agréées (allocations familiales aux travailleurs salariés)
- 10 a) Office national d'allocations familiales pour travailleurs indépendants  
b) Caisses d'assurances sociales  
c) Caisse nationale auxiliaire d'assurances sociales (allocations familiales aux travailleurs indépendants)

*A 2. Régimes spéciaux*

- 1 a) Office de sécurité sociale des marins de la marine marchande  
b) Caisse de secours et de prévoyance en faveur des marins naviguant sous pavillon belge (maladie-invalidité des marins)
- 2 a) Office national de sécurité sociale d'outre-mer (maladie, invalidité, vieillesse et survie, accidents du travail et maladies professionnelles)
- 3 a) Fonds national de retraite des ouvriers mineurs  
b) Office national de pensions pour travailleurs salariés  
c) Caisses de prévoyance  
d) Caisse générale d'épargne et de retraite  
e) Caisse nationale des pensions de retraite et de survie (vieillesse et survie des ouvriers mineurs: capitalisation individuelle)

ANHANG II  
ANNEXE II

- 4 a) Office de sécurité sociale des marins de la marine marchande  
b) Caisse de secours et de prévoyance en faveur des marins naviguant sous pavillon belge  
c) Caisse nationale des pensions de retraite et de survie (vieillesse et survie pour les marins: capitalisation individuelle)
- 5 a) Fonds national de retraite des ouvriers mineurs (invalidité des ouvriers)
- 6 a) Caisse commune de la marine marchande  
b) Caisse commune de la pêche maritime (accidents du travail des marins)
- 7 a) Pool des marins de la marine marchande (chômage des marins)

A 3. Régimes statutaires

- 1 Administration centrale
- 11 Fonctionnaires et ouvriers (indemnités pour maladie, assurance accidents du travail, prestations familiales et indemnités diverses)
- 12 Militaires de carrière (indemnités pour maladie, pensions de retraite, pensions d'invalidité, prestations familiales)
- 13 Fonctionnaires (pensions de retraite)
- 14 Caisse des ouvriers de l'Etat (pensions de retraite)
- 141 Ouvriers de l'Etat
- 142 Ouvriers de la Régie des télégraphes et téléphones
- 2 Caisse des veuves et orphelins
- 21 Fonctionnaires et militaires (pensions aux survivants)
- 22 Ouvriers de la Régie des télégraphes et téléphones (pensions aux survivants)
- 3 Administrations locales: provinces (indemnités pour maladie, pensions de retraite et aux survivants, prestations familiales), communes (indemnités pour maladie, pensions de retraite et aux survivants)
- 4 Caisse spéciale de compensation pour allocations familiales des communes, établissements qui en dépendent et associations de communes (prestations familiales)
- 5 Régie des télégraphes et téléphones (indemnités pour maladie, pensions de retraite des employés et pensions aux survivants d'employés, prestations familiales)
- 6 Régie des voix aériennes (pensions de retraite, pensions aux survivants, prestations familiales)
- 7 Régie des services frigorifiques de l'Etat (pensions de retraite, pensions aux survivants, prestations familiales)
- 8 Société nationale des chemins de fer belges: Caisse des œuvres sociales (indemnités pour maladie, assurance accidents du travail, prestations pour charges de famille), Fonds des pensions (pensions de retraite et d'invalidité, pensions aux survivants)

A 4. Régimes complémentaires et supplémentaires

- 1 Compagnies d'assurance et organismes sociaux (vieillesse et survie)
- 2 Fonds de sécurité d'existence (chômage, divers)
- 3 Office national de sécurité sociale d'outre-mer (assurance complémentaire OTRACO)

A 5. Régimes volontaires

- 1 Unions nationales de fédérations de mutuelles reconnues (maladie)
- 2 Office national de sécurité sociale d'outre-mer (maladie, invalidité, vieillesse et survie)
- 3 a) Ministère de la Prévoyance sociale  
b) Caisse générale d'épargne et de retraite  
c) Caisse nationale des pensions de retraite et de survie  
d) Unions nationales de fédérations de mutuelles reconnues (assurance libre vieillesse et survie)

*Régimes de type B: Prestations bénévoles d'employeurs*

*Régimes de type C:*

*Prestations en faveur des victimes d'événement politique ou de calamité naturelle*

C 1. Prestations en faveur des victimes d'événement politique

- 1 Administration centrale
- 11 Victimes civiles de la guerre
- 12 Victimes militaires de la guerre
- 2 Œuvre nationale des invalides de guerre (= ONIG)
- 3 Œuvre nationale des anciens combattants et victimes de la guerre

C 2. Prestations en faveur des victimes de calamité naturelle



*Régimes de type D: Autres actions sociales*

**D 1. Aide sociale publique**

- 1 Administration centrale
- 10 Prestations aux estropiés et mutilés
- 11 Fonds social européen
- 12 Aides C.E.C.A. (art. 56)
- 13 Indigents et divers
- 2 Administrations locales: commissions d'assistance publique
- 3 Fonds national de reclassement social des handicapés
- 4 Œuvre nationale de l'enfance

**D 2. Aide sociale privée subventionnée**

- 1 Institutions privées

**D 3. Aide sociale privée non subventionnée**

- 1 \* Institutions privées

**LUXEMBOURG**

*Régimes de type A*

**A 1. Régimes généraux**

- 1 Caisse nationale d'assurance maladie des ouvriers
- 2 Caisses d'entreprise de maladie
  - 21 Ouvriers
  - 22 Employés
- 3 Caisse de maladie des employés privés (employés privés; employés de l'Etat, des communes, des établissements publics et d'utilité publique et des C.F.L.)
- 4 Caisse de maladie des fonctionnaires et employés publics (fonctionnaires <sup>(1)</sup> de l'Etat, des établissements publics et d'utilité publique)
- 5 Caisse de maladie des fonctionnaires et employés communaux (fonctionnaires des communes)
- 6 Entraide médicale des chemins de fer luxembourgeois (agents et ouvriers des C.F.L.)
- 7 Caisse de maladie des professions indépendantes
- 8 Caisse de maladie agricole (indépendants agricoles et leurs aidants)
- 9 Office des assurances sociales
  - 91 Etablissement d'assurance contre la vieillesse et l'invalidité
    - 911 Pensions vieillesse/décès/invalidité des ouvriers
    - 912 Caisse d'allocations familiales des ouvriers
  - 92 Association d'assurance contre les accidents
    - 921 Section agricole et forestière (chefs d'entreprise et membres de leur famille; salariés agricoles)
    - 922 Section industrielle <sup>(2)</sup> (ouvriers et employés privés; employés de l'Etat, des communes, des établissements publics et d'utilité publique; agents des C.F.L.)
- 10 Caisse de pension des employés privés
  - 101 Pensions de vieillesse/décès/invalidité (employés privés; employés de l'Etat, des communes, des établissements publics et d'utilité publique et des C.F.L.)
  - 102 Caisse d'allocations familiales des employés (employés privés; fonctionnaires et employés de l'Etat, des communes, des établissements publics et d'utilité publique et agents et employés des C.F.L.)
- 11 Caisse de pension des artisans
- 12 Caisse de pension agricole (indépendants agricoles et leurs aidants)
- 13 Caisse de pension des commerçants et industriels
- 14 Caisse d'allocations familiales des non-salariés
- 15 Fonds des allocations de naissance

**A 2. Régimes spéciaux**

- 1 Administration centrale: militaire (couverture accidents du travail) <sup>(3)</sup>

<sup>(1)</sup> Y compris les instituteurs et les ministres des cultes.

<sup>(2)</sup> Y compris l'assurance maladies professionnelles.

<sup>(3)</sup> Jusqu'en 1967 inclus: compris dans les régimes généraux.

A 3. Régimes statutaires

- 1 Administration centrale
- 11 Armée, gendarmerie, établissements pénitentiaires, maison de santé d'Ettelbrück (gratuité médicale)
- 12 Fonctionnaires (1) de l'Etat (pensions)
- 13 Fonctionnaires (1) de l'Etat (couverture accidents du travail) (2)
- 14 Militaires (couverture accidents du travail) (2)
- 2 Caisse de prévoyance des fonctionnaires et employés communaux (pensions des fonctionnaires communaux)
- 3 Société nationale des chemins de fer luxembourgeois (pensions des agents de la S.N.C.F.L.)
- 4 Etablissements publics et d'utilité publique (pensions des fonctionnaires)

A 4. Régimes complémentaires et supplémentaires

- 1 Etablissement d'assurance contre la vieillesse et l'invalidité (suppléments aux pensions des ouvriers mineurs, métallurgistes et chauffeurs professionnels (2))
- 2 Caisse de pension des employés privés (suppléments aux pensions des employés techniques des mines du fond) (2)
- 3 Administration centrale (suppléments aux pensions des employés de l'Etat)
- 4 Etablissements publics et d'utilité publique (suppléments aux pensions des employés)

A 5. Régimes volontaires

- 1 Caisse chirurgicale, Caisse dentaire
- 2 Sociétés de secours mutuel (assurance décès/invalidité)

*Régimes de type B: Prestations bénévoles d'employeurs*

- 1 \* Entreprises privées
- 2 Administration centrale
- 3 Administrations locales

*Régimes de type C:*

*Prestations en faveur des victimes d'événement politique ou de calamité naturelle*

C 1. Prestations aux victimes d'événement politique

- 1 Administration centrale: Service des dommages de guerre corporels

C 2. Prestations aux victimes de calamité naturelle

*Régimes de type D: Autres actions sociales*

D 1. Aide sociale publique

- 1 Fonds national de solidarité
- 2 Administration centrale
- 21 Aide sociale
- 22 Office national du travail (protection contre le chômage, placement et rééducation professionnelle des travailleurs handicapés)
- 23 Fonds social européen
- 24 Fonds C.E.C.A.
- 3 Administrations locales
- 4 Bureaux de bienfaisance (Offices sociaux communaux)

D 2. Aide sociale privée subventionnée

- 1 Institutions privées:
  - a) Croix Rouge luxembourgeoise
  - b) Œuvre nationale de secours Grande-Duchesse Charlotte
  - c) Œuvre des pupilles de la nation
  - d) Ligue luxembourgeoise contre la tuberculose, etc.

D 3. Aide sociale privée non subventionnée

- 1 \* Institutions privées

(1) Y compris les instituteurs et les ministres des cultes.  
(2) Jusqu'en 1967 inclus: compris dans les régimes généraux.

Anhang  
Annexe  
Allegato  
Bijlage





LISTE DES TABLEAUX

Tableaux  
Révisés

TABELLENVERZEICHNIS

Tableaux Révisés	Tableaux	Tableaux Révisés	Tableaux
Compte général des dépenses et des recettes	1 731	Gesamtrechnung der Gesamtergebnisse	1 731
Dépenses par région et par secteur	1 732	Socialausgaben nach Systemen und Äquivalenzzonen	1 732
Allemagne (R.F.)	1 732	Deutschland (BR)	1 732
France	1 733	Frankreich	1 733
Italie	1 734	Italien	1 734
Pays-Bas	1 735	Niederlande	1 735
Belgique	1 736	Belgien	1 736
Luxembourg	1 737	Luxemburg	1 737
Recettes par région et par secteur	1 738	Einnahmen nach Systemen und Äquivalenzzonen	1 738
Allemagne (R.F.)	1 738	Deutschland (BR)	1 738
France	1 739	Frankreich	1 739
Italie	1 740	Italien	1 740
Pays-Bas	1 741	Niederlande	1 741
Belgique	1 742	Belgien	1 742
Luxembourg	1 743	Luxemburg	1 743
Prévisions sociales par région et par secteur	1 744	Socialleistungen nach Systemen und Äquivalenzzonen	1 744
Fonction des dépenses sociales par région et par secteur	1 745	Funktionen der Socialleistungen nach Systemen und Äquivalenzzonen	1 745
Fonction des dépenses sociales par région et par secteur	1 746	Funktionen der Socialleistungen nach Systemen und Äquivalenzzonen	1 746
Fonction des dépenses sociales par région et par secteur	1 747	Funktionen der Socialleistungen nach Systemen und Äquivalenzzonen	1 747
Fonction des dépenses sociales par région et par secteur	1 748	Funktionen der Socialleistungen nach Systemen und Äquivalenzzonen	1 748
Fonction des dépenses sociales par région et par secteur	1 749	Funktionen der Socialleistungen nach Systemen und Äquivalenzzonen	1 749
Fonction des dépenses sociales par région et par secteur	1 750	Funktionen der Socialleistungen nach Systemen und Äquivalenzzonen	1 750
Fonction des dépenses sociales par région et par secteur	1 751	Funktionen der Socialleistungen nach Systemen und Äquivalenzzonen	1 751
Fonction des dépenses sociales par région et par secteur	1 752	Funktionen der Socialleistungen nach Systemen und Äquivalenzzonen	1 752
Fonction des dépenses sociales par région et par secteur	1 753	Funktionen der Socialleistungen nach Systemen und Äquivalenzzonen	1 753
Fonction des dépenses sociales par région et par secteur	1 754	Funktionen der Socialleistungen nach Systemen und Äquivalenzzonen	1 754
Fonction des dépenses sociales par région et par secteur	1 755	Funktionen der Socialleistungen nach Systemen und Äquivalenzzonen	1 755
Fonction des dépenses sociales par région et par secteur	1 756	Funktionen der Socialleistungen nach Systemen und Äquivalenzzonen	1 756
Fonction des dépenses sociales par région et par secteur	1 757	Funktionen der Socialleistungen nach Systemen und Äquivalenzzonen	1 757
Fonction des dépenses sociales par région et par secteur	1 758	Funktionen der Socialleistungen nach Systemen und Äquivalenzzonen	1 758
Fonction des dépenses sociales par région et par secteur	1 759	Funktionen der Socialleistungen nach Systemen und Äquivalenzzonen	1 759
Fonction des dépenses sociales par région et par secteur	1 760	Funktionen der Socialleistungen nach Systemen und Äquivalenzzonen	1 760

- Tabellenverzeichnis
- Liste des tableaux
- Elenco delle tabelle
- Lijst van de tabellen

**TABELLENVERZEICHNIS**

 Tabelle  
 Tableau

 Seite  
 Page

**LISTE DES TABLEAUX**

Gesamtrechnung der Sozialausgaben	1	126	Compte général des dépenses sociales
Sozialausgaben nach Systemen und Art			Dépenses par régime et par nature
Deutschland (BR)	2	128	Allemagne (R.F.)
Frankreich	3	130	France
Italien	4	132	Italie
Niederlande	5	134	Pays-Bas
Belgien	6	136	Belgique
Luxemburg	7	138	Luxembourg
Einnahmen nach Systemen und Art			Recettes par régime et par nature
Deutschland (BR)	8	140	Allemagne (R.F.)
Frankreich	9	146	France
Italien	10	152	Italie
Niederlande	11	158	Pays-Bas
Belgien	12	164	Belgique
Luxemburg	13	170	Luxembourg
Sozialleistungen nach Funktionen	14	176	Prestations sociales par fonction
Funktionen der Sozialleistungen (in v.H.)	15	178	Fonction des prestations sociales (en %)
Funktion der Sozialleistungen nach Systemen			Fonction des prestations par régime
Deutschland (BR)	16	180	Allemagne (R.F.)
Frankreich	17	182	France
Italien	18	184	Italie
Niederlande	19	186	Pays-Bas
Belgien	20	188	Belgique
Luxemburg	21	190	Luxembourg
Funktion und Art der Sozialleistungen			Fonction et nature des prestations sociales
Deutschland (BR)	22	192	Allemagne (R.F.)
Frankreich	23	194	France
Italien	24	196	Italie
Niederlande	25	198	Pays-Bas
Belgien	26	200	Belgique
Luxemburg	27	202	Luxembourg

**ELENCO DELLE TABELLE**Tabelle  
TabellenPagina  
Bladzijde**LIJST VAN DE TABELLEN**

Conto generale delle spese sociali	1	127	Globale rekening van de sociale uitgaven
Spese per regime e natura			Uitgaven volgens stelsel en aard
Germania (R.F.)	2	129	Duitsland (B.R.)
Francia	3	131	Frankrijk
Italia	4	133	Italië
Paesi Bassi	5	135	Nederland
Belgio	6	137	België
Lussemburgo	7	139	Luxemburg
Entrate per regime e per natura			Ontvangsten volgens stelsel en aard
Germania (R.F.)	8	141	Duitsland (B.R.)
Francia	9	147	Frankrijk
Italia	10	153	Italië
Paesi Bassi	11	159	Nederland
Belgio	12	165	België
Lussemburgo	13	171	Luxemburg
Prestazioni sociali secondo la funzione	14	177	Sociale prestaties volgens functie
Funzione delle prestazioni sociali (in %)	15	179	Functie van de sociale prestaties (in %)
Prestazioni sociali secondo la funzione ed il regime			Sociale prestaties volgens functie en stelsel
Germania (R.F.)	16	181	Duitsland (B.R.)
Francia	17	183	Frankrijk
Italia	18	185	Italië
Paesi Bassi	19	187	Nederland
Belgio	20	189	België
Lussemburgo	21	191	Luxemburg
Funzione e natura delle prestazioni sociali			Functie en aard van de sociale prestaties
Germania (R.F.)	22	193	Duitsland (B.R.)
Francia	23	195	Frankrijk
Italia	24	197	Italië
Paesi Bassi	25	199	Nederland
Belgio	26	201	België
Lussemburgo	27	203	Luxemburg

TABELLE 1 TABLEAU

Gesamtrechnung der Sozialausgaben  
Compte général des dépenses sociales

Mrd

	Jahr - Année Anno - Jaar	Deutsch- land (BR)	France	Italia	Nederland	Belgique België	Luxem- bourg
<b>I. Ausgaben - Dépenses</b>							
<i>Spese - Uitgaven</i>							
1. Sozialleistungen	1962	59,42	56,57	3 661	6,39	94,5	3,84
Prestations sociales	1963	64,17	67,21	4 419	7,83	102,4	4,13
Prestazioni sociall	1964	70,65	75,40	4 880	9,39	107,8	4,88
Sociale prestaties	1965	79,15	82,74	6 024	11,23	129,5	5,41
	1966	86,84	91,15	6 541	13,17	140,9	5,87
	1967	94,76	98,92	7 110	15,07	154,5	6,60
	1968	103,50	110,85	8 121	17,07	174,8	7,02
	1969	114,33	126,67	8 970	19,63	192,8	7,61
	1970	128,05	141,22	9 917	22,51	209,4	.
2. Verwaltungsausgaben	1962	3,00	1,96	198	0,32	4,9	0,15
Frais de gestion	1963	3,27	2,21	260	0,36	5,4	0,19
Spese di gestione	1964	3,50	2,51	309	0,42	6,5	0,21
Beheerskosten	1965	3,85	2,77	282	0,48	7,6	0,22
	1966	4,23	3,51	463	0,54	8,4	0,20
	1967	4,50	3,74	479	0,61	9,0	0,22
	1968	4,75	4,38	498	0,64	8,8	0,24
	1969	4,71	5,33	505	0,74	10,0	0,25
	1970	6,18	6,01	576	0,82	11,1	.
3. Sonstige Ausgaben	1962	0,67	1,34	38	—	0,9	0,06
Autres dépenses	1963	0,67	1,47	38	—	1,4	0,09
Altre spese	1964	0,74	1,69	123	—	1,7	0,04
Overige uitgaven	1965	0,83	1,99	117	—	1,6	0,02
	1966	0,89	2,30	192	0,02	1,7	0,02
	1967	1,02	3,14	189	0,03	1,6	0,01
	1968	0,76	1,88	299	0,02	1,8	0,03
	1969	0,53	2,14	396	0,01	2,0	0,02
	1970	1,39	2,39	475	0,01	1,1	.
4. Summe der Ausgaben außer Übertr. zw. Inst. oder Geschäftsbereichen	1962	63,01	59,87	3 897	6,71	100,3	4,05
Total des dépenses à l'exclusion des transf. entre instit. ou gestions	1963	68,11	70,89	4 717	8,19	109,2	4,41
Totale delle spese esclusi i trasferimenti fra istituzioni o gestioni	1964	74,89	79,60	5 312	9,81	116,0	5,13
Totaal uitgaven zonder de overdrachten tussen instellingen of beheerseenheden	1965	83,83	87,50	6 423	11,71	138,7	5,65
	1966	91,96	96,96	7 196	13,73	151,0	6,10
	1967	100,28	105,80	7 778	15,71	165,1	6,83
	1968	109,01	117,11	8 918	17,73	185,4	7,29
	1969	119,57	134,14	9 871	20,38	204,8	7,88
	1970	135,62	149,62	10 967	23,34	221,6	.
5. Übertragungen zwischen Institutionen oder Geschäftsbereichen	1962	3,89	2,37	212	0,09	0,3	0,12
Transferts entre institutions ou gestions	1963	4,19	3,69	249	0,12	0,7	0,13
Trasferimenti fra Istituzioni o gestioni	1964	4,10	4,15	150	0,12	0,6	0,15
Overdrachten tussen instellingen of beheerseenheden	1965	5,49	4,48	1 351	0,13	0,7	0,16
	1966	6,00	5,76	673	0,17	0,0	0,18
	1967	7,29	6,01	479	0,23	1,7	0,21
	1968	6,96	5,54	1 030	0,30	1,8	0,28
	1969	7,94	7,29	710	0,34	2,8	0,31
	1970	8,82	7,56	790	0,40	2,0	.
<b>II. Einnahmen - Recettes</b>							
<i>Entrate - Ontvangsten</i>							
1. Arbeitgeberaufwand	1962	31,84	38,01	2 609	3,45	46,6	2,15
Contributions des employeurs	1963	34,21	44,46	3 189	4,19	52,5	2,27
Apporto dei datori di lavoro	1964	36,76	50,12	3 826	5,26	61,4	2,21
Werkgeversbijdragen	1965	39,56	54,94	3 800	5,94	69,7	2,47
	1966	43,06	60,25	4 019	7,37	76,2	2,59
	1967	44,50	65,67	4 515	8,31	83,5	2,66
	1968	49,96	74,69	5 215	9,61	90,5	2,88
	1969	56,78	86,45	5 471	11,27	102,8	3,11
	1970	70,24	95,51	6 196	12,83	114,1	.



TABELLA 1 TABEL

Conto generale delle spese sociali  
Globale rekening van de sociale uitgaven

Mrd

	Jahr - Année Anno - Jaar	Deutsch- land (BR)	France	Italia	Nederland	Belgique België	Luxem- bourg
2. Beiträge der geschützten Personen	1962	15,77	10,48	514	2,87	20,5	0,89
Cotisations des personnes protégées	1963	17,06	12,72	675	3,56	22,7	0,98
Contribuzioni delle persone protette	1964	18,63	14,64	752	4,34	26,3	1,31
Bijdragen van de beschermde personen	1965	20,85	16,06	831	5,60	30,2	1,46
	1966	23,01	18,50	925	6,32	34,0	1,51
	1967	23,80	20,61	1 114	7,11	36,4	1,55
	1968	27,19	23,28	1 291	8,23	39,8	1,67
	1969	31,69	28,02	1 351	9,41	43,2	1,86
	1970	36,45	31,06	1 528	10,81	50,5	.
3. Verschiedene Zuweisungen	1962	15,27	12,97	807	1,35	28,2	1,35
Contributions diverses	1963	16,44	15,10	1 000	1,37	30,1	1,34
Contribuzioni varie	1964	19,69	16,09	1 041	1,58	34,0	1,89
Overige bijdragen	1965	23,19	16,49	1 779	1,86	39,2	1,97
	1966	25,02	19,32	1 707	2,30	42,8	2,17
	1967	26,65	21,46	1 499	2,75	49,0	2,42
	1968	27,73	20,86	1 971	3,17	51,7	2,62
	1969	28,84	23,81	2 686	3,25	56,2	2,71
	1970	30,88	26,68	2 724	3,49	56,8	.
4. Kapitalerträge	1962	1,38	0,37	109	0,67	4,7	0,39
Revenus de capitaux	1963	1,54	0,35	130	0,75	4,6	0,42
Redditi di capitale	1964	1,93	0,52	182	0,85	4,9	0,46
Kapitaalopbrengsten	1965	2,11	0,58	192	0,98	5,4	0,50
	1966	2,46	0,66	223	1,15	6,2	0,54
	1967	2,53	0,89	233	1,35	7,4	0,58
	1968	2,92	1,06	288	1,59	7,6	0,64
	1969	2,64	1,13	307	1,97	8,1	0,78
	1970	3,18	1,28	332	2,29	8,9	.
5. Sonstige Einnahmen	1962	1,48	0,46	179	0,19	4,1	0,09
Autres recettes	1963	1,45	0,65	173	0,21	5,2	0,10
Altre entrate	1964	1,65	0,37	198	0,22	3,8	0,08
Overige ontvangsten	1965	1,61	0,46	225	0,25	4,5	0,09
	1966	1,59	0,46	201	0,05	1,8	0,10
	1967	1,57	0,49	220	0,15	0,8	0,09
	1968	0,61	0,83	261	0,24	2,4	0,04
	1969	0,62	0,95	322	—	1,8	0,04
	1970	0,48	1,05	397	—	0,6	.
6. Summe der Einnahmen außer Übertragungen zw. Inst. u. Gesch.	1962	65,74	62,29	4 218	8,53	104,1	4,87
Total des recettes à l'exclusion des transferts entre inst. ou gestions	1963	70,70	73,28	5 167	10,08	115,1	5,11
Totale delle entrate esclusi i trasfer. fra Istituzioni o gestioni	1964	78,66	81,74	5 999	12,25	130,4	5,95
Totaal ontvangsten zonder de overdrachten tussen instellingen of beheerseenheden	1965	87,32	88,54	6 827	14,63	149,0	6,49
	1966	95,14	99,20	7 075	17,19	160,9	6,91
	1967	99,05	109,12	7 581	19,67	177,1	7,30
	1968	108,41	120,72	9 026	22,84	192,0	7,85
	1969	120,77	140,36	10 137	25,90	212,1	8,48
	1970	141,23	155,58	11 177	29,42	230,8	.
7. Übertragungen zwischen Institutionen oder Geschäftsbereichen	1962	3,89	2,37	180	0,09	0,3	0,12
Transferts entre institutions ou gestions	1963	4,19	3,69	217	0,12	0,7	0,13
Trasferimenti fra istituzioni o gestioni	1964	4,10	4,15	144	0,12	0,8	0,15
Overdrachten tussen instellingen of beheerseenheden	1965	5,49	4,48	1 351	0,13	0,7	0,18
	1966	6,00	5,76	661	0,17	0,0	0,19
	1967	7,29	6,01	837	0,23	1,7	0,21
	1968	6,96	5,54	957	0,30	1,8	0,28
	1969	7,94	7,29	715	0,34	2,8	0,30
	1970	8,82	7,56	838	0,40	2,0	.

**DEUTSCHLAND (BR)**  
**ALLEMAGNE (Rf)**

TABELLE 2 TABLEAU

**Ausgaben nach Systemen und Arten**  
(Mio DM, außer Sp. 11: im % der Summe der Ausgaben)

**Dépenses par régime et par nature**  
(Mio DM, sauf col. 11: en % du total des dépenses)

	Jahr Année	Systeme der sozialen Sicherheit und Beamtenversorgung Régimes d'assurances et de sécurité sociales Regimi di previdenza e di sicurezza sociale Stelsels van sociale verzekeringen en pensioenen					
		Allgemeine	Sondersysteme	Statutarische	Ergänzung	Freiwillige	Zusammen
		Généraux	Spéciaux	Statutaires	Complément.	Volontaires	Ensemble
		Generali	Speciali	Statutari	Complement.	Volontari	Nel complesso
Algemene	Bijzondere	Statutaire	Aanvullende	Vrijwillige	Totaal		
		(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
<b>1. Sozialleistungen</b>	<b>1962</b>	<b>36 799</b>	<b>2 910</b>	<b>8 964</b>	<b>700</b>	<b>—</b>	<b>49 373</b>
Prestations sociales	1968	66 818	5 443	13 885	2 319	—	88 465
	1969	74 062	5 899	16 560	2 486	—	99 007
	1970	85 553	6 157	18 422	1 197	—	111 329
a) Periodische Barleistungen	1962	27 640	2 867	8 964	700	—	40 171
Indemnités versées	1968	48 508	5 374	13 885	2 219	—	69 986
périodiquement	1969	52 892	5 823	16 560	2 373	—	77 648
	1970	62 931	6 065	18 422	1 069	—	88 487
b) Einmalige Barleistungen	1962	561	15	—	—	—	576
Indemnités versées	1968	984	20	—	100	—	1 104
en une fois	1969	732	19	—	113	—	864
	1970	691	19	—	128	—	838
c) Erstattungen in bar für gekaufte	1962	—	—	—	—	—	—
Waren und Dienstleistungen	1968	—	—	—	—	—	—
Remboursements en espèces	1969	—	—	—	—	—	—
de biens et services	1970	260	5	—	—	—	265
d) Direkte Sachleistungen	1962	8 598	28	—	—	—	8 626
Contrevalleur de biens et	1968	17 326	49	—	—	—	17 375
services fournis en nature	1969	20 438	57	—	—	—	20 495
	1970	21 671	68	—	—	—	21 739
<b>2. Verwaltungsausgaben</b>	<b>1962</b>	<b>1 754</b>	<b>53</b>	<b>566</b>	<b>15</b>	<b>—</b>	<b>2 388</b>
Frais de gestion	1968	2 823	71	786	86	—	3 766
	1969	2 573	79	772	85	—	3 509
	1970	3 543	93	886	66	—	4 588
a) Einkommen aus	1962	.	33	509	.	—	.
unselbständiger Arbeit	1968	.	46	704	.	—	.
Rémunération de salariés	1969	.	.	.	.	—	.
	1970	.	.	.	.	—	.
b) Käufe von Waren und	1962	.	20	57	.	—	.
Dienstleistungen	1968	.	25	82	.	—	.
Achats de biens et services	1969	.	.	.	.	—	.
	1970	.	.	.	.	—	.
<b>3. Sonstige Ausgaben</b>	<b>1962</b>	<b>445</b>	<b>42</b>	<b>64</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>551</b>
Autres dépenses	1968	731	4	24	6	—	765
	1969	457	8	42	2	—	509
	1970	1 312	6	38	13	—	1 369
<b>4. Summe der Ausgaben außer</b>	<b>1962</b>	<b>38 998</b>	<b>3 005</b>	<b>9 594</b>	<b>715</b>	<b>—</b>	<b>52 312</b>
Übertr. zw. Instit. oder Gesch.	1968	70 372	5 518	14 695	2 411	—	92 996
Total des dépenses à l'exclusion	1969	77 092	5 986	17 374	2 573	—	103 025
des transf. entre Instit. ou gest.	1970	90 408	6 256	19 346	1 276	—	117 286
<b>5. Übertragungen zwischen Institu-</b>	<b>1962</b>	<b>3 530</b>	<b>263</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>3 793</b>
tionen oder Geschäftsbereichen	1968	6 125	612	13	—	—	6 750
Transferts entre institutions	1969	7 005	687	14	—	—	7 706
ou gestions	1970	7 788	784	15	—	—	8 587

**GERMANIA (Rf)**  
**DUITSLAND (BR)**

TABELLA 2 TABEL

**Spese per regime e per natura**

(Mio DM, escluso col. 11: in % del totale delle spese)

**Uitgaven naar stelsel en naar aard**

(Mio DM, exclusief kol. 11: in % van het totaal van de uitgaven)

Freiwillige soziale Arbeitgeberleist. Prestat. bénévoles d'employeurs Prestazioni ben. datori di lavoro Vrijwill. uitker. van werkgevers	Leist. on Opfer v. pol. Ereignissen, ... Prestat. aux vict. d'évén. polit., ... Prest. vittime avven. politici, ... Uitk. aan slachtoff. v. pol. gebeur., ...	Fürsorge Aide sociale Assistenza pubbl. Sociale bijstand	Alle Systeme insgesamt - Tutti i regimi Tous régimes - Alle stelsels		Anno Jaar	
			Absolute Werte Montants absolus Ammontare assol. Absolute waarden	%		
(7)	(8)	(9)	(10)	(11)		
2 450	5 875	2 219	59 717	94,20	1962	1. Prestazioni sociali Sociale uitkeringen
3 330	7 888	3 823	103 506	94,78	1968	
3 650	7 801	3 877	114 335	95,45	1969	
3 980	8 506	4 229	128 044	94,27	1970	
2 088	5 271	955	48 495	76,50	1962	
2 674	7 251	827	80 738	73,93	1968	
2 932	7 122	1 061	88 763	74,10	1969	
3 197	7 941	1 069	100 694	74,13	1970	b) Indennità versate in una sola volta Eenmalige uitkeringen
—	167	—	743	1,17	1962	
—	133	161	1 398	1,28	1968	
—	162	124	1 150	0,96	1969	c) Rimborsi in denaro di beni e servizi Terugbetalingen van goederen en diensten
—	6	190	1 034	0,76	1970	
—	—	—	—	—	1962	
—	—	—	—	—	1968	d) Controvalore di beni e servizi corrisposti in natura Tegenwaarde van verschaft goederen en diensten
—	—	—	—	—	1969	
—	—	—	265	0,20	1970	
352	237	1 264	10 479	16,53	1962	2. Spese di gestione Beheerskosten
656	504	2 835	21 370	19,57	1968	
718	517	2 692	24 422	20,39	1969	
783	559	2 970	26 051	19,18	1970	
50	320	249	3 007	4,74	1962	a) Redditi da lavoro dipendente Beloning van werknemers
70	416	497	4 749	4,35	1968	
70	418	710	4 707	3,93	1969	
80	710	799	6 177	4,55	1970	
50	.	.	.	.	1962	b) Acquisto di beni e servizi Aankoop van goederen en diensten
70	.	.	.	.	1968	
.	.	.	.	.	1969	
.	.	.	.	.	1970	
—	35	87	673	1,06	1962	3. Altre spese Overige uitgaven
—	1	228	738	0,62	1968	
—	5	231	1 605	1,18	1970	
2 500	6 030	2 555	63 397	100,00	1962	4. Totale delle spese esclusi i trasf. fra istituzioni o gestioni Totaal uitgaven zonder de overd. tussen instell. of beheerseenh.
3 400	8 304	4 502	109 202	100,00	1968	
3 720	8 220	4 815	119 780	100,00	1969	
4 060	9 221	5 259	135 826	100,00	1970	
—	78	16	3 887	6,13	1962	5. Trasferimenti fra Istituzioni o gestioni Overdrachten tussen instellingen of beheerseenheden
—	159	52	6 961	6,37	1968	
—	180	53	7 939	6,63	1969	
—	191	43	8 821	6,49	1970	

**FRANKREICH**  
**FRANCE**

**TABELLE 3 TABLEAU**

**Ausgaben nach Systemen und Arten**  
(Mio FF, außer Sp. 11: im % der Summe der Ausgaben)

**Dépenses par régime et par nature**  
(Mio FFr, sauf col. 11: en % du total des dépenses)

	Jahr Année	Systeme der sozialen Sicherheit und Beamtenversorgung Régimes d'assurances et de sécurité sociales Regimi di previdenza e di sicurezza sociale Stelsels van sociale verzekeringen en pensioenen					
		Allgemeine	Sondersysteme	Statutarische	Ergänzung	Freiwillige	Zusammen
		Généraux	Spéciaux	Statutaires	Complément.	Volontaires	Ensemble
		Generali	Speciali	Statutari	Complement.	Volontari	Nel complesso
Algemene	Bijzondere	Statutoire	Aanvullende	Vrijwillige	Totaal		
		(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
<b>1. Sozialleistungen</b>							
Prestations sociales	1962	21 958	7 487	12 116	2 726	1 152	45 439
	1968	44 543	15 287	23 434	8 349	2 895	94 499
	1969	51 870	17 398	25 920	9 783	3 170	108 141
	1970	58 650	19 560	28 643	11 100	3 926	121 879
a) Periodische Barleistungen	1962	14 785	6 059	11 424	2 726	488	35 482
Indemnités versées	1968	27 963	12 211	22 164	8 340	622	71 306
périodiquement	1969	32 140	13 342	24 399	9 783	505	80 169
	1970	36 169	14 204	26 922	11 100	551	88 946
b) Einmalige Barleistungen	1962	71	11	24	—	20	126
Indemnités versées	1968	839	64	34	—	50	987
en une fois	1969	145	20	40	—	59	264
	1970	170	23	45	—	65	303
c) Erstattungen in bar für gekaufte	1962	7 099	1 417	663	—	644	8 828
Waren und Dienstleistungen	1968	15 727	3 012	1 236	—	2 223	22 198
Remboursements en espèces	1969	19 574	4 036	1 481	—	2 606	27 697
de biens et services	1970	22 298	5 333	1 676	—	3 310	32 617
d) Direkte Sachleistungen	1962	3	—	—	—	—	3
Contrevaleur de biens et	1968	8	—	—	—	—	8
services fournis en nature	1969	11	—	—	—	—	11
	1970	13	—	—	—	—	13
<b>2. Verwaltungsausgaben</b>							
Frais de gestion	1962	1 110	292	103	105	100	1 710
	1968	2 659	681	81	291	250	3 962
	1969	3 084	1 022	123	329	290	4 848
	1970	3 472	1 167	132	373	348	5 492
a) Einkommen aus	1962	830	215	76	71	66	1 259
unselbständiger Arbeit	1968	2 171	526	55	207	177	3 136
Rémunération de salariés	1969	2 521	732	71	237	206	3 767
	1970	2 851	816	76	271	250	4 264
b) Käufe von Waren und	1962	280	76	27	34	34	451
Dienstleistungen	1968	488	155	26	84	73	826
Achats de biens et services	1969	563	290	52	92	84	1 081
	1970	621	351	56	102	98	1 228
<b>3. Sonstige Ausgaben</b>							
Autres dépenses	1962	661	67	104	80	167	1 079
	1968	863	164	299	175	323	1 824
	1969	1 005	245	258	192	375	2 075
	1970	1 227	137	267	205	450	2 286
<b>4. Summe der Ausgaben außer</b>							
Übertr. zw. Instit. oder Gesch.	1962	23 729	7 846	12 323	2 911	1 419	48 228
Total des dépenses à l'exclusion	1968	48 065	16 132	23 814	8 806	3 468	100 285
des transf. entre instit. ou gest.	1969	55 959	18 665	26 301	10 304	3 835	115 064
	1970	63 349	20 864	29 042	11 678	4 724	129 657
<b>5. Übertragungen zwischen Institu-</b>							
tionen oder Geschäftsbereichen	1962	1 332	60	98	—	—	1 490
Transferts entre institutions	1968	3 421	593	158	—	—	4 172
ou gestions	1969	4 842	700	182	4	—	5 728
	1970	5 204	499	93	—	—	5 796

TABELLA 3 TABEL

**Spese per regime e per natura**

(Mio FFr, escluso col. 11: in % del totale delle spese)

**Uitgaven naar stelsel en naar aard**

(Mio FFr, exclusief kol. 11: in % van het totaal van de uitgaven)

Freiwillige soziale Arbeitgeberleist. Prestat. bénévoles d'employeurs Prestazioni ben. datori di lavoro Vrijwill. uitker. van werkgevers	Leist. an Opfer v. pol. Ereignissen, ... Prestat. aux vict. d'évén. polit., ... Prest. vittime avven. politici, ... Uitk. aan slachtoff. v. pol. gebeurt., ...	Fürsorge Aide sociale Assistenza pubbl. Sociale bijstand	Alle Systeme insgesamt - Tutti i regimi Tous régimes - Alle stelsels		Anno Jaar	
			Absolute Werte Montants absolus Ammontore assol. Absolute waarden	%		
(7)	(8)	(9)	(10)	(11)		
2 236	4 935	3 958	56 568	94,5	1962	1. Prestazioni sociali
3 521	5 610	7 214	110 844	94,7	1968	Sociale uitkeringen
4 124	5 996	8 412	126 673	94,4	1969	
3 379	6 667	9 299	141 224	94,4	1970	
2 236	4 743	1 879	44 340	74,1	1962	a) Indennità versate
3 521	5 337	3 871	84 035	71,8	1968	periodicamente
4 124	5 692	4 246	94 231	70,3	1969	Periodieke uitkeringen
3 379	6 322	4 717	103 364	69,1	1970	
—	—	—	126	0,2	1962	b) Indennità versate in
—	—	—	987	0,8	1968	una sola volta
—	—	—	264	0,2	1969	Eenmalige uitkeringen
—	—	—	303	0,2	1970	
—	—	—	9 828	16,4	1962	c) Rimborsi in denaro
—	—	—	22 198	19,0	1968	di beni e servizi
—	—	—	27 697	20,6	1969	Terugbetalingen van
—	—	—	32 617	21,8	1970	goederen en diensten
—	192	2 079	2 274	3,8	1962	d) Controvalore di beni e
—	273	3 343	3 624	3,1	1968	servizi corrisposti in natura
—	304	4 166	4 481	3,3	1969	Tegenwaarde van verschaft
—	345	4 582	4 940	3,3	1970	goederen en diensten
—	119	133	1 962	3,3	1962	2. Spese di gestione
—	136	283	4 381	3,7	1968	Beheerskosten
—	149	328	5 325	4,0	1969	
—	161	352	6 005	4,0	1970	
—	85	97	1 441	2,4	1962	a) Redditi da lavoro dipendente
—	112	219	3 467	2,9	1968	Beloning van werknemers
—	122	241	4 130	3,1	1969	
—	132	265	4 661	3,1	1970	
—	34	36	521	0,9	1962	b) Acquisto di beni e servizi
—	24	64	914	0,8	1968	Aankoop van goederen
—	27	87	1 195	0,9	1969	en diensten
—	28	87	1 344	0,9	1970	
—	250	14	1 343	2,2	1962	3. Altre spese
—	27	33	1 884	1,6	1968	Overige uitgaven
—	29	36	2 140	1,6	1969	
—	32	71	2 389	1,6	1970	
2 236	5 304	4 105	59 873	100,0	1962	4. Totale delle spese esclusi i
3 521	5 773	7 530	117 109	100,0	1968	trasf. fra istituzioni o gestioni
4 124	6 174	8 776	134 138	100,0	1969	Totaal uitgaven zonder de overd.
3 379	6 860	9 722	149 518	100,0	1970	tussen instell. of beheerseenh.
—	66	815	2 371	4,0	1962	5. Trasferimenti fra
—	85	1 283	5 540	4,7	1968	istituzioni o gestioni
—	71	1 493	7 292	5,4	1969	Overdrachten tussen
—	72	1 693	7 561	5,1	1970	instellingen of beheerseenheden

ITALIEN  
ITALIE

TABELLE 4 TABLEAU

**Ausgaben nach Systemen und Arten**  
(Mrd Lit, außer Sp. 11: im % der Summe der Ausgaben)

**Dépenses par régime et par nature**  
(Mrd Lit, sauf col. 11: en % du total des dépenses)

	Jahr Année	Systeme der sozialen Sicherheit und Beamtenversorgung Régimes d'assurances et de sécurité sociales					
		Regimi di previdenza e di sicurezza sociale Stelsels von sociale verzekeringen en pensioenen					
		Allgemeine Généraux Generali Algemene	Sondersysteme Spéciaux Speciali Bijzondere	Statutarische Statutaires Statutari Statutoire	Ergänzung Complément. Complement. Aanvullende	Freiwillige Volontaires Volontari Vrijwillige	Zusammen Ensemble Nel complesso Totaal
		(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
1. Sozialleistungen Prestations sociales	1962	2 057,0	410,8	596,0	3,5	4,4	3 071,5
	1968	4 818,6	1 145,6	1 104,6	25,3	2,4	7 096,5
	1969	5 408,0	1 350,4	1 137,6	25,5	2,8	7 924,3
	1970	6 046,1	1 515,8	1 171,3	26,3	3,2	8 762,7
a) Periodische Barleistungen Indemnités versées périodiquement	1962	1 573,0	217,2	591,9	—	4,4	2 386,5
	1968	3 620,0	472,2	1 066,8	15,4	2,4	5 176,8
	1969	3 989,7	642,3	1 104,5	15,5	2,8	5 754,8
	1970	4 460,3	720,9	1 137,2	16,0	3,2	6 337,6
b) Einmalige Barleistungen Indemnités versées en une fois	1962	2,5	27,7	—	3,5	0,0	33,7
	1968	18,5	192,0	31,4	8,5	0,0	250,4
	1969	67,5	155,6	26,0	8,6	0,0	257,7
	1970	75,6	174,6	26,8	8,9	0,0	285,9
c) Erstattungen in bar für gekaufte Waren und Dienstleistungen Remboursements en espèces de biens et services	1962	0,8	58,4	—	—	—	59,2
	1968	4,0	152,7	—	0,1	—	156,8
	1969	8,3	94,9	—	—	—	103,2
	1970	9,0	106,6	—	—	—	115,6
d) Direkte Sachleistungen Contrevaleur de biens et services fournis en nature	1962	480,7	107,3	4,1	—	—	592,1
	1968	1 176,1	328,7	6,4	1,3	—	1 512,5
	1969	1 342,5	457,6	7,1	1,4	—	1 808,6
	1970	1 501,2	513,7	7,3	1,4	—	2 023,6
2. Verwaltungsausgaben Frais de gestion	1962	119,6	37,5	—	0,1	0,0	157,2
	1968	230,2	130,1	30,6	1,4	0,3	392,6
	1969	231,8	124,7	32,8	1,5	0,2	391,0
	1970	265,9	145,3	34,3	1,6	0,3	447,4
a) Einkommen aus unselbständiger Arbeit Rémunération de salariés	1962	98,0	29,0	—	0,1	0,0	127,1
	1968	.	107,1	20,9	1,1	.	.
	1969	.	105,8	22,5	1,2	.	.
	1970	.	123,3	23,5	1,3	0,1	.
b) Käufe von Waren und Dienstleistungen Achats de biens et services	1962	21,6	8,5	—	0,0	0,0	30,1
	1968	.	23,0	9,7	0,3	.	.
	1969	.	18,9	10,3	0,3	.	.
	1970	.	22,0	10,8	0,3	0,2	.
3. Sonstige Ausgaben Autres dépenses	1962	20,6	8,8	—	0,3	—	—
	1968	234,7	27,1	0,1	3,2	0,4	265,5
	1969	325,2	33,1	0,1	3,1	0,3	361,8
	1970	389,0	47,1	—	3,1	0,4	439,6
4. Summe der Ausgaben außer Übertr. zw. Instit. oder Gesch. Total des dépenses à l'exclusion des transf. entre instit. ou gest.	1962	2 197,2	456,9	596,0	3,9	4,4	3 258,4
	1968	5 283,5	1 302,8	1 135,3	29,9	3,1	7 754,6
	1969	5 965,0	1 508,2	1 170,5	30,1	3,3	8 677,1
	1970	6 701,0	1 708,2	1 205,6	31,0	3,9	9 649,7
5. Übertragungen zwischen Institu- tionen oder Geschäftsbereichen Transferts entre Institutions ou gestions	1962	194,3	5,4	—	0,6	0,0	200,3
	1968	855,2	167,5	4,9	0,0	0,0	1 027,6
	1969	573,0	126,8	5,7	0,0	—	705,5
	1970	728,0	49,9	6,0	0,0	—	783,9

TABELLA 4 TABEL

**Spese per regime e per natura**

(Mrd Lit, escluso col. 11: in % del totale delle spese)

**Uitgaven naar stelsel en naar aard**

(Mrd Lit, exclusief kol. 11: in % van het totaal van de uitgaven)

Freiwillige soziale Arbeitgeberleist. Prestat. bénévoles d'employeurs Prestazioni ben. datori di lavoro Vrijwill. uitker. van werkgevers	Leist. an Opfer v. pol. Ereignissen, ... Prestat. aux vict. d'évén. polit., ... Prest. vittime avven. politici, ... Uitk. aan slachtoff. v. pol. gebeurt., ...	Fürsorge Aide sociale Assistenza pubbl. Sociale bijstand	Alle Systeme insgesamt - Tutti i regimi Tous régimes - Alle stelsels		Anno Jaar	
			Absolute Werte Montants absolus Ammontore assol. Absolute waarden	%		
(7)	(8)	(9)	(10)	(11)		
.	252,8	336,9	3 661,2	93,9	1962	1. Prestazioni sociali
.	402,6	622,2	8 121,3	91,1	1968	Sociale uitkeringen
.	402,3	643,6	8 970,2	90,9	1969	
.	424,8	729,0	9 916,5	90,4	1970	
.	242,2	49,7	2 678,4	68,7	1962	a) Indennità versate
.	371,9	39,3	5 588,0	62,7	1968	periodicamente
.	379,0	38,7	6 172,5	62,5	1969	Periodieke uitkeringen
.	400,1	43,9	6 781,6	61,8	1970	
.	—	—	33,7	0,9	1962	b) Indennità versate in
.	10,8	6,0	267,2	3,0	1968	una sola volta
.	11,6	4,4	273,7	2,8	1969	Enmalige uitkeringen
.	12,2	5,0	303,1	2,8	1970	
.	—	—	59,2	1,5	1962	c) Rimborsi in denaro
.	—	—	156,8	1,8	1968	di beni e servizi
.	—	—	103,2	1,1	1969	Terugbetalingen van
.	—	—	115,6	1,0	1970	goederen en diensten
.	10,6	287,2	889,9	22,8	1962	d) Controvalore di beni e
.	19,9	576,9	2 109,3	23,6	1968	servizi corrisposti in natura
.	11,7	600,5	2 420,8	24,5	1969	Tegenwaarde van verschaft
.	12,5	680,1	2 716,2	24,8	1970	goederen en diensten
.	3,9	37,2	198,3	5,1	1962	2. Spese di gestione
.	6,9	98,8	498,3	5,6	1968	Beheerskosten
.	7,4	106,3	504,7	5,1	1969	
.	8,2	119,7	575,3	5,3	1970	
.	3,0	23,8	153,9	4,0	1962	a) Redditi da lavoro dipendente
.	4,5	71,7	.	.	1968	Beloning van werknemers
.	4,9	78,3	.	.	1969	
.	5,5	88,2	.	.	1970	
.	0,9	13,4	44,4	1,1	1962	b) Acquisto di beni e servizi
.	2,4	27,1	.	.	1968	Aankoop van goederen
.	2,5	28,0	.	.	1969	en diensten
.	2,7	31,5	.	.	1970	
.	0,2	7,6	37,5	1,0	1962	3. Altre spese
.	0,0	33,3	298,8	3,3	1968	Overige uitgaven
.	0,0	34,4	396,2	4,0	1969	
.	0,0	35,3	474,9	4,3	1970	
.	256,9	381,7	3 897,0	100,0	1962	4. Totale delle spese esclusi i
.	409,5	754,3	8 918,4	100,0	1968	trasf. fra istituzioni o gestioni
.	409,7	784,3	9 871,1	100,0	1969	Totaal uitgaven zonder de overd.
.	433,0	884,0	10 966,7	100,0	1970	tussen instell. of beheerseenh.
.	0,1	11,1	211,5	5,4	1962	5. Trasferimenti fra
.	—	2,7	1 030,3	11,6	1968	istituzioni o gestioni
.	—	4,2	709,7	7,2	1969	Overdrachten tussen
.	—	6,5	790,4	7,2	1970	instellingen of beheerseenheden

**NIEDERLANDE  
PAYS-BAS**

**TABELLE 5 TABLEAU**

**Ausgaben nach Systemen und Arten**  
(Mio Fl, außer Sp. 11: im % der Summe der Ausgaben)

**Dépenses par régime et par nature**  
(Mio Fl, sauf col. 11: en % du total des dépenses)

	Jahr Année	Systeme der sozialen Sicherheit und Beamtenversorgung Régimes d'assurances et de sécurité sociales Regimi di previdenza e di sicurezza sociale Stelsels van sociale verzekeringen en pensioenen					
		Allgemeine	Sondersysteme	Statutarische	Ergänzung	Freiwillige	Zusammen
		Généraux	Spéciaux	Statutaires	Complément.	Volontaires	Ensemble
		Generoli	Specioli	Statutori	Complement.	Volontari	Nel complesso
		Algemene	Bijzondere	Statutoire	Aanvullende	Vrijwillige	Totaal
		(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
1. Sozialleistungen Prestations sociales	1962	3 692	127	1 099	461	287	5 666
	1968	11 396	66	2 462	841	748	15 513
	1969	13 515	100	2 801	925	859	18 200
	1970	15 537	169	3 126	1 022	1 021	20 875
a) Periodische Barleistungen Indemnités versées périodiquement	1962	3 167	101	1 036	461	5	4 770
	1968	9 338	57	2 220	841	3	12 459
	1969	10 881	90	2 512	925	3	14 411
	1970	12 394	157	2 785	1 022	3	16 361
b) Einmalige Barleistungen Indemnités versées en une fois	1962	—	—	—	—	—	—
	1968	50	—	—	—	—	50
	1969	121	—	—	—	—	121
	1970	117	—	—	—	—	117
c) Erstattungen in bar für gekaufte Waren und Dienstleistungen Remboursements en espèces de biens et services	1962	—	—	27	—	—	27
	1968	—	—	108	—	—	108
	1969	—	—	136	—	—	136
	1970	—	—	144	—	—	144
d) Direkte Sachleistungen Contrevaieur de biens et services fournis en nature	1962	525	26	36	—	282	869
	1968	2 008	9	134	—	745	2 896
	1969	2 513	10	153	—	856	3 532
	1970	3 026	12	197	—	1 018	4 253
2. Verwaltungsausgaben Frais de gestion	1962	208	9	10	22	12	261
	1968	429	3	30	49	25	536
	1969	498	4	39	59	26	626
	1970	557	6	45	64	30	702
a) Einkommen aus unselbständiger Arbeit Rémunération de salariés	1962	—	—	—	—	—	—
	1968	287	2	19	34	17	359
	1969	335	3	26	42	19	425
	1970	372	4	31	45	21	473
b) Käufe von Waren und Dienstleistungen Achats de biens et services	1962	—	—	—	—	—	—
	1968	142	1	11	15	8	177
	1969	163	1	13	17	7	201
	1970	185	2	14	19	9	229
3. Sonstige Ausgaben Autres dépenses	1962	—	—	—	—	—	—
	1968	18	—	—	—	—	18
	1969	12	—	—	—	—	12
	1970	8	—	—	—	—	8
4. Summe der Ausgaben außer Übertr. zw. Instit. oder Gesch. Total des dépenses à l'exclusion des transf. entre instit. ou gest.	1962	3 900	136	1 109	483	299	5 927
	1968	11 843	69	2 492	890	773	16 067
	1969	14 025	104	2 840	984	885	18 838
	1970	16 102	175	3 171	1 086	1 051	21 585
5. Übertragungen zwischen Institu- tionen oder Geschäftsbereichen Transferts entre institutions ou gestions	1962	78	8	—	—	—	86
	1968	293	9	—	—	—	302
	1969	326	17	—	—	—	343
	1970	369	33	—	—	—	409



TABELLA 5 TABEL

**Spese per regime e per natura**

(Mio FI, escluso col. 11: in % totale delle spese)

**Uitgaven naar stelsel en naar aard**

(Mio FI, esclusief kol. 11: in % van het totaal van de uitgaven)

Freiwillige soziale Arbeitgeberleist. Prestat. bénévoles d'employeurs Prestazioni ben. datori di lavoro Vrijwill. uitker. van werkgevers	Leist. an Opfer v. pol. Ereignissen, ... Prestat. aux vict. d'évén. polit., ... Prest. vittime avven. politici, ... Uitk. aan slachtoff. v. pol. gebeur., ...	Fürsorge Aide sociale Assistenza pubbl. Sociale bijstand	Alle Systeme insgesamt - Tutti i regimi Tous régimes - Alle stelsels		Anno Jaar	
			Absolute Werte Montants absolus Ammontore assol. Absolute waarden	%		
(7)	(8)	(9)	(10)	(11)		
10	79	632	6 387	95,3	1962	1. Prestazioni sociali
18	109	1 431	17 069	96,3	1968	Sociale uitkeringen
18	114	1 297	19 629	96,3	1969	
21	120	1 496	22 512	96,5	1970	
10	77	283	5 140	76,7	1962	a) Indennità versate
16	102	960	13 537	76,4	1968	periodicamente
18	111	1 140	15 680	76,9	1969	Periodieke uitkeringen
21	118	1 332	17 832	76,4	1970	
—	—	—	—	—	1962	b) Indennità versate in
—	—	—	50	0,3	1968	una sola volta
—	—	—	121	0,6	1969	Enmalige uitkeringen
—	—	—	117	0,5	1970	
—	—	—	27	0,4	1962	c) Rimborsi in denaro
—	—	—	108	0,6	1968	di beni e servizi
—	—	—	136	0,7	1969	Terugbetalingen van
—	—	—	144	0,6	1970	goederen en diensten
—	2	349	1 220	18,2	1962	d) Controvalore di beni e
—	7	471	3 374	19,0	1968	servizi corrisposti in natura
—	3	157	3 692	18,1	1969	Tegenwaarde van verschaft
—	2	164	4 419	19,0	1970	goederen en diensten
—	7	50	318	4,7	1962	2. Spese di gestione
—	13	90	639	3,6	1968	Beheerskosten
—	3	105	734	3,6	1969	
—	3	113	818	3,5	1970	
—	9	60	428	2,4	1962	a) Redditi da lavoro dipendente
—	2	71	498	2,4	1968	Beloning van werknemers
—	2	76	551	2,4	1969	
—	4	30	211	1,2	1962	b) Acquisto di beni e servizi
—	1	34	236	1,2	1968	Aankoop van goederen
—	1	37	267	1,1	1969	en diensten
—	—	—	—	—	1962	3. Altre spese
—	—	—	18	0,1	1968	Overige uitgaven
—	—	—	12	0,1	1969	
—	—	—	8	0,0	1970	
10	86	682	6 705	100,0	1962	4. Totale delle spese esclusi i
16	122	1 521	17 726	100,0	1968	trasf. fra istituzioni o gestioni
18	117	1 402	20 375	100,0	1969	Totaal uitgaven zonder de overd.
21	123	1 609	23 338	100,0	1970	tussen instell. of beheerseenh.
—	—	—	86	1,3	1962	5. Trasferimenti fra
—	—	—	302	1,7	1968	istituzioni o gestioni
—	—	—	343	1,7	1969	Overdrachten tussen
—	—	—	402	1,7	1970	instellingen of beheerseenheden

**BELGIEN**  
**BELGIQUE**

**TABELLE 6 TABLEAU**

**Ausgaben nach Systemen und Arten**  
(Mio Fb, außer Sp. 11: im % der Summe der Ausgaben)

**Dépenses par régime et par nature**  
(Mio Fb, sauf col. 11: en % du total des dépenses)

	Année Jahr	Systeme der sozialen Sicherheit und Beamtenversorgung Régimes d'assurances et de sécurité sociales Regimi di previdenza e di sicurezza sociale Stelsels van sociale verzekeringen en pensioenen					
		Allgemeine	Sondersysteme	Statutorische	Ergänzung	Freiwillige	Zusammen
		Généraux	Spéciaux	Statutaires	Complément.	Volontaires	Ensemble
		Generoli	Speciali	Statutari	Complement.	Volontari	Nel complesso
Algemene	Bijzondere	Statutoire	Aanvullende	Vrijwillige	Totaal		
		(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
<b>1. Sozialeleistungen</b>	1962	52 748	5 706	18 746	1 185	3 594	81 979
<b>Prestations sociales</b>	1968	120 908	4 013	29 982	3 064	4 380	162 347
	1969	132 808	3 948	32 428	3 064	4 385	176 633
	1970	150 316	4 282	33 631	3 064	4 414	195 707
<b>a) Periodische Barleistungen</b>	1962	45 307	5 238	18 055	1 185	1 625	71 410
<b>Indemnités versées</b>	1968	93 036	3 758	28 937	3 064	2 291	131 086
<b>périodiquement</b>	1969	99 991	3 719	31 388	3 064	2 297	140 459
	1970	111 754	4 038	32 473	3 064	2 307	153 636
<b>b) Einmalige Barleistungen</b>	1962	125	1	—	—	—	126
<b>Indemnités versées</b>	1968	1 262	2	—	—	3	1 267
<b>en une fois</b>	1969	1 537	1	4	—	1	1 543
	1970	2 359	1	4	—	3	2 367
<b>c) Erstattungen in bar für gekaufte</b>	1962	7 257	11	177	—	1 969	9 414
<b>Waren und Dienstleistungen</b>	1968	24 242	59	—	—	45	24 346
<b>Remboursements en espèces</b>	1969	28 832	63	—	—	46	28 941
<b>de biens et services</b>	1970	33 524	71	—	—	63	33 658
<b>d) Direkte Sachleistungen</b>	1962	59	456	514	—	—	1 029
<b>Contrevaleur de biens et</b>	1968	2 368	194	1 045	—	2 041	5 648
<b>services fournis en nature</b>	1969	2 448	165	1 036	—	2 041	5 690
	1970	2 679	172	1 154	—	2 041	6 046
<b>2. Verwaltungsausgaben</b>	1962	3 723	61	105	26	230	4 145
<b>Frais de gestion</b>	1968	7 466	103	184	128	366	8 247
	1969	8 471	113	264	128	370	9 346
	1970	9 452	121	272	128	370	10 343
<b>a) Einkommen aus</b>	1962	2 554	49	5	(.)	—	2 608
<b>unselbständiger Arbeit</b>	1968	5 292	88	16	(.)	(.)	5 396
<b>Rémunération de salariés</b>	1969	6 228	95	89	(.)	(.)	6 412
	1970				(.)	(.)	
<b>b) Käufe von Waren und</b>	1962	1 169	12	100	26	230	1 537
<b>Dienstleistungen</b>	1968	2 174	15	168	128	366	2 851
<b>Achats de biens et services</b>	1969	2 243	18	175	128	370	2 934
	1970				128	370	
<b>3. Sonstige Ausgaben</b>	1962	861	22	27	—	44	954
<b>Autres dépenses</b>	1968	1 176	21	34	—	105	1 336
	1969	1 741	73	3	—	105	1 922
	1970	803	136	—	—	105	1 044
<b>4. Summe der Ausgaben außer</b>	1962	57 332	5 789	18 878	1 211	3 868	87 078
<b>Übertr. zw. Instit. oder Gesch.</b>	1968	129 550	4 137	30 200	3 192	4 851	171 930
<b>Total des dépenses à l'exclusion</b>	1969	143 020	4 134	32 695	3 192	4 860	187 901
<b>des transf. entre instit. ou gest.</b>	1970	160 571	4 539	33 903	3 192	4 889	207 094
<b>5. Übertragungen zwischen Institu-</b>	1962	316	1	—	—	—	317
<b>tionen oder Geschäftsbereichen</b>	1968	1 629	182	—	—	—	1 811
<b>Transferts entre institutions</b>	1969	2 604	149	—	—	—	2 753
<b>ou gestions</b>	1970	1 543	469	—	—	—	2 012

TABELLA 6 TABEL

**Spese per regime e per natura**

(Mio Fb, escluso col. 11: in % del totale delle spese)

**Uitgaven naar stelsel en naar aard**

(Mio Fb, exclusief kol. 11: in % van het totaal van de uitgaven)

Freiwillige soziale Arbeitgeberleist. Prestat. bénévoles d'employeurs Prestazioni ben. datori di lavoro Vrijwill. uitker. van werkgevers	Leist. an Opfer v. pol. Ereignissen, ... Prestat. aux vict. d'évén. polit., ... Prest. vittime avvén. politici, ... Uitk. aan slachtoff. v. pol. gebeur., ...	Fürsorge Aide sociale Assistenza pubbl. Sociale bijstand	Alle Systeme insgesamt - Tutti i regimi Tous régimes - Alle stelsels		Anno Jaar	
			Absolute Werte Montants absolus Ammontare assol. Absolute waarden	%		
(7)	(8)	(9)	(10)	(11)		
.	4 743	7 733	94 455	94,2	1962	1. Prestazioni sociali
.	6 011	6 398	174 756	94,2	1968	Sociale uitkeringen
.	6 559	9 572	192 764	94,1	1969	
.	6 428	7 286	209 421	94,5	1970	
.	4 743	7 733	83 886	83,7	1962	a) Indennità versate
.	5 139	5 443	141 668	76,4	1968	periodicamente
.	5 685	8 492	154 636	75,5	1969	Periodieke uitkeringen
.	5 560	6 393	165 589	74,7	1970	
.	—	0	126	0,1	1962	b) Indennità versate in
.	—	—	1 267	0,7	1968	una sola volta
.	—	—	1 543	0,7	1969	Eenmalige uitkeringen
.	—	—	2 367	1,1	1970	
.	—	—	9 414	9,4	1962	c) Rimborsi in denaro
.	—	195	24 541	13,2	1968	di beni e servizi
.	—	305	29 246	14,3	1969	Terugbetalingen van
.	—	511	34 169	15,4	1970	goederen en diensten
.	—	—	1 029	1,0	1962	d) Controvalore di beni e
.	872	760	7 280	3,9	1968	servizi corrisposti in natura
.	874	775	7 339	3,6	1969	Tegenwaarde van verschafte
.	868	382	7 296	3,3	1970	goederen en diensten
.	28	697	4 870	4,9	1962	2. Spese di gestione
.	100	513	8 860	4,8	1968	Beheerskosten
.	132	556	10 034	4,9	1969	
.	134	609	11 086	5,0	1970	
.	—	12	2 620	2,6	1962	a) Redditi da lavoro dipendente
.	89	444	5 929	3,2	1968	Beloning van werknemers
.	100	499	7 011	3,4	1969	
.	103	548	.	.	1970	
.	28	685	2 250	2,3	1962	b) Acquisto di beni e servizi
.	11	69	2 931	1,6	1968	Aankoop van goederen
.	32	57	3 023	1,5	1969	en diensten
.	31	61	.	.	1970	
.	—	1	955	0,9	1962	3. Altre spese
.	78	407	1 821	1,0	1968	Overige uitgaven
.	40	54	2 016	1,0	1969	
.	21	25	1 090	0,5	1970	
.	4 771	8 431	100 280	100,0	1962	4. Totale delle spese esclusi i
.	6 189	7 318	185 437	100,0	1968	trasf. fra istituzioni o gestioni
.	6 731	10 182	204 814	100,0	1969	Totaal uitgaven zonder de overd.
.	6 583	7 920	221 597	100,0	1970	tussen instell. of beheerseenh.
.	—	—	317	0,3	1962	5. Trasferimenti fra
.	—	—	1 811	1,0	1968	istituzioni o gestioni
.	—	—	2 753	1,3	1969	Overdrachten tussen
.	—	—	2 012	0,9	1970	instellingen of beheerseenheden

**LUXEMBURG**  
**LUXEMBOURG**

**TABELLE 7 TABLEAU**

**Ausgaben nach Systemen und Arten**  
(Mio Flbg, außer Sp. 11: im % der Summe der Ausgaben)

**Dépenses par régime et par nature**  
(Mio Flbg, sauf col. 11: en % du total des dépenses)

	Jahr Année	Systeme der sozialen Sicherheit und Beamtenversorgung Régimes d'assurances et de sécurité sociales Regimi di previdenza e di sicurezza sociale Stelsels van sociale verzekeringen en pensioenen					
		Allgemeine Généroux Generoli Algemene	Sondersysteme Spéciaux Speciali Bijzondere	Statutarische Statutaires Stotutari Statutaire	Ergänzung Complément. Complement. Aanvullende	Freiwillige Volontaires Volontari Vrijwillige	Zusammen Ensemble Nel complesso Total
		(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
1. Sozialleistungen Prestations sociales	1962	2 520	—	934	0	13	3 467
	1968	5 068	—	1 298	70	30	6 466
	1969	5 580	—	1 361	72	35	7 048
	1970						
a) Periodische Barleistungen Indemnités versées périodiquement	1962	1 996	—	929	0	5	2 930
	1968	4 015	—	1 291	70	2	5 378
	1969	4 403	—	1 353	72	2	5 830
	1970						
b) Einmalige Barleistungen Indemnités versées en une fois	1962	51	—	—	—	—	51
	1968	139	—	0	—	5	144
	1969	165	—	0	—	7	172
	1970						
c) Erstattungen in bar für gekaufte Waren und Dienstleistungen Remboursements en espèces de biens et services	1962	180	—	5	—	8	193
	1968	381	—	6	—	23	410
	1969	423	—	7	—	26	456
	1970						
d) Direkte Sachleistungen Contrevaieur de biens et services fournis en nature	1962	293	—	—	—	—	293
	1968	533	—	1	—	—	534
	1969	589	—	1	—	—	590
	1970						
2. Verwaltungsausgaben Frais de gestion	1962	114	—	1	.	—	115
	1968	197	—	7	.	6	210
	1969	206	—	7	.	4	217
	1970						
a) Einkommen aus unselbständiger Arbeit Rémunération de salariés	1962	.	—	1	.	—	.
	1968	149	—	6	.	.	.
	1969	156	—	6	.	.	164
	1970						
b) Käufe von Waren und Dienstleistungen Achats de biens et services	1962	.	—	0	.	—	.
	1968	48	—	1	.	.	.
	1969	50	—	1	.	.	53
	1970						
3. Sonstige Ausgaben Autres dépenses	1962	14	—	—	—	—	14
	1968	22	—	1	—	—	23
	1969	12	—	0	—	2	14
	1970						
4. Summe der Ausgaben außer Übertr. zw. Instit. oder Gesch. Total des dépenses à l'exclusion des transf. entre instit. ou gest.	1962	2 648	—	935	0	13	3 596
	1968	5 287	—	1 306	70	36	6 699
	1969	5 798	—	1 368	72	41	7 279
	1970						
5. Übertragungen zwischen Institu- tionen oder Geschäftsbereichen Transferts entre institutions ou gestions	1962	71	—	40	—	—	111
	1968	171	—	58	—	—	229
	1969	190	—	62	—	—	252
	1970						

TABELLA 7 TABEL

**Spese per regime e per natura**

(Mio Fbfg, escluso col. 11: in % del totale delle spese)

**Uitgaven naar stelsel en naar aard**

(Mio Fbfg, esclusief kol. 11: in % van het totaal van de uitgaven)

Freiwillige soziale Arbeitgeberleist. Prestat. bénévoles d'employeurs Prestazioni ben. datori di lavoro Vrijwill. uitker. van werkgevers	Leist. an Opfer v. pol. Ereignissen, ... Prestat. aux vict. d'évén. polit., ... Prest. vittime avven. politici, ... Uitk. aan slachtoff. v. pol. gebeurt., ...	Fürsorge Aide sociale Assistenza pubbl. Sociale bijstand	Alle Systeme insgesamt - Tutti i regimi Tous régimes - Alle stelsels		Anno Jaar	
			Absolute Werte Montants absolus Ammontore assol. Absolute waarden	%		
(7)	(8)	(9)	(10)	(11)		
7	90	278	3 842	95,0	1962	1. Prestazioni sociali Sociale uitkeringen
15	136	401	7 018	96,2	1968	
18	135	409	7 610	96,6	1969	
19	145	448			1970	
7	83	215	3 235	80,0	1962	a) Indennità versate periodicamente Periodieke uitkeringen
15	123	127	5 643	77,4	1968	
18	122	130	6 100	77,4	1969	
19	131	144			1970	
—	7	—	58	1,4	1962	b) Indennità versate in una sola volta Eenmalige uitkeringen
—	6	5	155	2,1	1968	
—	5	2	179	2,3	1969	
—	5	2			1970	
—	—	6	199	4,9	1962	c) Rimborsi in denaro di beni e servizi Terugbetalingen van goederen en diensten
—	—	11	421	5,8	1968	
—	—	3	459	5,8	1969	
—	—	4			1970	
—	—	57	350	8,7	1962	d) Controvalore di beni e servizi corrisposti in natura Tegenwaarde van verschaft goederen en diensten
—	7	258	799	10,9	1968	
—	8	274	872	11,1	1969	
—	9	298			1970	
—	—	30	145	3,6	1962	2. Spese di gestione Beheerskosten
·	3	33	246	3,4	1968	
·	3	34	254	3,2	1969	
·	4	38			1970	
—	—	25	·	·	1962	a) Redditi da lavoro dipendente Lonen en salarissen
·	3	28	·	·	1968	
·	3	28	195	2,5	1969	
·	4	30			1970	
—	—	5	·	·	1962	b) Acquisto di beni e servizi Aankoop van goederen en diensten
·	0	5	·	·	1968	
·	0	6	59	0,7	1969	
·	0	8			1970	
—	—	45	59	1,4	1962	3. Altre spese Overige uitgaven
—	—	6	29	0,4	1968	
—	—	4	18	0,2	1969	
—	—	4			1970	
7	90	353	4 046	100,0	1962	4. Totale delle spese esclusi i trasf. fra istituzioni o gestioni Totaal uitgaven zonder de overd. tussen instell. of beheerseenh.
15	139	440	7 293	100,0	1968	
18	138	447	7 882	100,0	1969	
19	149	490			1970	
—	—	5	116	2,9	1962	5. Trasferimenti fra istituzioni o gestioni Overdrachten tussen instellingen of beheerseenheden
—	10	44	283	3,9	1968	
—	11	50	313	4,0	1969	
—	12	53			1970	

**DEUTSCHLAND (BR)**  
**ALLEMAGNE (RF)**

**TABELLE 8 TABLEAU**

**Einnahmen nach Systemen, Arten und Herkunftsektoren**

Mio DM (außer Sp. 11: im % der Summe der Einnahmen)

**Recettes par régime, nature et secteur de provenance**

Mio DM (sauf col. 11: en % du total des recettes)

	Jahr Année	Systeme der sozialen Sicherheit und Beamtenversorgung Régimes d'assurances et de sécurité sociales Regimi di previdenza e di sicurezza sociale Stelsels van sociale verzekeringen en pensioenen					
		Allgemeine	Sondersysteme	Statutarische	Ergänzung	Freiwillige	Zusammen
		Généraux	Spéciaux	Statutaires	Complément.	Volontaires	Ensemble
		Generali	Speciali	Statutari	Complément.	Volontari	Nel complessa
Algemene	Bijzondere	Statutaire	Aanvullende	Vrijwillige	Totaal		
		(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
<b>1. Arbeitgeberaufwand</b>	1962	19 449	692	8 789	700		29 630
<b>Contributions des employeurs</b>	1968	30 413	498	13 358	2 285		46 554
	1969	34 249	659	15 674	2 475		53 057
	1970	46 780	786	17 529	1 090		66 185
<b>11. Tatsächliche Sozialbeiträge der Arbeitgeber</b>	1962	15 988	692	—	—		16 680
<b>Cotisations sociales effectives à charge des employeurs</b>	1968	24 890	498	—	885		26 273
	1969	28 457	659	—	975		30 091
	1970	33 663	786	—	1 090		35 539
davon - dont:							
a) Unternehmen	1962	15 763	689	—	—		16 452
Entreprises	1968	24 396	494	—	237		25 127
	1969	23 048	649	—	213		23 910
	1970	27 001	776	—	286		28 063
b) Zentralstaat	1962	186	3	—	—		189
Etat	1968	494	4	—	292		790
	1969	2 528	5	—	500		3 033
	1970	3 040	5	—	357		3 402
c) Lokale Gebietskörperschaften	1962	39	—	—	—		39
Collectivités locales	1968	—	—	—	319		319
	1969	1 635	—	—	262		1 897
	1970	2 042	—	—	397		2 439
d) Sozialversicherung	1962	.	.	.	.		.
Sécurité sociale	1968	.	.	.	37		37
	1969	364	5	—	0		369
	1970	474	5	—	50		529
e) Private Haushalte	1962	.	.	.	.		.
Ménages	1968	.	.	.	.		.
	1969	882	—	—	—		883
	1970	1 106	—	—	—		1 106
<b>12. Unterstellte Sozialbeiträge</b>	1962	3 461	—	8 789	700		12 980
<b>Cotisations sociales fictives</b>	1968	5 523	—	13 358	1 400		20 281
	1969	5 792	—	15 674	1 500		22 966
	1970	13 117	—	17 529	—		30 645
davon - dont:							
a) Unternehmen	1962	2 473	—	2 009	672		5 154
Entreprises	1968	3 809	—	2 550	1 335		7 694
	1969	3 908	—	3 777	1 430		9 115
	1970	10 705	—	4 170	—		14 875
b) Zentralstaat	1962	733	—	5 987	14		6 734
Etat	1968	1 258	—	9 608	34		10 900
	1969	1 357	—	9 883	36		11 276
	1970	1 725	—	11 206	—		12 931
c) Lokale Gebietskörperschaften	1962	255	—	793	14		1 062
Collectivités locales	1968	456	—	1 200	31		1 687
	1969	527	—	1 880	34		2 441
	1970	687	—	2 153	—		2 840

TABELLA 8 TABEL

**Entrate per regime, natura e settore di provenienza**

Mio DM (escl. colonna 11: in % del totale delle entrate)

**Ontvangsten naar stelsel, aard en sector van herkomst**

Mio DM (exclusief kol. 11: in % van het totaal der ontvangsten)

Freiwillige soziale Arbeitgeberleist. Prestat. bénévoles d'employeurs Prestazioni ben. datori di lavoro Vrijwill. uitker. van werkgevers	Leist. an Opfer v. pol. Ereignissen, ... Prestat. aux vict. d'évén. polit., ... Prest. vittime avven. politici, ... Uitk. aan slachtoff. v. pol. gebeurt., ...	Fürsorge Aide sociale Assistenza pubbl. Sociale bijstand	Alle Systeme insgesamt - Tutti i regimi Tous régimes - Alle stelsels		Anno Jaar	
			Absolute Werte Montants absolus Ammontore assol. Absolute waarden	%		
(7)	(8)	(9)	(10)	(11)		
2 500	—	—	32 130	48,7	1962	1. Apporto dei datori di lavoro Werkgeversbijdragen
3 400	—	—	49 954	46,1	1968	
3 720	—	—	56 777	47,0	1969	
4 060	—	—	70 245	49,7	1970	
—	—	—	16 680	25,3	1962	11. Contributi sociali effettivi a carico dei datori di lavoro Werkelijke sociale verzekeringspremies ten laste van de werkgevers
—	—	—	26 273	24,2	1968	
—	—	—	30 091	24,9	1969	
—	—	—	35 539	25,1	1970	
—	—	—	16 452	24,9	1962	di cui - waaronder:
—	—	—	25 127	23,2	1968	Bedrijven
—	—	—	23 910	19,8	1969	
—	—	—	28 063	19,9	1970	
—	—	—	189	0,2	1962	b) Stato
—	—	—	790	0,7	1968	a) Imprese
—	—	—	3 033	2,5	1969	Centrale overheid
—	—	—	3 402	2,4	1970	
—	—	—	39	0,1	1962	c) Collettività locali
—	—	—	319	0,3	1968	Lagere publiekrechtelijke lichamen
—	—	—	1 897	1,6	1969	
—	—	—	2 439	1,7	1970	
—	—	—	—	0,1	1962	d) Previdenza e assistenza sociale
—	—	—	37	0,0	1968	Sociale zekerheid
—	—	—	369	0,3	1969	
—	—	—	529	0,3	1970	
—	—	—	—	—	1962	e) Famiglie
—	—	—	—	—	1968	Gezinshuishoudingen
—	—	—	882	0,7	1969	
—	—	—	1 106	0,8	1970	
2 500	—	—	15 450	23,4	1962	12. Contributi sociali figurativi Fictieve sociale verzekeringspremies
3 400	—	—	23 681	21,9	1968	
3 720	—	—	26 686	22,1	1969	
4 060	—	—	34 706	24,6	1970	
2 500	—	—	7 654	11,6	1962	di cui - waaronder:
3 400	—	—	11 094	10,2	1968	a) Imprese
3 720	—	—	12 835	10,6	1969	Bedrijven
4 060	—	—	18 935	13,4	1970	
—	—	—	6 734	10,2	1962	b) Stato
—	—	—	10 900	10,1	1968	Centrale overheid
—	—	—	11 276	9,4	1969	
—	—	—	12 931	9,2	1970	
—	—	—	1 062	1,6	1962	c) Collettività locali
—	—	—	1 687	1,6	1968	Lagere publiekrechtelijke lichamen
—	—	—	2 441	2,0	1969	
—	—	—	2 840	2,0	1970	

**DEUTSCHLAND (BR)**  
**ALLEMAGNE (Rf)**

(Fortsetzung) TABELLE 8 TABLEAU (suite)

Einnahmen (Fortsetzung) Recettes (suite)	Jahr Année	Systeme der sozialen Sicherheit und Beamtenversorgung Régimes d'assurances et de sécurité sociales					
		Regimi di previdenza e di sicurezza sociale Stelsels van sociale verzekeringen en pensioenen					
		Allgemeine Généraux Generali Algemene	Sondersysteme Spéciaux Speciali Bijzondere	Statutarische Statutaires Statutari Statutaire	Ergänzung Complément. Complement. Aanvullende	Freiwillige Volontaires Volontari Vrijwillige	Zusammen Ensemble Nel complesso Totaal
		(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
d) Sozialversicherung Sécurité sociale	1962	—	—	—	—	—	
	1968	—	—	—	—	—	
	1969	—	—	134	—	134	
	1970	—	—	—	—	—	
2. Beiträge der geschützten Personen	1962	15 098	511	—	—	15 609	
1968	26 180	625	—	380	—	27 185	
Cotisations des personnes protégées	1969	30 590	673	—	430	31 693	
	1970	35 276	699	—	474	36 449	
davon - dont:							
a) Arbeitnehmer Salariés	1962	.	395	—	—	.	
	1968	.	351	—	351	.	
	1969	.	371	—	400	.	
	1970	.	444	—	442	.	
b) Selbständige Indépendants	1962	.	116	—	—	.	
	1968	.	197	—	29	.	
	1969	.	210	—	30	.	
	1970	.	255	—	32	.	
c) Renten- und Pensionsempfänger sonstige Personen Pensionnés et autres personnes	1962	.	—	—	—	.	
	1968	.	77	—	—	.	
	1969	.	92	—	—	.	
	1970	.	.	—	—	.	
3. Verschiedene Zuweisungen Contributions diverses	1962	5 759	1 610	585	15	7 969	
	1968	10 317	3 712	967	82	15 078	
	1969	10 661	3 918	1 196	88	15 863	
	1970	11 315	4 054	1 258	61	16 688	
davon - dont:							
a) Unternehmen Entreprises	1962	50	—	—	15	65	
	1968	65	—	—	30	95	
	1969	114	—	—	30	144	
	1970	255	—	—	—	255	
b) Zentralstaat Etat	1962	5 706	1 610	585	—	7 901	
	1968	10 215	3 712	967	52	14 946	
	1969	10 458	3 916	1 196	58	15 628	
	1970	10 991	4 054	1 258	61	16 364	
c) Lokale Gebietskörperschaften Collectivités locales	1962	13	—	—	—	3	
	1968	10	—	—	—	10	
	1969	10	—	—	—	10	
	1970	15	—	—	—	15	
d) Private Haushalte Ménages	1962	—	—	—	—	—	
	1968	—	—	—	—	—	
	1969	—	—	—	—	—	
	1970	—	—	—	—	—	
e) Übrige Welt Reste du monde	1962	—	—	—	—	—	
	1968	27	—	—	—	27	
	1969	79	2	—	—	81	
	1970	54	—	—	—	54	



(seguito) TABELLA 8 TABEL (vervolg)

Freiwillige soziale Arbeitgeberleist. Prestat. bénévoles d'employeurs Prestazioni ben. datori di lavoro Vrijwill. uitker. von werkgevers	Leist. an Opfer v. pol. Ereignissen, ... Prestat. aux vict. d'évén. polit., ... Prest. vittime avven. politici, ... Uitk. aan slachtoff. v. pol. gebeur., ...	Fürsorge Aide sociale Assistenza pubbl. Sociale bijstand	Alle Systeme insgesamt - Tutti i regimi Tous régimes - Alle stelsels		Anno Jaar	Entrate (seguito) Ontvangsten (vervolg)
			Absolute Werte Montants absolus Ammontare assol. Absolute waarden	%		
(7)	(8)	(9)	(10)	(11)		
—	—	—	—	—	1962	d) Previdenza e assistenza sociale
—	—	—	—	—	1968	Sociale zekerheid
—	—	—	134	0,1	1969	
—	—	—	—	—	1970	
—	—	162	15 771	23,9	1962	2. Contribuzioni delle persone protette
—	—	—	27 185	25,1	1968	Bijdragen van de beschermd personen
—	—	—	31 693	26,3	1969	
—	—	—	36 449	25,8	1970	
—	—	162	.	.	1962	di cui - waaronder:
—	—	—	.	.	1968	a) Dipendenti
—	—	—	.	.	1969	Werknemers
—	—	—	.	.	1970	
—	—	—	.	.	1962	b) Indipendenti
—	—	—	.	.	1968	Niet-werknemers
—	—	—	.	.	1969	
—	—	—	.	.	1970	
—	—	—	.	.	1962	c) Pensionati e altre persone protette
—	—	—	.	.	1968	Gepensioneerden en andere personen
—	—	—	.	.	1969	
—	—	—	.	.	1970	
—	5 010	2 304	15 283	23,1	1962	3. Contribuzioni varie
—	8 462	4 192	27 732	25,6	1968	Overige bijdragen
—	8 400	4 579	28 842	23,9	1969	
—	9 156	5 032	30 876	21,9	1970	
—	—	—	65	0,1	1962	di cui - waaronder:
—	—	—	95	0,1	1968	a) Imprese
—	—	—	144	0,1	1969	Bedrijven
—	—	—	255	0,2	1970	
—	4 962	2 220	15 083	22,8	1962	b) Stato
—	8 332	1 090	24 368	22,5	1968	Centrale overheid
—	8 266	1 170	25 064	20,8	1969	
—	9 017	1 281	26 662	18,9	1970	
—	48	84	5 135	0,2	1962	c) Collettività locali
—	130	3 084	3 224	2,9	1968	Lagere publiekrechtelijke lichamen
—	134	3 409	3 553	2,9	1969	
—	139	3 751	3 905	2,8	1970	
—	—	—	—	—	1962	d) Famiglie
—	—	—	—	—	1968	Gezinshuishoudingen
—	—	—	—	—	1969	
—	—	—	—	—	1970	
—	—	—	—	—	1962	e) Resto del mondo
—	—	18	45	0,1	1968	Buitenland
—	—	—	81	0,1	1969	
—	—	—	54	0,0	1970	

**DEUTSCHLAND (BR)**  
**ALLEMAGNE (Rf)**

(Fortsetzung) TABELLE 8 TABLEAU (suite)

Einnahmen (Fortsetzung) Recettes (suite)	Jahr Année	Systeme der sozialen Sicherheit und Beamtenversorgung Régimes d'assurances et de sécurité sociales Regimi di previdenza e di sicurezza sociale Stelsels von sociale verzekeringen en pensioenen					
		Allgemeine	Sondersysteme	Statutarische	Ergänzung	Freiwillige	Zusammen
		Généraux	Spéciaux	Statutaires	Complément.	Volontaires	Ensemble
		Generali	Speciali	Statutari	Complement.	Volontari	Nel complesso
Algemene	Bijzondere	Statutaire	Aanvullende	Vrijwillige	Totaal		
		(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
4. Kapitalerträge Revenus de capitaux	1962	1 350	29	—	—	—	1 379
	1968	2 058	31	—	825	—	2 914
	1969	1 942	29	—	859	—	2 830
	1970	2 088	32	—	868	—	2 988
5. Sonstige Einnahmen Autres recettes	1962	305	2	—	—	—	307
	1968	436	2	—	25	—	463
	1969	418	2	—	20	—	440
	1970	425	8	—	48	—	481
6. Summe der Einnahmen außer Übertragungen zw. Inst. u. Gesch. Total des recettes à l'exclusion des transf. entre inst. ou gest.	1962	41 961	2 844	9 374	715	—	54 894
	1968	69 404	4 868	14 325	3 597	—	92 194
	1969	77 860	5 281	16 870	3 872	—	103 883
	1970	95 884	5 579	18 787	2 541	—	122 791
davon - dont:							
a) Unternehmen Entreprises	1962	18 267	689	2 009	677	—	21 642
	1968	28 235	494	2 550	1 582	—	32 851
	1969	27 040	649	3 632	1 653	—	32 974
	1970	37 851	776	4 010	286	—	42 923
b) Zentralstaat Etat	1962	6 625	1 613	6 572	14	—	14 824
	1968	11 967	3 716	10 575	378	—	26 636
	1969	14 343	3 921	11 079	594	—	29 937
	1970	15 756	4 059	12 464	418	—	32 697
c) Lokale Gebietskörperschaften Collectivités locales	1962	297	—	793	14	—	1 104
	1968	466	—	1 200	350	—	2 016
	1969	2 172	—	1 880	296	—	4 348
	1970	2 744	—	2 153	397	—	5 294
d) Sozialversicherung Sécurité sociale	1962	1 350	29	—	—	—	1 379
	1968	2 058	31	—	862	—	2 951
	1969	2 306	34	134	859	—	3 333
	1970	2 562	37	—	918	—	3 517
e) Private Haushalte Ménages	1962	15 117	511	—	10	—	15 638
	1968	26 215	625	—	400	—	27 240
	1969	31 502	673	145	450	—	32 770
	1970	36 492	699	160	474	—	37 828
f) Übrige Welt Reste du monde	1962	—	—	—	—	—	—
	1968	27	—	—	—	—	27
	1969	79	2	—	—	—	81
	1970	54	—	—	—	—	54
g) Sonstiges Divers	1962	305	2	—	—	—	307
	1968	436	2	—	25	—	463
	1969	418	2	—	20	—	440
	1970	425	8	—	48	—	481
7. Übertragungen zw. Institutionen oder Geschäftsbereichen Transferts entre institutions ou gestions	1962	3 202	448	220	—	—	3 870
	1968	5 134	1 263	359	—	—	6 756
	1969	5 992	1 369	476	—	—	7 837
	1970	6 774	1 436	536	—	—	8 746

(seguito) TABELLA 8 TABEL (vervolg)

Freiwillige soziale Arbeitgeberleist. Prestat. bénévoles d'employeurs Prestazioni ben. datori di lavoro Vrijwill. uitker. van werkgevers	Leist. an Opfer v. pol. Ereignissen, ... Prestat. aux vict. d'évén. polit., ... Prest. vittime avven. politici, ... Uitk. aan slachtoff. v. pol. gebeurt., ...	Fürsorge Aide sociale Assistenza pubbl. Sociale bijstand	Alle Systeme insgesamt - Tutti i regimi Tous régimes - Alle stelsels		Anna Joar	Entrate (seguito) Ontvangsten (vervolg)
			Absolute Werte Montants absolus Ammontare ossol. Absolute waarden	%		
(7)	(8)	(9)	(10)	(11)		
—	—	4	1 383	2,1	1962	4. Redditi da capitale
—	1	8	2 923	2,7	1968	Kapitaalopbrengsten
—	—	9	2 839	2,3	1969	
—	—	—	3 182	2,3	1970	
—	1 098	76	1 481	2,2	1962	5. Altre entrate
—	—	149	612	0,5	1968	Overige ontvangsten
—	—	175	615	0,5	1969	
—	—	—	482	0,3	1970	
2 500	6 108	2 546	66 048	100,0	1962	6. Totale delle entrate esc:usi i
3 400	8 483	4 349	108 406	100,0	1968	trasferimenti
3 720	8 400	4 763	120 766	100,0	1969	Totaal ontvangsten zonder
4 060	9 157	5 226	141 234	100,0	1970	de overdrachten
2 500	—	—	24 142	36,6	1962	di cui - waaronder:
3 400	—	—	36 261	33,5	1968	a) Imprese
3 720	—	—	36 694	30,4	1969	Bedrijven
4 060	—	—	46 983	33,3	1970	
—	4 962	2 220	22 006	33,3	1962	b) Stato
—	8 332	1 090	36 058	33,3	1968	Centrale overheid
—	8 268	1 170	39 373	32,6	1970	
—	9 017	1 281	42 995	30,5	1969	
—	48	84	1 236	1,9	1962	c) Collettività locali
—	130	3 084	5 230	4,8	1968	Lagere publiekrechtelijke
—	134	3 409	7 891	6,5	1969	lichamen
—	139	3 751	9 184	6,5	1970	
—	—	4	1 383	2,1	1962	d) Previdenza e assistenza
—	1	8	2 960	2,7	1968	sociale
—	—	9	3 342	2,8	1969	Sociale zekerheid
—	—	9	3 526	2,5	1970	
—	—	162	15 800	23,9	1962	e) Famiglie
—	—	—	27 240	25,1	1968	Gezinshuishoudingen
—	—	—	32 770	27,1	1969	
—	—	—	37 825	26,8	1970	
—	—	—	—	—	1962	f) Resto del mondo
—	—	18	45	0,1	1968	Buitenland
—	—	—	81	0,1	1969	
—	—	—	54	0,0	1970	
—	1 098	76	1 481	2,2	1962	g) Varie
—	—	149	612	0,5	1968	Diversen
—	—	175	615	0,5	1969	
—	1	185	667	0,4	1970	
—	—	17	3 687	5,9	1962	7. Trasferimenti fra istituzioni
—	—	205	6 961	6,4	1968	o gestioni
—	—	105	7 942	6,6	1969	Overdr. tussen instellingen
—	—	76	8 822	6,2	1970	of beheerseenheden

**FRANKREICH**  
**FRANCE**

**TABELLE 9 TABLEAU**

**Einnahmen nach Systemen, Arten und Herkunftssektoren**  
Mio FFr (außer Sp. 11: im % der Summe der Einnahmen)

**Recettes par régime, nature et secteur de provenance**  
Mio FFr (sauf col. 11: en % du total des recettes)

	Jahr Année	Systeme der sozialen Sicherheit und Beamtenversorgung Régimes d'assurances et de sécurité sociales Regimi di previdenza e di sicurezza sociale Stelsels van sociale verzekeringen en pensioenen					
		Allgemeine	Sondersysteme	Statutarische	Ergänzung	Freiwillige	Zusammen
		Généraux	Spéciaux	Statutaires	Complément.	Volontaires	Ensemble
		Generali	Speciali	Statutari	Complément.	Volontari	Nel complesso
Algemene	Bijzondere	Statutaire	Aanvullende	Vrijwillige	Totaal		
		(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
1. Arbeitgeberaufwand Contributions des employeurs	1962	20 495	1 911	10 571	2 406	389	35 772
	1968	40 909	2 498	20 832	6 236	695	71 170
	1969	48 714	2 738	22 717	7 355	806	82 330
	1970	55 230	2 554	24 858	8 594	895	92 131
11. Arbeitgeberbeiträge Cotisations d'employeur	1962	20 495	1 603	3 587	2 406	389	28 480
	1968	40 909	2 277	7 378	6 236	695	57 495
	1969	48 714	2 496	8 433	7 355	806	67 804
	1970	55 230	2 325	9 114	8 594	895	76 158
davon - dont:							
a) Unternehmen Entreprises	1962	18 825	1 572	3 020	2 382	379	26 176
	1968	38 392	2 262	5 032	6 149	695	52 530
	1969	45 207	2 405	5 727	7 236	806	61 381
	1970	51 672	2 233	6 527	8 462	895	69 789
b) Zentralstaat État	1962	982	—	126	11	—	1 119
	1968	1 553	—	1 139	65	—	2 757
	1969	2 266	—	1 277	81	—	3 624
	1970	2 295	—	1 174	90	—	3 559
c) Lokale Gebietskörperschaften Collectivités locales	1962	281	—	431	—	—	712
	1968	368	—	1 191	22	—	1 581
	1969	545	—	1 413	38	—	1 996
	1970	470	—	1 396	42	—	1 908
d) Sozialversicherung Sécurité sociale	1962	160	31	10	13	10	224
	1968	596	15	16	—	—	627
	1969	696	91	16	—	—	803
	1970	793	92	17	—	—	902
e) Private Haushalte Ménages	1962	247	—	—	—	—	247
	1968	—	—	—	—	—	—
	1969	—	—	—	—	—	—
	1970	—	—	—	—	—	—
12. Direktleistungen Prestations directes	1962	—	308	6 984	—	—	7 292
	1968	—	221	13 454	—	—	13 675
	1969	—	242	14 284	—	—	14 526
	1970	—	229	15 744	—	—	15 973
davon - dont:							
a) Unternehmen Entreprises	1962	—	308	1 983	—	—	2 291
	1968	—	221	2 333	—	—	2 554
	1969	—	242	2 433	—	—	2 675
	1970	—	229	2 715	—	—	2 944
b) Zentralstaat État	1962	—	—	4 657	—	—	4 657
	1968	—	—	10 403	—	—	10 403
	1969	—	—	11 121	—	—	11 121
	1970	—	—	12 266	—	—	12 266
c) Lokale Gebietskörperschaften Collectivités locales	1962	—	—	344	—	—	344
	1968	—	—	718	—	—	718
	1969	—	—	730	—	—	730
	1970	—	—	763	—	—	763

TABELLA 9 TABEL

**Entrate per regime, natura e settore di provenienza**

Mio FFr (escl. colonna 11: in % del totale delle entrate)

**Ontvangsten naar stelsel, aard en sector van herkomst**

Mio FFr (exclusief kol. 11: in % van het totaal der ontvangsten)

Freiwillige soziale Arbeitgeberleist. Prestat. bénévoles d'employeurs Prestazioni ben. datori di lavoro Vrijwill. uitker. van werkgevers	Leist. an Opfer v. pol. Ereignissen, ... Prestat. aux vict. d'évén. polit., ... Prest. vittime avven. politici, ... Uitk. aan slachtoff. v. pol. gebeurt., ...	Fürsorge Aide sociale Assistenza pubbl. Sociale bijstand	Alle Systeme insgesamt - Tutti i regimi Tous régimes - Alle stelsels		Anno Jaar	
			Absolute Werte Montants absolus Ammontare assol. Absolute waarden	%		
(7)	(8)	(9)	(10)	(11)		
2 236	—	—	38 008	61,0	1962	1. Apporto dei datori di lavoro Werkgeversbijdragen
3 521	—	—	74 691	61,9	1968	
4 124	—	—	86 454	61,6	1969	
3 379	—	—	95 510	61,4	1970	
—	—	—	28 480	45,7	1962	11. Contributi dei datori di lavoro Werkgeversbijdragen
—	—	—	57 495	47,6	1968	
—	—	—	67 804	48,3	1969	
—	—	—	76 158	49,0	1970	
—	—	—	26 178	42,0	1962	di cui - waaronder:
—	—	—	52 530	43,5	1968	a) Imprese
—	—	—	61 381	43,7	1969	Bedrijven
—	—	—	69 789	44,9	1970	
—	—	—	1 119	1,8	1962	b) Stato
—	—	—	2 757	2,3	1968	Centrale overheid
—	—	—	3 624	2,6	1969	
—	—	—	3 559	2,3	1970	
—	—	—	712	1,1	1962	c) Collettività locali
—	—	—	1 581	1,3	1968	Lagere publiekrechtelijke
—	—	—	1 996	1,4	1969	lichamen
—	—	—	1 908	1,2	1970	
—	—	—	224	0,4	1962	d) Previdenza e assistenza
—	—	—	627	0,5	1968	sociale
—	—	—	803	0,6	1969	Sociale zekerheid
—	—	—	902	0,6	1970	
—	—	—	247	0,4	1962	e) Famiglie
—	—	—	—	—	1968	Gezinshuishoudingen
—	—	—	—	—	1969	
—	—	—	—	—	1970	
2 236	—	—	9 528	15,3	1962	12. Prestazioni dirette Rechtstreekse uitkeringen
3 521	—	—	17 196	14,3	1968	
4 124	—	—	18 650	13,3	1969	
3 379	—	—	19 352	12,4	1970	
2 236	—	—	4 527	7,3	1962	di cui - waaronder:
3 521	—	—	6 075	5,1	1968	a) Imprese
4 124	—	—	6 799	4,9	1969	Bedrijven
3 379	—	—	6 323	4,0	1970	
—	—	—	4 657	7,5	1962	b) Stato
—	—	—	10 403	8,6	1968	Centrale overheid
—	—	—	11 121	7,9	1969	
—	—	—	12 266	7,9	1970	
—	—	—	344	0,5	1962	c) Collettività locali
—	—	—	718	0,6	1968	Lagere publiekrechtelijke
—	—	—	730	0,5	1969	lichamen
—	—	—	763	0,5	1970	

**FRANKREICH**  
**FRANCE**

(Fortsetzung) TABELLE 9 TABLEAU (suite)

Einnahmen (Fortsetzung) Recettes (suite)	Jahr Année	Systeme der sozialen Sicherheit und Beamtenversorgung Régimes d'assurances et de sécurité sociales					
		Regimi di previdenza e di sicurezza sociale Stelsels von sociale verzekeringen en pensioenen					
		Allgemeine Généraux Generali Algemene	Sondersysteme Spéciaux Speciali Bijzondere	Statutarische Statutoires Statutori Statutaire	Ergänzung Complément. Complément. Aanvullende	Freiwillige Volontaires Volontari Vrijwillige	Zusammen Ensemble Nel complesso Totaal
		(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
d) Sozialversicherung Sécurité sociale	1962	—	—	—	—	—	—
	1968	—	—	—	—	—	—
	1969	—	—	—	—	—	—
	1970	—	—	—	—	—	—
2. Beiträge der geschützten Personen	1962	4 871	1 931	1 426	1 437	814	10 472
	1968	10 324	4 439	2 165	3 699	2 652	23 279
Cotisations des personnes protégées	1969	12 048	6 081	2 771	4 334	2 781	28 015
	1970	13 585	6 501	3 053	4 612	3 303	31 054
davon - dont:							
a) Arbeitnehmer Salariés	1962	4 231	513	1 426	1 437	667	8 274
	1968	8 701	705	2 048	3 699	2 317	17 470
	1969	10 363	810	2 630	4 334	2 620	20 757
	1970	11 847	930	2 899	4 612	2 937	23 225
b) Selbständige Indépendants	1962	640	1 418	—	—	147	2 205
	1968	1 432	3 723	—	—	335	5 430
	1969	1 516	5 258	—	—	161	6 935
	1970	1 506	5 557	—	—	366	7 429
c) Renten- und Pensionsempfänger sonstige Personen Pensionnés et autres personnes	1962	—	—	—	—	—	—
	1968	191	11	117	—	—	319
	1969	169	13	141	—	—	323
	1970	232	14	154	—	—	400
3. Verschiedene Zuweisungen Contributions diverses	1962	32	3 260	210	—	121	3 623
	1968	630	5 921	629	—	41	7 221
	1969	532	6 954	892	—	47	8 425
	1970	415	7 721	952	7	55	9 150
davon - dont:							
a) Unternehmen Entreprises	1962	—	—	—	—	—	—
	1968	—	—	—	—	—	—
	1969	164	—	—	—	—	164
	1970	98	—	—	—	—	98
b) Zentralstaat État	1962	32	3 260	210	—	10	3 512
	1968	630	5 921	629	—	20	7 200
	1969	368	6 954	892	—	37	8 251
	1970	317	7 721	952	7	43	9 040
c) Lokale Gebietskörperschaften Collectivités locales	1962	—	—	—	—	26	26
	1968	—	—	—	—	21	21
	1969	—	—	—	—	10	10
	1970	—	—	—	—	12	12
d) Private Haushalte Ménages	1962	—	—	—	—	85	85
	1968	—	—	—	—	—	—
	1969	—	—	—	—	—	—
	1970	—	—	—	—	—	—
e) Übrige Welt Reste du monde	1962	—	—	—	—	—	—
	1968	—	—	—	—	—	—
	1969	—	—	—	—	—	—
	1970	—	—	—	—	—	—

(seguito) TABELLA 9 TABEL (vervolg)

Freiwillige soziale Arbeitgeberleist. Prestat. bénévoles d'employeurs Prestazioni ben. datori di lavoro Vrijwill. uitker. von werkgevers	Leist. an Opfer v. pol. Ereignissen, ... Prestat. aux vict. d'évén. polit., ... Prest. vittime ovven. politici, ... Uitk. aan slachtoff. v. pol. gebeur., ...	Fürsorge Aide sociale Assistenza pubbl. Sociale bijstand	Alle Systeme insgesamt - Tutti i regimi Tous régimes - Alle stelsels		Anno Jaar	Entrate (seguito) Ontvangsten (vervolg)
			Absolute Werte Montants absalus Ammontare assol. Absolute waarden	%		
(7)	(8)	(9)	(10)	(11)		
—	—	—	—	—	1962	d) Previdenza e assistenza sociale
—	—	—	—	—	1968	
—	—	—	—	—	1969	Sociale zekerheid
—	—	—	—	—	1970	
—	—	—	10 479	16,9	1962	2. Contribuzioni delle persone protette
—	—	—	23 279	19,3	1968	
—	—	—	28 015	20,0	1969	Bijdragen van de beschermde personen
—	—	—	31 054	20,0	1970	
—	—	—	8 274	13,3	1962	di cui - waaronder:
—	—	—	17 470	14,5	1968	a) Dipendenti
—	—	—	20 757	14,8	1969	Werknemers
—	—	—	23 225	14,9	1970	
—	—	—	2 205	3,6	1962	b) Indipendenti
—	—	—	5 490	4,5	1968	Niet-werknemers
—	—	—	6 935	5,0	1969	
—	—	—	7 429	4,8	1970	
—	—	—	—	—	1962	c) Pensionati e altre persone protette
—	—	—	319	0,3	1968	Gepensioneerden en andere personen
—	—	—	323	0,2	1969	
—	—	—	400	0,3	1970	
—	5 296	4 291	13 210	21,2	1962	3. Contribuzioni varie
—	5 767	7 864	20 852	17,3	1968	Overige bijdragen
—	6 163	9 226	23 814	17,0	1969	
—	6 840	10 691	26 681	17,1	1970	
—	—	14	14	0,0	1962	di cui - waaronder:
—	—	22	22	0,0	1968	a) Imprese
—	—	37	201	0,1	1969	Bedrijven
—	—	40	138	0,1	1970	
—	5 055	2 600	11 167	17,9	1962	b) Stato
—	5 767	6 893	18 660	15,5	1968	Centrale overheid
—	6 163	6 663	21 077	15,0	1969	
—	6 840	7 859	23 739	15,2	1970	
—	—	1 632	1 658	2,7	1962	c) Collettività locali
—	—	2 089	2 110	1,7	1968	Lagere publiekrechtelijke lichamen
—	—	2 464	2 474	1,8	1969	
—	—	2 727	2 739	1,8	1970	
—	—	45	130	0,2	1962	d) Famiglie
—	—	60	60	0,1	1968	Gezinshuishoudingen
—	—	62	62	0,1	1969	
—	—	65	65	0,0	1970	
—	241	—	241	0,4	1962	e) Resto del mondo
—	—	—	—	—	1968	Buitenland
—	—	—	—	—	1969	
—	—	—	—	—	1970	

**FRANKREICH**  
**FRANCE**

(Fortsetzung) TABELLE 9 TABLEAU (suite)

Einnahmen (Fortsetzung) Recettes (suite)	Jahr Année	Systeme der sozialen Sicherheit und Beamtenversorgung Régimes d'assurances et de sécurité sociales					
		Regimi di previdenza e di sicurezza sociale Stelsels van sociale verzekeringen en pensioenen					
		Allgemeine Généraux Generali Algemene	Sondersysteme Spéciaux Speciali Bijzondere	Statutarische Statutaires Statutari Statutaire	Ergänzung Complément. Complement. Aanvullende	Freiwillige Volontaires Volontari Vrijwillige	Zusammen Ensemble Nel complesso Totaal
		(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
4. Kapitalerträge Revenus de capitaux	1962	—	123	59	192	—	374
	1968	40	165	100	717	15	1 037
	1969	42	208	128	702	17	1 097
	1970	44	285	156	738	21	1 244
5. Sonstige Einnahmen Autres recettes	1962	140	20	12	—	—	172
	1968	507	72	21	13	121	734
	1969	609	96	26	—	136	867
	1970	673	79	30	15	165	962
6. Summe der Einnahmen außer Übertragungen zw. Inst. u. Gesch. Total des recettes à l'exclusion des transf. entre inst. ou gest.	1962	25 538	7 245	12 278	4 035	1 324	50 420
	1968	52 410	13 095	23 747	10 665	3 524	103 441
	1969	61 945	16 077	26 534	12 391	3 787	120 734
	1970	69 947	17 140	29 049	13 966	4 439	134 541
davon - dont:							
a) Unternehmen Entreprises	1962	18 825	1 880	5 003	2 382	379	28 469
	1968	38 392	2 483	7 365	6 149	695	55 084
	1969	45 371	2 647	8 160	7 236	806	64 220
	1970	51 770	2 462	9 242	8 462	895	72 831
b) Zentralstaat État	1962	1 014	3 260	4 993	11	10	9 288
	1968	2 183	5 921	12 171	65	20	20 360
	1969	2 634	6 954	13 290	81	37	22 996
	1970	2 612	7 721	14 392	97	43	24 865
c) Lokale Gebietskörperschaften Collectivités locales	1962	281	—	775	—	26	1 082
	1968	368	—	1 909	22	21	2 320
	1969	545	—	2 143	38	10	2 736
	1970	470	—	2 159	42	12	2 683
d) Sozialversicherung Sécurité sociale	1962	160	154	69	205	10	598
	1968	636	180	116	717	15	1 664
	1969	738	299	144	702	17	1 900
	1970	837	377	173	738	21	2 146
e) Private Haushalte Ménages	1962	5 118	1 931	1 426	1 437	899	10 811
	1968	10 324	4 439	2 165	3 699	2 652	23 279
	1969	12 048	6 081	2 771	4 334	2 781	28 015
	1970	13 585	6 501	2 053	4 612	3 303	31 054
f) Übrige Welt Reste du monde	1962	—	—	—	—	—	—
	1968	—	—	—	—	—	—
	1969	—	—	—	—	—	—
	1970	—	—	—	—	—	—
g) Sonstiges Divers	1962	140	20	12	—	—	172
	1968	507	72	21	13	121	734
	1969	609	96	26	—	136	867
	1970	673	79	30	15	165	962
7. Übertragungen zw. Institutionen oder Geschäftsbereichen Transferts entre institutions ou gestions	1962	355	1 043	194	—	75	1 667
	1968	136	3 718	282	—	160	4 296
	1969	1 133	4 246	327	—	182	5 888
	1970	1 373	4 256	261	—	215	6 105



(seguito) TABELLA 9 TABEL (vervolg)

Freiwillige soziale Arbeitgeberleist. Prestat. bénévoles d'employeurs Prestazioni ben. datori di lavoro Vrijwill. uitker. van werkgevers	Leist. an Opfer v. pol. Ereignissen, ... Prestat. aux vict. d'évén. polit., ... Prest. vittime ovven. politici, ... Uitk. aan slachtoff. v. pol. gebeur., ...	Fürsorge Aide sociale Assistenza pubbl. Sociale bijstand	Alle Systeme insgesamt - Tutti i regimi Tous régimes - Alle stelsels		Anno Jaar	Entrate (seguito) Ontvangsten (vervolg)
			Absolute Werte Montants absolus Ammontare assol. Absolute waarden	%		
(7)	(8)	(9)	(10)	(11)		
—	3	1	378	0,6	1962	4. Redditi di capitale
—	15	9	1 061	0,8	1968	Kapitaalopbrengsten
—	—	32	1 129	0,8	1969	
—	—	36	1 280	0,8	1970	
—	6	38	216	0,3	1962	5. Altre entrate
—	2	96	832	0,7	1968	Overige ontvangsten
—	16	69	952	0,6	1969	
—	18	72	1 052	0,7	1970	
2 236	5 305	4 330	62 291	100,0	1962	6. Totale delle entrate esclusi i
3 521	5 784	7 969	120 715	100,0	1968	trasferimenti
4 124	6 179	9 327	140 364	100,0	1969	Totaal ontvangsten zonder
3 379	6 858	10 799	155 577	100,0	1970	de overdrachten
2 236	—	14	30 719	49,3	1962	di cui - waaronder:
3 521	—	22	58 627	48,6	1968	a) Imprese
4 124	—	37	68 381	48,7	1969	Bedrijven
3 379	—	40	76 250	49,0	1970	
—	5 055	2 600	16 943	27,2	1962	b) Stato
—	5 787	5 693	31 820	26,4	1968	Centrale overheid
—	6 163	6 663	35 822	25,5	1969	
—	6 840	7 859	39 564	25,4	1970	
—	—	1 632	2 714	4,4	1962	c) Collettività locali
—	—	2 089	4 409	3,6	1968	Lagere publiekrechtelijke
—	—	2 464	5 200	3,7	1969	lichamen
—	—	2 727	5 410	3,5	1970	
—	3	1	602	1,0	1962	d) Previdenza e assistenza
—	15	9	1 688	1,4	1968	sociale
—	—	32	1 932	1,4	1969	Sociale zekerheid
—	—	36	2 182	1,4	1970	
—	—	45	10 856	17,4	1962	e) Famiglie
—	—	60	23 339	19,3	1968	Gezinshuishoudingen
—	—	62	28 077	20,0	1969	
—	—	65	31 119	20,0	1970	
—	241	—	241	0,4	1962	f) Resto del mondo
—	—	—	—	—	1968	Buitenland
—	—	—	—	—	1969	
—	—	—	—	—	1970	
—	6	38	216	0,3	1962	g) Varie
—	2	96	832	0,7	1968	Diversen
—	16	69	952	0,7	1969	
—	18	72	1 052	0,7	1970	
—	66	638	2 371	3,6	1962	7. Trasferimenti fra istituzioni
—	75	1 169	5 540	4,6	1968	o gestioni
—	71	1 333	7 292	5,2	1969	Overdr. tussen instellingen
—	72	1 384	7 561	4,9	1970	of beheerseenheden

ITALIEN  
ITALIE

TABELLE 10 TABLEAU

Einnahmen nach Systemen, Arten und Herkunftssektoren  
Mrd Lit. (außer Sp. 11: im % der Summe der Einnahmen)

Recettes par régime, nature et secteur de provenance  
Mrd Lit. (sauf col. 11: en % du total des recettes)

	Jahr Année	Systeme der sozialen Sicherheit und Beamtenversorgung Régimes d'assurances et de sécurité sociales Regimi di previdenza e di sicurezza sociale Stelsels van sociale verzekeringen en pensioenen					
		Allgemeine	Sondersysteme	Statutarische	Ergänzung	Freiwillige	Zusammen
		Généraux	Spéciaux	Statutaires	Complément.	Volontaires	Ensemble
		Generali	Speciali	Statutari	Complement.	Volontari	Nel complesso
Algemene	Bijzondere	Statutaire	Aanvullende	Vrijwillige	Totaal		
		(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
I. Arbeitgeberaufwand Contributions des employeurs	1962	1 812,7	250,4	539,4	3,2	0,2	2 605,9
	1968	3 595,7	704,1	901,6	13,3	0,1	5 214,8
	1969	3 827,6	700,9	929,3	13,7	0,1	5 471,6
	1970	4 465,1	751,8	966,0	14,1	0,0	6 197,0
11. Arbeitgeberbeiträge Cotisations d'employeur	1962	1 812,7	250,4	—	3,2	0,2	2 066,5
	1968	3 595,7	704,1	73,7	12,9	0,1	4 386,5
	1969	3 827,6	700,9	81,0	13,3	0,1	4 622,9
	1970	4 465,1	751,8	82,0	13,7	0,0	5 312,6
davon - dont:							
a) Unternehmen Entreprises	1962	1 811,3	120,9	—	3,2	0,2	1 935,6
	1968	3 398,2	305,3	73,7	12,9	0,1	3 790,2
	1969	3 803,4	280,6	81,0	13,3	0,1	4 178,4
	1970	4 433,8	300,9	82,0	13,7	0,0	4 830,4
b) Zentralstaat Etat	1962	1,4	42,9	—	—	—	44,3
	1968	45,0	104,1	—	—	—	149,1
	1969	5,4	122,0	—	—	—	127,4
	1970	6,6	130,8	—	—	—	137,4
c) Lokale Gebietskörperschaften Collectivités locales	1962	—	86,0	—	—	—	86,0
	1968	3,0	243,4	—	—	—	246,4
	1969	0,4	285,2	—	—	—	285,6
	1970	0,4	306,0	—	—	—	306,4
d) Sozialversicherung Sécurité sociale	1962	—	0,6	—	—	—	0,6
	1968	135,6	51,3	—	—	—	186,9
	1969	16,1	13,1	—	—	—	29,2
	1970	19,8	14,1	—	—	—	33,9
e) Private Haushalte Ménages	1962	—	—	—	—	—	—
	1968	13,9	—	—	—	—	13,9
	1969	2,3	—	—	—	—	2,3
	1970	4,5	—	—	—	—	4,5
12. Direktleistungen Prestations directes	1962	—	—	539,4	—	—	539,4
	1968	—	—	827,9	0,4	—	828,3
	1969	—	—	848,3	0,4	—	848,7
	1970	—	—	884,0	0,4	—	884,4
davon - dont:							
a) Unternehmen Entreprises	1962	—	—	142,6	—	—	142,6
	1968	—	—	92,8	0,4	—	93,2
	1969	—	—	96,1	0,4	—	96,5
	1970	—	—	96,8	0,4	—	97,2
b) Zentralstaat Etat	1962	—	—	333,4	—	—	333,4
	1968	—	—	658,2	—	—	658,2
	1969	—	—	657,3	—	—	657,3
	1970	—	—	687,7	—	—	687,7
c) Lokale Gebietskörperschaften Collectivités locales	1962	—	—	55,1	—	—	55,1
	1968	—	—	76,9	—	—	76,9
	1969	—	—	83,5	—	—	83,5
	1970	—	—	87,9	—	—	87,9

TABELLA 10 TABEL

**Entrate per regime, natura e settore di provenienza**

Mrd Lit. (escluso col. 11: in % del totale delle entrate)

**Ontvangsten naar stelsel, aard en sector van herkomst**

Mrd Lit. (exclusief kol. 11: in % van het totaal der ontvangsten)

Freiwillige soziale Arbeitgeberleist. Prestat. bénévoles d'employeurs Prestazioni ben. datori di lavoro Vrijwill. uitker. van werkgevers	Leist. an Opfer v. pol. Ereignissen, ... Prestat. aux vict. d'évén. polit., ... Prest. vittime avven. politici, ... Uitk. aan slachtoff. v. pol. gebeurt., ...	Fürsorge Aide sociale Assistenza pubbl. Sociale bijstand	Alle Systeme insgesamt - Tutti i regimi Tous régimes - Alle stelsels		Anno Jaar	
			Absolute Werte Montants absolus Ammontare assai. Absolute waarden	%		
(7)	(8)	(9)	(10)	(11)		
—	—	3,0	2 608,9	61,84	1962	1. Apporto dei datori di lavoro Werkgeversbijdragen
—	—	—	5 214,8	57,74	1968	
—	—	—	5 471,6	53,94	1969	
—	—	—	6 197,0	55,44	1970	
—	—	—	2 066,5	48,98	1962	11. Contributi dei datori di lavoro Werkgeversbijdragen
—	—	—	4 386,5	48,57	1968	
—	—	—	4 622,9	45,57	1969	
—	—	—	5 312,6	47,53	1970	
—	—	—	1 935,6	45,88	1962	di cui - waaronder:
—	—	—	3 790,2	41,96	1968	a) Imprese
—	—	—	4 178,4	41,19	1969	Bedrijven
—	—	—	4 830,4	43,22	1970	
—	—	—	44,3	1,05	1962	b) Stato
—	—	—	149,1	1,65	1968	Centrale overheid
—	—	—	127,4	1,25	1969	
—	—	—	137,4	1,23	1970	
—	—	—	86,0	2,04	1962	c) Collettività locali
—	—	—	246,4	2,73	1968	Lagere publiekrechtelijke
—	—	—	285,6	2,82	1969	lichamen
—	—	—	306,4	2,74	1970	
—	—	—	0,6	0,01	1962	d) Previdenza e assistenza
—	—	—	186,9	2,07	1968	sociale
—	—	—	29,2	0,29	1969	Sociale zekerheid
—	—	—	33,9	0,30	1970	
—	—	—	—	—	1962	e) Famiglie
—	—	—	13,9	0,16	1968	Gezinshuishoudingen
—	—	—	2,3	0,02	1969	
—	—	—	4,5	0,04	1970	
—	—	3,0	542,4	12,86	1962	12. Prestazioni dirette Rechtstreekse uitkeringen
—	—	—	828,3	9,17	1968	
—	—	—	848,7	8,37	1969	
—	—	—	884,4	7,91	1970	
—	—	—	145,6	3,45	1962	di cui - waaronder:
—	—	—	93,2	1,03	1968	a) Imprese
—	—	—	96,5	0,95	1969	Bedrijven
—	—	—	97,2	0,87	1970	
—	—	—	333,4	7,90	1962	b) Stato
—	—	—	658,2	7,29	1968	Centrale overheid
—	—	—	657,3	6,48	1969	
—	—	—	687,7	6,15	1970	
—	—	—	55,1	1,31	1962	c) Collettività locali
—	—	—	76,9	0,85	1968	Lagere publiekrechtelijke
—	—	—	83,5	0,83	1969	lichamen
—	—	—	87,9	0,79	1970	

**ITALIEN**  
**ITALIE**

(Fortsetzung) TABELLE 10 TABLEAU (suite)

Einnahmen (Fortsetzung) Recettes (suite)	Jahr Année	Systeme der sozialen Sicherheit und Beamtenversorgung Régimes d'assurances et de sécurité sociales Regimi di previdenza e di sicurezza sociale Stelsels van sociale verzekeringen en pensioenen					
		Allgemeine Généraux Generali Algemene	Sondersysteme Spéciaux Speciali Bijzondere	Statutarische Statutoires Statutari Statutoire	Ergänzung Complément. Complement. Aanvullende	Freiwillige Volontaires Volontari Vrijwillige	Zusammen Ensemble Nel complesso Totaal
		(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
d) Sozialversicherung Sécurité sociale	1962	—	—	8,3	—	—	8,3
	1968	—	—	—	—	—	—
	1969	—	—	11,4	—	—	11,4
	1970	—	—	11,6	—	—	11,6
2. Beiträge der geschützten Personen Cotisations des personnes protégées	1962	279,3	188,6	41,2	3,1	1,9	514,1
	1968	619,4	551,3	98,1	19,5	3,3	1 291,6
	1969	662,4	558,5	107,7	19,5	2,9	1 351,0
	1970	807,0	590,9	106,0	19,8	2,9	1 526,6
davon - dont:							
a) Arbeitnehmer Saliariés	1962	277,5	110,8	41,2	3,1	1,9	434,5
	1968	614,6	261,4	98,1	19,4	0,0	993,5
	1969	657,8	246,5	107,7	19,5	0,2	1 031,7
	1970	.	.	.	.	.	.
b) Selbständige Indépendants	1962	1,8	77,8	—	—	—	79,6
	1968	2,1	282,9	—	0,1	0,7	285,8
	1969	1,8	304,1	—	—	0,4	306,3
	1970	.	.	.	.	.	.
c) Renten- und Pensionsempfänger sonstige Personen Pensionnés et autres personnes	1962	—	—	—	—	—	—
	1968	2,7	7,0	—	0,0	2,6	12,3
	1969	2,8	7,9	—	—	2,3	13,0
	1970	.	.	.	.	.	.
3. Verschiedene Zuweisungen Contributions diverses	1962	212,1	47,2	15,4	—	—	274,7
	1968	597,3	136,7	134,4	1,4	—	869,8
	1969	1 034,9	344,9	164,7	1,4	—	1 545,9
	1970	1 047,8	264,1	163,9	1,4	—	1 477,2
davon - dont:							
a) Unternehmen Entreprises	1962	—	—	—	—	—	—
	1968	0,0	0,2	6,8	—	—	7,0
	1969	—	0,4	7,3	—	—	7,7
	1970	—	0,3	7,3	—	—	7,6
b) Zentralstaat Etat	1962	212,0	47,0	15,4	—	—	274,4
	1968	596,8	135,4	125,2	1,4	—	858,8
	1969	1 023,2	344,4	154,9	1,4	—	1 523,9
	1970	1 036,3	263,7	154,1	1,4	—	1 455,5
c) Lokale Gebietskörperschaften Collectivités locales	1962	0,1	0,1	—	—	—	0,2
	1968	0,4	1,1	2,4	—	—	3,9
	1969	1,0	0,0	2,5	—	—	3,5
	1970	1,0	0,1	2,5	—	—	3,6
d) Private Haushalte Ménages	1962	—	0,1	—	—	—	0,1
	1968	—	0,0	—	—	—	0,0
	1969	0,2	0,1	—	—	—	0,3
	1970	0,3	0,0	—	—	—	0,3
e) Übrige Welt Reste du monde	1962	—	—	—	—	—	—
	1968	0,1	—	—	—	—	0,1
	1969	10,5	—	—	—	—	10,5
	1970	10,2	—	—	—	—	10,2

(seguito) TABELLA 10 TABEL (vervolg)

Freiwillige soziale Arbeitgeberleist. Prestat. bénévoles d'employeurs Prestazioni ben. datori di lavoro Vrijwill. uitker. van werkgevers	Leist. an Opfer v. pol. Ereignissen, ... Prestat. aux vict. d'évén. polit., ... Prest. vittime avven. politici, ... Uitk. aan slachtoff. v. pol. gebeurt., ...	Fürsorge Aide sociale Assistenza pubbl. Sociale bijstand	Alle Systeme insgesamt - Tutti i regimi Tous régimes - Alle stelsels		Anno Joor	Entrate (seguito) Ontvangsten (vervolg)
			Absolute Werte Montants absolus Ammontare assol. Absolute waarden	%		
(7)	(8)	(9)	(10)	(11)		
—	—	—	8,3	0,20	1962	d) Previdenza e assistenza sociale
—	—	—	—	—	1968	Sociale zekerheid
—	—	—	11,4	0,11	1969	
—	—	—	11,6	0,10	1970	
—	—	—	514,1	12,19	1962	2. Contribuzioni delle persone protette
—	—	—	1 291,6	14,30	1968	Bijdragen van de beschermde personen
—	—	—	1 351,0	13,32	1969	
—	0,9	0,2	1 527,7	13,67	1970	
—	—	—	434,5	10,30	1962	di cui - waaronder:
—	—	—	993,5	11,00	1968	a) Dipendenti
—	—	—	1 031,7	10,17	1969	Werknemers
—	—	—	.	.	1970	
—	—	—	79,6	1,89	1962	b) Indipendenti
—	—	—	285,8	3,16	1968	Niet-werknemers
—	—	—	306,3	3,02	1969	
—	—	—	.	.	1970	
—	—	—	—	—	1962	c) Pensionati e altre persone protette
—	—	—	12,3	0,14	1968	Gepensioneerden en andere personen
—	—	—	13,0	0,13	1969	
—	—	—	.	.	1970	
—	255,6	308,4	838,7	19,88	1962	3. Contribuzioni varie
—	411,6	690,1	1 971,5	21,83	1968	Overige bijdragen
—	408,4	731,8	2 686,1	26,48	1969	
—	430,8	815,6	2 723,6	24,37	1970	
—	—	—	—	—	1962	di cui - waaronder:
—	—	—	7,0	0,08	1968	a) Imprese
—	—	—	7,7	0,07	1969	Bedrijven
—	—	—	7,6	0,07	1970	
—	255,0	133,1	622,5	15,71	1962	b) Stato
—	398,7	215,9	1 473,4	16,31	1968	Centrale overheid
—	394,4	254,4	2 172,7	21,42	1969	
—	416,9	308,6	2 181,0	19,51	1970	
—	—	144,1	144,3	3,42	1962	c) Collettività locali
—	11,4	423,8	439,1	4,86	1968	Lagere publiekrechtelijke lichamen
—	12,4	427,5	443,4	4,37	1969	
—	12,8	455,3	471,7	4,22	1970	
—	0,6	31,2	31,9	0,75	1962	d) Famiglie
—	1,4	44,2	45,6	0,51	1968	Gezinshuishoudingen
—	1,6	46,6	48,5	0,48	1969	
—	1,1	50,4	51,8	0,47	1970	
—	—	—	—	—	1962	e) Resto del mondo
—	0,1	6,2	6,4	0,07	1968	Buitenland
—	0,0	3,3	13,8	0,14	1969	
—	0,0	1,3	11,5	0,10	1970	

ITALIEN  
ITALIE

(Fortsetzung) TABELLE 10 TABLEAU (suite)

Einnahmen (Fortsetzung) Recettes (suite)	Jahr Année	Systeme der sozialen Sicherheit und Beamtenversorgung Régimes d'assurances et de sécurité sociales Regimi di previdenza e di sicurezza sociale Stelsels van sociale verzekeringen en pensioenen					
		Allgemeine	Sondersysteme	Statutarische	Ergänzung	Freiwillige	Zusammen
		Généraux	Spéciaux	Statutaires	Complément.	Volontaires	Ensemble
		Generali	Speciali	Statutari	Complement.	Valontari	Nel complesso
Algemene	Bijzondere	Statutaire	Aanvullende	Vrijwillige	Totaal		
		(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
4. Kapitalerträge Revenus de capitaux	1962	31,6	58,4	—	1,0	0,2	91,2
	1968	118,2	136,8	0,1	11,1	2,4	268,6
	1969	126,5	147,0	0,1	11,5	2,4	287,5
	1970	151,2	148,6	0,0	11,6	3,0	314,4
5. Sonstige Einnahmen Autres recettes	1962	85,5	23,1	—	0,1	0,0	108,7
	1968	177,8	47,1	0,4	3,9	0,1	229,3
	1969	240,0	48,2	0,0	3,9	0,5	292,6
	1970	289,8	64,2	0,0	3,9	0,5	358,4
6. Summe der Einnahmen außer Übertragungen zw. Inst. u. Gesch. Total des recettes à l'exclusion des transf. entre inst. ou gest.	1962	2 421,2	567,7	596,0	7,4	2,3	3 594,6
	1968	5 108,4	1 576,0	1 134,6	49,2	5,9	7 874,1
	1969	5 891,4	1 799,5	1 201,8	50,0	5,9	8 948,6
	1970	6 760,9	1 819,6	1 235,9	50,8	6,4	9 873,6
davon - dont:							
a) Unternehmen Entreprises	1962	1 811,3	120,9	142,7	3,2	0,2	2 078,3
	1968	3 398,1	305,5	173,3	13,3	0,1	3 890,3
	1969	3 803,5	280,9	184,4	13,7	0,1	4 282,6
	1970	4 433,8	301,1	186,1	14,1	0,1	4 935,2
b) Zentralstaat Etat	1962	213,3	89,9	348,8	—	—	652,0
	1968	641,8	239,5	783,4	1,4	—	1 666,1
	1969	1 028,6	466,4	812,1	1,4	—	2 308,5
	1970	1 042,8	394,6	841,8	1,4	—	2 280,6
c) Lokale Gebietskörperschaften Collectivités locales	1962	0,1	86,1	55,1	—	—	141,3
	1968	3,4	244,6	79,3	—	—	327,3
	1969	1,3	285,3	86,1	—	—	372,7
	1970	1,5	306,0	90,4	—	—	397,9
d) Sozialversicherung Sécurité sociale	1962	31,6	59,0	8,3	1,0	0,2	100,1
	1968	253,8	188,0	0,1	11,1	2,4	455,4
	1969	142,6	160,2	11,4	11,5	2,4	328,1
	1970	171,0	162,7	11,6	11,6	3,0	359,9
e) Private Haushalte Ménages	1962	279,4	188,7	41,1	3,1	1,9	514,2
	1968	633,4	551,3	98,1	19,5	3,3	1 305,6
	1969	664,9	558,5	107,8	19,5	2,9	1 353,6
	1970	811,8	591,0	106,0	19,8	2,8	1 531,4
f) Übrige Welt Reste du monde	1962	—	—	—	—	—	—
	1968	0,1	—	—	—	—	0,1
	1969	10,5	—	—	—	—	10,5
	1970	10,2	—	—	—	—	10,2
g) Sonstiges Divers	1962	85,5	23,1	—	0,1	—	108,7
	1968	177,8	47,1	0,4	3,9	0,1	229,3
	1969	240,0	48,2	0,0	3,9	0,5	292,6
	1970	289,8	64,2	0,0	3,9	0,5	358,4
7. Übertragungen Transferts	1962	154,5	4,5	—	—	—	159,0
	1968	910,2	41,2	—	0,4	—	951,8
	1969	667,6	40,9	—	0,4	—	708,9
	1970	763,6	67,6	—	0,8	—	832,0

(seguito) TABELLA 10 TABEL (vervolg)

Freiwillige soziale Arbeitgeberleist. Prestat. bénévoles d'employeurs Prestazioni ben. datori di lavoro Vrijwill. uitker. van werkgevers	Leist. an Opfer v. pol. Ereignissen, ... Prestat. aux vict. d'évén. polit., ... Prest. vittime avven. politici, ... Uitk. aan slachtoff. v. pol. gebeurt., ...	Fürsorge Aide sociale Assistenza pubbl. Sociale bijstand	Alle Systeme insgesamt - Tutti i regimi Tous régimes - Alle stelsels		Anno Jaar	Entrate (seguito) Ontvangsten (vervolg)
			Absolute Werte Montants absolus Ammontare assol. Absolute waarden	%		
(7)	(8)	(9)	(10)	(11)		
—	0,3	17,7	109,2	2,59	1962	4. Redditi da capitale
—	0,1	19,0	287,7	3,18	1968	Kapitaalopbrengsten
—	0,2	19,1	306,8	3,03	1969	
—	0,4	17,0	331,8	2,97	1970	
—	0,6	38,3	147,6	3,50	1962	5. Altre entrate
—	1,1	35,9	266,3	2,95	1968	Overige ontvangsten
—	0,6	34,5	327,7	3,23	1969	
—	0,6	38,4	397,4	3,55	1970	
—	256,5	367,4	4 218,5	100,0	1962	6. Totale delle entrate esclusi i trasferimenti
—	412,8	745,0	9 031,9	100,0	1968	Totaal ontvangsten zonder de overdrachten
—	409,2	785,4	10 143,2	100,0	1969	
—	432,7	871,2	11 177,5	100,0	1970	
—	—	2,9	2 081,2	49,34	1962	di cui - waaronder:
—	—	—	3 890,3	43,07	1968	a) Imprese
—	—	—	4 282,6	42,22	1969	Bedrijven
—	—	—	4 935,2	44,15	1970	
—	255,0	133,1	1 040,1	24,66	1962	b) Stato
—	398,7	216,0	2 280,8	25,25	1968	Centrale overheid
—	394,4	254,4	2 957,3	29,16	1969	
—	416,9	308,7	3 006,2	26,89	1970	
—	—	144,1	285,4	6,76	1962	c) Collettività locali
—	11,4	423,8	762,5	8,44	1968	Lagere publiekrechtelijke lichamen
—	12,3	427,6	812,6	8,01	1969	
—	12,8	455,2	865,9	7,75	1970	
—	0,3	17,8	118,2	2,80	1962	d) Previdenza e assistenza sociale
—	0,2	19,0	474,6	5,26	1968	Sociale zekerheid
—	0,3	19,1	347,5	3,43	1969	
—	0,4	17,0	377,3	3,38	1970	
—	0,6	31,2	546,0	12,94	1962	e) Famiglie
—	1,4	44,1	1 351,1	14,96	1968	Gezinshuishoudingen
—	1,6	46,5	1 401,7	13,82	1969	
—	2,0	50,5	1 583,9	14,17	1970	
—	—	—	—	—	1962	f) Resto del mondo
—	0,0	6,2	6,3	0,07	1968	Buitenland
—	0,0	3,3	13,8	0,13	1969	
—	0,0	1,4	11,6	0,10	1970	
—	0,6	38,3	147,6	3,50	1962	g) Varie
—	1,1	35,9	266,3	2,95	1968	Diversen
—	0,6	34,5	327,7	3,23	1969	
—	0,6	38,4	397,4	3,56	1970	
—	—	20,5	179,5	4,26	1962	7. Trasferimenti fra istituzioni o gestioni
—	—	5,6	957,4	10,60	1968	Overdr. tussen instellingen of beheerseenheden
—	—	5,9	714,8	7,05	1969	
—	—	6,3	838,3	7,50	1970	

**NIEDERLANDE  
PAYS-BAS**

**TABELLE 11 TABLEAU**

**Einnahmen nach Systemen, Arten und Herkunftssektoren**  
Mio Fl. (außer Sp. 11: im % der Summe der Einnahmen)

**Recettes par régime, nature et secteur de provenance**  
Mio Fl. (sauf col. 11: en % du total des recettes)

	Jahr Année	Systeme der sozialen Sicherheit und Beamtenversorgung Régimes d'assurances et de sécurité sociales Regimi di previdenza e di sicurezza sociale Stelsels van sociale verzekeringen en pensioenen					
		Allgemeine	Sondersysteme	Statutarische	Ergänzung	Freiwillige	Zusammen
		Généraux	Spéciaux	Statutaires	Complément.	Volontaires	Ensemble
		Generali	Speciali	Statutari	Complement.	Volontari	Nel complesso
Algemene	Bijzondere	Statutaire	Aanvullende	Vrijwillige	Totaal		
		(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
1. Arbeitgeberaufwand Contributions des employeurs	1962	1 581	107	1 001	744	—	3 433
	1968	5 108	157	2 651	1 681	—	9 597
	1969	6 235	154	2 983	1 880	—	11 252
	1970	7 208	160	3 309	2 135	—	12 812
11. Arbeitgeberbeiträge Cotisations d'employeur	1962	1 548	107	611	744	—	3 010
	1968	4 926	157	1 811	1 681	—	8 575
	1969	6 005	154	2 033	1 880	—	10 072
	1970	6 948	160	2 244	2 135	—	11 487
davon - dont:							
a) Unternehmen Entreprises	1962	1 518	107	94	735	—	2 454
	1968	4 690	157	331	1 657	—	6 835
	1969	5 697	154	364	1 854	—	8 069
	1970	6 600	160	415	2 107	—	9 282
b) Zentralstaat Etat	1962	5	—	214	—	—	219
	1968	140	—	1 073	—	—	1 213
	1969	189	—	1 207	—	—	1 396
	1970	215	—	1 341	—	—	1 556
c) Lokale Gebietskörperschaften Collectivités locales	1962	16	—	297	—	—	313
	1968	70	—	398	3	—	471
	1969	89	—	452	3	—	544
	1970	96	—	477	4	—	577
d) Sozialversicherung Sécurité sociale	1962	9	—	6	9	—	24
	1968	26	—	9	21	—	56
	1969	30	—	10	23	—	63
	1970	37	—	11	24	—	72
e) Private Haushalte Ménages	1962	—	—	—	—	—	—
	1968	—	—	—	—	—	—
	1969	—	—	—	—	—	—
	1970	—	—	—	—	—	—
12. Direktleistungen Prestations directes	1962	33	—	390	—	—	423
	1968	182	—	840	—	—	1 022
	1969	230	—	950	—	—	1 180
	1970	260	—	1 055	—	—	1 325
davon - dont:							
a) Unternehmen Entreprises	1962	33	—	36	—	—	69
	1968	182	—	36	—	—	218
	1969	230	—	38	—	—	268
	1970	260	—	42	—	—	302
b) Zentralstaat Etat	1962	—	—	165	—	—	165
	1968	—	—	590	—	—	590
	1969	—	—	672	—	—	672
	1970	—	—	758	—	—	758
c) Lokale Gebietskörperschaften Collectivités locales	1962	—	—	189	—	—	189
	1968	—	—	214	—	—	214
	1969	—	—	240	—	—	240
	1970	—	—	265	—	—	265



TABELLA 11 TABEL

**Entrate per regime, natura e settore di provenienza**

Mio Fl. (escluso col. 11: in % del totale delle entrate)

**Ontvangsten naar stelsel, aard en sector van herkomst**

Mio Fl. (exclusief kol. 11: in % van het totaal der ontvangsten)

Freiwillige soziale Arbeitgeberleist. Prestat. bénévoles d'employeurs Prestazioni ben. datori di lavoro Vrijwill. uitker. van werkgevers	Leist. an Opfer v. pol. Ereignissen, ... Prestat. aux vict. d'évén. polit., ... Prest. vittime avven. politici, ... Uitk. oan slochtoff. v. pol. gebeurt., ...	Fürsorge Aide sociale Assistenza pubbl. Sociale bijstand	Alle Systeme insgesamt - Tutti i regimi Tous régimes - Alle stelsels		Anno Jaar	
			Absolute Werte Montants absolus Ammontare assol. Absolute waarden	%		
(7)	(8)	(9)	(10)	(11)		
10	—	—	3 443	40,4	1962	1. Apporto dei datori di lavoro Werkgeversbijdragen
16	—	—	9 613	42,1	1968	
18	—	—	11 270	43,5	1969	
21	—	—	12 833	43,6	1970	
—	—	—	3 010	35,3	1962	11. Contributi dei datori di lavoro Werkgeversbijdragen
—	—	—	8 575	37,5	1968	
—	—	—	10 072	38,9	1969	
—	—	—	11 487	39,0	1970	
—	—	—	—	—	—	di cui - waaronder:
—	—	—	2 454	26,8	1962	a) Imprese
—	—	—	6 835	29,9	1968	Bedrijven
—	—	—	8 069	31,2	1969	
—	—	—	9 282	31,5	1970	
—	—	—	219	2,5	1962	b) Stato
—	—	—	1 213	5,3	1968	Centrale overheid
—	—	—	1 396	5,4	1969	
—	—	—	1 556	5,3	1970	
—	—	—	313	3,7	1962	c) Collettività locali
—	—	—	471	2,1	1968	Lagere publiekrechtelijke
—	—	—	544	2,1	1969	lichamen
—	—	—	577	2,0	1970	
—	—	—	24	0,3	1962	d) Previdenza e assistenza
—	—	—	56	0,2	1968	sociale
—	—	—	63	0,2	1969	Sociale zekerheid
—	—	—	72	0,2	1970	
—	—	—	—	—	1962	e) Famiglie
—	—	—	—	—	1968	Gezinshuishoudingen
—	—	—	—	—	1969	
—	—	—	—	—	1970	
10	—	—	433	5,1	1962	12. Prestazioni dirette Rechtstreekse uitkeringen
16	—	—	1 038	4,6	1968	
18	—	—	1 198	4,6	1969	
21	—	—	1 346	4,6	1970	
—	—	—	—	—	—	di cui - waaronder:
10	—	—	79	0,9	1962	a) Imprese
5	—	—	223	1,0	1968	Bedrijven
4	—	—	272	1,1	1969	
3	—	—	305	1,0	1970	
—	—	—	165	2,0	1962	b) Stato
11	—	—	801	2,7	1968	Centrale overheid
14	—	—	686	2,6	1969	
18	—	—	776	2,7	1970	
—	—	—	189	2,2	1962	c) Collettività locali
—	—	—	214	0,9	1968	Lagere publiekrechtelijke
—	—	—	240	0,9	1969	lichamen
—	—	—	265	0,9	1970	

**NIEDERLANDE  
PAYS-BAS**

(Fortsetzung) TABELLE 11 TABLEAU (suite)

Einnahmen (Fortsetzung) Recettes (suite)	Jahr Année	Systeme der sozialen Sicherheit und Beamtenversorgung Régimes d'assurances et de sécurité sociales Regimi di previdenza e di sicurezza sociale Stelsels van sociale verzekeringen en pensioenen					
		Allgemeine Généraux Generali Algemene	Sondersysteme Spéciaux Speciali Bijzondere	Statutarische Statutaires Statutari Statutaire	Ergänzung Complément. Complement. Aanvullende	Freiwillige Volontaires Volontari Vrijwillige	Zusammen Ensemble Nel complesso Totaal
		(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
d) Sozialversicherung Sécurité sociale	1962	—	—	—	—	—	—
	1968	—	—	—	—	—	—
	1969	—	—	—	—	—	—
	1970	—	—	—	—	—	—
2. Beiträge der geschützten Personen	1962	2 089	17	217	338	209	2 870
	1968	6 369	6	714	564	573	8 226
Cotisations des personnes protégées	1969	7 335	7	802	627	639	9 410
	1970	8 504	7	911	688	702	10 812
davon - dont:							
a) Arbeitnehmer Salariés	1962	1 697	17	217	338	—	2 269
	1968	5 426	6	712	564	23	6 731
	1969	6 352	7	798	627	23	7 807
	1970	7 296	7	907	688	22	8 920
b) Selbständige Indépendants	1962	392	—	—	—	209	601
	1968	841	—	—	—	417	1 258
	1969	868	—	—	—	475	1 343
	1970	1 069	—	—	—	462	1 531
c) Renten- und Pensionsempfänger sonstige Personen Pensionnés et autres personnes	1962	—	—	—	—	—	—
	1968	102	—	2	—	133	237
	1969	115	—	4	—	141	260
	1970	139	—	4	—	218	361
3. Verschiedene Zuweisungen Contributions diverses	1962	190	1	437	61	42	731
	1968	845	—	441	120	120	1 526
	1969	1 012	—	462	127	127	1 728
	1970	961	—	458	141	198	1 758
davon - dont:							
a) Unternehmen Entreprises	1962	—	—	—	—	—	—
	1968	—	—	—	—	—	—
	1969	—	—	—	—	—	—
	1970	—	—	—	—	—	—
b) Zentralstaat Etat	1962	190	1	437	61	42	731
	1968	845	—	441	115	120	1 521
	1969	1 012	—	462	122	127	1 723
	1970	961	—	458	136	198	1 753
c) Lokale Gebietskörperschaften Collectivités locales	1962	—	—	—	—	—	—
	1968	—	—	—	5	—	5
	1969	—	—	—	5	—	5
	1970	—	—	—	5	—	5
d) Private Haushalte Ménages	1962	—	—	—	—	—	—
	1968	—	—	—	—	—	—
	1969	—	—	—	—	—	—
	1970	—	—	—	—	—	—
e) Übrige Welt Reste du monde	1962	—	—	—	—	—	—
	1968	—	—	—	—	—	—
	1969	—	—	—	—	—	—
	1970	—	—	—	—	—	—

(seguito) TABELLA 11 TABEL (vervolg)

Freiwillige soziale Arbeitgeberleist. Prestat. bénévoles d'employeurs Prestazioni ben. datori di lavoro Vrijwill. uitker. van werkgevers	Leist. an Opfer v. pol. Ereignissen, ... Prestat. aux vict. d'évén. polit., ... Prest. vittime avven. politici, ... Uitk. aan slachtoff. v. pol. gebeurt., ...	Fürsorge Aide sociale Assistenza pubbl. Sociale bijstand	Alle Systeme insgesamt - Tutti i regimi Tous régimes - Alle stelsels		Anno Jaar	Ontvangsten (vervolg) Entrée (seguito)
			Absolute Werte Montants absolus Ammontare assol. Absolute waarden	%		
(7)	(8)	(9)	(10)	(11)		
—	—	—	—	—	1962	d) Previdenza e assistenza sociale
—	—	—	—	—	1968	Sociale zekerheid
—	—	—	—	—	1969	
—	—	—	—	—	1970	
—	—	—	2 870	33,7	1962	2. Contribuzioni delle persone protette
—	—	—	8 226	36,0	1968	Bijdragen van de beschermde personen
—	—	—	9 410	36,4	1969	
—	—	—	10 812	36,7	1970	
—	—	—	2 269	26,6	1962	di cui - waaronder:
—	—	—	6 731	29,5	1968	a) Dipendenti
—	—	—	7 807	30,2	1969	Werknemers
—	—	—	8 920	30,3	1970	
—	—	—	601	7,1	1962	b) Indipendenti
—	—	—	1 258	5,5	1968	Niet-werknemers
—	—	—	1 343	5,2	1969	
—	—	—	1 531	5,2	1970	
—	—	—	—	—	1962	c) Pensionati e altre persone protette
—	—	—	237	1,0	1968	Gepensioneerden en andere personen
—	—	—	260	1,0	1969	
—	—	—	361	1,2	1970	
—	84	533	1 348	15,8	1962	3. Contribuzioni varie
—	122	1 521	3 169	13,9	1968	Overige bijdragen
—	118	1 402	3 248	12,5	1969	
—	123	1 609	3 490	11,9	1970	
—	—	—	—	—	1962	di cui - waaronder:
—	—	—	—	—	1968	a) Imprese
—	—	—	—	—	1969	Bedrijven
—	—	—	—	—	1970	
—	84	533	1 348	15,8	1962	b) Stato
—	121	761	2 403	10,5	1968	Centrale overheid
—	117	565	2 405	9,3	1969	
—	123	631	2 507	8,5	1970	
—	—	—	—	—	1962	c) Collettività locali
—	1	760	766	3,4	1968	Lagere publiekrechtelijke lichamen
—	1	837	843	3,2	1969	
—	0	978	983	3,4	1970	
—	—	—	—	—	1962	d) Famiglie
—	—	—	—	—	1968	Gezinshuishoudingen
—	—	—	—	—	1969	
—	—	—	—	—	1970	
—	—	—	—	—	1962	e) Resto del mondo
—	—	—	—	—	1968	Buitenland
—	—	—	—	—	1969	
—	—	—	—	—	1970	

**NIEDERLANDE  
PAYS-BAS**

(Fortsetzung) TABELLE 11 TABLEAU (suite)

Einnahmen (Fortsetzung) Recettes (suite)	Jahr Année	Systeme der sozialen Sicherheit und Beamtenversorgung Régimes d'assurances et de sécurité sociales					
		Regimi di previdenza e di sicurezza sociale Stelsels van sociale verzekeringen en pensioenen					
		Allgemeine Généraux Generali Algemene	Sondersysteme Spéciaux Speciali Bijzondere	Statutarische Statutaires Statutari Statutaire	Ergänzung Complément. Complement. Aanvullende	Freiwillige Volontaires Volontari Vrijwillige	Zusammen Ensemble Nel complesso Totaal
		(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
4. Kapitalerträge Revenus de capitaux	1962	134	8	158	375	—	675
	1968	190	4	582	818	—	1 594
	1969	230	10	753	974	—	1 967
	1970	276	15	841	1 154	—	2 286
5. Sonstige Einnahmen Autres recettes	1962	—	—	—	42	—	42
	1968	—	—	—	242	—	242
	1969	—	—	—	—	—	—
	1970	—	—	—	—	—	—
6. Summe der Einnahmen außer Übertragungen zw. Inst. u. Gesch. Total des recettes à l'exclusion des transf. entre inst. ou gest.	1962	3 994	133	1 813	1 560	251	7 751
	1968	12 512	167	4 388	3 425	693	21 185
	1969	14 812	171	5 000	3 608	766	24 357
	1970	16 949	182	5 519	4 118	900	27 668
davon - dont:							
a) Unternehmen Entreprises	1962	1 551	107	130	735	—	2 523
	1968	4 872	157	367	1 657	—	7 053
	1969	5 927	154	402	1 854	—	8 337
	1970	6 860	160	457	2 107	—	9 584
b) Zentralstaat Etat	1962	195	1	816	61	42	1 115
	1968	985	—	2 104	115	120	3 324
	1969	1 201	—	2 341	122	127	3 791
	1970	1 176	—	2 558	136	198	4 068
c) Lokale Gebietskörperschaften Collectivités locales	1962	16	—	486	—	—	502
	1968	70	—	612	8	—	690
	1969	89	—	692	8	—	789
	1970	96	—	741	9	—	846
d) Sozialversicherung Sécurité sociale	1962	143	8	164	384	—	699
	1968	216	4	591	839	—	1 650
	1969	260	10	763	997	—	2 030
	1970	313	15	852	1 178	—	2 358
e) Private Haushalte Ménages	1962	2 089	17	217	338	209	2 870
	1968	6 369	6	714	564	573	8 226
	1969	7 335	7	802	627	639	9 410
	1970	8 504	7	911	688	702	10 812
f) Übrige Welt Reste du monde	1962	—	—	—	—	—	—
	1968	—	—	—	—	—	—
	1969	—	—	—	—	—	—
	1970	—	—	—	—	—	—
g) Sonstiges Divers	1962	—	—	—	42	—	42
	1968	—	—	—	242	—	242
	1969	—	—	—	—	—	—
	1970	—	—	—	—	—	—
7. Übertragungen zw. Institutionen oder Geschäftsbereichen Transferts entre institutions ou gestions	1962	45	0	—	—	41	86
	1968	195	—	—	—	107	302
	1969	219	—	—	—	124	343
	1970	258	—	—	—	144	402

(seguito) TABELLA 11 TABEL (vervolg)

Freiwillige soziale Arbeitgeberleist. Prestat. bénévoles d'employeurs Prestazioni ben. datori di lavoro Vrijwill. uitker. van werkgevers	Leist. an Opfer v. pol. Ereignissen, ... Prestat. aux vict. d'évén. polit., ... Prest. vittime avven. politici, ... Uitk. aan slachtoff. v. pol. gebeurt., ...	Fürsorge Aide sociale Assistenza pubbl. Sociale bijstand	Alle Systeme insgesamt - Tutti i regimi Tous régimes - Alle stelsels		Anno Jaar	Entrate (seguito) Ontvangsten (vervolg)
			Absolute Werte Montants absolus Ammontare assol. Absolute waarden	%		
(7)	(8)	(9)	(10)	(11)		
—	—	—	675	7,9	1962	4. Redditi di capitale Kapitaalopbrengsten
—	—	—	1 594	7,0	1968	
—	—	—	1 967	7,6	1969	
—	—	—	2 286	7,8	1970	
—	2	148	192	2,2	1962	5. Altre entrate Overige ontvangsten
—	—	—	242	1,0	1968	
—	—	—	—	—	1969	
—	—	—	—	—	1970	
10	86	681	8 528	100,0	1962	6. Totale delle entrate esclusi i trasferimenti Totaal ontvangsten zonder de overdrachten
16	122	1 521	22 844	100,0	1968	
18	118	1 402	25 895	100,0	1969	
21	123	1 609	29 421	100,0	1970	
10	—	—	2 533	29,7	1962	di cui - waaronder:
5	—	—	7 058	30,9	1968	a) Imprese
4	—	—	8 341	32,2	1969	Bedrijven
3	—	—	9 587	32,6	1970	
—	84	533	1 732	20,3	1962	b) Stato
11	121	761	4 217	18,5	1968	Centrale overheid
14	117	565	4 487	17,3	1969	
18	123	631	4 840	16,5	1970	
—	—	—	502	5,9	1962	c) Collettività locali
—	1	760	1 451	6,4	1968	Lagere publiekrechtelijke
—	1	837	1 627	6,3	1969	lichamen
—	0	978	1 824	6,2	1970	
—	—	—	699	8,2	1962	d) Previdenza e assistenza
—	—	—	1 650	7,2	1968	sociale
—	—	—	2 030	7,8	1969	Sociale zekerheid
—	—	—	2 358	8,0	1970	
—	—	—	2 870	33,6	1962	e) Famiglie
—	—	—	8 226	36,0	1968	Gezinshuishoudingen
—	—	—	9 410	36,4	1969	
—	—	—	10 812	36,7	1970	
—	—	—	—	—	1962	f) Resto del mondo
—	—	—	—	—	1968	Buitenland
—	—	—	—	—	1969	
—	—	—	—	—	1970	
—	2	148	192	2,3	1962	g) Varie
—	—	—	242	1,0	1968	Diversen
—	—	—	—	—	1969	
—	—	—	—	—	1970	
—	—	—	86	1,0	1962	7. Trasferimenti fra istituzioni
—	—	—	302	1,3	1968	o gestioni
—	—	—	343	1,3	1969	Overdr. tussen instellingen
—	—	—	402	1,4	1970	of beheerseenheden

**TABELLE 12 TABLEAU**

**Einnahmen nach Systemen, Arten und Herkunftsektoren**  
Mio Fb. (außer Sp. 11: im % der Summe der Einnahmen)

**Recettes par régime, nature et secteur de provenance**  
Mio Fb. (sauf col. 11: en % du total des recettes)

	Jahr Année	Systeme der sozialen Sicherheit und Beamtenversorgung Régimes d'assurances et de sécurité sociales Regimi di previdenza e di sicurezza sociale Stelsels van sociale verzekeringen en pensioenen					
		Allgemeine	Sondersysteme	Statutarische	Ergänzung	Freiwillige	Zusammen
		Généraux	Spéciaux	Statutaires	Complément.	Volontaires	Ensemble
		Generali	Speciali	Statutari	Complement.	Volontari	Nel complesso
Algemene	Bijzondere	Statutaire	Aanvullende	Vrijwillige	Totaal		
		(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
1. Arbeitgeberaufwand Contributions des employeurs	1962	30 406	554	14 360	1 165	—	46 485
	1968	63 346	146	23 009	3 479	424	90 404
	1969	73 571	85	24 991	3 479	613	102 739
	1970	83 829	86	25 981	3 479	582	113 957
11. Arbeitgeberbeiträge Cotisations d'employeur	1962	30 406	554	4 168	1 165	—	36 293
	1968	63 346	146	4 985	3 479	424	73 380
	1969	73 571	85	4 989	3 479	613	82 737
	1970	83 829	86	5 508	3 479	582	93 484
davon - dont:							
a) Unternehmen Entreprises	1962	30 336	554	3 647	965	—	35 502
	1968	61 521	87	3 786	3 479	322	69 195
	1969	71 746	85	3 790	3 479	348	79 448
	1970	83 829	86	4 188	3 479	442	92 024
b) Zentralstaat Etat	1962	—	—	—	—	—	—
	1968	1 734	59	—	—	102	1 895
	1969	1 825	—	—	—	265	2 090
	1970	—	—	—	—	140	140
c) Lokale Gebietskörperschaften Collectivités locales	1962	—	—	521	—	—	521
	1968	—	—	1 199	—	—	1 199
	1969	—	—	1 199	—	—	1 199
	1970	—	—	1 320	—	—	1 320
d) Sozialversicherung Sécurité sociale	1962	—	—	—	—	—	—
	1968	—	—	—	—	—	—
	1969	—	—	—	—	—	—
	1970	—	—	—	—	—	—
e) Private Haushalte Ménages	1962	70	—	—	200	—	270
	1968	91	—	—	—	—	91
	1969	—	—	—	—	—	—
	1970	—	—	—	—	—	—
12. Direktleistungen Prestations directes	1962	—	—	10 192	—	—	10 192
	1968	—	—	18 024	—	—	18 024
	1969	—	—	20 002	—	—	20 002
	1970	—	—	20 473	—	—	20 473
davon - dont:							
a) Unternehmen Entreprises	1962	—	—	168	—	—	168
	1968	—	—	1 054	—	—	1 054
	1969	—	—	1 264	—	—	1 264
	1970	—	—	1 378	—	—	1 378
b) Zentralstaat Etat	1962	—	—	7 807	—	—	7 807
	1968	—	—	13 763	—	—	13 763
	1969	—	—	15 212	—	—	15 212
	1970	—	—	15 247	—	—	15 247
c) Lokale Gebietskörperschaften Collectivités locales	1962	—	—	2 217	—	—	2 217
	1968	—	—	3 207	—	—	3 207
	1969	—	—	3 526	—	—	3 526
	1970	—	—	3 848	—	—	3 848

TABELLA 12 TABEL

**Entrate per regime, natura e settore di provenienza**

Mio Fb. (escl. colonna 11: in % del totale delle entrate)

**Ontvangsten naar stelsel, aard en sector van herkomst**

Mio Bfr (exclusief kol. 11: in % van het totaal der ontvangsten)

Freiwillige soziale Arbeitgeberleist. Prestat. bénévoles d'employeurs Prestazioni ben. datori di lavoro Vrijwill. uitker. van werkgevers	Leist. an Opfer v. pol. Ereignissen, ... Prestat. aux vict. d'évén. polit., ... Prest. vittime avvén. politici, ... Uitk. aan slachtoff. v. pol. gebeurt., ...	Fürsorge Aide sociale Assistenza pubbl. Sociale bijstand	Alle Systeme insgesamt - Tutti i regimi Tous régimes - Alle stelsels		Anno Jaar	
			Absolute Werte Montants absolus Ammontare assol. Absolute waarden	%		
(7)	(8)	(9)	(10)	(11)		
.	—	125	46 610	44,8	1962	1. Apporto dei datori di lavoro Werkgeversbijdragen
.	—	105	90 509	47,2	1968	
.	—	91	102 830	48,5	1969	
.	—	84	114 041	49,4	1970	
.	—	125	36 418	35,0	1962	11. Contributi dei datori di lavoro Werkgeversbijdragen
.	—	105	72 485	37,8	1968	
.	—	91	82 828	39,1	1969	
.	—	84	93 568	40,5	1970	
.	—	125	35 627	34,3	1962	di cui - waaronder: a) Imprese Bedrijven
.	—	105	69 300	36,1	1968	
.	—	91	79 539	37,5	1969	
.	—	84	92 108	39,9	1970	
.	—	—	—	—	1962	b) Stato Centrale overheid
.	—	—	1 895	1,0	1968	
.	—	—	2 090	1,0	1969	
.	—	—	140	0,1	1970	
.	—	—	521	0,5	1962	c) Collettività locali Lagere publiekrechtelijke lichamen
.	—	—	1 199	0,6	1968	
.	—	—	1 199	0,6	1969	
.	—	—	1 320	0,5	1970	
.	—	—	—	—	1962	d) Previdenza e assistenza sociale Sociale zekerheid
.	—	—	—	—	1968	
.	—	—	—	—	1969	
.	—	—	—	—	1970	
.	—	—	270	0,2	1962	e) Famiglie Gezinshuishoudingen
.	—	—	91	0,1	1968	
.	—	—	—	—	1969	
.	—	—	—	—	1970	
.	—	—	10 192	9,8	1962	12. Prestazioni dirette Rechtstreekse uitkeringen
.	—	—	18 024	9,4	1968	
.	—	—	20 002	9,4	1969	
.	—	—	20 473	8,9	1970	
.	—	—	168	0,2	1962	di cui - waaronder: a) Imprese Bedrijven
.	—	—	1 054	0,5	1968	
.	—	—	1 264	0,6	1969	
.	—	—	1 378	0,6	1970	
.	—	—	7 807	7,5	1962	b) Stato Centrale overheid
.	—	—	13 763	7,2	1968	
.	—	—	15 212	7,2	1969	
.	—	—	15 247	6,6	1970	
.	—	—	2 217	2,1	1962	c) Collettività locali Lagere publiekrechtelijke lichamen
.	—	—	3 207	1,7	1968	
.	—	—	3 526	1,6	1969	
.	—	—	3 848	1,7	1970	

**BELGIEN**  
**BELGIQUE**

(Fortsetzung) TABELLE 12 TABLEAU (suite)

Einnahmen (Fortsetzung) Recettes (suite)	Jahr Année	Systeme der sozialen Sicherheit und Beamtenversorgung Régimes d'assurances et de sécurité sociales					
		Regimi di previdenza e di sicurezza sociale Stelsels van sociale verzekeringen en pensioenen					
		Allgemeine Généraux Generali Algemene	Sondersysteme Spéciaux Speciali Bijzondere	Statutarische Statutaires Statutari Statutaire	Ergänzung Complément. Complement. Aonvullende	Freiwillige Volontaires Volontari Vrijwillige	Zusammen Ensemble Nel complesso Totaal
		(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
d) Sozialversicherung Sécurité sociale	1962	—	—	—	—	—	—
	1968	—	—	—	—	—	—
	1969	—	—	—	—	—	—
	1970	—	—	—	—	—	—
2. Beiträge der geschützten Personen Cotisations des personnes protégées	1962	15 169	424	2 694	—	2 242	20 529
	1968	32 899	89	4 293	—	2 539	39 820
	1969	36 136	94	4 465	—	2 539	43 234
	1970	43 293	97	4 577	—	2 539	50 506
davon - dont:							
a) Arbeitnehmer Saliariés	1962	12 073	424	2 694	—	287	15 478
	1968	25 782	89	4 293	—	(.)	30 164
	1969	28 919	94	4 395	—	(.)	33 408
	1970	35 118	97	4 500	—	(.)	39 715
b) Selbständige Indépendants	1962	3 096	—	—	—	1 955	5 051
	1968	7 117	—	—	—	2 539	9 656
	1969	7 217	—	—	—	2 539	9 756
	1970	8 175	—	—	—	2 539	10 714
c) Renten- und Pensionsempfänger sonstige Personen Pensionnés et autres personnes	1962	—	—	—	—	—	—
	1968	—	—	—	—	—	—
	1969	—	—	70	—	—	70
	1970	—	—	77	—	—	77
3. Verschiedene Zuweisungen Contributions diverses	1962	10 688	4 856	1 574	—	1 352	18 470
	1968	30 617	3 290	2 726	—	2 155	38 788
	1969	31 245	2 933	3 250	—	2 155	39 583
	1970	33 749	3 673	3 203	—	2 156	42 781
davon - dont:							
a) Unternehmen Entreprises	1962	—	—	—	—	—	—
	1968	—	—	—	—	—	—
	1969	—	—	—	—	—	—
	1970	—	—	—	—	—	—
b) Zentralstaat Etat	1962	10 688	4 856	1 574	—	1 348	18 466
	1968	30 617	3 290	2 726	—	2 151	38 784
	1969	31 245	2 933	3 250	—	2 151	39 573
	1970	33 749	3 673	3 203	—	2 152	42 777
c) Lokale Gebietskörperschaften Collectivités locales	1962	—	—	—	—	4	4
	1968	—	—	—	—	4	4
	1969	—	—	—	—	4	4
	1970	—	—	—	—	4	4
d) Private Haushalte Ménages	1962	—	—	—	—	—	—
	1968	—	—	—	—	—	—
	1969	—	—	—	—	—	—
	1970	—	—	—	—	—	—
e) Übrige Welt Reste du monde	1962	—	—	—	—	—	—
	1968	—	—	—	—	—	—
	1969	—	—	—	—	—	—
	1970	—	—	—	—	—	—



(seguito) TABELLA 12 TABEL (vervolg)

Freiwillige soziale Arbeitgeberleist. Prestat. bénévoles d'employeurs Prestazioni ben. datori di lavoro Vrijwill. uitker. van werkgevers	Leist. an Opfer v. pol. Ereignissen, ... Prestat. aux vict. d'évén. polit., ... Prest. vittime avven. politici, ... Uitk. aan slachtoff. v. pol. gebeurt., ...	Fürsorge Aide sociale Assistenza pubbl. Sociale bijstand	Alle Systeme insgesamt - Tutti i regimi Tous régimes - Alle stelsels		Anno Jaar	Entrate (seguito) Ontvangsten (vervolg)
			Absolute Werte Montants absolus Ammantare assol. Absolute waarden	%		
(7)	(8)	(9)	(10)	(11)		
.	—	—	—	—	1962	d) Previdenza e assistenza sociale
.	—	—	—	—	1968	Sociale zekerheid
.	—	—	—	—	1969	
.	—	—	—	—	1970	
.	—	—	20 529	19,7	1962	2. Contribuzioni delle persone protette
.	—	—	39 820	20,7	1968	Bijdragen van de beschermde personen
.	—	—	43 234	20,4	1969	
.	—	—	50 506	21,9	1970	
.	—	—	15 478	14,9	1962	di cui - waaronder:
.	—	—	30 164	15,7	1968	a) Dipendenti
.	—	—	33 408	15,8	1969	Werknemers
.	—	—	39 715	17,2	1970	
.	—	—	5 051	4,8	1962	b) Indipendenti
.	—	—	9 656	5,0	1968	Niet-werknemers
.	—	—	9 756	4,6	1969	
.	—	—	10 714	4,7	1970	
.	—	—	—	—	1962	c) Pensionati e altre persone protette
.	—	—	70	0,0	1968	Gepensioneerden en andere personen
.	—	—	77	0,0	1969	
.	—	—	—	—	1970	
.	4 771	4 921	28 162	27,1	1962	3. Contribuzioni varie
.	6 102	6 842	51 732	27,0	1968	Overige bijdragen
.	6 680	9 952	56 215	26,5	1969	
.	6 551	7 464	56 796	24,6	1970	
.	—	—	—	—	1962	di cui - waaronder:
.	—	158	158	0,1	1968	a) Imprese
.	—	180	180	0,1	1969	Bedrijven
.	—	193	193	0,1	1970	
.	4 771	2 263	25 500	24,5	1962	b) Stato
.	6 101	6 684	51 569	26,9	1968	Centrale overheid
.	6 680	9 772	56 031	26,4	1969	
.	6 551	7 271	56 599	24,5	1970	
.	—	2 658	2 662	2,6	1962	c) Collettività locali
.	1	0	5	0,0	1968	Lagere publiekrechtelijke lichamen
.	0	0	4	0,0	1969	
.	0	0	4	0,0	1970	
.	—	—	—	—	1962	d) Famiglie
.	—	—	—	—	1968	Gezinshuishoudingen
.	—	—	—	—	1969	
.	—	—	—	—	1970	
.	—	—	—	—	1962	e) Resto del mondo
.	—	—	—	—	1968	Buitenland
.	—	—	—	—	1969	
.	—	—	—	—	1970	

**BELGIEN**  
**BELGIQUE**

(Fortsetzung) TABELLE 12 TABLEAU (suite)

Einnahmen (Fortsetzung) Recettes (suite)	Jahr Année	Systeme der sozialen Sicherheit und Beamtenversorgung Régimes d'assurances et de sécurité sociales					
		Regimi di previdenza e di sicurezza sociale Stelsels van sociale verzekeringen en pensioenen					
		Allgemeine Généroux Generali Algemene	Sondersysteme Spéciaux Speciali Bijzondere	Statutarische Statutaires Statutari Stotutaire	Ergänzung Complément. Complément. Aanvullende	Freiwillige Volontaires Volontari Vrijwillige	Zusammen Ensemble Nel complesso Totaal
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	
4. Kapitalerträge Revenus de capitaux	1962	3 645	292	1	26	687	4 651
	1968	6 234	596	4	156	454	7 444
	1969	6 846	620	2	156	486	8 110
	1970	7 302	724	10	159	548	8 743
5. Sonstige Einnahmen Autres recettes	1962	225	12	257	—	66	560
	1968	1 391	445	13	—	163	2 012
	1969	864	435	19	—	211	1 529
	1970	176	3	6	—	163	348
6. Summe der Einnahmen außer Übertragungen zw. Inst. u. Gesch. Total des recettes à l'exclusion des transf. entre inst. ou gest.	1962	60 133	6 138	18 886	1 191	4 347	90 695
	1968	134 488	4 566	30 045	3 635	5 735	178 469
	1969	148 662	4 167	32 727	3 635	6 004	195 185
	1970	168 349	4 583	33 777	3 638	5 988	216 335
davon - dont:							
a) Unternehmen Entreprises	1962	30 336	554	3 815	965	—	35 670
	1968	61 521	146	4 839	3 479	322	70 307
	1969	71 746	85	5 054	3 479	348	80 712
	1970	83 829	86	5 566	3 479	442	93 402
b) Zentralstaat Etat	1962	10 688	4 856	9 380	—	1 348	26 272
	1968	32 351	3 290	16 489	—	2 253	54 383
	1969	33 070	2 933	18 461	—	2 416	56 880
	1970	33 749	3 673	18 450	—	2 292	58 164
c) Lokale Gebietskörperschaften Collectivités locales	1962	—	—	2 739	—	4	2 743
	1968	—	—	4 407	—	4	4 411
	1969	—	—	4 726	—	4	4 730
	1970	—	—	5 168	—	4	5 172
d) Sozialversicherung Sécurité sociale	1962	3 645	292	1	26	687	4 651
	1968	6 234	596	4	156	454	7 444
	1969	6 846	620	2	156	486	8 110
	1970	7 302	724	10	159	548	8 743
e) Private Haushalte Ménages	1962	15 239	424	2 694	200	2 242	20 799
	1968	32 991	89	4 293	—	2 539	39 912
	1969	36 136	94	4 465	—	2 539	43 234
	1970	43 293	97	4 577	—	2 539	50 508
f) Übrige Welt Reste du monde	1962	—	—	—	—	—	—
	1968	—	—	—	—	—	—
	1969	—	—	—	—	—	—
	1970	—	—	—	—	—	—
g) Sonstiges Divers	1962	225	12	257	—	66	560
	1968	1 391	445	13	—	163	2 012
	1969	864	435	19	—	211	1 529
	1970	176	3	6	—	163	348
7. Übertragungen zw. Institutionen oder Geschäftsbereichen Transferts entre institutions ou gestions	1962	304	1	—	—	—	305
	1968	1 798	13	—	—	—	1 811
	1969	2 742	11	—	—	—	2 753
	1970	1 984	1	27	—	—	2 012

(seguito) TABELLA 12 TABEL (vervolg)

Freiwillige soziale Arbeitgeberleist. Prestat. bénévoles d'employeurs Prestazioni ben. datori di lavoro Vrijwill. uitker. van werkgevers	Leist. an Opfer v. pol. Ereignissen, ... Prestat. aux vict. d'évén. polit., ... Prest. vittime avven. politici, ... Uitk. aan slachtoff. v. pol. gebeurt., ...	Fürsorge Aide sociale Assistenza pubbl. Sociale bijstand	Alle Systeme insgesamt - Tutti i regimi Tous régimes - Alle stelsels		Anno Jaar	Entrate (seguito) Ontvangsten (vervolg)
			Absolute Werte Montants absolus Ammontare assol. Absolute waarden	%		
(7)	(8)	(9)	(10)	(11)		
.	—	4	4 655	4,5	1962	4. Redditi di capitale
.	41	63	7 548	3,9	1968	Kapitaalopbrengsten
.	40	69	8 219	3,9	1969	
.	42	72	8 857	3,9	1970	
.	—	3 524	4 084	3,9	1962	5. Altre entrate
.	78	287	2 377	1,2	1968	Overige ontvangsten
.	34	71	1 634	0,7	1969	
.	32	189	569	0,2	1970	
.	4 771	8 574	104 040	100,0	1962	6. Totale delle entrate esclusi i
.	6 221	7 297	191 987	100,0	1968	trasferimenti
.	6 754	10 183	212 132	100,0	1969	Totaal ontvangsten zonder
.	6 625	7 809	230 769	100,0	1970	de overdrachten
.	—	125	35 795	34,4	1962	di cui - waaronder:
.	—	263	70 570	36,8	1968	a) Imprese
.	—	271	80 983	38,2	1969	Bedrijven
.	—	277	93 679	40,6	1970	
.	4 771	2 263	33 306	32,0	1962	b) Stato
.	6 101	6 684	67 168	35,0	1968	Centrale overheid
.	6 680	9 772	73 332	34,6	1969	
.	6 551	7 271	71 986	31,2	1970	
.	—	2 658	5 401	5,2	1962	c) Collettività locali
.	1	0	4 412	2,3	1968	Lagere publiekrechtelijke
.	0	0	4 730	2,2	1969	lichamen
.	0	0	5 172	2,2	1970	
.	—	4	4 655	4,5	1962	d) Previdenza e assistenza
.	41	63	7 548	3,9	1968	sociale
.	40	69	8 219	3,9	1969	Sociale zekerheid
.	42	72	8 857	3,9	1970	
.	—	—	20 799	20,0	1962	e) Famiglie
.	—	—	39 912	20,8	1968	Gezinshuishoudingen
.	—	—	43 234	20,4	1969	
.	—	—	50 506	21,9	1970	
.	—	—	—	—	1962	f) Resto del mondo
.	—	—	—	—	1968	Buitenland
.	—	—	—	—	1969	
.	—	—	—	—	1970	
.	—	3 524	4 084	3,9	1962	g) Varie
.	78	287	2 377	1,2	1968	Diversen
.	34	71	1 634	0,8	1969	
.	32	189	569	0,2	1970	
.	—	—	305	0,3	1962	7. Trasferimenti fra istituzioni
.	—	—	1 811	0,9	1968	o gestioni
.	—	—	2 753	1,3	1969	Overdr. tussen instellingen
.	—	—	2 012	0,9	1970	of beheerseenheden

LUXEMBURG  
LUXEMBOURG

TABELLE 13 TABLEAU

**Einnahmen nach Systemen, Arten und Herkunftsektoren**

Mio Flbg (außer Sp. 11: im % der Summe der Einnahmen)

**Recettes par régime, nature et secteur de provenance**

Mio Flbg (sauf col. 11: en % du total des recettes)

	Jahr Année	Systeme der sozialen Sicherheit und Beamtenversorgung Régimes d'assurances et de sécurité sociales					
		Regimi di previdenza e di sicurezza sociale Stelsels van sociale verzekeringen en pensioenen					
		Allgemeine Généraux Generali Algemene	Sondersysteme Spéciaux Speciali Bijzondere	Statutarische Statutaires Statutari Statutoire	Ergänzung Complément. Complement. Aanvullende	Freiwillige Volontaires Volontari Vrijwillige	Zusammen Ensemble Nel complesso Totaal
		(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
1. Arbeitgeberaufwand Contributions des employeurs	1962	1 365	—	774	0	—	2 139
	1968	2 070	—	775	25	—	2 870
	1969	2 261	—	808	25	1	3 095
	1970						
11. Arbeitgeberbeiträge Cotisations d'employeur	1962	1 360	—	42	—	—	1 402
	1968	2 070	—	70	25	—	2 165
	1969	2 261	—	72	24	1	2 358
	1970						
davon - dont:							
a) Unternehmen Entreprises	1962	1 292	—	—	—	—	1 292
	1968	1 945	—	—	25	—	1 970
	1969	2 127	—	—	24	1	2 152
	1970						
b) Zentralstaat Etat	1962	47	—	—	—	—	47
	1968	90	—	—	—	—	90
	1969	94	—	—	—	—	94
	1970						
c) Lokale Gebietskörperschaften Collectivités locales	1962	21	—	42	—	—	63
	1968	35	—	70	—	—	105
	1969	40	—	72	—	—	112
	1970						
d) Sozialversicherung Sécurité sociale	1962	—	—	—	—	—	—
	1968	—	—	—	—	—	—
	1969	—	—	—	—	0	0
	1970						
e) Private Haushalte Ménages	1962	—	—	—	—	—	—
	1968	—	—	—	—	—	—
	1969	—	—	—	—	—	—
	1970						
12. Direktleistungen Prestations directes	1962	5	—	732	0	—	737
	1968	—	—	705	0	—	705
	1969	—	—	736	1	—	737
	1970						
davon - dont:							
a) Unternehmen Entreprises	1962	5	—	373	—	—	378
	1968	—	—	224	—	—	224
	1969	—	—	204	—	—	204
	1970						
b) Zentralstaat Etat	1962	—	—	356	0	—	356
	1968	—	—	481	0	—	482
	1969	—	—	505	1	—	506
	1970						
c) Lokale Gebietskörperschaften Collectivités locales	1962	—	—	3	—	—	3
	1968	—	—	—	—	—	—
	1969	—	—	—	—	—	—
	1970						

TABELLA 13 TABEL

**Entrate per regime, natura e settore di provenienza**

Mio Fibg (escl. colonna 11: in % del totale delle entrate)

**Ontvangsten naar stelsel, aard en sector van herkomst**

Mio Lfr (exclusief kol. 11: in % van het totaal der ontvangsten)

Freiwillige soziale Arbeitgeberleist. Prestat. bénévoles d'employeurs Prestazioni ben. datori di lavoro Vrijwill. uitker. van werkgevers	Leist. an Opfer v. pol. Ereignissen, ... Prestat. aux vict. d'évén. polit., ... Prest. vittime avven. politici, ... Uitk. aan slachtoff. v. pol. gebeurt., ...	Fürsorge Aide sociale Assistenza pubbl. Sociale bijstand	Alle Systeme insgesamt - Tutti i regimi Tous régimes - Alle stelsels		Anno Jaar	
			Absolute Werte Montants absolus Ammontare assol. Absolute waarden	%		
(7)	(8)	(9)	(10)	(11)		
7	—	—	2 146	44,1	1962	1. Apporto dei datori di lavoro Werkgeversbijdragen
15	—	—	2 885	36,8	1968	
18	—	—	3 113	36,7	1969	
19	—	—			1970	
—	—	—	1 402	28,8	1962	11. Contributi dei datori di lavoro Werkgeversbijdragen
—	—	—	2 165	27,6	1968	
—	—	—	2 358	27,8	1969	
—	—	—			1970	
—	—	—	1 292	26,5	1962	di cui - waaronder:
—	—	—	1 970	25,1	1968	a) Imprese
—	—	—	2 152	25,4	1969	Bedrijven
—	—	—			1970	
—	—	—	47	1,0	1962	b) Stato
—	—	—	90	1,2	1968	Centrale overheid
—	—	—	94	1,1	1969	
—	—	—			1970	
—	—	—	63	1,3	1962	c) Collettività locali
—	—	—	105	1,3	1968	Lagere publiekrechtelijke
—	—	—	112	1,3	1969	lichamen
—	—	—			1970	
—	—	—	—	—	1962	d) Previdenza e assistenza
—	—	—	—	—	1968	sociale
—	—	—	0	0,0	1969	Sociale zekerheid
—	—	—			1970	
—	—	—	—	—	1962	e) Famiglie
—	—	—	—	—	1968	Gezinshuishoudingen
—	—	—	—	—	1969	
—	—	—			1970	
7	—	—	744	15,3	1962	12. Prestazioni dirette Rechtstreekse uitkeringen
15	—	—	720	9,2	1968	
18	—	—	755	8,9	1969	
19	—	—			1970	
—	—	—	378	7,8	1962	di cui - waaronder:
—	—	—	224	2,9	1968	a) Imprese
—	—	—	204	2,4	1969	Bedrijven
—	—	—			1970	
—	—	—	356	7,3	1962	b) Stato
4	—	—	486	6,2	1968	Centrale overheid
4	—	—	510	6,0	1969	
4	—	—			1970	
7	—	—	10	0,2	1962	c) Collettività locali
11	—	—	11	0,1	1968	Lagere publiekrechtelijke
14	—	—	14	0,2	1969	lichamen
15	—	—			1970	

**LUXEMBURG**  
**LUXEMBOURG**

(Fortsetzung) TABELLE 13 TABLEAU (suite)

Einnahmen (Fortsetzung) Recettes (suite)	Jahr Année	Systeme der sozialen Sicherheit und Beamtenversorgung Régimes d'assurances et de sécurité sociales Regimi di previdenza e di sicurezza sociale Stelsels van sociale verzekeringen en pensioenen					
		Allgemeine Généroux Generali Algemene	Sondersysteme Spéciaux Speciali Bijzondere	Statutarische Statutaires Statutari Statutaire	Ergänzung Complément. Complement. Aanvullende	Freiwillige Volontaires Volontari Vrijwillige	Zusammen Ensemble Nel complesso Totaal
		(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
d) Sozialversicherung Sécurité sociale	1962	—	—	—	—	—	—
	1968	—	—	—	—	—	—
	1969	—	—	27	—	—	27
	1970	—	—	—	—	—	—
2. Beiträge der geschützten Personen Cotisations des personnes protégées	1962	879	—	—	2	13	894
	1968	1 563	—	61	14	37	1 675
	1969	1 738	—	72	15	39	1 864
	1970	—	—	—	—	—	—
davon - dont:							
a) Arbeitnehmer Saliariés	1962	729	—	—	2	13	744
	1968	1 305	—	47	14	37	1 403
	1969	1 468	—	56	15	39	1 578
	1970	—	—	—	—	—	—
b) Selbständige Indépendants	1962	150	—	—	—	—	150
	1968	258	—	—	—	—	258
	1969	270	—	—	—	—	270
	1970	—	—	—	—	—	—
c) Renten- und Pensionsempfänger sonstige Personen Pensionnés et autres personnes	1962	—	—	—	—	—	—
	1968	—	—	14	—	—	14
	1969	—	—	16	—	—	16
	1970	—	—	—	—	—	—
3. Verschiedene Zuweisungen Contributions diverses	1962	788	—	188	—	1	977
	1968	1 484	—	506	1	1	1 992
	1969	1 551	—	517	2	1	2 071
	1970	—	—	—	—	—	—
davon - dont:							
a) Unternehmen Entreprises	1962	—	—	—	—	—	—
	1968	7	—	—	—	—	7
	1969	8	—	—	—	—	8
	1970	—	—	—	—	—	—
b) Zentralstaat Etat	1962	671	—	188	—	1	860
	1968	1 376	—	504	1	1	1 882
	1969	1 443	—	515	2	1	1 961
	1970	—	—	—	—	—	—
c) Lokale Gebietskörperschaften Collectivités locales	1962	117	—	—	—	—	117
	1968	101	—	1	—	—	102
	1969	100	—	1	—	—	101
	1970	—	—	—	—	—	—
d) Private Haushalte Ménages	1962	—	—	—	—	—	—
	1968	—	—	—	—	—	—
	1969	—	—	—	—	—	—
	1970	—	—	—	—	—	—
e) Übrige Welt Reste du monde	1962	—	—	—	—	—	—
	1968	—	—	1	—	—	1
	1969	—	—	1	—	—	1
	1970	—	—	—	—	—	—

(seguito) TABELLA 13 TABEL (vervolg)

Freiwillige soziale Arbeitgeberleist. Prestat. bénévoles d'employeurs Prestazioni ben. datori di lavoro Vrijwill. uitker. van werkgevers	Leist. an Opfer v. pol. Ereignissen, ... Prestat. aux vict. d'évén. polit., ... Prest. vittime avvén. politici, ... Uitk. aan slachtoff. v. pol. gebeurt., ...	Fürsorge Aide sociale Assistenza pubbl. Sociale bijstand	Alle Systeme insgesamt - Tutti i regimi Tous régimes - Alle stelsels		Jaar Anno	Entrate (seguito) Ontvangsten (vervolg)
			Absolute Werte Montants absolus Ammontare assol. Absolute waarden	%		
(7)	(8)	(9)	(10)	(11)		
—	—	—	—	—	1962	d) Previdenza e assistenza sociale
—	—	—	—	—	1968	Sociale zekerheid
—	—	—	27	0,3	1969	
—	—	—	—	—	1970	
—	—	7	901	18,5	1962	2. Contribuzioni delle persone protette
—	—	0	1 675	21,3	1968	Bijdragen van de beschermde personen
—	—	—	1 864	22,0	1969	
—	—	—	—	—	1970	
—	—	7	751	15,4	1962	di cui - waaronder:
—	—	—	1 403	17,9	1968	a) Dipendenti
—	—	—	1 578	18,6	1969	Werknemers
—	—	—	—	—	1970	
—	—	—	150	3,1	1962	b) Indipendenti
—	—	—	258	3,3	1968	Niet-werknemers
—	—	—	270	3,2	1969	
—	—	—	—	—	1970	
—	—	—	—	—	1962	c) Pensionati e altre persone protette
—	—	0	14	0,1	1968	Gepensioneerden en andere personen
—	—	—	16	0,2	1969	
—	—	—	—	—	1970	
—	90	282	1 349	27,7	1962	3. Contribuzioni varie
—	149	477	2 618	33,3	1968	Overige bijdragen
—	150	486	2 707	31,9	1969	
—	161	536	—	—	1970	
—	—	—	—	—	1962	di cui - waaronder:
—	—	1	8	0,1	1968	a) Imprese
—	—	1	9	0,1	1969	Bedrijven
—	—	1	—	—	1970	
—	90	204	1 154	23,7	1962	b) Stato
—	149	386	2 417	30,8	1968	Centrale overheid
—	150	381	2 492	29,4	1969	
—	161	426	—	—	1970	
—	—	78	195	4,0	1962	c) Collettività locali
—	—	57	159	2,0	1968	Lagere publiekrechtelijke lichamen
—	—	72	173	2,0	1969	
—	—	74	—	—	1970	
—	—	—	—	—	1962	d) Famiglie
—	—	33	33	0,4	1968	Gezinshuishoudingen
—	—	32	32	0,4	1969	
—	—	35	—	—	1970	
—	—	—	—	—	1962	e) Resto del mondo
—	—	—	1	0,0	1968	Buitenland
—	—	—	1	0,0	1969	
—	—	—	—	—	1970	

**LUXEMBURG**  
**LUXEMBOURG**

(Fortsetzung) TABELLE 13 TABLEAU (suite)

Einnahmen (Fortsetzung) Recettes (suite)	Jahr Année	Systeme der sozialen Sicherheit und Beamtenversorgung Régimes d'assurances et de sécurité sociales Regimi di previdenza e di sicurezza sociale Stelsels van sociale verzekeringen en pensioenen					
		Allgemeine Généraux Generali Algemene	Sondersysteme Spéciaux Speciali Bijzondere	Statutarische Statutaires Statutari Statutaire	Ergänzung Complément. Complement. Aanvullende	Freiwillige Volontaires Volontari Vrijwillige	Zusammen Ensemble Nel complesso Totaal
		(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
4. Kapitalerträge Revenus de capitaux	1962 1968 1969 1970	385 596 708	— — —	1 3 3	— 35 40	— 2 3	386 636 754
5. Sonstige Einnahmen Autres recettes	1962 1968 1969 1970	21 22 29	— — —	7 0 4	— — —	— 1 1	28 23 34
6. Summe der Einnahmen außer übertragungen zw. Inst. u. Gesch. Total des recettes à l'exclusion des transf. entre inst. ou gest.	1962 1968 1969 1970	3 438 5 735 6 287	— — —	970 1 345 1 404	2 75 82	14 41 45	4 424 7 196 7 818
davon - dont:							
a) Unternehmen Entreprises	1962 1968 1969 1970	1 297 1 953 2 135	— — —	373 224 204	— 24 24	— — 1	1 670 2 201 2 364
b) Zentralstaat Etat	1962 1968 1969 1970	717 1 466 1 537	— — —	544 985 1 020	0 2 3	1 1 1	1 262 2 454 2 561
c) Lokale Gebietskörperschaften Collectivités locales	1962 1968 1969 1970	139 135 140	— — —	45 71 73	— — —	— 0 —	184 206 213
d) Sozialversicherung Sécurité sociale	1962 1968 1969 1970	385 596 708	— — —	1 3 30	— 35 40	— 2 3	386 636 781
e) Private Haushalte Ménages	1962 1968 1969 1970	879 1 563 1 738	— — —	— 61 72	2 14 15	13 37 39	894 1 675 1 864
f) Übrige Welt Reste du monde	1962 1968 1969 1970	— — —	— — —	— 1 1	— — —	— — —	— 1 1
g) Sonstiges Divers	1962 1968 1969 1970	21 22 29	— — —	7 0 4	— — —	— 1 1	28 23 34
7. Übertragungen zw. Institutionen oder Geschäftsbereichen Transferts entre institutions ou gestions	1962 1968 1969 1970	104 250 268	— — —	8 28 32	— — —	— — —	112 278 300



(seguito) TABELLA 13 TABEL (vervolg)

Freiwillige soziale Arbeitgeberleist. Prestat. bénévoles d'employeurs Prestazioni ben. datori di lavoro Vrijwill. uitker. van werkgevers	Leist. an Opfer v. pol. Ereignissen, ... Prestat. aux vict. d'évén. polit., ... Prest. vittime avven. politici, ... Uitk. aan slachtoff. v. pol. gebeurt., ...	Fürsorge Aide sociale Assistenza pubbl. Sociale bijstand	Alle Systeme insgesamt - Tutti i regimi Tous régimes - Alle stelsels		Anno Jaar	Entrate (seguito) Ontvangsten (vervolg)
			Absolute Werte Montants absolus Ammontare assol. Absolute waarden	%		
(7)	(8)	(9)	(10)	(11)		
—	—	2	388	8,0	1962	4. Redditi di capitale Kapitaalopbrengsten
—	—	3	639	8,1	1968	
—	—	4	758	9,0	1969	
—	—	3			1970	
—	—	55	83	1,7	1962	5. Altre entrate Overige ontvangsten
—	—	14	37	0,5	1968	
—	—	2	36	0,4	1969	
—	—	2			1970	
.7	90	346	4 867	100,0	1962	6. Totale delle entrate esclusi i trasferimenti Totaal ontvangsten zonder de overdrachten
15	149	495	7 855	100,0	1968	
18	150	492	8 478	100,0	1969	
19	161	541			1970	
—	—	—	1 670	34,3	1962	di cui - waaronder: a) Imprese Bedrijven
—	—	0	2 201	28,0	1968	
—	—	1	2 365	27,9	1969	b) Stato Centrale overheid
—	—	1			1970	
—	90	204	1 556	32,0	1962	
3	149	386	2 992	38,1	1968	
4	150	380	3 095	36,5	1969	c) Collettività locali Lagere publiekrechtelijke lichamen
4	161	426			1970	
7	—	77	288	5,5	1962	
12	—	58	276	3,5	1968	
14	—	72	299	3,5	1969	d) Previdenza e assistenza sociale Sociale zekerheid
15	—	74			1970	
—	—	2	388	8,0	1962	
—	—	3	639	8,1	1968	
—	—	4	785	9,3	1969	e) Famiglie Gezinshuishoudingen
—	—	3			1970	
—	—	7	901	18,5	1962	
—	—	34	1 709	21,8	1968	
—	—	33	1 897	22,4	1969	f) Resto del mondo Buitenland
—	—	35			1970	
—	—	—	—	—	1962	
—	—	—	1	0,0	1968	
—	—	—	1	0,0	1969	g) Varie Diversen
—	—	—			1970	
—	—	55	83	1,7	1962	
—	—	14	37	0,5	1968	
—	—	2	36	0,4	1969	7. Trasferimenti fra istituzioni o gestioni Overdr. tussen instellingen of beheerseenheden
—	—	2			1970	
—	—	4	116	2,4	1962	
—	—	5	283	3,6	1968	
—	—	5	305	3,6	1969	
—	—	3			1970	

TABELLE 14 TABLEAU

Funktion der Sozialleistungen  
Fonction des prestations sociales

Mrd							
	Jahr - Année Anno - Jaar	Deutsch- land (BR)	France	Italia	Nederland	Belgique België	Luxem- bourg
1. Krankheit Maladie Malattia Ziekte	1962	15,98	11,59	697	1,63	12,6	0,60
	1963	16,63	13,94	875	1,89	14,5	0,66
	1964	17,70	16,34	1 072	2,36	18,1	0,75
	1965	20,40	18,26	1 276	2,76	28,3	0,88
	1966	23,12	20,93	1 517	3,31	28,4	0,98
	1967	24,37	23,39	1 723	3,74	30,0	1,08
	1968	28,16	25,42	1 908	4,91	36,1	1,19
	1969	31,20	30,97	2 195	5,93	44,3	1,32
	1970	38,55	36,18	2 507	6,98	46,5	.
2. Alter, Tod, Hinterbliebene Vieillesse, décès, survie Vecchiaia, morte, superstiti Ouderdom, overlijden, nabestaanden	1962	25,84	18,26	1 190	2,90	37,9	2,22
	1963	28,51	21,84	1 522	3,37	39,8	2,38
	1964	31,49	25,35	1 717	4,07	42,9	2,91
	1965	34,96	29,08	2 186	5,13	48,0	3,19
	1966	38,67	32,95	2 410	5,84	54,4	3,45
	1967	42,72	36,51	2 604	6,53	57,7	3,99
	1968	47,17	42,71	2 916	7,13	67,1	4,20
	1969	52,98	48,43	3 309	8,23	73,3	4,60
	1970	58,08	54,57	3 607	9,29	81,3	.
3. Invalidität Invalidité Invalidità Invaliditeit	1962	3,58	0,84	269	0,10	5,1	( <sup>1</sup> )
	1963	3,65	0,98	353	0,31	5,5	( <sup>1</sup> )
	1964	3,89	1,17	394	0,42	5,6	( <sup>1</sup> )
	1965	4,09	1,33	605	0,52	6,6	( <sup>1</sup> )
	1966	4,35	1,49	659	0,68	7,9	( <sup>1</sup> )
	1967	4,70	1,61	729	0,96	8,3	( <sup>1</sup> )
	1968	4,89	1,41	887	1,21	8,2	( <sup>1</sup> )
	1969	5,14	1,61	1 099	1,59	8,5	( <sup>1</sup> )
	1970	5,44	1,85	1 223	1,86	9,3	.
4. Physische oder psychische Gebrechen Infirmité physique ou psychique Infermità fisica o psichica Lichamelijk of geestelijk gebrek	1962	0,49	0,91	28	0,18	1,6	0,01
	1963	0,55	1,08	36	0,19	1,8	0,01
	1964	0,60	1,23	47	0,23	1,8	0,01
	1965	0,70	1,26	69	0,26	2,3	0,01
	1966	0,77	1,22	150	0,33	3,0	0,03
	1967	0,89	1,43	160	0,43	3,1	0,03
	1968	1,06	1,74	181	0,20	3,0	0,06
	1969	0,89	2,06	181	0,16	3,0	0,05
	1970	1,07	2,27	196	0,18	3,9	.
5. Arbeitsunfall, Berufskrankheit Accident du travail, maladie professionnelle Infortuni sul lavoro, malattie professionali Arbeidsongevallen, beroepsziekten	1962	2,55	2,79	107	0,13	3,4	0,32
	1963	2,75	3,29	141	0,14	3,7	0,35
	1964	3,22	3,79	160	0,17	3,9	0,37
	1965	3,57	4,22	187	0,18	4,1	0,41
	1966	3,97	4,78	228	0,20	5,1	0,51
	1967	4,10	4,87	262	0,14	6,7	0,51
	1968	4,34	5,16	295	—	7,9	0,50
	1969	4,67	5,74	338	—	8,9	0,53
	1970	4,44	6,48	348	—	9,6	.

(<sup>1</sup>) Invalidität und Alter können nicht getrennt werden.

(<sup>2</sup>) L'invalidité n'est pas séparable de la vieillesse.

(<sup>3</sup>) La funzione invalidità non può essere separata da quella vecchiaia.

(<sup>4</sup>) Invaliditeit kan niet van de ouderdom onderscheiden worden.

TABELLA 14 TABEL

Prestazioni sociali per funzioni  
Sociale uitkeringen volgens functie

Mrd							
	Jahr - Année Anno - Jaar	Deutsch- land (BR)	France	Italia	Nederland	Belgique België	Luxem- bourg
6. Arbeitslosigkeit Chômage Disoccupazione Werkloosheid	1962	0,69	0,21	100	0,26	4,5	0,00
	1963	1,18	0,48	105	0,44	5,5	0,00
	1964	0,84	0,44	83	0,33	5,0	0,00
	1965	0,83	0,56	125	0,39	5,8	0,00
	1966	0,74	0,47	103	0,50	6,3	0,00
	1967	1,78	0,73	88	0,68	9,7	0,00
	1968	1,57	1,07	99	0,81	10,7	0,00
	1969	2,03	1,19	68	0,84	10,0	0,00
	1970	1,72	1,42	114	1,01	9,7	.
7. Familienlasten Charges de famille Assegni familiari Gezinslasten	1962	4,41	16,47	882	0,92	18,7	0,52
	1963	4,88	18,74	955	1,20	21,2	0,56
	1964	6,06	20,35	997	1,50	22,2	0,65
	1965	7,20	21,76	1 112	1,67	25,8	0,73
	1966	7,78	23,06	1 075	2,00	28,9	0,76
	1967	7,86	24,17	1 127	2,24	31,5	0,82
	1968	7,85	26,60	1 280	2,45	35,8	0,89
	1969	9,11	29,35	1 217	2,75	38,2	0,92
	1970	9,83	30,22	1 379	3,06	42,6	.
darunter - dont - di cui - waaronder:	1962	0,76	0,61	25	0,01	0,3	0,01
Mutterschaft	1963	0,83	0,71	33	0,02	0,3	0,01
Maternité	1964	0,88	0,82	47	0,02	0,4	0,01
Maternità	1965	0,97	0,88	53	0,02	0,6	0,02
Moederschap	1966	1,10	0,97	31	0,04	0,6	0,02
	1967	1,13	1,04	34	0,05	0,6	0,02
	1968	1,28	1,03	37	0,08	0,7	0,02
	1969	1,24	1,35	37	0,09	0,8	0,03
	1970	1,28	1,41	45	0,11	0,9	.
8. Politische Ereignisse, Naturkatastrophen Événement politique, calamité naturelle Avvenimenti polit., calamità naturali Polit. gebeurtenissen, natuurrampen	1962	5,69	4,94	235	0,08	5,2	0,10
	1963	5,51	6,15	245	0,09	5,0	0,10
	1964	6,30	5,92	277	0,09	4,9	0,10
	1965	6,82	5,38	316	0,08	5,2	0,10
	1966	6,80	5,14	304	0,09	5,3	0,11
	1967	7,52	5,11	323	0,11	5,9	0,14
	1968	7,52	5,61	410	0,11	6,0	0,15
	1969	7,47	5,99	408	0,11	6,5	0,15
	1970	7,99	6,67	430	0,12	6,4	.
9. Sonstiges Divers Varie Diversen	1962	0,49	0,56	153	0,19	5,5	0,07
	1963	0,51	0,71	187	0,20	5,4	0,07
	1964	0,55	0,81	133	0,22	3,4	0,09
	1965	0,58	0,89	148	0,24	3,4	0,09
	1966	0,64	1,11	95	0,22	1,6	0,03
	1967	0,82	1,10	94	0,24	1,6	0,03
	1968	0,95	1,13	145	0,25	0,0	0,03
	1969	0,85	1,33	155	0,02	0,1	0,04
	1970	0,92	1,56	134	0,01	0,1	.
10. Leistungen insgesamt Total des prestations Totale delle prestazioni Totaal van de uitkeringen	1962	59,72	56,57	3 661	6,39	94,5	3,84
	1963	64,17	67,21	4 419	7,83	102,4	4,13
	1964	70,65	75,40	4 880	9,39	107,8	4,88
	1965	79,15	82,74	6 024	11,23	129,5	5,41
	1966	86,84	91,15	6 541	13,17	140,9	5,87
	1967	94,76	98,92	7 110	15,07	154,5	6,60
	1968	103,51	110,85	8 121	17,07	174,8	7,02
	1969	114,34	126,67	8 970	19,63	192,8	7,61
	1970	128,04	141,22	9 938	22,51	209,4	.

TABELLE 15 TABLEAU

Funktion der Sozialleistungen  
Fonction des prestations sociales

	%						
	Jahr - Année Anno - Jaar	Deutsch- land (BR)	France	Italia	Nederland	Belgique België	Luxem- bourg
1. Krankheit	1962	26,8	20,5	19,1	25,5	13,3	15,6
Maladie	1963	25,9	20,7	19,8	24,1	14,2	16,0
Malattia	1964	25,1	21,7	22,0	25,1	16,8	15,4
Ziekte	1965	25,8	22,1	21,2	24,6	21,8	16,3
	1966	26,6	23,0	23,2	25,1	20,2	16,7
	1967	25,7	23,7	24,2	24,8	19,4	16,4
	1968	27,2	22,9	23,5	28,8	20,7	17,0
	1969	27,3	24,5	24,5	30,2	23,0	17,3
	1970	30,1	25,6	25,2	31,0	22,2	.
2. Alter, Tod, Hinterbliebene	1962	43,3	32,3	32,5	45,4	40,1	57,8
Vieillesse, décès, survie	1963	44,4	32,5	34,5	43,0	38,9	57,6
Vecchiaia, morte, superstiti	1964	44,6	33,6	35,2	43,4	39,8	59,7
Ouderdom, overlijden, nabestaanden	1965	44,2	35,1	36,3	45,7	37,1	59,0
	1966	44,5	36,2	36,9	44,3	38,6	58,8
	1967	45,1	36,9	36,6	43,3	37,4	60,5
	1968	45,6	38,5	35,9	41,8	38,4	59,8
	1969	46,3	38,3	36,9	41,9	38,0	60,4
	1970	45,4	38,7	36,3	41,3	38,8	.
3. Invalidität	1962	6,0	1,5	7,3	1,5	5,4	( <sup>1</sup> )
Invalidité	1963	5,7	1,5	8,0	4,0	5,4	( <sup>1</sup> )
Invalidità	1964	5,5	1,5	8,1	4,5	5,2	( <sup>1</sup> )
Invaliditeit	1965	5,2	1,6	10,0	4,6	5,1	( <sup>1</sup> )
	1966	5,0	1,6	10,1	5,2	5,6	( <sup>1</sup> )
	1967	5,0	1,6	10,3	6,4	5,4	( <sup>1</sup> )
	1968	4,7	1,3	10,9	7,1	4,7	( <sup>1</sup> )
	1969	4,5	1,3	12,2	8,1	4,4	( <sup>1</sup> )
	1970	4,2	1,3	12,3	8,3	4,5	.
4. Physische oder psychische Gebrechen	1962	0,8	1,6	0,8	2,8	1,7	0,3
Infirmité physique ou psychique	1963	0,9	1,6	0,8	2,4	1,7	0,2
Infermità fisica o psichica	1964	0,8	1,6	0,9	2,4	1,7	0,2
Lichamelijk of geestelijk gebrek	1965	0,9	1,5	1,1	2,3	1,8	0,2
	1966	0,9	1,3	2,3	2,5	2,1	0,5
	1967	0,9	1,5	2,3	2,9	2,0	0,4
	1968	1,0	1,6	2,2	1,2	1,7	0,9
	1969	0,8	1,6	2,0	0,8	1,5	0,7
	1970	0,8	1,6	2,0	0,8	1,9	.
5. Arbeitsunfall, Berufskrankheit	1962	4,3	4,9	2,9	2,0	3,6	8,3
Accident du travail,	1963	4,3	4,9	3,2	1,8	3,6	8,5
maladie professionnelle	1964	4,5	5,0	3,3	1,8	3,6	7,6
Infornuti sul lavoro,	1965	4,5	5,1	3,1	1,6	3,2	7,6
malattia professionali	1966	4,6	5,3	3,5	1,5	3,6	8,7
Arbeitsongevallen, beroepsziekten	1967	4,3	4,9	3,7	0,9	4,3	7,7
	1968	4,2	4,6	3,6	—	4,5	7,1
	1969	4,1	4,5	3,8	—	4,6	7,0
	1970	3,5	4,6	3,5	—	4,6	.

(<sup>1</sup>) Invalidität und Alter können nicht getrennt werden.

(<sup>2</sup>) L'invalidité n'est pas séparable de la vieillesse.

(<sup>3</sup>) La funzione invalidità non può essere separata da quella vecchiaia.

(<sup>4</sup>) Invaliditeit kan niet van de ouderdom onderscheiden worden.

TABELLA 15 TABEL

Prestazioni sociali per funzione  
Sociale uitkeringen volgens functie

		%					
	Jahr - Année Anno - Jaar	Deutsch- land (BR)	France	Italia	Nederland	Belgique België	Luxem- bourg
6. Arbeitslosigkeit Chômage Disoccupazione Werkloosheid	1962	1,1	0,4	2,7	4,1	4,8	0,0
	1963	1,8	0,7	2,4	5,6	5,4	0,0
	1964	1,2	0,6	1,7	3,5	4,6	0,0
	1965	1,0	0,7	2,1	3,5	4,5	0,0
	1966	0,9	0,5	1,6	3,8	4,5	0,0
	1967	1,9	0,7	1,2	4,5	6,3	0,0
	1968	1,5	1,0	1,2	4,7	6,1	0,0
	1969	1,8	0,9	0,8	4,3	5,2	0,0
	1970	1,3	1,0	1,1	4,5	4,6	.
7. Familienlasten Charges de famille Assegni familiari Gezinslasten	1962	7,4	29,1	24,1	14,4	19,8	13,6
	1963	7,6	27,9	21,6	15,4	20,7	13,6
	1964	8,6	27,0	20,4	16,0	20,6	13,3
	1965	9,1	26,3	18,5	14,9	19,9	13,5
	1966	9,0	25,3	16,4	15,2	20,5	12,9
	1967	8,3	24,4	15,9	14,9	20,4	12,4
	1968	7,6	24,0	15,8	14,4	20,5	12,7
	1969	8,0	23,2	13,6	14,0	19,8	12,1
	1970	7,7	21,4	13,9	13,6	20,3	.
darunter - dont - di cui - waaronder: Mutterschaft Maternité Maternità Moederschap	1962	1,3	1,1	0,7	0,2	0,3	0,3
	1963	1,3	1,1	0,7	0,3	0,3	0,2
	1964	1,2	1,1	1,0	0,2	0,4	0,2
	1965	1,2	1,1	0,9	0,2	0,5	0,4
	1966	1,3	1,1	0,5	0,3	0,4	0,3
	1967	1,2	1,1	0,5	0,3	0,4	0,3
	1968	1,2	0,9	0,5	0,5	0,4	0,3
	1969	1,1	1,1	0,4	0,5	0,4	0,3
	1970	1,0	1,0	0,5	0,5	0,4	.
8. Politische Ereignisse, Naturkatastrophen Événement politique, calamité naturelle Avvenimenti polit., calamità naturali Polit. gebeurtenissen, natuurrampen	1962	9,5	8,7	6,4	1,3	5,5	2,6
	1963	8,6	9,2	5,5	1,1	4,9	2,4
	1964	8,9	7,9	5,7	1,0	4,5	2,0
	1965	8,6	6,5	5,2	0,7	4,0	1,8
	1966	7,8	5,6	4,6	0,7	3,8	1,9
	1967	7,9	5,2	4,5	0,7	3,8	2,1
	1968	7,3	5,1	5,1	0,6	3,4	2,1
	1969	6,5	4,7	4,5	0,6	3,4	2,0
	1970	6,3	4,7	4,3	0,5	3,1	.
9. Sonstiges Divers Varie Diversen	1962	0,8	1,0	4,2	3,0	5,8	1,8
	1963	0,8	1,0	4,2	2,6	5,2	1,7
	1964	0,8	1,1	2,7	2,3	3,2	1,8
	1965	0,7	1,1	2,5	2,1	2,6	1,6
	1966	0,7	1,2	1,4	1,7	1,1	0,5
	1967	0,9	1,1	1,3	1,6	1,0	0,5
	1968	0,9	1,0	1,8	1,5	0,0	0,4
	1969	0,7	1,0	1,7	0,1	0,1	0,5
	1970	0,7	1,1	1,4	0,0	0,0	.
10. Leistungen insgesamt Total des prestations Totale delle prestazioni Totaal van de uitkeringen	1962	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
	1963	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
	1964	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
	1965	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
	1966	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
	1967	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
	1968	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
	1969	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1970	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	

**DEUTSCHLAND (BR)**  
**ALLEMAGNE (Rf)**

TABELLE 16 TABLEAU

**Sozialleistungen nach Systemen und Funktionen**  
Mio DM (außer Sp. 11: im % der Summe der Leistungen)

**Prestations sociales par régime et fonction**  
Mio DM (sauf col. 11: en % du total des prestations)

	Jahr Année	Systeme der sozialen Sicherheit und Beamtenversorgung Régimes d'assurances et de sécurité sociales Regimi di previdenza e di sicurezza sociale Stelsels van sociale verzekeringen en pensioenen					Zusammen Ensemble Nel complesso Totoal
		Allgemeine Généraux Generali Algemene	Sondersysteme Spéciaux Speciali Bijzondere	Statutarische Statutaires Statutari Statutaire	Ergänzung Complément. Complement. Aanvullende	Freiwillige Volontaires Volontari Vrijwillige	
		(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	
		(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	
1. Krankheit Maladie	1962	13 909	43	—	700	14 652	
	1968	24 664	64	—	1 400	26 128	
	1969	27 466	74	—	1 500	29 040	
	1970	36 153	85	—	—	36 238	
2. Alter, Tod, Hinterbliebene Vieillesse, décès, survie	1962	13 750	2 130	7 888	—	23 768	
	1968	27 366	4 422	12 228	715	44 731	
	1969	30 660	4 850	13 702	986	50 198	
	1970	33 679	5 110	15 364	925	55 078	
3. Invaliddät Invalidité	1962	2 892	642	—	—	3 534	
	1968	4 062	632	—	127	4 821	
	1969	4 404	632	—	—	5 036	
	1970	4 547	617	—	175	5 339	
4. Physische oder psychische Gebrechen Infirmité physique ou psychique	1962	—	—	—	—	—	
	1968	—	—	—	—	—	
	1969	16	—	—	—	16	
	1970	—	—	—	—	—	
5. Arbeitsunfall, Berufskrankheit Accident du travail, maladie professionnelle	1962	2 534	—	—	—	2 534	
	1968	4 266	—	—	—	4 266	
	1969	4 576	—	—	—	4 576	
	1970	4 331	—	—	—	4 331	
6. Arbeitslosigkeit Chômage	1962	658	—	—	—	658	
	1968	1 425	—	—	—	1 425	
	1969	1 935	—	—	—	1 935	
	1970	1 656	—	—	—	1 656	
7. Familienlasten Charges de famille	1962	2 691	92	1 076	—	3 859	
	1968	4 531	192	1 657	—	6 380	
	1969	4 537	221	2 858	—	7 616	
	1970	4 676	238	3 058	—	7 972	
darunter - dont: Mutterschaft Maternité	1962	759	—	—	—	759	
	1968	1 282	—	—	—	1 282	
	1969	1 242	—	—	—	1 242	
	1970	1 277	—	—	—	1 277	
8. Politische Ereignisse, Naturkatastrophen Événement politique, calamité naturelle	1962	—	—	—	—	—	
	1968	—	—	—	—	—	
	1969	—	—	—	—	—	
	1970	—	—	—	—	—	
9. Sonstiges Divers	1962	365	3	—	—	368	
	1968	504	133	—	77	714	
	1969	468	122	—	—	590	
	1970	511	107	—	97	715	
10. Leistungen insgesamt Total des prestations	1962	36 799	2 910	8 964	700	49 373	
	1968	66 818	5 443	13 885	2 319	88 465	
	1969	74 062	5 899	16 560	2 486	99 007	
	1970	85 553	6 157	18 422	1 197	111 329	

TABELLA 16 TABEL

**Prestazioni sociali per regime e funzione**

Mio DM (escl. col. 11: in % del totale delle prestazioni)

**Sociale prestaties naar stelsel en functie**

Mio DM (exclusief kol. 11: in % van de totale prestaties)

Freiwillige soziale Arbeitgeberleist. Prestat. bénévoles d'employeurs Prestazioni ben. datori di lavoro Vrijwill. uitker. van werkgevers	Leist. an Opfer v. pol. Ereignissen, ... Prestat. aux vict. d'évén. polit., ... Prest. vittime avven. politici, ... Uitk. aan slachtoff. v. pol. gebeur., ...	Fürsorge Aide sociale Assistenza pubbl. Sociale bijstand	Alle Systeme insgesamt - Tutti i regimi Tous régimes - Alle stelsels		Anno Jaar	
			Absolute Werte Montants absolus Ammontare assol. Absolute waarden	%		
(7)	(8)	(9)	(10)	(11)		
447	62	822	15 983	26,8	1962	1. Malattia
846	108	1 081	28 183	27,2	1968	Ziekte
927	106	1 127	31 200	27,3	1969	
1 011	110	1 190	38 549	30,1	1970	
1 719	—	354	25 841	43,3	1962	2. Vecchiaia, morte, superstiti
2 009	—	432	47 172	45,6	1968	Ouderdom, overlijden,
2 202	—	580	52 980	46,3	1969	nabestaanden
2 401	—	600	58 079	45,4	1970	
—	—	43	3 577	6,0	1962	3. Invalidità
—	—	70	4 891	4,7	1968	Invaliditeit
—	—	99	5 135	4,5	1969	
—	—	105	5 444	4,3	1970	
—	—	486	486	0,8	1962	4. Infermità fisica o psichica
—	—	1 058	1 058	1,0	1968	Lichamelijk of geestelijk
—	—	871	887	0,8	1969	gebrek
—	—	1 070	1 070	0,8	1970	
—	—	21	2 555	4,3	1962	5. Infortuni sul lavoro,
—	—	69	4 335	4,2	1968	malattie professionali
—	—	94	4 670	4,1	1969	Arbeidsongevallen,
—	—	110	4 441	3,5	1970	beroepsziekten
—	—	28	686	1,1	1962	6. Disoccupazione
—	—	144	1 569	1,5	1968	Werkloosheid
—	—	94	2 029	1,8	1969	
—	—	67	1 723	1,3	1970	
284	88	178	4 409	7,4	1962	7. Assegni familiari
475	259	730	7 844	7,6	1968	Gezinslasten
521	231	743	9 111	8,0	1969	
568	421	867	9 828	7,7	1970	
—	—	—	759	1,3	1962	di cui - waaronder:
—	—	—	1 282	1,2	1968	Maternità
—	—	—	1 242	1,1	1969	Moederschap
—	—	—	1 277	1,0	1970	
—	5 484	209	5 693	9,5	1962	8. Avvenimenti politici,
—	7 498	24	7 522	7,3	1968	calamità naturali
—	7 441	27	7 468	6,5	1969	Politieke gebeurtenissen,
—	7 965	25	7 990	6,2	1970	natuurrampen
—	41	78	487	0,8	1962	9. Varie
—	23	215	952	0,9	1968	Diversen
—	23	242	855	0,7	1969	
—	10	195	920	0,7	1970	
2 450	5 675	2 219	59 717	100,0	1962	10. Totale delle prestazioni
3 330	7 888	3 823	103 506	100,0	1968	Totaal van de prestaties
3 650	7 801	3 877	114 335	100,0	1969	
3 980	8 506	4 229	128 044	100,0	1970	

**FRANKREICH  
FRANCE**

**TABELLE 17 TABLEAU**

**Sozialleistungen nach Systemen und Funktionen**  
Mio FFr (außer Sp. 11: im % der Summe der Leistungen)

**Prestations sociales par régime et fonction**  
Mio FFr (sauf col. 11: en % du total des prestations)

	Jahr Année	Systeme der sozialen Sicherheit und Beamtenversorgung Régimes d'assurances et de sécurité sociales					Regimi di previdenza e di sicurezza sociale Stelsels van sociale verzekeringen en pensioenen	Zusammen Ensemble Nel complesso Totaal
		Allgemeine Généraux Generali Algemene	Sondersysteme Spéciaux Speciali Bijzondere	Statutarische Statutaires Statutari Statutaire	Ergänzung Complément. Complement. Aanvullende	Freiwillige Volontaires Valantari Vrijwillige		
		(1)	(2)	(3)	(4)	(5)		
		(1)	(2)	(3)	(4)	(5)		
1. Krankheit Maladie	1962	7 869	1 359	930	—	824	10 982	
	1968	17 523	2 972	1 648	—	2 430	24 573	
	1969	21 216	4 010	1 934	—	2 783	29 943	
	1970	24 063	5 320	2 162	—	3 501	35 046	
2. Alter, Tod, Hinterbliebene Vieillesse, décès, survie	1962	3 817	3 094	7 867	2 656	65	17 499	
	1968	9 143	8 218	16 230	7 720	99	41 410	
	1969	10 341	9 016	18 352	9 149	114	46 972	
	1970	11 986	10 103	20 396	10 371	128	52 984	
3. Invalidität Invalidité	1962	582	126	135	—	—	843	
	1968	1 050	194	169	—	—	1 413	
	1969	1 164	260	188	—	—	1 612	
	1970	1 344	296	210	—	1	1 851	
4. Physische oder psychische Gebrechen Infirmité physique ou psychique	1962	—	—	(.)	—	—	(.)	
	1968	—	—	(.)	—	—	(.)	
	1969	—	—	(.)	—	—	(.)	
	1970	—	—	—	—	—	—	
5. Arbeitsunfall, Berufskrankheit Accident du travail, maladie professionnelle	1962	1 558	308	240	—	246	2 352	
	1968	3 298	555	257	—	334	4 444	
	1969	3 849	618	277	—	235	4 979	
	1970	4 420	700	301	—	250	5 671	
6. Arbeitslosigkeit Chômage	1962	—	95	—	70	—	165	
	1968	—	118	—	620	—	738	
	1969	—	152	—	634	—	786	
	1970	—	272	—	729	—	1 001	
7. Familienlasten Charges de famille	1962	8 132	2 505	2 944	—	17	13 598	
	1968	13 529	3 230	5 130	—	32	21 921	
	1969	15 300	3 342	5 169	—	38	23 849	
	1970	16 837	2 869	5 574	—	46	25 325	
darunter - dont: Mutterschaft Maternité	1962	475	91	25	—	17	608	
	1968	880	99	28	—	25	1 032	
	1969	1 166	116	34	—	31	1 347	
	1970	1 356	49	—	—	8	1 413	
8. Politische Ereignisse, Naturkatastrophen Événement politique, calamité naturelle	1962	—	—	—	—	—	—	
	1968	—	—	—	—	—	—	
	1969	—	—	—	—	—	—	
	1970	—	—	—	—	—	—	
9. Sonstiges Divers	1962	—	—	—	—	—	—	
	1968	—	—	—	—	—	—	
	1969	—	—	—	—	—	—	
	1970	—	—	—	—	—	—	
10. Leistungen insgesamt Total des prestations	1962	21 958	7 487	12 116	2 726	1 152	45 439	
	1968	44 543	15 287	23 434	8 340	2 895	94 499	
	1969	51 870	17 398	25 920	9 783	3 170	108 141	
	1970	58 650	19 560	28 643	11 100	3 926	121 879	



TABELLA 17 TABEL

**Prestazioni sociali per regime e funzione**

Mio FFr (escl. col. 11: in % del totale delle prestazioni)

**Sociale prestaties naar stelsel en functie**

Mio Ffr (exclusief kol. 11: in % van de totale prestaties)

Freiwillige soziale Arbeitgeberleist. Prestat. bénévoles d'employeurs Prestazioni ben. datori di lavoro Vrijwill. uitker. van werkgevers	Leist. an Opfer v. pol. Ereignissen, ... Prestat. aux vict. d'évén. polit., ... Prest. vittime avven. politici, ... Uitk. aan slachtoff. v. pol. gebeurt., ...	Fürsorge Aide sociale Assistenza pubbl. Sociale bijstand	Alle Systeme insgesamt - Tutti i regimi Tous régimes - Alle stelsels		Anna Jaar	
			Absolute Werte Montants absolus Ammontare assol. Absolute waarden	%		
(7)	(8)	(9)	(10)	(11)		
—	—	605	11 587	20,5	1962	1. Malattia
—	—	846	25 419	22,9	1968	Ziekte
—	—	1 027	30 970	24,5	1969	
—	—	1 130	36 176	25,6	1970	
—	—	765	18 264	32,3	1962	2. Vecchiaia, morte, superstiti
—	—	1 293	42 703	38,5	1968	Ouderdom, overlijden,
—	—	1 455	48 427	38,2	1969	nabestaanden
—	—	1 585	54 569	38,7	1970	
—	—	—	843	1,5	1962	3. Invalidità
—	—	—	1 413	1,3	1968	Invaliditeit
—	—	—	1 612	1,3	1969	
—	—	—	1 851	1,3	1970	
—	—	912	912	1,6	1962	4. Infermità fisica o psichica
—	—	1 736	1 736	1,6	1968	Lichamelijk of geestelijk
—	—	2 059	2 059	1,6	1969	gebrek
—	—	2 273	2 273	1,6	1970	
—	—	439	2 791	4,9	1962	5. Infortuni sul lavoro,
—	—	714	5 158	4,6	1968	malattie professionali
—	—	763	5 742	4,5	1969	Arbeidsongevallen,
—	—	806	6 477	4,6	1970	beroepsziekten
—	—	44	209	0,4	1962	6. Disoccupazione
—	—	336	1 074	1,0	1968	Werkloosheid
—	—	401	1 187	0,9	1969	
—	—	424	1 425	1,0	1970	
2 236	—	630	16 464	29,1	1962	7. Assegni familiari
3 521	—	1 156	26 598	24,0	1968	Gezinslasten
4 124	—	1 376	29 349	23,2	1969	
3 379	—	1 518	30 223	21,4	1970	
—	—	—	608	1,1	1962	di cui - waaronder:
—	—	—	1 032	0,9	1968	Maternità
—	—	—	1 347	1,1	1969	Moederschap
—	—	—	1 413	1,0	1970	
—	4 935	—	4 935	8,7	1962	8. Avvenimenti politici,
—	5 610	—	5 610	5,1	1968	calamità naturali
—	5 996	—	5 996	4,7	1969	Politieke gebeurtenissen,
—	6 667	—	6 667	4,7	1970	natuurrampen
—	—	563	563	1,0	1962	9. Varie
—	—	1 133	1 133	1,0	1968	Diversen
—	—	1 331	1 331	1,1	1969	
—	—	1 563	1 563	1,1	1970	
2 236	4 935	3 958	56 568	100,0	1962	10. Totale delle prestazioni
3 521	5 610	7 214	110 844	100,0	1968	Totaal van de prestaties
4 124	5 996	8 412	126 673	100,0	1969	
3 379	6 667	9 299	141 224	100,0	1970	

ITALIEN  
ITALIE

TABELLE 18 TABLEAU

Sozialleistungen nach Systemen und Funktionen  
Mrd Lit. (außer Sp. 11: im % der Summe der Leistungen)

Prestations sociales par régime et fonction  
Mrd Lit. (sauf col. 11: en % du total des prestations)

	Jahr Année	Systeme der sozialen Sicherheit und Beamtenversorgung Régimes d'assurances et de sécurité sociales Regimi di previdenza e di sicurezza sociale Stelsels van sociale verzekeringen en pensioenen					
		Allgemeine	Sondersysteme	Statutarische	Ergänzung	Freiwillige	Zusammen
		Généraux	Spéciaux	Statutoires	Complément.	Volontaires	Ensemble
		Generali	Speciali	Stotutari	Complement.	Volontari	Nel complesso
Algemene	Bijzondere	Stotutaire	Aanvullende	Vrijwillige	Totaal		
		(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
1. Krankheit Maladie	1962	467,9	163,4	4,1	—	—	635,4
	1968	1 230,2	498,1	6,4	2,3	—	1 737,0
	1969	1 405,7	581,9	7,1	2,3	—	1 997,0
	1970	1 606,0	664,6	7,7	2,0	—	2 280,3
2. Alter, Tod, Hinterbliebene Vieillesse, décès, survie	1962	568,7	201,4	396,2	1,3	4,1	1 171,7
	1968	1 503,7	557,4	838,5	14,5	2,3	2 916,4
	1969	1 784,0	619,2	862,5	14,0	2,6	3 282,3
	1970	2 001,5	645,2	910,3	19,0	3,0	3 579,0
3. Invaliddität Invalidité	1962	252,5	15,9	—	—	0,3	268,7
	1968	806,2	47,5	—	0,6	0,1	854,4
	1969	972,0	122,3	—	0,5	0,2	1 095,0
	1970	1 073,7	131,7	1,1	0,6	0,2	1 207,3
4. Physische oder psychische Gebrechen Infirmité physique ou psychique	1962	—	—	—	—	—	—
	1968	—	0,1	—	—	—	0,1
	1969	—	0,1	—	—	—	0,1
	1970	—	0,1	—	—	—	0,1
5. Arbeitsunfall, Berufskrankheit Accident du travail, maladie professionnelle	1962	100,9	1,4	1,3	—	—	103,6
	1968	284,5	3,7	0,9	0,1	—	289,2
	1969	325,8	4,3	1,0	0,1	—	331,2
	1970	333,4	4,8	1,1	0,1	—	339,4
6. Arbeitslosigkeit Chômage	1962	88,5	0,0	—	—	—	88,5
	1968	96,2	0,4	—	0,0	—	96,6
	1969	67,6	0,2	—	0,1	—	67,9
	1970	113,7	0,3	—	0,2	—	114,2
7. Familienlasten Charges de famille	1962	567,0	6,9	191,2	—	—	765,1
	1968	888,7	6,5	255,3	3,4	—	1 153,9
	1969	810,6	6,1	263,5	3,4	—	1 083,6
	1970	915,8	38,4	268,9	3,2	—	1 226,3
darunter - dont: Mutterschaft Maternité	1962	22,0	2,9	—	—	—	24,9
	1968	33,0	3,5	—	0,1	—	36,6
	1969	36,8	0,3	—	0,0	—	37,1
	1970	45,1	0,3	—	0,0	—	45,4
8. Politische Ereignisse, Naturkatastrophen Événement politique, calamité naturelle	1962	—	—	—	—	—	—
	1968	—	5,4	—	0,1	—	5,5
	1969	—	3,4	—	0,1	—	3,5
	1970	—	2,7	—	—	—	2,7
9. Sonstiges Divers	1962	11,5	21,6	3,2	2,2	—	38,5
	1968	9,1	26,5	3,5	4,3	—	43,4
	1969	42,3	12,9	3,5	5,0	—	63,7
	1970	2,1	9,0	18,7	5,3	—	35,1
10. Leistungen insgesamt Total des prestations	1962	2 057,0	410,6	596,0	3,5	4,4	3 071,5
	1968	4 818,6	1 145,6	1 104,6	25,3	2,4	7 096,5
	1969	5 408,0	1 350,4	1 137,6	25,5	2,8	7 924,3
	1970	6 046,2	1 496,8	1 207,8	30,4	3,2	8 784,4

TABELLA 18 TABEL

**Prestazioni sociali per regime e funzione**

Mrd Lit. (escl. col. 11: in % del totale delle prestazioni)

**Sociale prestaties naar stelsel en functie**

Mrd Lire (exclusief kol. 11: in % van de totale prestaties)

Freiwillige soziale Arbeitgeberleist. Prestat. bénévoles d'employeurs Prestazioni ben. datori di lavoro Vrijwill. uitker. van werkgevers	Leist. an Opfer v. pol. Ereignissen, ... Prestat. aux vict. d'évén. polit., ... Prest. vittime avven. politici, ... Uitk. aan slachtoff. v. pol. gebeurt., ...	Fürsorge Aide sociale Assistenza pubbl. Sociale bijstand	Alle Systeme insgesamt - Tutti i regimi Tous régimes - Alle stelsels		Anno Jaar	
			Absolute Werte Montants absolus Ammontare assol. Absolute waarden	%		
(7)	(8)	(9)	(10)	(11)		
—	—	61,1	696,5	19,02	1962	1. Malattia
—	—	171,5	1 908,5	23,50	1968	Ziekte
—	—	197,8	2 194,8	24,47	1969	
—	—	226,5	2 506,8	25,22	1970	
—	—	18,7	1 190,4	32,51	1962	2. Vecchiaia, morte, superstiti
—	—	0,0	2 916,4	35,91	1968	Ouderdom, overlijden, nabestaanden
—	—	26,6	3 308,9	36,89	1969	
—	—	28,2	3 607,2	36,30	1970	
—	—	—	268,7	7,34	1962	3. Invalidità
—	—	32,2	886,6	10,92	1968	Invaliditeit
—	—	4,2	1 099,2	12,25	1969	
—	—	15,5	1 222,8	12,30	1970	
—	—	28,4	28,4	0,78	1962	4. Infermità fisica o psichica
—	—	180,9	181,0	2,23	1968	Lichamelijk of geestelijk gebrek
—	—	180,5	180,6	2,01	1969	
—	—	196,2	196,3	1,98	1970	
—	—	3,9	107,5	2,94	1962	5. Infortuni sul lavoro, malattie professionali
—	—	6,3	295,5	3,64	1968	Arbeidsongevallen, beroepsziekten
—	—	7,1	338,3	3,77	1969	
—	—	8,3	347,7	3,50	1970	
—	—	11,2	99,7	2,72	1962	6. Disoccupazione
—	—	2,0	98,6	1,21	1968	Werkloosheid
—	—	0,3	68,2	0,76	1969	
—	—	0,0	114,2	1,15	1970	
—	0,4	116,4	881,9	24,09	1962	7. Assegni familiari
—	—	125,9	1 279,8	15,76	1968	Gezinslasten
—	—	134,0	1 217,6	13,57	1969	
—	—	152,2	1 378,5	13,87	1970	
—	—	—	24,9	0,68	1962	di cui - waaronder:
—	—	—	36,6	0,45	1968	Maternità
—	—	—	37,1	0,41	1969	Moederschap
—	—	—	45,4	0,46	1970	
—	229,3	5,9	235,2	6,42	1962	8. Avvenimenti politici, calamità naturali
—	402,6	1,8	409,9	5,05	1968	Politieke gebeurtenissen, natuurrampen
—	402,3	2,2	408,0	4,55	1969	
—	424,8	2,6	430,1	4,33	1970	
—	23,1	91,3	152,9	4,18	1962	9. Varie
—	—	101,6	145,0	1,78	1968	Diversen
—	—	90,9	154,6	1,73	1969	
—	—	99,4	134,5	1,35	1970	
—	252,8	336,9	3 661,2	100,00	1962	10. Totale delle prestazioni
—	402,6	622,2	8 121,3	100,00	1968	Totaal van de prestaties
—	402,3	643,6	8 970,2	100,00	1969	
—	424,8	728,9	9 938,1	100,00	1970	

**NIEDERLANDE  
PAYS-BAS**

**TABELLE 19 TABLEAU**

**Sozialleistungen nach Systemen und Funktionen**

Mio Fl. (außer Sp. 11: im % der Summe der Leistungen)

**Prestations sociales par régime et fonction**

Mio Fl. (sauf col. 11: en % du total des prestations)

	Jahr Année	Systeme der sozialen Sicherheit und Beamtenversorgung Régimes d'assurances et de sécurité sociales					
		Regimi di previdenza e di sicurezza sociale Stelsels van sociale verzekeringen en pensioenen					
		Allgemeine Généraux Generali Algemene	Sondersysteme Spéciaux Speciali Bijzondere	Statutarische Statutaires Statutari Statutaire	Ergänzung Complément. Complement. Aanvullende	Freiwillige Volontaires Volontari Vrijwillige	Zusammen Ensemble Nel complesso Totaal
		(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
1. Krankheit Maladie	1962	1 056	50	189	—	282	1 577
	1968	3 433	9	617	—	734	4 793
	1969	4 252	10	724	—	844	5 830
	1970	5 000	12	847	—	1 006	6 865
2. Alter, Tod, Hinterbliebene Vieillesse, décès, survie	1962	1 696	—	681	461	3	2 841
	1968	4 555	—	1 488	841	3	6 887
	1969	5 344	—	1 698	880	3	7 925
	1970	6 082	—	1 864	972	3	8 921
3. Invalidity Invalidité	1962	96	—	—	—	—	96
	1968	1 209	—	—	—	—	1 209
	1969	1 547	—	—	45	—	1 592
	1970	1 814	—	—	50	—	1 864
4. Physische oder psychische Gebrechen Infirmité physique ou psychique	1962	—	—	—	—	—	—
	1968	—	—	—	—	—	—
	1969	—	—	—	—	—	—
	1970	—	—	—	—	—	—
5. Arbeitsunfall, Berufskrankheit Accident du travail, maladie professionnelle	1962	123	8	—	—	—	131
	1968	—	—	—	—	—	—
	1969	—	—	—	—	—	—
	1970	—	—	—	—	—	—
6. Arbeitslosigkeit Chômage	1962	70	69	19	—	—	158
	1968	285	57	63	—	—	405
	1969	241	90	73	—	—	404
	1970	280	157	85	—	—	522
7. Familienlasten Charges de famille	1962	651	—	210	—	2	863
	1968	1 914	—	294	—	11	2 219
	1969	2 131	0	306	—	12	2 449
	1970	2 361	0	330	—	12	2 703
darunter - dont:							
Mutterschaft Maternité	1962	13	—	—	—	2	15
	1968	64	—	3	—	11	78
	1969	74	0	5	—	12	91
	1970	88	0	6	—	12	106
8. Politische Ereignisse, Naturkatastrophen Événement politique, calamité naturelle	1962	—	—	—	—	—	—
	1968	—	—	—	—	—	—
	1969	—	—	—	—	—	—
	1970	—	—	—	—	—	—
9. Sonstiges Divers	1962	—	—	—	—	—	—
	1968	—	—	—	—	—	—
	1969	—	—	—	—	—	—
	1970	—	—	—	—	—	—
10. Leistungen insgesamt Total des prestations	1962	3 692	127	1 099	461	287	5 666
	1968	11 396	66	2 462	841	748	15 513
	1969	13 515	100	2 801	925	859	18 200
	1970	15 537	169	3 126	1 022	1 021	20 875

TABELLA 19 TABEL

**Prestazioni sociali per regime e funzione**

Mio Fl. (escl. col. 11: in % del totale delle prestazioni)

**Sociale prestaties naar stelsel en functie**

Mio Fl. (exclusief kol. 11: in % van de totale prestaties)

Freiwillige soziale Arbeitgeberleist. Prestat. bénévoles d'employeurs Prestazioni ben. datori di lavoro Vrijwill. uitker. von werkgevers	Leist. an Opfer v. pol. Ereignissen, ... Prestat. aux vict. d'évén. polit., ... Prest. vittime avven. politici, ... Uitk. oon slachtoff. v. pol. gebeurt., ...	Fürsorge Aide sociale Assistenza pubbl. Sociale bijstand	Alle Systeme insgesamt - Tutti i regimi Tous régimes - Alle stelsels		Anno Jaar	
			Absolute Werte Montants absolus Ammontare ossol. Absolute waarden	%		
(7)	(8)	(9)	(10)	(11)		
—	—	51	1 628	25,5	1962	1. Malattia
—	—	114	4 907	28,7	1968	Ziekte
—	—	100	5 930	30,2	1969	
—	—	115	6 980	31,0	1970	
10	—	53	2 904	45,5	1962	2. Vecchiaia, morte, superstiti
16	—	227	7 130	41,8	1968	Ouderdom, overlijden,
18	—	286	8 229	41,9	1969	nabestaanden
21	—	345	9 287	41,2	1970	
—	—	—	96	1,5	1962	3. Invalidità
—	—	—	1 209	7,1	1968	Invaliditeit
—	—	—	1 592	8,1	1969	
—	—	—	1 864	8,3	1970	
—	—	177	177	2,8	1962	4. Infermità fisica o psichica
—	—	199	199	1,2	1968	Lichamelijk of geestelijk
—	—	165	165	0,8	1969	gebrek
—	—	181	181	0,8	1970	
—	—	—	131	2,0	1962	5. Infortuni sul lavoro,
—	—	—	—	—	1968	malattie professionali
—	—	—	—	—	1969	Arbeidsongevallen,
—	—	—	—	—	1970	beroepsziekten
—	—	102	260	4,1	1962	6. Disoccupazione
—	—	402	807	4,7	1968	Werkloosheid
—	—	434	838	4,3	1969	
—	—	485	1 007	4,5	1970	
—	—	57	920	14,4	1962	7. Assegni familiari
—	—	234	2 453	14,4	1968	Gezinslasten
—	—	296	2 745	14,0	1969	
—	—	356	3 059	13,6	1970	
—	—	—	15	0,2	1962	di cui - waaronder:
—	—	—	78	0,5	1968	Maternità
—	—	—	91	0,5	1969	Moederschap
—	—	—	106	0,5	1970	
—	79	—	79	1,2	1962	8. Avvenimenti politici,
—	109	—	109	0,6	1968	calamità naturali
—	114	—	114	0,6	1969	Politieke gebeurtenissen,
—	120	—	120	0,5	1970	natuurrampen
—	—	192	192	3,0	1962	9. Varie
—	—	255	255	1,5	1968	Diversen
—	—	16	16	0,1	1969	
—	—	14	14	0,1	1970	
10	79	632	6 387	100,0	1962	10. Totale delle prestazioni
16	109	1 431	17 069	100,0	1968	Totaal van de prestaties
18	114	1 297	19 629	100,0	1969	
21	120	1 496	22 512	100,0	1970	

**TABELLE 20 TABLEAU**

**Sozialleistungen nach Systemen und Funktionen**  
Mio Fb (außer Sp. 11: im % der Summe der Leistungen)

**Prestations sociales par régime et fonction**  
Mio Fb (sauf col. 11: en % du total des prestations)

	Jahr Année	Systeme der sozialen Sicherheit und Beamtenversorgung Régimes d'assurances et de sécurité sociales					
		Regimi di previdenza e di sicurezza sociale Stelsels van sociale verzekeringen en pensioenen					
		Allgemeine Généraux Generali Algemene	Sondersysteme Spéciaux Speciali Bijzondere	Statutarische Statutaires Statutari Statutaire	Ergänzung Complément. Complement. Aanvullende	Freiwillige Volontaires Volantari Vrijwillige	Zusammen Ensemble Nel complesso Totaal
		(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
1. Krankheit Maladie	1962	9 479	16	995	—	2 012	12 502
	1968	28 447	67	1 625	—	3 110	33 249
	1969	33 477	71	1 727	—	3 111	38 386
	1970	38 860	81	1 898	—	3 128	43 967
2. Alter, Tod, Hinterbliebene Vieillesse, décès, survie	1962	18 639	3 349	14 547	200	1 140	37 875
	1968	42 596	493	22 744	17	1 255	67 105
	1969	46 545	631	24 821	17	1 259	73 273
	1970	53 672	720	25 664	17	1 267	81 340
3. Invalidität Invalidité	1962	2 285	2 311	91	—	415	5 102
	1968	4 669	3 390	135	—	7	8 201
	1969	5 233	3 182	135	—	8	8 558
	1970	5 751	3 413	135	—	8	9 307
4. Physische oder psychische Gebrechen Infirmité physique ou psychique	1962	—	—	—	—	—	—
	1968	—	—	—	—	—	—
	1969	—	—	—	—	—	—
	1970	—	—	—	—	—	—
5. Arbeitsunfall, Berufskrankheit Accident du travail, maladie professionnelle	1962	3 276	19	23	—	25	3 343
	1968	7 687	35	116	—	8	7 846
	1969	8 713	40	147	—	7	8 907
	1970	9 355	38	159	—	11	9 563
6. Arbeitslosigkeit Chômage	1962	3 464	9	—	985	—	4 458
	1968	7 575	20	—	3 047	—	10 642
	1969	6 835	16	—	3 047	—	9 898
	1970	6 583	21	—	3 047	—	9 651
7. Familienlasten Charges de famille	1962	15 605	1	3 066	—	2	18 674
	1968	29 934	7	5 297	—	—	35 238
	1969	32 005	7	5 519	—	—	37 531
	1970	36 095	7	5 696	—	—	41 798
darunter - dont: Mutterschaft Maternité	1962	414	—	—	—	—	414
	1968	662	0	—	—	—	662
	1969	844	0	—	—	—	844
	1970	920	—	—	—	—	920
8. Politische Ereignisse, Naturkatastrophen Événement politique, calamité naturelle	1962	—	1	—	—	—	1
	1968	—	1	—	—	—	1
	1969	—	1	—	—	—	1
	1970	—	2	—	—	—	2
9. Sonstiges Divers	1962	—	—	24	—	—	24
	1968	—	—	65	—	—	65
	1969	—	—	79	—	—	79
	1970	—	—	79	—	—	79
10. Leistungen insgesamt Total des prestations	1962	52 748	5 706	18 746	1 185	3 594	81 979
	1968	120 908	4 013	29 982	3 064	4 380	162 347
	1969	132 808	3 948	32 428	3 064	4 385	176 633
	1970	150 316	4 282	33 631	3 064	4 414	195 707

TABELLA 20 TABEL

**Prestazioni sociali per regime e funzione**

Mio Fb (escl. col. 11: in % del totale delle prestazioni)

**Sociale prestaties naar stelsel en functie**

Mio Bfr (exclusief kol. 11: in % van de totale prestaties)

Freiwillige soziale Arbeitgeberleist. Prestat. bénévoles d'employeurs Prestazioni ben. datori di lavoro Vrijwill. uitker. van werkgevers	Leist. an Opfer v. pol. Ereignissen, ... Prestat. aux vict. d'évén. polit., ... Prest. vittime ovven. politici, ... Uitk. aan slachtoff. v. pol. gebeurt., ...	Fürsorge Aide sociale Assistenza pubbl. Sociale bijstand	Alle Systeme insgesamt - Tutti i regimi Tous régimes - Alle stelsels		Anno Jaar	
			Absolute Werte Montants obsolus Ammontare ossol. Absolute waarden	%		
(7)	(8)	(9)	(10)	(11)		
.	—	147	12 649	13,4	1962	1. Malattia
.	—	2 850	36 099	20,7	1968	Ziekte
.	—	5 883	44 269	23,0	1969	
.	—	2 529	46 496	22,2	1970	
.	—	—	37 875	40,1	1962	2. Vecchiaia, morte, superstiti
.	—	—	67 105	38,4	1968	Ouderdom, overlijden,
.	—	—	73 273	38,0	1969	nabestaanden
.	—	—	81 340	38,8	1970	
.	—	—	5 102	5,4	1962	3. Invalidità
.	—	—	8 201	4,7	1968	Invaliditeit
.	—	—	8 558	4,4	1969	
.	—	—	9 307	4,4	1970	
.	—	1 634	1 634	1,7	1962	4. Infermità fisica o psichica
.	—	2 966	2 966	1,7	1968	Lichamelijk of geestelijk
.	—	3 031	3 031	1,6	1969	gebrek
.	—	3 959	3 959	1,9	1970	
.	—	14	3 357	3,6	1962	5. Infortuni sul lavoro,
.	—	—	7 846	4,5	1968	malattie professionali
.	—	—	8 907	4,6	1969	Arbeidsongevallen,
.	—	—	9 563	4,6	1970	beroepsziekten
.	—	—	4 458	4,7	1962	6. Disoccupazione
.	—	—	10 642	6,1	1968	Werkloosheid
.	—	—	9 898	5,1	1969	
.	—	—	9 651	4,6	1970	
.	—	—	18 674	19,8	1962	7. Assegni familiari
.	—	570	35 808	20,5	1968	Gezinslasten
.	—	643	38 174	19,8	1969	
.	—	777	42 575	20,3	1970	
.	—	—	414	0,4	1962	di cui - waaronder:
.	—	—	662	0,4	1968	Maternità
.	—	—	844	0,4	1969	Moederschap
.	—	—	920	0,4	1970	
.	4 743	456	5 200	5,5	1962	8. Avvenimenti politici,
.	6 011	—	6 012	3,4	1968	calamità naturali
.	6 559	—	6 560	3,4	1969	Politieke gebeurtenissen,
.	6 428	—	6 430	3,1	1970	natuurrampen
.	—	5 482	5 506	5,8	1962	9. Varie
.	—	12	77	0,0	1968	Diversen
.	—	15	94	0,1	1969	
.	—	21	100	0,1	1970	
.	4 743	7 733	94 455	100,0	1962	10. Totale delle prestazioni
.	6 011	6 398	174 756	100,0	1968	Totaal van de prestaties
.	6 559	9 572	192 764	100,0	1969	
.	6 428	7 286	209 421	100,0	1970	

LUXEMBURG  
LUXEMBOURG

TABELLE 21 TABLEAU

Sozialleistungen nach Systemen und Funktionen  
Mio Ffbg (außer Sp. 11: im % der Summe der Leistungen)

Prestations sociales par régime et fonction  
Mio Ffbg (sauf col. 11: en % du total des prestations)

	Jahr Année	Systeme der sozialen Sicherheit und Beamtenversorgung Régimes d'assurances et de sécurité sociales Regimi di previdenza e di sicurezza sociale Stelsels van sociale verzekeringen en pensioenen					
		Allgemeine	Sondersysteme	Statutarische	Ergänzung	Freiwillige	Zusammen
		Généraux	Spéciaux	Statutaires	Complément.	Volontaires	Ensemble
		Generali	Speciali	Statutari	Complement.	Volontari	Nel complesso
Algemene	Bijzondere	Statutaire	Aanvullende	Vrijwillige	Totaal		
		(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
1. Krankheit Maladie	1962 1968 1969 1970	545 1 012 1 135	— — —	5 6 7	— — —	9 23 26	559 1 041 1 168
2. Alter, Tod, Hinterbliebene Vieillesse, décès, survie	1962 1968 1969 1970	1 153 2 703 3 030	— — —	929 1 284 1 346	0 70 72	4 7 9	2 086 4 064 4 457
3. Invalidität Invalidité	1962 1968 1969 1970	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
4. Physische oder psychische Gebrechen Infirmité physique ou psychique	1962 1968 1969 1970	319 488 517	— — —	— 8 8	— — —	— — —	319 496 525
5. Arbeitsunfall, Berufskrankheit Accident du travail, maladie professionnelle	1962 1968 1969 1970	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
6. Arbeitslosigkeit Chômage	1962 1968 1969 1970	503 865 892	— — —	— — —	— — —	— — —	503 865 892
7. Familienlasten Charges de famille	1962 1968 1969 1970	11 19 29	— — —	— — —	— — —	— — —	11 19 29
darunter - dont: Mutterschaft Maternité	1962 1968 1969 1970	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
8. Politische Ereignisse, Naturkatastrophen Événement politique, calamité naturelle	1962 1968 1969 1970	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
9. Sonstiges Divers	1962 1968 1969 1970	— — 6	— — —	— — —	— — —	— — —	— — 6
10. Leistungen insgesamt Total des prestations	1962 1968 1969 1970	2 520 5 068 5 580	— — —	934 1 298 1 361	0 70 72	13 30 35	3 467 6 466 7 048



TABELLA 21 TABEL

**Prestazioni sociali per regime e funzione**

Mio Ffbg (escl. col. 11: in % del totale delle prestazioni)

**Sociale prestaties naar stelsel en functie**

Mio Lfr (exclusief kol. 11: in % van de totale prestaties)

Freiwillige soziale Arbeitgeberleist. Prestat. bénévoles d'employeurs Prestazioni ben. datori di lavoro Vrijwill. uitker. van werkgevers	Leist. an Opfer v. pol. Ereignissen, ... Prestat. aux vict. d'évén. polit., ... Prest. vittime avven. politici, ... Uitk. aan slachtoff. v. pol. gebeurt., ...	Fürsorge Aide sociale Assistenza pubbl. Sociale bijstand	Alle Systeme insgesamt - Tutti i regimi Tous régimes - Alle stelsels		Anno Jaar	
			Absolute Werte Montants absolus Ammontare assol. Absolute waarden	%		
(7)	(8)	(9)	(10)	(11)		
—	—	44	603	15,7	1962	1. Malattia
—	1	144	1 186	16,9	1968	Ziekte
—	—	151	1 319	17,4	1969	
—	—	152			1970	
					1962	2. Vecchiaia, morte, superstiti
					1968	Ouderdóm, overlijden,
					1969	nabestaanden
					1970	
7	—	130	2 223	57,9	1962 1968 1969 1970	3. Invalidità Invaliditeit
15	—	124	4 203	59,9		
18	—	127	4 602	60,5		
19	—	128				
—	—	9	9	0,2	1962	4. Infermità fisica o psichica
—	—	60	60	0,9	1968	Lichamelijk of geestelijk
—	—	56	56	0,7	1969	gebrek
—	—	73			1970	
—	—	4	323	8,4	1962	5. Infortuni sul lavoro,
—	—	4	500	7,1	1968	malattie professionali
—	—	3	528	6,9	1969	Arbeidsongevallen,
—	—	4			1970	beroepsziekten
—	—	3	3	0,1	1962	6. Disoccupazione
—	—	4	4	0,0	1968	Werkloosheid
—	—	2	2	0,0	1969	
—	—	1			1970	
—	—	10	513	13,4	1962	7. Assegni familiari
—	—	25	890	12,7	1968	Gezinslasten
—	—	28	920	12,1	1969	
—	—	37			1970	
—	—	—	11	0,3	1962	di cui - waaronder:
—	—	—	19	0,3	1968	Maternità
—	—	—	29	0,4	1969	Moederschap
—	—	—			1970	
—	90	8	98	2,5	1962	8. Avvenimenti politici,
—	135	13	148	2,1	1968	calamità naturali
—	135	12	147	1,9	1969	Politieke gebeurtenissen,
—	145	12			1970	natuurrampen
—	—	70	70	1,8	1962	9. Varie
—	—	27	27	0,4	1968	Diversen
—	—	30	36	0,5	1969	
—	—	41			1970	
7	90	278	3 842	100,0	1962	10. Totale delle prestazioni
15	136	401	7 018	100,0	1968	Totaal van de prestaties
18	135	409	7 610	100,0	1969	
19	145	448			1970	

DEUTSCHLAND (BR)  
ALLEMAGNE (Rf)

TABELLE 22 TABLEAU

Sozialleistungen nach Funktionen und Art  
Prestations sociales par fonction et nature

Mio DM

	Jahr Année	Krankheit Maladie Malattia Ziekte	Alter, ... Vieillesse, ... Vecchiaia, ... Ouderdom, ...	Invaliddtät Invalidité Invalidità Invaliditeit	Ph. Gebrechen Infirmitté ph. Inferm. fis. Lich. gebrek	Arbeitsunfall Accident trav. Inf. lavoro Arbeitsongev.	Arbeitslosigk. Chômage Disoccupazione Werkloosheid
		(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
<b>I. Leistungen aller Systeme insgesamt Prestations de l'ensemble des régimes</b>							
1. Periodische Barleistungen Indemnités versées périodiquement	1962	7 253	25 545	3 566	83	1 808	686
	1968	10 646	46 498	4 861	151	3 187	1 567
	1969	11 460	52 238	5 108	216	3 359	1 280
	1970	16 559	57 297	5 409	230	2 998	1 723
2. Einmalige Barleistungen Indemnités versées en une fois	1962	—	206	—	—	32	—
	1968	12	529	10	7	115	2
	1969	12	634	12	—	180	2
	1970	21	642	20	10	116	—
3. Erstattungen in bar für gekaufte Waren und Dienstleistungen Remboursements en espèces de biens et services	1962	—	—	—	—	—	—
	1968	—	—	—	—	—	—
	1969	—	—	—	—	—	—
	1970	265	—	—	—	—	—
4. Direkte Sachleistungen Contrevaleur de biens et services fournis en nature	1962	2 730	90	11	403	715	—
	1968	17 505	145	20	900	1 033	—
	1969	19 728	108	15	671	1 131	747
	1970	21 704	140	15	830	1 327	—
5. Insgesamt Total	1962	15 923	25 841	3 577	786	2 555	686
	1968	28 163	47 172	4 891	1 058	4 335	1 569
	1969	31 200	52 920	5 135	287	4 670	2 029
	1970	38 549	58 079	5 444	1 070	4 471	1 723
<b>II. Leistungen der Systeme der sozialen Sicherung und der Beamtenversorgung Prestations des régimes d'assurances et de sécurité sociales</b>							
1. Periodische Barleistungen Indemnités versées périodiquement	1962	6 940	23 562	3 534	—	1 792	58
	1968	10 229	44 299	4 821	—	3 147	1 425
	1969	11 048	49 656	5 036	—	3 291	1 188
	1970	16 033	54 566	5 339	—	2 928	1 656
2. Einmalige Barleistungen Indemnités versées en une fois	1962	—	206	—	—	32	—
	1968	1	432	—	—	109	—
	1969	1	542	—	—	174	—
	1970	1	512	—	—	106	—
3. Erstattungen in bar für gekaufte Waren und Dienstleistungen Remboursements en espèces de biens et services	1962	—	—	—	—	—	—
	1968	—	—	—	—	—	—
	1969	—	—	—	—	—	—
	1970	265	—	—	—	—	—
4. Direkte Sachleistungen Contrevaleur de biens et services fournis en nature	1962	7 712	—	—	—	710	—
	1968	15 898	—	—	—	1 010	—
	1969	17 991	—	—	16	1 111	747
	1970	19 939	—	—	—	1 297	—
5. Insgesamt Total	1962	14 652	23 768	3 534	—	2 534	658
	1968	26 128	44 731	4 821	—	4 266	1 425
	1969	29 040	50 198	5 036	16	4 576	1 935
	1970	36 238	55 078	5 339	—	4 331	1 656

TABELLA 22 TABEL

Prestazioni sociali per funzione e natura

Sociale prestaties volgens functie en aard

Mio DM

Familienlasten Charges famil. Ass. familiari Gezinslasten	dar. Muttersch. dt. maternité d. c. matern. w. moedersch.	Pol. Ereignis. Évén. polit. Avven. polit. Pol. gebeurt.	Sonstiges Divers Varie Diversen	Insgesamt Ensemble Totale Totaal	Anno Jaar	
(7)	(8)	(9)	(10)	(11)		
<b>I. Prestazioni dell'insieme dei regimi</b>						
<b>I. Prestaties voor het totaal der stelsels</b>						
4 113	575	5 337	104	48 495	1962	1. Indennità versate
6 604	868	6 973	251	80 738	1968	periodicamente
7 854	815	6 872	376	88 763	1969	Periodieke uitbetalingen
8 435	832	7 520	523	100 694	1970	
—	—	167	338	743	1962	2. Indennità versate in
85	—	135	503	1 398	1968	una sola volta
14	—	163	133	1 150	1969	Enmalige uitbetalingen
15	—	6	204	1 034	1970	
—	—	—	—	—	1962	3. Rimborsi in denaro
—	—	—	—	—	1968	di beni e servizi
—	—	—	—	—	1969	Terugbetalingen van
—	—	—	—	265	1970	goederen en diensten
296	184	189	45	10 479	1962	4. Controvalore di beni e
1 155	414	414	198	21 370	1968	servizi corrisposti in natura
1 243	427	433	346	24 422	1969	Tegenwaarde van verschaft
1 378	445	464	193	26 051	1970	goederen en diensten
4 409	759	5 693	487	59 717	1962	5. Totale
7 844	1 282	7 522	952	103 506	1968	Totaal
9 111	1 242	7 468	855	114 335	1969	
9 828	1 277	7 990	920	128 044	1970	
<b>II. Prestazioni dei regimi di previdenza e di assistenza sociale</b>						
<b>II. Uitkeringen van de stelsels van sociale verzekeringen en pensioenen</b>						
3 674	575	—	11	40 171	1962	1. Indennità versate
5 881	868	—	184	69 986	1968	periodicamente
7 175	815	—	254	77 648	1969	Periodieke uitbetalingen
7 512	832	—	453	88 487	1970	
—	—	—	338	576	1962	2. Indennità versate in
85	—	—	477	1 104	1968	una sola volta
14	—	—	133	864	1969	Enmalige uitbetalingen
15	—	—	204	838	1970	
—	—	—	—	—	1962	3. Rimborsi in denaro
—	—	—	—	—	1968	di beni e servizi
—	—	—	—	—	1969	Terugbetalingen van
—	—	—	—	265	1970	goederen en diensten
185	184	—	19	8 626	1962	4. Controvalore di beni e
414	414	—	53	17 375	1968	servizi corrisposti in natura
427	427	—	203	20 495	1969	Tegenwaarde van verschaft
445	445	—	58	21 739	1970	goederen en diensten
3 859	759	—	368	49 373	1962	5. Totale
6 380	1 282	—	714	88 465	1968	Totaal
7 616	1 242	—	590	99 007	1969	
7 972	1 277	—	715	111 329	1970	

**FRANKREICH  
FRANCE**

**TABELLE 23 TABLEAU**

**Sozialleistungen nach Funktionen und Art  
Prestations sociales par fonction et nature**

Mio Ffr

	Jahr Année	Krankheit Maladie Malattia Ziekte	Alter, ... Vieillesse, ... Vecchiaia, ... Ouderdom, ...	Invaliddtät Invalidité Invalidità Invaliditeit	Ph. Gebrechen Infirmitté ph. Inferm. fis. Lich. gebrek	Arbeitsunfall Accident trav. Inf. lavoro Arbeitsongev.	Arbeitslosigk. Chômage Disoccupazione Werkloosheid
		(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
<b>I. Leistungen aller Systeme insgesamt Prestations de l'ensemble des régimes</b>							
1. Periodische Barleistungen Indemnités versées périodiquement	1962	2 136	17 755	713	324	2 421	209
	1968	3 890	41 884	1 346	668	3 735	1 074
	1969	4 174	47 456	1 537	770	4 916	1 187
	1970	4 598	53 489	1 767	855	5 548	1 425
2. Einmalige Barleistungen Indemnités versées en une fois	1962	—	126	—	—	—	—
	1968	—	232	—	—	749	—
	1969	—	264	—	—	—	—
	1970	—	303	—	—	—	—
3. Erstattungen in bar für gekaufte Waren und Dienstleistungen Remboursements en espèces de biens et services	1962	8 846	—	130	—	367	—
	1968	20 683	—	67	—	668	—
	1969	25 769	—	75	—	817	—
	1970	30 448	—	84	—	918	—
4. Direkte Sachleistungen Contrevaleur de biens et services fournis en nature	1962	605	383	—	588	3	—
	1968	846	587	—	1 068	6	—
	1969	1 027	707	—	1 289	9	—
	1970	1 130	777	—	1 418	11	—
5. Insgesamt Total	1962	11 587	18 264	843	912	2 791	209
	1968	25 419	42 703	1 413	1 736	5 158	1 074
	1969	30 970	48 427	1 612	2 059	5 742	1 187
	1970	36 176	54 569	1 851	2 273	6 477	1 425
<b>II. Leistungen der Systeme der sozialen Sicherung und der Beamtenversorgung Prestations des régimes d'assurances et de sécurité sociales</b>							
1. Periodische Barleistungen Indemnités versées périodiquement	1962	2 136	17 373	713	—	1 982	165
	1968	3 890	41 178	1 346	—	3 021	738
	1969	4 174	46 708	1 537	—	4 153	786
	1970	4 598	52 681	1 767	—	4 742	1 001
2. Einmalige Barleistungen Indemnités versées en une fois	1962	—	126	—	—	—	—
	1968	—	232	—	—	749	—
	1969	—	264	—	—	—	—
	1970	—	303	—	—	—	—
3. Erstattungen in bar für gekaufte Waren und Dienstleistungen Remboursements en espèces de biens et services	1962	8 846	—	130	—	367	—
	1968	20 683	—	67	—	668	—
	1969	25 769	—	75	—	817	—
	1970	30 448	—	84	—	918	—
4. Direkte Sachleistungen Contrevaleur de biens et services fournis en nature	1962	—	—	—	—	3	—
	1968	—	—	—	—	6	—
	1969	—	—	—	—	9	—
	1970	—	—	—	—	11	—
5. Insgesamt Total	1962	10 982	17 499	843	—	2 352	165
	1968	24 573	41 410	1 413	—	4 444	738
	1969	29 943	46 972	1 612	—	4 979	786
	1970	35 046	52 984	1 851	—	5 671	1 001

TABELLA 23 TABEL

Prestazioni sociali per funzione e natura

Sociale prestaties volgens functie en aard

Mio Ffr

Familienlasten Charges famil. Ass. familiari Gezinslasten	dar. Muttersch. dt. maternité d. c. matern. w. moedersch.	Pol. Ereignis. Évén. polit. Avven. polit. Pol. gebeurt.	Sonstiges Divers Varie Diversen	Insgesamt Ensemble Totale Totaal	Anno Jaar	
(7)	(8)	(9)	(10)	(11)		
<b>I. Prestazioni dell'insieme dei regimi</b>						
<b>Prestaties voor het totaal der stelsels</b>						
15 702	.	4 743	337	44 340	1962	1. Indennità versate
25 183	.	5 337	918	84 035	1968	periodicamente
27 555	.	5 692	944	94 231	1969	Periodieke uitbetalingen
26 222	.	6 322	1 138	103 364	1970	
—	—	—	—	126	1962	2. Indennità versate in
6	.	—	—	987	1968	una sola volta
—	—	—	—	264	1969	Eenmalige uitbetalingen
—	—	—	—	303	1970	
485	.	—	—	9 828	1962	3. Rimborsi in denaro
780	.	—	—	22 198	1968	di beni e servizi
1 036	.	—	—	27 697	1969	Terugbetalingen van
1 167	.	—	—	32 617	1970	goederen en diensten
277	.	192	226	2 274	1962	4. Controvalore di beni e
629	.	273	215	3 624	1968	servizi corrisposti in natura
758	.	304	387	4 481	1969	Tegenwaarde van verschaft
834	.	345	425	4 940	1970	goederen en diensten
16 464	608	4 935	563	56 568	1962	5. Totale
26 598	1 032	5 610	1 133	110 844	1968	Totaal
29 349	1 347	5 996	1 331	126 673	1969	
30 223	1 413	6 667	1 563	141 224	1970	
<b>II. Prestazioni dei regimi di previdenza e di assistenza sociale</b>						
<b>Uitkeringen van de stelsels van sociale verzekeringen en pensioenen</b>						
13 113	.	—	—	35 482	1962	1. Indennità versate
21 133	.	—	—	71 306	1968	periodicamente
22 811	.	—	—	80 169	1969	Periodieke uitbetalingen
24 157	.	—	—	88 946	1970	
—	—	—	—	126	1962	2. Indennità versate in
6	.	—	—	987	1968	una sola volta
—	—	—	—	264	1969	Eenmalige uitbetalingen
—	—	—	—	303	1970	
485	.	—	—	9 828	1962	3. Rimborsi in denaro
780	.	—	—	22 198	1968	di beni e servizi
1 036	.	—	—	27 697	1969	Terugbetalingen van
1 167	.	—	—	32 617	1970	goederen en diensten
—	—	—	—	3	1962	4. Controvalore di beni e
2	.	—	—	8	1968	servizi corrisposti in natura
2	.	—	—	11	1969	Tegenwaarde van verschaft
2	.	—	—	13	1970	goederen en diensten
13 598	608	—	—	45 439	1962	5. Totale
21 921	1 032	—	—	94 499	1968	Totaal
23 849	1 347	—	—	108 141	1969	
25 326	1 413	—	—	121 879	1970	

**ITALIEN**  
**ITALIE**

TABELLE 24 TABLEAU

**Sozialleistungen nach Funktionen und Art**  
**Prestations sociales par fonction et nature**

Mrd Lit

	Jahr Année	Krankheit Maladie Malattia Ziekte	Alter, ... Vieillesse, ... Vecchiaia, ... Ouderdom, ...	Invalidität Invalidité Invalidità Invaliditeit	Ph. Gebrechen Infirmité ph. Inferm. fis. Lich. gebrek	Arbeitsunfall Accident trav. Inf. lavoro Arbeidsongev.	Arbeitslasigk. Chômage Disoccupazione Werkloosheid
		(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
<b>I. Leistungen aller Systeme insgesamt</b> <b>Prestations de l'ensemble des régimes</b>							
1. Periodische Barleistungen Indemnités versées périodiquement	1962 1968 1969 1970	68,2 154,3 169,8 199,9	1 162,8 2 712,6 3 123,3 3 523,0	266,6 857,5 1 095,0 1 218,5	1,1 17,8 16,9 19,9	78,5 225,5 200,8 210,3	75,6 96,4 67,8 113,9
2. Einmalige Barleistungen Indemnités versées en une fois	1962 1968 1969 1970	— 1,5 11,4 5,6	8,7 200,9 158,1 55,0	0,0 0,2 0,1 0,1	— 0,6 0,7 0,8	0,2 7,1 61,3 64,8	— 2,2 0,4 0,1
3. Erstattungen in bar für gekaufte Waren und Dienstleistungen Remboursements en espèces de biens et services	1962 1968 1969 1970	58,9 156,5 102,1 18,1	0,1 0,0 0,1 0,1	— 0,0 — —	— — — —	0,0 0,1 0,1 —	— — — —
4. Direkte Sachleistungen Contrevaleur de biens et services fournis en nature	1962 1968 1969 1970	569,5 1 596,2 1 911,6 2 283,2	8,8 2,9 27,4 29,1	2,0 28,9 4,1 4,2	27,3 162,6 163,1 175,6	28,8 62,8 76,0 72,6	24,1 — — 0,2
5. Insgesamt Total	1962 1968 1969 1970	696,6 1 908,5 2 194,9 2 506,8	1 190,4 2 916,4 3 308,9 3 607,2	268,6 886,6 1 099,2 1 222,8	28,4 181,0 180,6 196,3	107,5 295,5 338,2 347,7	99,7 98,6 62,2 114,2
<b>II. Leistungen der Systeme der sozialen Sicherung und der Beamtenversorgung</b> <b>Prestations des régimes d'assurances et de sécurité sociales</b>							
1. Periodische Barleistungen Indemnités versées périodiquement	1962 1968 1969 1970	62,6 154,3 169,6 199,8	1 162,9 2 712,6 3 123,3 3 522,9	266,6 850,7 1 090,8 1 203,1	— 0,0 0,0 0,0	78,4 223,4 300,8 210,3	68,5 96,3 67,8 113,9
2. Einmalige Barleistungen Indemnités versées en une fois	1962 1968 1969 1970	— 1,5 11,4 5,6	8,7 200,9 158,1 55,0	0,0 0,2 0,1 0,0	— — 0,0 —	0,2 7,1 61,3 64,8	— 0,3 0,1 0,1
3. Erstattungen in bar für gekaufte Waren und Dienstleistungen Remboursements en espèces de biens et services	1962 1968 1969 1970	58,9 156,5 102,1 18,1	0,1 0,0 0,1 0,1	— 0,0 — —	— — — —	0,0 0,1 0,1 —	— — — —
4. Direkte Sachleistungen Contrevaleur de biens et services fournis en nature	1962 1968 1969 1970	513,9 1 924,7 1 713,9 2 056,8	0,0 2,9 0,8 1,0	2,1 3,5 4,1 4,2	— 0,1 0,1 0,1	25,0 56,6 69,0 64,3	20,0 — — 0,2
5. Insgesamt Total	1962 1968 1969 1970	635,4 1 127,0 1 997,0 2 280,3	1 171,7 2 216,4 3 282,3 3 579,0	268,7 254,4 1 095,0 1 207,3	— 0,1 0,1 0,1	103,6 283,2 331,2 339,4	88,5 96,6 67,9 114,2

TABELLA 24 TABEL

**Prestazioni sociali per funzione e natura**  
**Sociale prestaties volgens functie en aard**

Mrd Lit.

Familienlasten Charges famil. Ass. familiari Gezinslasten	dar. Muttersch. dt. maternité d. c. matern. w. maedersch.	Pol. Ereignis. Évén. polit. Avven. polit. Pol. gebeurt.	Sonstiges Divers Varie Diversen	Insgesamt Ensemble Totale Totaal	Anno Jaar	
(7)	(8)	(9)	(10)	(11)		
<b>I. Prestazioni dell'insieme dei regimi</b>						
<b>I. Prestaties voor het totaal der stelsels</b>						
743,9	9,9	222,9	58,8	2 678,4	1962	1. Indennità versate
1 130,6	29,2	371,9	21,4	5 588,0	1968	periodicamente
1 062,2	32,6	379,0	57,8	6 172,5	1969	Periodieke uitbetalingen
1 202,4	40,3	392,7	24,0	6 904,6	1970	
1,8	—	—	23,0	33,7	1962	2. Indennità versate in
2,4	—	16,2	36,1	267,2	1968	una sola volta
3,0	—	15,0	23,7	273,7	1969	Eenmalige uitbetalingen
0,5	—	12,0	32,0	170,9	1970	
0,2	0,0	—	0,0	59,2	1962	3. Rimborsi in denaro
0,2	—	—	0,0	156,8	1968	di beni e servizi
0,9	—	—	0,0	103,2	1969	Terugbetalingen van
2,4	—	—	0,0	20,6	1970	goederen en diensten
136,0	15,0	12,3	71,1	889,9	1962	4. Controvalore di beni e
146,6	7,4	21,8	87,5	2 109,3	1968	servizi corrisposti in natura
151,5	4,5	14,0	73,1	2 420,8	1969	Tegenwaarde van verschaft
173,2	5,1	25,4	78,5	2 842,0	1970	goederen en diensten
881,8	24,9	235,2	152,9	3 661,2	1962	5. Totale
1 279,8	36,6	409,9	145,0	8 121,3	1968	Totaal
1 217,6	37,1	408,0	154,6	8 970,2	1969	
1 378,5	45,4	430,1	134,5	9 938,1	1970	
<b>II. Prestazioni dei regimi di previdenza e di assistenza sociale</b>						
<b>II. Uitkeringen van de stelsels van sociale verzekeringen en pensioenen</b>						
743,9	9,9	—	3,6	2 386,5	1962	1. Indennità versate
1 129,0	29,2	0,1	8,4	5 176,8	1968	periodicamente
1 060,1	32,6	0,1	42,3	5 754,8	1969	Periodieke uitbetalingen
1 189,9	40,3	2,7	6,5	6 459,1	1970	
1,8	—	—	23,0	33,7	1962	2. Indennità versate in
2,3	—	5,4	32,7	250,4	1968	una sola volta
2,9	—	3,4	20,4	257,7	1969	Eenmalige uitbetalingen
0,4	—	0,0	28,0	153,9	1970	
0,2	0,0	—	0,0	59,2	1962	3. Rimborsi in denaro
0,2	—	—	0,0	156,8	1968	di beni e servizi
0,9	—	—	0,0	103,2	1969	Terugbetalingen van
2,4	—	—	0,0	20,6	1970	goederen en diensten
19,2	15,0	—	11,9	592,1	1962	4. Controvalore di beni e
22,4	7,4	—	2,3	1 512,5	1968	servizi corrisposti in natura
19,7	4,5	—	1,0	1 808,6	1969	Tegenwaarde van verschaft
23,6	5,1	—	0,6	2 150,8	1970	goederen en diensten
765,1	24,9	—	38,5	3 071,5	1962	5. Totale
1 153,9	36,6	6,5	43,4	7 096,5	1968	Totaal
1 023,6	37,1	3,5	63,7	7 924,3	1969	
1 226,3	45,4	2,7	35,1	8 784,4	1970	

**NIEDERLANDE  
PAYS-BAS**

**TABELLE 25 TABLEAU**

**Sozialleistungen nach Funktionen und Art  
Prestations sociales par fonction et nature**

Mio Fl.

	Jahr Année	Krankheit Maladie Malattia Ziekte	Alter, ... Vieillesse, ... Vecchiaia, ... Ouderdom, ...	Invaliddität Invalidité Invalidità Invaliditeit	Ph. Gebrechen Infirmitté ph. Inferm. fis. Lich. gebrek	Arbeitsunfall Accident trav. Inf. lavoro Arbeidsongev.	Arbeitslosigk. Chômage Disoccupazione Werkloosheid
		(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
<b>I. Leistungen aller Systeme insgesamt Prestations de l'ensemble des régimes</b>							
1. Periodische Barleistungen Indemnités versées périodiquement	1962	709	2 904	96	19	108	260
	1968	1 872	7 130	1 157	56	—	807
	1969	2 265	8 229	1 466	74	—	838
	1970	2 590	9 287	1 739	90	—	1 007
2. Einmalige Barleistungen Indemnités versées en une fois	1962	—	—	—	—	—	—
	1968	—	—	50	—	—	—
	1969	—	—	121	—	—	—
	1970	—	—	117	—	—	—
3. Erstattungen in bar für gekaufte Waren und Dienstleistungen Remboursements en espèces de biens et services	1962	27	—	—	—	—	—
	1968	108	—	—	—	—	—
	1969	136	—	—	—	—	—
	1970	144	—	—	—	—	—
4. Direkte Sachleistungen Contrevaleur de biens et services fournis en nature	1962	892	—	—	158	23	—
	1968	2 927	—	2	143	—	—
	1969	3 529	—	5	91	—	—
	1970	4 246	—	8	91	—	—
5. Insgesamt Total	1962	1 628	2 904	96	177	131	260
	1968	4 907	7 130	1 209	199	—	807
	1969	5 930	8 229	1 592	165	—	838
	1970	6 980	9 287	1 864	181	—	1 007
<b>II. Leistungen der Systeme der sozialen Sicherung und der Beamtenversorgung Prestations des régimes d'assurances et de sécurité sociales</b>							
1. Periodische Barleistungen Indemnités versées périodiquement	1962	704	2 841	96	—	108	158
	1968	1 846	6 887	1 157	—	—	405
	1969	2 230	7 925	1 466	—	—	404
	1970	2 548	8 921	1 739	—	—	522
2. Einmalige Barleistungen Indemnités versées en une fois	1962	—	—	—	—	—	—
	1968	—	—	50	—	—	—
	1969	—	—	121	—	—	—
	1970	—	—	117	—	—	—
3. Erstattungen in bar für gekaufte Waren und Dienstleistungen Remboursements en espèces de biens et services	1962	27	—	—	—	—	—
	1968	108	—	—	—	—	—
	1969	136	—	—	—	—	—
	1970	144	—	—	—	—	—
4. Direkte Sachleistungen Contrevaleur de biens et services fournis en nature	1962	846	—	—	—	23	—
	1968	2 839	—	2	—	—	—
	1969	3 464	—	5	—	—	—
	1970	4 173	—	8	—	—	—
5. Insgesamt Total	1962	1 577	2 841	96	—	131	158
	1968	4 793	6 887	1 209	—	—	405
	1969	5 830	7 925	1 592	—	—	404
	1970	6 865	8 921	1 864	—	—	522



TABELLA 25 TABEL

Prestazioni sociali per funzione e natura

Sociale prestaties volgens functie en aard

Mio Fl.

Familiënlasten Charges famil. Ass. familiari Gezinslasten	dar. Muttersch. dt. maternité d. c. matern. w. moedersch.	Pol. Ereignis. Évén. polit. Aven. polit. Pol. gebeurt.	Sonstiges Divers Varie Diversen	Insgesamt Ensemble Totale Totaal	Anno Jaar	
(7)	(8)	(9)	(10)	(11)		
<b>I. Prestazioni dell'insieme dei regimi</b>						
<b>I. Prestaties voor het totaal der stelsels</b>						
919	.	77	48	5 140	1962	1. Indennità versate
2 398	.	102	15	13 537	1968	periodicamente
2 681	.	111	16	15 680	1969	Periodieke uitbetalingen
2 987	.	118	14	17 832	1970	
—	.	—	—	—	1962	2. Indennità versate in
—	.	—	—	50	1968	una sola volta
—	.	—	—	121	1969	Eenmalige uitbetalingen
—	.	—	—	117	1970	
—	.	—	—	27	1962	3. Rimborsi in denaro
—	.	—	—	108	1968	di beni e servizi
—	.	—	—	136	1969	Terugbetalingen van
—	.	—	—	144	1970	goederen en diensten
1	.	2	144	1 220	1962	4. Controvalore di beni e
55	.	7	240	3 374	1968	servizi corrisposti in natura
64	.	3	—	3 692	1969	Tegenwaarde van verschaft
72	.	2	—	4 419	1970	goederen en diensten
920	15	79	192	6 387	1962	5. Totale
2 453	78	109	255	17 069	1968	Totaal
2 745	91	114	16	19 629	1969	
3 059	106	120	14	22 512	1970	
<b>II. Prestazioni dei regimi di previdenza e di assistenza sociale</b>						
<b>II. Uitkeringen van de stelsels van sociale verzekeringen en pensioenen</b>						
863	.	—	—	4 770	1962	1. Indennità versate
2 164	.	—	—	12 459	1968	periodicamente
2 386	.	—	—	14 411	1969	Periodieke uitbetalingen
2 631	.	—	—	16 361	1970	
—	.	—	—	—	1962	2. Indennità versate in
—	.	—	—	50	1968	una sola volta
—	.	—	—	121	1969	Eenmalige uitbetalingen
—	.	—	—	117	1970	
—	.	—	—	27	1962	3. Rimborsi in denaro
—	.	—	—	108	1968	di beni e servizi
—	.	—	—	136	1969	Terugbetalingen van
—	.	—	—	144	1970	goederen en diensten
—	.	—	—	869	1962	4. Controvalore di beni e
55	.	—	—	2 896	1968	servizi corrisposti in natura
63	.	—	—	3 532	1969	Tegenwaarde van verschaft
72	.	—	—	4 253	1970	goederen en diensten
863	15	—	—	5 666	1962	5. Totale
2 219	78	—	—	15 513	1968	Totaal
2 449	91	—	—	18 200	1969	
2 703	106	—	—	20 875	1970	

**BELGIEN**  
**BELGIQUE**

TABELLE 26 TABLEAU

**Sozialleistungen nach Funktionen und Art**  
**Prestations sociales par fonction et nature**

Mio Fb

	Jahr Année	Krankheit Maladie Malattia Ziekte	Alter, ... Vieillesse, ... Vecchiaia, ... Ouderdom, ...	Invalidität Invalidité Invalidità Invaliditeit	Ph. Gebrechen Infirmité ph. Inferm. fis. Lich. gebrek	Arbeitsunfall Accident trav. Inf. lavoro Arbeitsangev.	Arbeitslosigk. Chômage Disoccupazione Werkloosheid
		(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
<b>I. Leistungen aller Systeme insgesamt</b> <b>Prestations de l'ensemble des régimes</b>							
1. Periodische Barleistungen Indemnités versées périodiquement	1962	2 720	37 459	4 936	1 634	3 357	4 407
	1968	8 280	66 099	8 007	2 783	6 703	10 370
	1969	12 009	72 108	8 394	2 740	7 642	9 739
	1970	9 870	79 424	9 136	3 470	8 231	9 397
2. Einmalige Barleistungen Indemnités versées en une fois	1962	—	126	—	—	—	—
	1968	1	645	—	—	3	—
	1969	—	774	—	—	5	—
	1970	—	1 507	—	—	7	—
3. Erstattungen in bar für gekaufte Waren und Dienstleistungen Remboursements en espèces de biens et services	1962	9 414	—	—	—	—	—
	1968	24 313	33	—	183	—	—
	1969	28 775	59	—	291	—	—
	1970	33 470	76	—	489	—	—
4. Direkte Sachleistungen Contrevaleur de biens et services fournis en nature	1962	515	290	166	—	—	51
	1968	3 505	328	194	—	1 140	272
	1969	3 485	332	164	—	1 260	159
	1970	3 156	333	171	—	1 325	254
5. Insgesamt Total	1962	12 649	37 875	5 102	1 634	3 357	4 458
	1968	36 099	67 105	8 201	2 966	7 846	10 642
	1969	44 269	73 273	8 558	3 031	8 907	9 898
	1970	46 496	81 340	9 307	3 959	9 563	9 651
<b>II. Leistungen der Systeme der sozialen Sicherung und der Beamtenversorgung</b> <b>Prestations des régimes d'assurances et de sécurité sociales</b>							
1. Periodische Barleistungen Indemnités versées périodiquement	1962	2 573	37 460	4 936	—	3 343	4 407
	1968	5 883	66 099	8 007	—	6 703	10 370
	1969	6 573	72 108	8 393	—	7 642	9 739
	1970	7 342	79 424	9 136	—	8 231	9 397
2. Einmalige Barleistungen Indemnités versées en une fois	1962	—	126	—	—	—	—
	1968	—	646	—	—	3	—
	1969	—	774	—	—	5	—
	1970	—	1 507	—	—	7	—
3. Erstattungen in bar für gekaufte Waren und Dienstleistungen Remboursements en espèces de biens et services	1962	9 414	—	—	—	—	—
	1968	24 314	32	—	—	—	—
	1969	28 776	59	—	—	—	—
	1970	33 470	76	—	—	—	—
4. Direkte Sachleistungen Contrevaleur de biens et services fournis en nature	1962	515	289	166	—	—	51
	1968	3 052	328	194	—	1 140	272
	1969	3 037	332	165	—	1 260	159
	1970	3 155	333	171	—	1 325	254
5. Insgesamt Total	1962	12 502	37 875	5 102	—	3 343	4 458
	1968	33 249	67 105	8 201	—	7 846	10 642
	1969	38 386	73 273	8 558	—	8 907	9 898
	1970	43 967	81 340	9 307	—	9 563	9 651

TABELLA 26 TABEL

**Prestazioni sociali per funzione e natura**  
**Sociale prestaties volgens functie en aard**

Mio Fb

Familienlasten Charges famil. Ass. familiari Gezinslasten	dar. Muttersch. dt. maternité d. c. matern. w. moedersch.	Pol. Ereignis. Evén. polit. Avven. polit. Pol. gebeurt.	Sonstiges Divers Varie Diversen	Insgesamt Ensemble Totale Totaal	Anno Jaar	
(7)	(8)	(9)	(10)	(11)		
<b>I. Prestazioni dell'insieme dei regimi</b>						
<b>Prestaties voor het totaal der stelsels</b>						
18 667	.	5 200	5 506	83 886	1962	1. Indennità versate
34 221	.	5 140	65	141 668	1968	periodicamente
36 239	.	5 686	79	154 636	1969	Periodieke uitbetalingen
40 420	.	5 562	79	165 589	1970	
—	—	—	—	126	1962	2. Indennità versate in
618	—	—	—	1 267	1968	una sola volta
764	—	—	—	1 543	1969	Eenmalige uitbetalingen
853	—	—	—	2 367	1970	
—	—	—	—	9 414	1962	3. Rimborsi in denaro
0	—	—	12	24 541	1968	di beni e servizi
106	.	—	15	29 246	1969	Terugbetalingen van
113	.	—	21	34 169	1970	goederen en diensten
7	.	—	—	1 029	1962	4. Controvalore di beni e
969	.	872	—	7 280	1968	servizi corrisposti in natura
1 065	.	874	—	7 339	1969	Tegenwaarde van verschaft
1 189	.	868	—	7 296	1970	goederen en diensten
18 674	414	5 200	5 506	94 455	1962	5. Totale
35 808	662	6 012	77	174 756	1968	Totaal
38 174	844	6 560	94	192 764	1969	
42 575	920	6 430	100	209 421	1970	
<b>II. Prestazioni dei regimi di previdenza e di assistenza sociale</b>						
<b>Uitkeringen van de stelsels van sociale verzekeringen en pensioenen</b>						
18 667	.	1	24	71 410	1962	1. Indennità versate
33 958	.	1	65	131 086	1968	periodicamente
35 924	.	1	79	140 459	1969	Periodieke uitbetalingen
40 025	.	2	79	153 636	1970	
—	—	—	—	126	1962	2. Indennità versate in
618	.	—	—	1 267	1968	una sola volta
764	.	—	—	1 543	1969	Eenmalige uitbetalingen
853	.	—	—	2 367	1970	
—	—	—	—	9 414	1962	3. Rimborsi in denaro
—	—	—	—	24 346	1968	di beni e servizi
106	.	—	—	28 941	1969	Terugbetalingen van
112	.	—	—	33 658	1970	goederen en diensten
7	.	—	—	1 029	1962	4. Controvalore di beni e
662	.	—	—	5 648	1968	servizi corrisposti in natura
1 737	.	—	—	5 690	1969	Tegenwaarde van verschaft
808	.	—	—	6 046	1970	goederen en diensten
18 674	414	1	24	81 979	1962	5. Totale
35 238	662	1	65	162 347	1968	Totaal
37 531	844	1	79	176 633	1969	
41 798	680	2	79	195 707	1970	

**LUXEMBURG**  
**LUXEMBOURG**

TABELLE 27 TABLEAU

**Sozialleistungen nach Funktionen und Art**  
**Prestations sociales par fonction et nature**

Mio Flbg

	Jahr Année	Krankheit Maladie Malattia Ziekte	Alter, ... Vieillesse, ... Vecchiaia, ... Ouderdom, ...	Invalidität Invalidité Invalidità Invaliditeit	Ph. Gebrechen Infirmité ph. Inferm. fis. Lich. gebrek	Arbeitsunfall Accident trav. Inf. lavoro Arbeidsongev.	Arbeitslasigk. Chômage Disoccupazione Werkloosheid
		(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
<b>I. Leistungen aller Systeme insgesamt</b> <b>Prestations de l'ensemble des régimes</b>							
1. Periodische Barleistungen Indemnités versées périodiquement	1962 1968 1969 1970	119 160 185	2 205 4 085 4 470	0 — 2	249 392 408	3 4 2	
2. Einmalige Barleistungen Indemnités versées en une fois	1962 1968 1969 1970	— — —	11 84 98	— — —	40 60 73	— — —	
3. Erstattungen in bar für gekaufte Waren und Dienstleistungen Remboursements en espèces de biens et services	1962 1968 1969 1970	192 409 448	0 0 1	— — —	3 5 1	— — —	
4. Direkte Sachleistungen Contrevaleur de biens et services fournis en nature	1962 1968 1969 1970	292 617 686	7 34 33	9 60 54	31 43 46	— — —	
5. Insgesamt Total	1962 1968 1969 1970	603 1 186 1 139	2 223 4 203 4 602	9 60 56	323 500 528	3 4 2	
<b>II. Leistungen der Systeme der sozialen Sicherung und der Beamtenversorgung</b> <b>Prestations des régimes d'assurances et de sécurité sociales</b>							
1. Periodische Barleistungen Indemnités versées périodiquement	1962 1968 1969 1970	116 158 183	2 071 3 978 4 357	— — —	249 392 408	— — —	
2. Einmalige Barleistungen Indemnités versées en une fois	1962 1968 1969 1970	— — —	11 84 98	— — —	40 60 73	— — —	
3. Erstattungen in bar für gekaufte Waren und Dienstleistungen Remboursements en espèces de biens et services	1962 1968 1969 1970	189 401 448	0 0 0	— — —	— 1 1	— — —	
4. Direkte Sachleistungen Contrevaleur de biens et services fournis en nature	1962 1968 1969 1970	254 482 537	4 2 2	— — —	30 43 43	— — —	
5. Insgesamt Total	1962 1968 1969 1970	559 1 041 1 168	2 086 4 064 4 457	— — —	319 496 525	— — —	

TABELLA 27 TABEL

Prestazioni sociali per funzione e natura

Sociale prestaties volgens functie en aard

Mio Flbg

Familienlasten Charges famil. Ass. familiari Gezinslasten	dar. Muttersch. dt. maternité d. c. matern. w. moedersch.	Pol. Ereignis. Evén. polit. Avven. polit. Pol. gebeurtt.	Sonstiges Divers Varie Diversen	Insgesamt Ensemble Totale Totaal	Anno Jaar	
(7)	(8)	(9)	(10)	(11)		
<b>I. Prestazioni dell'insieme dei regimi</b>						
<b>Prestaties voor het totaal der stelsels</b>						
498	.	91	70	3 235	1962	1. Indennità versate
854	.	135	13	5 643	1968	periodicamente
880	.	133	20	6 100	1969	Periodieke uitbetalingen
					1970	
—	—	7	—	58	1962	2. Indennità versate in
1	.	6	4	155	1968	una sola volta
1	.	5	2	179	1969	Eenmalige uitbetalingen
					1970	
4	.	—	—	199	1962	3. Rimborsi in denaro
7	.	—	—	421	1968	di beni e servizi
7	.	0	2	459	1969	Terugbetalingen van
					1970	goederen en diensten
11	.	0	—	350	1962	4. Controvalore di beni e
28	.	7	10	799	1968	servizi corrisposti in natura
32	.	9	12	872	1969	Tegenwaarde van verschaft
					1970	goederen en diensten
513	11	98	70	3 842	1962	5. Totale
890	19	148	27	7 018	1968	Totaal
920	29	147	36	7 610	1969	
					1970	
<b>II. Prestazioni dei regimi di previdenza e di assistenza sociale</b>						
<b>Uitkeringen van de stelsels van sociale verzekeringen en pensioenen</b>						
494	.	—	—	2 930	1962	1. Indennità versate
850	.	—	—	5 378	1968	periodicamente
876	.	—	6	5 830	1969	Periodieke uitbetalingen
					1970	
—	—	—	—	51	1962	2. Indennità versate in
1	.	—	—	144	1968	una sola volta
1	.	—	—	172	1969	Eenmalige uitbetalingen
					1970	
4	.	—	—	193	1962	3. Rimborsi in denaro
7	.	—	—	410	1968	di beni e servizi
7	.	—	—	456	1969	Terugbetalingen van
					1970	goederen en diensten
5	.	—	—	293	1962	4. Controvalore di beni e
7	.	—	—	534	1968	servizi corrisposti in natura
8	.	—	—	590	1969	Tegenwaarde van verschaft
					1970	goederen en diensten
503	11	—	—	3 467	1962	5. Totale
865	19	—	—	6 466	1968	Totaal
892	29	—	6	7 048	1969	
					1970	



Anhänge  
Annexes  
Allegati  
Bijlagen

IV-V





**Verschiedene für die Berechnung der Relativwerte benutzte Daten**

Données diverses utilisées pour les calculs de valeurs relatives

**Dati diversi utilizzati per il calcolo di valori relativi**

Diverse gegevens aangewend bij de berekening van de relatieve waarden

Jahr	Deutschland (DM)	Frankreich	Italien	Belgien	Deutsche Mark	Frankreich	Italien	Jahr
Aggregat der relativen nationalen Gesamterzeugnisse (1) In Millionen Mark (in Milliarden Mark)				Aggregato di prodotti nazionali (1) In miliardi di lire nazionali (in miliardi di lire nazionali)				
Produktionswert in Millionen Mark Produit national en milliards de francs				Produit national total et produit de services Total national produit tegen marktprijs				
1952	987,1	987,1	23 028	46,22	987,1	23 028	1952	
1953	1044,0	1044,0	23 201	47,20	1044,0	23 201	1953	
1954	1092,9	1092,9	24 729	48,20	1092,9	24 729	1954	
1955	1151,4	1151,4	26 812	49,20	1151,4	26 812	1955	
1956	1217,7	1217,7	28 299	50,20	1217,7	28 299	1956	
1957	1277,5	1277,5	29 804	51,20	1277,5	29 804	1957	
1958	1332,3	1332,3	31 282	52,20	1332,3	31 282	1958	
1959	1382,8	1382,8	32 742	53,20	1382,8	32 742	1959	
1960	1429,1	1429,1	34 204	54,20	1429,1	34 204	1960	
100-prozentiges Gesamt national				100-prozentiges Nationalprodukt				
1952	277,2	277,2	21 285	39,01	277,2	21 285	1952	
1953	285,8	285,8	21 716	40,11	285,8	21 716	1953	
1954	292,0	292,0	22 281	41,20	292,0	22 281	1954	
1955	299,2	299,2	22 926	42,20	299,2	22 926	1955	
1956	317,1	317,1	24 200	43,20	317,1	24 200	1956	
1957	331,0	331,0	25 273	44,20	331,0	25 273	1957	
1958	341,0	341,0	26 278	45,20	341,0	26 278	1958	
1959	349,1	349,1	27 282	46,20	349,1	27 282	1959	
1960	357,5	357,5	28 286	47,20	357,5	28 286	1960	
Gesamtwert und privater Verbrauch insgesamt Ensemble des consommations publiques et privées				Inhalte der gesamten öffentlichen und privaten Total van de consumptie van de overheid et van de particuliere huishoudingen				
1952	280,7	274,8	21 240	39,81	280,7	21 240	1952	
1953	279,8	269,1	21 716	39,71	279,8	21 716	1953	
1954	281,2	267,1	22 281	40,26	281,2	22 281	1954	
1955	286,7	262,2	22 926	40,28	286,7	22 926	1955	
1956	294,2	267,2	23 580	40,29	294,2	23 580	1956	
1957	299,2	269,2	24 234	40,25	299,2	24 234	1957	
1958	298,1	269,2	24 888	40,21	298,1	24 888	1958	
1959	292,1	269,2	25 542	39,21	292,1	25 542	1959	
1960	282,1	267,2	26 196	38,24	282,1	26 196	1960	
Verfügbare Einkommen der Haushalte Revenu disponible des ménages				Revenu disponible des ménages Beschikbare inkomens van de huishoudelingen				
1952	246,1	247,4	19 220	35,18	246,1	19 220	1952	
1953	251,2	247,2	19 872	35,22	251,2	19 872	1953	
1954	252,2	247,2	20 424	35,20	252,2	20 424	1954	
1955	257,1	247,2	21 076	35,20	257,1	21 076	1955	
1956	262,1	247,2	21 728	35,20	262,1	21 728	1956	
1957	267,1	247,2	22 380	35,20	267,1	22 380	1957	
1958	272,1	247,2	23 032	35,20	272,1	23 032	1958	
1959	277,1	247,2	23 684	35,20	277,1	23 684	1959	
1960	282,1	247,2	24 336	35,20	282,1	24 336	1960	

**Verschiedene für die Berechnung der Relativwerte benutzte Daten**

**Données diverses utilisées pour les calculs de valeurs relatives**

**Dati diversi utilizzati per il calcolo di valori relativi**

**Diverse gegevens aangewend bij de berekening van de relatieve waarden**

1) Diese Konsumdaten sind die im Jahr 1960 im Rahmen der ersten gemeinsamen Konferenz der Länder der Europäischen Gemeinschaften in Luxemburg über die gemeinsame Methode der Berechnung der Konsumtion und Produktion. Diese sind durch die verschiedenen Länder statistischen Ämter erstellt.

2) Die Daten sind nicht mit den im Jahr 1960 im Rahmen der ersten gemeinsamen Konferenz der Länder der Europäischen Gemeinschaften in Luxemburg über die gemeinsame Methode der Berechnung der Konsumtion und Produktion. Diese sind durch die verschiedenen Länder statistischen Ämter erstellt.

1) Ces données sont celles qui ont été utilisées par l'OCDE dans son premier rapport sur les statistiques de consommation nationale et de production nationale. Elles ont été établies par les différents services statistiques nationaux.

2) Ces données sont celles qui ont été utilisées par l'OCDE dans son premier rapport sur les statistiques de consommation nationale et de production nationale. Elles ont été établies par les différents services statistiques nationaux.



**Verschiedene für die Berechnung der Relativwerte  
benutzte Daten**

**Données diverses utilisées pour les calculs  
de valeurs relatives**

**Dati diversi utilizzati per il calcolo  
di vari valori relativi**

**Diverse gegevens aangewend bij de berekening  
van de relatieve waarden**

Jahr Année	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	Belgique België	Luxembourg	Anno Jaar
<b>Größen der volkswirtschaftlichen Gesamtberechnung (¹) (in Milliarden nationaler Währungseinheiten) Agrégats de comptabilité nationale (¹) (milliards d'unités monétaires nationales)</b>				<b>Aggregati di contabilità nazionale (¹) (in miliardi di unità monetarie nazionali) Aggregaten van nationale rekeningen (¹) (in miljarden van de nationale munteenheden)</b>			
<b>Bruttosozialprodukt zu Marktpreisen Produit national brut aux prix du marché</b>				<b>Prodotto nazionale lordo ai prezzi di mercato Bruto nationaal produkt tegen marktprijzen</b>			
1962	360,1	367,2	27 303	48,52	648,1	25,80	1962
1963	384,0	412,0	31 261	52,86	696,0	27,50	1963
1964	420,9	456,7	34 179	62,15	778,3	31,60	1964
1965	460,4	489,8	36 818	69,37	848,9	33,12	1965
1966	490,7	532,5	39 829	75,40	912,9	34,67	1966
1967	495,5	574,8	43 804	83,00	978,0	35,41	1967
1968	540,0	629,8	47 280	91,68	1 039,4	38,73	1968
1969	603,4	731,7	52 149	102,39	1 152,2	44,52	1969
1970	682,1	819,6	58 244	113,13	1 284,9	.	1970
<b>Volkseinkommen Revenu national</b>				<b>Reddito nazionale Nationaal inkomen</b>			
1962	277,5	277,4	21 958	39,59	514,5	20,27	1962
1963	295,8	310,4	25 215	43,13	551,0	21,68	1963
1964	324,3	342,6	27 591	51,08	617,6	24,99	1964
1965	355,3	367,8	29 665	56,95	676,7	25,65	1965
1966	377,1	399,8	32 235	61,57	719,6	26,83	1966
1967	376,0	433,4	35 373	67,76	768,1	27,04	1967
1968	416,9	482,6	36 392	74,51	818,9	29,21	1968
1969	459,1	560,2	42 482	83,99	909,8	33,30	1969
1970	526,5	630,9	47 160	91,67	1 017,9	.	1970
<b>Staatsverbrauch und privater Verbrauch insgesamt Ensemble des consommations publique et privée</b>				<b>Insieme dei consumi pubblici e privati Totaal van de consumptie van de overheid en van de gezinshuishoudingen</b>			
1962	258,7	273,9	20 546	35,51	509,7	18,35	1962
1963	277,8	308,0	24 170	39,71	556,3	20,13	1963
1964	297,2	336,2	26 351	45,38	595,8	22,26	1964
1965	328,7	359,2	28 439	50,73	651,1	23,82	1965
1966	354,3	387,0	31 082	55,55	702,1	25,19	1966
1967	366,5	418,8	34 075	60,85	745,5	25,89	1967
1968	386,1	465,0	36 448	66,40	806,9	27,72	1968
1969	429,1	529,0	39 789	73,61	880,9	29,67	1969
1970	478,9	581,5	44 624	82,36	947,5	.	1970
<b>Verfügbares Einkommen der Haushalte Revenu disponible des ménages</b>				<b>Reddito disponibile delle famiglie Beschikbaar inkomen van de gezinshuishoudingen</b>			
1962	246,1	257,4	20 525	32,43	487,9	18,02	1962
1963	262,5	288,3	23 612	35,97	521,0	19,27	1963
1964	288,5	313,8	25 460	42,08	572,8	21,62	1964
1965	322,1	337,4	27 912	46,99	634,7	22,44	1965
1966	342,3	364,5	30 255	50,85	677,7	24,12	1966
1967	349,4	397,2	32 937	55,50	715,8	25,13	1967
1968	380,0	435,1	35 505	60,89	765,6	26,61	1968
1969	412,6	494,7	39 586	68,35	838,1	29,38	1969
1970	463,8	557,5	44 728	75,35	927,7	.	1970

(¹) Diese Gesamtgrößen sind die vom S.A.E.G. in seinem Allgemeinen Statistischen Bulletin veröffentlichten Angaben, mit Ausnahme der Zahlen über das verfügbare Einkommen der privaten Haushalte in Deutschland und Frankreich. Diese sind durch Einbeziehung einiger Sachleistungen verändert worden.

(²) Ces données sont celles qui ont été publiées par l'O.S.E.C. dans son Bulletin général de statistiques à l'exception toutefois des chiffres concernant le revenu disponible des ménages en Allemagne et en France. Ceux-ci ont été modifiés par l'inclusion du montant de certaines prestations en nature.

(¹) Tali aggregati sono i dati pubblicati dall'I.S.C.E. nel suo Bollettino generale di statistica, fatta eccezione per le cifre relative al reddito disponibile delle famiglie della Germania e della Francia, che sono state modificate con l'inclusione di alcune prestazioni in natura.

(²) Deze aggregaten van de nationale rekeningen zijn de gegevens die welke door het B.S.E.G. zijn gepubliceerd in het Algemeen Statistisch Bulletin, met uitzondering echter van de cijfers betreffende het beschikbare inkomen van de gezinshuishoudingen in Duitsland en Frankrijk. Deze cijfers zijn gewijzigd door het opnemen van het bedrag van sommige uitkeringen in natura.

Verschiedene für die Berechnung der Relativwerte  
benutzte Daten (Fortsetzung)

Données diverses utilisées pour les calculs  
de valeurs relatives (suite)

Jahr Année	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	Belgique België	Luxembourg	Anno Jaar
<b>Bevölkerung am 30. Juni (¹)</b> <b>Données démographiques au 30 juin (¹)</b>				<b>II</b> <b>Dati demografici al 30 giugno (¹)</b> <b>Demografische gegevens per 30 juni (¹)</b>			
<b>1</b> <b>Gesamtbevölkerung</b> <b>Population totale</b>				<b>1</b> <b>Popolazione totale</b> <b>Totale bevolking</b>			
1962	56 938	46 998	50 942	11 805	9 220	320,7	1962
1963	57 587	47 816	51 503	11 966	9 289	324,1	1963
1964	58 266	48 310	52 130	12 127	9 378	327,7	1964
1965	59 012	48 758	52 687	12 294	9 463	331,0	1965
1966	59 638	49 164	53 129	12 456	9 527	333,4	1966
1967	59 873	49 548	53 492	12 597	9 581	335,0	1967
1968	60 184	49 914	53 798	12 724	9 619	335,8	1968
1969	60 848	50 315	54 122	12 878	9 646	337,8	1969
1970	61 559	50 764	54 504	13 039	9 676	339,2	1970
<b>2</b> <b>Altersgruppe unter 15 Jahre</b> <b>Population âgée de moins de 15 ans</b>				<b>2</b> <b>Popolazione in età di meno di 15 anni</b> <b>Bevolkingsgroep, jonger dan 15 jaar</b>			
1962	12 493	12 316	12 496	3 441	2 196	69,5	1962
1963	12 780	12 416	12 511	3 440	2 211	71,0	1963
1964	13 051	12 461	12 634	3 453	2 235	72,6	1964
1965	13 312	12 484	12 803	3 480	2 259	74,1	1965
1966	13 574	12 506	12 939	3 499	2 277	75,1	1966
1967	13 780	12 524	13 058	3 508	2 288	75,4	1967
1968	13 969	12 532	13 115	3 520	2 289	75,3	1968
1969	14 141	12 544	(13 190)	3 537	2 286	75,0	1969
1970	(14 300)	12 567	(13 225)	(3 560)	(2 285)	(75,0)	1970
<b>3</b> <b>Altersgruppe 60 Jahre und mehr</b> <b>Population âgée de 60 ans et plus</b>				<b>3</b> <b>Popolazione in età di 60 anni e più</b> <b>Bevolkingsgroep van 60 jaar en ouder</b>			
1962	9 733	8 051	7 128	1 594	1 666	53,3	1962
1963	10 010	8 235	7 296	1 626	1 690	54,3	1963
1964	10 303	8 380	7 407	1 673	1 717	55,7	1964
1965	10 598	8 523	7 639	1 708	1 744	57,4	1965
1966	10 848	8 657	7 810	1 764	1 768	58,8	1966
1967	11 100	8 812	7 991	1 804	1 791	60,5	1967
1968	11 329	8 939	8 157	1 822	1 810	60,8	1968
1969	11 542	9 062	(8 325)	1 859	1 825	61,8	1969
1970	(11 750)	(9 177)	(8 475)	(1 900)	(1 835)	(62,0)	1970
<b>4</b> <b>Altersgruppe 65 Jahre und mehr</b> <b>Population âgée de 65 ans et plus</b>				<b>4</b> <b>Popolazione in età di 65 anni e più</b> <b>Bevolkingsgroep van 65 jaar en ouder</b>			
1962	6 415	5 544	4 875	1 093	1 133	35,3	1962
1963	6 596	5 664	4 989	1 120	1 152	36,2	1963
1964	6 809	5 778	5 069	1 148	1 172	37,3	1964
1965	7 034	5 906	5 233	1 176	1 196	38,4	1965
1966	7 253	6 040	5 350	1 204	1 220	39,0	1966
1967	7 470	6 184	5 483	1 236	1 245	39,8	1967
1968	7 665	6 311	5 566	1 267	1 265	40,8	1968
1969	7 847	6 429	(5 670)	1 296	1 280	41,6	1969
1970	(8 010)	6 546	(5 775)	(1 325)	(1 300)	(43,0)	1970

(¹) Die in Klammern gesetzten Angaben sind Geschätzt — (¹) Les données entre parenthèses sont des estimations.

(¹) I dati tra parentesi sono il risultato di stime — (¹) De gegevens tussen haakjes zijn schattingen.

**Dati diversi utilizzati per il calcolo  
di vari valori relativi (seguito)**

**Diverse gegevens aangewend bij de berekening  
van de relatieve waarden (vervolg)**

Jahr Année	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	Belgique België	Luxembourg	Anno Jaar
---------------	---------------------	--------	--------	-----------	--------------------	------------	--------------

**Bevölkerung am 30. Juni (Fortsetzung)  
Données démographiques au 30 juin (suite)**

**Dati demografici al 30 giugno (seguito)  
Demografische gegevens per 30 juni (vervolg)**

**Zahl der Familien, die Familienbeihilfen erhalten (1000)  
Nombre de familles bénéficiaires d'allocations familiales (1000)**

**5 Numero delle famiglie aventi diritto agli assegni familiari (1000)  
Aantal gezinnen, dat kindertoelage ontvangt (1000)**

1962	.	5 060	4 838	1 167	1 026	52,4	1962
1963	.	5 260	4 982	1 489	1 037	51,9	1963
1964	2 015	5 400	5 051	1 570	1 050	54,1	1964
1965	2 171	5 400	5 066	1 605	1 073	55,7	1965
1966	2 123	5 430	5 420	1 652	1 080	56,1	1966
1967	2 051	5 467	6 403	1 678	1 092	55,1	1967
1968	2 059	5 503	6 425	1 708	1 075	55,0	1968
1969	2 086	5 584	6 206	1 750	1 094	56,0	1969
1970	2 087	5 673	6 324	1 789	1 114	57,6	1970

**Werte der nationalen Währungseinheiten in belgischen Franken (¹)  
Valeur, en francs belges, des unités monétaires nationales (¹)**

**III Valore in franchi belgi delle unità monetarie nazionali (¹)  
Waarde in Belgische franken, van de nationale munteenheden (¹)**

1962 bis 1968	12,500	10,127	0,080	13,812	1,000	1,000	1962 bis 1968
1969	12,694	9,658	0,080	13,812	1,000	1,000	1969
1970	13,661	9,002	0,080	13,812	1,000	1,000	1970

**Gesamtindex der Verbraucherpreise (¹)  
Indice général des prix à la consommation (¹)**

**IV Indice generale dei prezzi al consumo (¹)  
Totaalindexcijfer van de consumptieprijzen (¹)**

1963 = 100

1962	97	95	93	96	98	96	1962
1963	100	100	100	100	100	100	1963
1964	102	103	106	106	104	103	1964
1965	106	106	111	111	108	107	1965
1966	110	109	113	117	113	110	1966
1967	111	112	117	121	116	112	1967
1968	113	117	119	126	119	116	1968
1969	116	124	122	135	124	118	1969
1970	121	131	128	141	129	123	1970

(¹) Nach den IWF-Paritäten.

(²) Quelle: Nationale statistische Ämter. - Luxemburg: Jahresdurchschnitt der durchschnittlichen Lebenshaltungskostenindizes, angewandt auf die sozialen Leistungen (Quelle: Ministère du travail et de la sécurité sociale).

(¹) D'après les parités monétaires FMI.

(²) Source: Instituts nationaux de statistique. - Luxemburg: Moyenne annuelle des indices moyens du coût de la vie, appliqués aux prestations sociales (Source: Ministère du travail et de la Sécurité sociale).

(¹) Secondo le parità monetarie FMI.

(²) Fonte: Istituti nazionali di statistica. - Lussemburgo: Media annuale degli indici medi del costo della vita applicati alle prestazioni sociali (Fonte: Ministère du travail et de la sécurité sociale).

(¹) Naar de monetaire pariteiten IMF.

(²) Bron: Nationale bureaus voor de statistiek. - Luxemburg: Jaarlijks gemiddelde van de voor de sociale uitkeringen toegepaste gemiddelde indexcijfers van de kosten van levensonderhoud (Bron: Ministère du travail et de la sécurité sociale).



**Arbeitsgruppe**

**Groupe de travail**

**Gruppo di lavoro**

**Werkgroep**





Vorsitzender/Président/Presidente/Voorzitter: M. Gavanier  
Sekretariat/Secrétariat/Segretariato/Secretariaat MM. Wedel  
Eyquem

*Belgique*

M. Janssens . . . . . Ministère des Finances  
de heer Tuybaerts . . . . . Nationaal Instituut voor de Statistiek  
M. Van Hauwaert . . . . . Ministère de la Prévoyance sociale

*Deutschland (BR)*

Herr Bittner . . . . . Bundesministerium der Finanzen  
Herr Brakel . . . . . Bundesministerium für Arbeit und Sozialordnung  
Frau Sievers . . . . . Statistisches Bundesamt  
Herr Tradt . . . . . Bundesministerium für Arbeit und Sozialordnung

*France*

M. Colloc'h . . . . . Ministère des Affaires sociales  
M. Januard . . . . . Institut national de la statistique et des études économiques  
M. Perdriau . . . . . Ministère de l'Economie et des Finances  
M. Pommier . . . . . Institut national de la statistique et des études économiques  
M. Soulié-Richard . . . . . Ministère de l'Economie et des Finances

*Italie*

Sig.ra d'Arcangelis-Pacioni . . . . . Ministero del lavoro e della previdenza sociale  
Sig. Barbarulo . . . . . Istituto centrale di statistica  
Sig. Tavernese . . . . . Ministero del Tesoro

*Luxembourg*

M. Bastendorff . . . . . Ministère du Trésor  
M. Weimerskirch . . . . . Ministère du Travail et de la Sécurité sociale

*Nederland*

de heer De Korte . . . . . Ministerie van Sociale Zaken en Volksgezondheid  
de heer Ten Bergen . . . . . Ministerie van Sociale Zaken en Volksgezondheid  
de heer Zandbergen . . . . . Centraal Bureau voor de Statistiek

*Kommission der Europäischen Gemeinschaften/Commission des Communautés européennes/  
Commissione delle Comunità europee/Commissie van de Europese Gemeenschappen:*

Generaldirektion soziale Angelegenheiten / Direction générale des Affaires sociales / Direzione generale  
Affari sociali / Directoraat-generaal Sociale Zaken  
M. Hasse - M. Laurent  
Generaldirektion Wirtschaft und Finanzen / Direction générale des Affaires économiques et financières /  
Direzione generale Affari economici e finanziari / Directoraat-generaal Economische en Financiële  
Zaken  
M. Sambach



**VERÖFFENTLICHUNGEN**  
**PUBLICATIONS**  
**PUBBLICAZIONI**  
**UITGAVEN**  
**PUBLICATIONS**

TITEL	TITRE	Preis Einzelnummer par numéro Price per issue Prezzo di ogni numero					Prix Jahresabonnement annual subscription Price abbonamento annuo						
		DM	Ffr	Lit.	Fl	Fb	DM	Ffr	Lit.	Fl	Fb		
<b>PERIODISCHE VERÖFFENTLICHUNGEN</b>	<b>PUBLICATIONS PÉRIODIQUES</b>												
<b>Allgemeine Statistik (violett)</b> <i>deutsch / französisch / italienisch</i> <i>niederländisch / englisch</i> 11 Hefte jährlich	<b>Statistiques générales (violett)</b> <i>allemand / français / italien / néerlandais / anglais</i> 11 numéros par an	5,50	8,50	950	5,50	75	51,50	78,—	8 750	51,—	700		
<b>Regionalstatistik - Jahrbuch (violett)</b> <i>deutsch / französisch / italienisch</i> <i>niederländisch / englisch</i>	<b>Statistiques régionales - annuaire (violett)</b> <i>allemand / français / italien / néerlandais / anglais</i>	14,50	22,50	2 500	14,50	200	—	—	—	—	—		
<b>Volkswirtschaftliche Gesamtrechnungen - Jahrbuch (violett)</b> <i>deutsch / französisch / italienisch</i> <i>niederländisch / englisch</i>	<b>Comptes Nationaux - annuaire (violett)</b> <i>allemand / français / italien / néerlandais / anglais</i>	14,50	22,50	2 500	14,50	200	—	—	—	—	—		
<b>Zahlungsbilanzen - Jahrbuch (violett)</b> <i>deutsch / französisch / italienisch</i> <i>niederländisch / englisch</i>	<b>Balances des paiements - annuaire (violett)</b> <i>allemand / français / italien / néerlandais / anglais</i>	11,—	17,—	1 900	11,—	150	—	—	—	—	—		
<b>Steuerstatistik - Jahrbuch (violett)</b> <i>deutsch / französisch</i>	<b>Statistiques fiscales - annuaire (violett)</b> <i>français / allemand</i>	11,—	17,—	1 900	11,—	150	—	—	—	—	—		
<b>Statistische Studien und Erhebungen (orange)</b> 4 Hefte jährlich	<b>Études et enquêtes statistiques (orange)</b> 4 numéros par an	9,50	14,—	1 600	9,50	125	29,50	44,50	5 000	29,—	400		
<b>Statistische Grundzahlen</b> <i>deutsch, französisch, italienisch,</i> <i>niederländisch, englisch</i>	<b>Statistiques de base</b> <i>allemand, français, italien, néerlandais, anglais</i>	7,50	11,50	1 250	7,50	100	—	—	—	—	—		
<b>Außenhandel: Monatsstatistik (rot)</b> <i>deutsch / französisch</i> 11 Hefte jährlich	<b>Commerce extérieur: Statistique mensuelle (rouge)</b> <i>allemand / français</i> 11 numéros par an	5,50	8,50	950	5,50	75	51,50	78,—	8 750	51,—	700		
<b>Außenhandel: Analytische Übersichten (Nimexe) (rot); jährlich (Jan.-Dez.) (1971)</b> <i>deutsch / französisch</i>	<b>Commerce extérieur: Tableaux analytiques (Nimexe) (rouge); publication annuelle (jan.-déc.) (1971)</b> <i>allemand / français</i>												
Band A — Landwirtschaftliche Erzeugnisse	Volume A — Produits agricoles	22,—	33,50	3 750	22,—	300							
Band B — Mineralische Stoffe	Volume B — Produits minéraux	11,—	17,—	1 900	11,—	150							
Band C — Chemische Erzeugnisse	Volume C — Produits chimiques	22,—	33,50	3 750	22,—	300							
Band D — Kunststoffe, Leder	Volume D — Matières plastiques, cuir	18,50	28,—	3 150	18,50	250							
Band E — Holz, Papier, Kork	Volume E — Bois, papier, liège	15,—	22,50	2 500	15,—	200							
Band F — Spinnstoffe, Schuhe	Volume F — Matières textiles, chaussures	22,—	33,50	3 750	22,—	300							
Band G — Steine, Gips, Keramik, Glas	Volume G — Pierres, plâtre, céramique, verre	15,—	22,50	2 500	15,—	200							
Band H — Eisen und Stahl	Volume H — Fonte, fer et acier	18,50	28,—	3 150	18,50	250							
Band I — Unedle Metalle	Volume I — Autres métaux communs	18,50	28,—	3 150	18,50	250							
Band J — Maschinen, Apparate	Volume J — Machines, appareils	22,—	33,50	3 750	22,—	300							
Band K — Beförderungsmittel	Volume K — Matériel de transport	11,—	17,—	1 900	11,—	150							
Band L — Präzisionsinstrumente, Optik	Volume L — Instruments de précision, optique	18,50	28,—	3 150	18,50	250							
Jahrbuch (Länder / Waren)	Annuaire (pays-produits)	22,—	33,50	3 750	22,—	300							
Spezialpreis 12 Bände	Prix spécial 12 volumes	169,—	255,50	28 750	167,—	2 300							

TITOLO	TITEL	TITLE
<p><b>PUBBLICAZIONI PERIODICHE</b></p> <p><b>Statistiche generali</b> (viola) <i>tedesco / francese / italiano / olandese inglese</i> 11 numeri all'anno</p> <p><b>Statistiche regionali</b> - annuario (viola) <i>tedesco / francese / italiano / olandese inglese</i></p> <p><b>Conti nazionali</b> - annuario (viola) <i>tedesco / francese / italiano / olandese inglese</i></p> <p><b>Bilancio dei pagamenti</b> - annuario (viola) <i>tedesco / francese / italiano / olandese inglese</i></p> <p><b>Statistiche fiscali</b> - annuario (viola) <i>tedesco / francese</i></p> <p><b>Studi ed indagini statistiche</b> (arancio) 4 numeri all'anno</p> <p><b>Statistiche generali della Comunità</b> <i>tedesco, francese, italiano, olandese, in- glese</i></p> <p><b>Commercio estero: Statistica mensile</b> (rosso) <i>tedesco / francese</i> 11 numeri all'anno</p> <p><b>Commercio estero: Tavole analitiche - (Ni- mexe)</b> (rosso); pubblicazione annuale (gen- dic.) (1971) <i>tedesco / francese</i> Volume A — Prodotti agricoli</p> <p>Volume B — Prodotti minerali Volume C — Prodotti chimici Volume D — Materie plastiche, cuoio</p> <p>Volume E — Legno, carta, sughero Volume F — Materie tessili, calzature</p> <p>Volume G — Pietre, gesso, ceramica, ve- tro</p> <p>Volume H — Ghisa, ferro e acciaio</p> <p>Volume I — Altri metalli comuni</p> <p>Volume J — Macchine ed apparecchi</p> <p>Volume K — Materiale da trasporto Volume L — Strumenti di precisione, ot- tica</p> <p>Annuario (paesi-prodotti) Prezzo speciale 12 volumi</p>	<p><b>PERIODIEKE UITGAVEN</b></p> <p><b>Algemene statistiek</b> (paars) <i>Duits / Frans / Italiaans / Nederlands Engels</i> 11 nummers per jaar</p> <p><b>Regionaalstatistiek</b> - jaarboek (paars) <i>Duits / Frans / Italiaans / Nederlands Engels</i></p> <p><b>Nationale rekeningen</b> - jaarboek (paars) <i>Duits / Frans / Italiaans / Nederlands Engels</i></p> <p><b>Betalingsbalansen</b> - jaarboek (paars) <i>Duits / Frans / Italiaans / Nederlands Engels</i></p> <p><b>Belastingstatistiek</b> - jaarboek (paars) <i>Duits / Frans</i></p> <p><b>Statistische studies en enquêtes</b> (oranje) 4 nummers per jaar</p> <p><b>Basistatistieken</b> <i>Duits, Frans, Italiaans, Nederlands, Engels</i></p> <p><b>Buitenlandse handel: Maandstatistiek</b> (rood) <i>Duits / Frans</i> 11 nummers per jaar</p> <p><b>Buitenlandse handel: Analytische tabellen (Ni- mexe)</b> (rood); jaarlijks (jan.-dec.) (1971) <i>Duits / Frans</i> Deel A — Landbouwprodukten</p> <p>Deel B — Minerale produkten Deel C — Chemische produkten Deel D — Plastische stoffen, leder</p> <p>Deel E — Hout, papier, kurk Deel F — Textielstoffen, schoeisel</p> <p>Deel G — Steen, gips, keramiek, glas</p> <p>Deel H — Gietijzer, ijzer en staal</p> <p>Deel I — Onedele metalen</p> <p>Deel J — Machines en toestellen</p> <p>Deel K — Vervoermaterieel Deel L — Precisie-instrumenten, optische toestellen</p> <p>Jaarboek (landen-produkten) Speciale prijs 12 delen</p>	<p><b>PERIODICAL PUBLICATIONS</b></p> <p><b>General Statistics</b> (purple) <i>German / French / Italian / Dutch / English</i> 11 issues per year</p> <p><b>Regional Statistics</b> - yearbook (purple) <i>German / French / Italian / Dutch / English</i></p> <p><b>National Accounts</b> - yearbook (purple) <i>German / French / Italian / Dutch / English</i></p> <p><b>Balances of Payments</b> - yearbook (purple) <i>German / French / Italian / Dutch / English</i></p> <p><b>Tax Statistics</b> - yearbook (purple) <i>German / French</i></p> <p><b>Statistical Studies and Surveys</b> (orange) 4 issues per year</p> <p><b>Basic Statistics</b> <i>German, French, Italian, Dutch, English</i></p> <p><b>Foreign Trade: Monthly Statistics</b> (red) <i>German / French</i> 11 issues per year</p> <p><b>Foreign Trade: Analytical Tables (Nimexe)</b> (red); yearly (Jan.-Dec.) (1971) <i>German / French</i> Volume A — Agricultural products</p> <p>Volume B — Mineral products Volume C — Chemical products Volume D — Plastic materials, leather</p> <p>Volume E — Wood, paper, cork Volume F — Textiles, footwear</p> <p>Volume G — Articles of stone, of plaster, ceramic products, glass and glassware</p> <p>Volume H — Iron and steel, and articles thereof</p> <p>Volume I — Basemetals</p> <p>Volume J — Machinery and mechanical appliances</p> <p>Volume K — Transport equipment Volume L — Precision instruments, optics</p> <p>Yearbook (countries-products) Special price for 12 volumes</p>

TITEL	TITRE	Preis Einzelnummer par numéro Price per issue Prezzo di ogni numero					Prix abonnement par numéro Price annual subscription Prezzo abbonamento annuo				
		DM	Ffr	Lit.	Fl	Fb	DM	Ffr	Lit.	Fl	Fb
		PERIODISCHE VERÖFFENTLICHUNGEN									
<b>Außenhandel: Analytische Übersichten - CST (rot) (1971)</b> <i>deutsch / französisch</i> jährlich Band Export Band Import	<b>Commerce extérieur: Tableaux analytiques - CST (rouge) (1971)</b> <i>allemand / français</i> publications annuelle Volume Export Volume Import	29,50 22,—	44,50 33,50	5 000 3 750	29,— 22,—	400 300	—	—	—	—	—
<b>Außenhandel: Länderverzeichnis - NCP (rot)</b> <i>deutsch / französisch / italienisch niederländisch</i> jährlich	<b>Commerce extérieur: Nomenclature des pays - NCP (rouge)</b> <i>allemand / français / italien / néerlandais</i> publication annuelle	5,50	8,50	950	5,50	75	—	—	—	—	—
<b>Außenhandel: Erzeugnisse EGKS (rot)</b> <i>deutsch / französisch / italienisch niederländisch</i> jährlich	<b>Commerce extérieur: Produits CECA</b> <i>allemand / français / italien / néerlandais</i> publication annuelle	18,50	28,—	3 150	18,50	250	—	—	—	—	—
<b>Überseische Assoziierte: Rückblickendes Jahrbuch des Außenhandels der AASM (1959-1966) - Per Land (olivgrün)</b> <i>deutsch / französisch / italienisch niederländisch / englisch</i> (Mauritanien, Mali, Obervolta, Niger, Senegal, Elfenbeinküste, Togo, Dahome, Kamerun, Tschad, Zentralafrika, Gabun, Kongo (Brazzaville), Madagaskar)	<b>Associés d'outre-mer: Annuaire rétrospectif du commerce extérieur des EAMA (1959-1966) par pays (vert-olive)</b> <i>allemand / français / italien / néerlandais / anglais</i> (Mauritanie, Mali, Haute-Volta, Niger, Sénégal, Côte-d'Ivoire, Togo, Dahomey, Cameroun, Tchad, Rép. Centrafricaine, Gabon, Congo-Brazzaville, Madagascar)	7,50	11,50	1 250	7,25	100	—	—	—	—	—
<b>Überseische Assoziierte: Rückblickendes Jahrbuch des Außenhandels der AASM (1967-1969) (olivgrün)</b> <i>deutsch / französisch / italienisch niederländisch / englisch</i> in 2 Bänden - je Band	<b>Associés d'outre-mer: Annuaire rétrospectif du commerce extérieur des EAMA (1967-1969) (vert-olive)</b> <i>allemand / français / italien / néerlandais / anglais</i> en 2 volumes - par numéro	7,50	11,50	1 250	7,25	100	—	—	—	—	—
<b>Überseische Assoziierte: Rückblickendes Jahrbuch des Außenhandels der AASM (1969-1970) (olivgrün)</b> <i>deutsch / französisch / italienisch niederländisch / englisch</i> in 2 Bänden - je Band	<b>Associés d'outre-mer: Annuaire rétrospectif du commerce extérieur des EAMA (1969-1970) (vert-olive)</b> <i>allemand / français / italien / néerlandais / anglais</i> en 2 volumes - par numéro	11,—	17,—	1 900	11,—	150	—	—	—	—	—
<b>Überseische Assoziierte: Statistisches Jahrbuch der AOM (olivgrün)</b> <i>französisch</i>	<b>Associés d'outre-mer: Annuaire Statistique des AOM (vert-olive)</b> <i>français</i>	7,50	11,50	1 250	7,50	100	—	—	—	—	—
<b>Energiestatistik (rubinfarben)</b> <i>deutsch / französisch / italienisch niederländisch / englisch</i> vierteljährlich Jahrbuch (im Abonnement eingeschlossen)	<b>Statistiques de l'énergie (rubis)</b> <i>allemand / français / italien / néerlandais / anglais</i> publication trimestrielle annuaire (compris dans l'abonnement)	11,— 18,50	17,— 28,—	1 900 3 150	11,— 18,50	150 250	51,50	78,—	8 750	51,—	700
<b>Industriestatistik (blau)</b> <i>deutsch / französisch / italienisch niederländisch</i> vierteljährlich Jahrbuch (im Abonnement eingeschlossen)	<b>Statistiques Industrielles (bleu)</b> <i>allemand / français / italien / néerlandais</i> publication trimestrielle annuaire (compris dans l'abonnement)	9,50 14,50	14,— 22,50	1 600 2 500	9,50 14,50	125 200	42,50	64,50	7 200	42,—	575
<b>Eisen und Stahl (blau)</b> <i>deutsch / französisch / Italienisch niederländisch</i> zweimonatlich Jahrbuch 1964, 1966, 1968, 1970 (nicht im Abonnement eingeschl.)	<b>Sidérurgie (bleu)</b> <i>allemand / français / italien / néerlandais</i> publication bimestrielle annuaire 1964, 1966, 1968, 1970 (non compris dans l'abonnement)	9,50 14,50	14,— 22,50	1 600 2 500	9,50 14,50	125 200	40,50	61,50	6 900	40,—	550

TITOLO

TITEL

TITLE

PUBBLICAZIONI PERIODICHE

**Commercio estero: Tavole analitiche - CST**  
(rosso) (1971)  
*tedesco / francese*  
pubblicazione annuale  
Volume Export  
Volume Import

**Commercio estero: Nomenclature del paese - NCP** (rosso)  
*tedesco / francese / italiano / olandese*  
pubblicazione annuale

**Commercio estero: Prodotti CECA** (rosso)  
*tedesco / francese / italiano / olandese*  
pubblicazione annuale

**Associati d'oltremare: Annuario retrospettivo del commercio estero degli SAMA (1959-1966) - per paese** (verde oliva)  
*tedesco / francese / italiano / olandese inglese*  
(Mauritania, Mali, Alto Volta, Niger, Senegal, Costa d'Avorio, Togo, Dahomey, Camerun, Ciad, Centrafrica, Gabon, Congo (Brazzaville), Madagascar)

**Associati d'oltremare: Annuario retrospettivo del commercio estero degli SAMA (1967-1969)** (verde oliva)  
*tedesco / francese / italiano / olandese inglese*  
2 numeri - prezzo unitario

**Associati d'oltremare: Annuario retrospettivo del commercio estero degli SAMA (1969-1970)** (verde oliva)  
*tedesco / francese / italiano / olandese inglese*  
2 numeri - prezzo unitario

**Associati d'oltremare: Annuario statistico degli AOM** (verde oliva)  
*francese*

**Statistiche dell'energia** (rubino)  
*tedesco / francese / italiano / olandese inglese*  
pubblicazione trimestrale  
annuario (compreso nell'abbonamento)

**Statistiche dell'industria** (blu)  
*tedesco / francese / italiano / olandese*  
pubblicazione trimestrale  
annuario (compreso nell'abbonamento)

**Siderurgia** (blu)  
*tedesco / francese / italiano / olandese*  
pubblicazione bimestrale  
annuario 1964, 1966, 1968, 1970 (non compreso nell'abbonamento)

PERIODIEKE UITGAVEN

**Buitenlandse handel: Analytische tabellen - CST** (rood) (1971)  
*Duits / Frans*  
jaarlijkse uitgave  
Deel Export  
Deel Import

**Buitenlandse handel: Gemeenschappelijke landenlijst - NCP** (rood)  
*Duits / Frans / Italiaans / Nederlands*  
jaarlijks

**Buitenlandse handel: Produkten EGKS** (rood)  
*Duits / Frans / Italiaans / Nederlands*  
jaarlijks

**Overzeese geassocieerden: Retrospectief jaarboek van de buitenlandse handel van de GASM (1959-1966) per land** (olijfgroen)  
*Duits / Frans / Italiaans / Nederlands Engels*  
(Mauretanië, Mali, Boven-Volta, Niger, Senegal, Ivoorkust, Togo, Dahomey, Kameroen, Tsjaad, Centraal-Afrika, Gaboen, Kongo (Brazzaville), Madagaskar)

**Overzeese geassocieerden: Retrospectief jaarboek van de buitenlandse handel van de GASM (1967-1969)** (olijfgroen)  
*Duits / Frans / Italiaans / Nederlands Engels*  
in 2 delen, per deel

**Overzeese geassocieerden: Retrospectief jaarboek van de buitenlandse handel van de GASM (1969-1970)** (olijfgroen)  
*Duits / Frans / Italiaans / Nederlands Engels*  
in 2 delen, per deel

**Overzeese geassocieerden: Statistisch jaarboek voor de AOM** (olijfgroen)  
*Frans*

**Energiestatistiek** (robyn)  
*Duits / Frans / Italiaans / Nederlands Engels*  
driemaandelijks  
jaarboek (begrepen in het abonnement)

**Industriestatistiek** (blauw)  
*Duits / Frans / Italiaans / Nederlands*  
driemaandelijks  
jaarboek (begrepen in het abonnement)

**IJzer en staal** (blauw)  
*Duits / Frans / Italiaans / Nederlands*  
tweemaandelijks  
jaarboek 1964, 1966, 1968, 1970 (niet begrepen in het abonnement)

PERIODICAL PUBLICATIONS

**Foreign Trade: Analytical Tables - CST** (red) (1971)  
*German / French*  
Yearly publication  
Volume Export  
Volume Import

**Foreign Trade: Standard Country Nomenclature - NCP** (red)  
*German / French / Italian / Dutch*  
yearly

**Foreign Trade: ECSC Products** (red)  
*German / French / Italian / Dutch*  
yearly

**Overseas Associates: Retrospective Yearbook of Foreign Trade of the AASM by Country (1959-1966)** (olive-green)  
*German / French / Italian / Dutch / English*  
(Mauritania, Mali, Upper Volta, Niger, Senegal, Ivory Coast, Dahomey, Cameroon, Chad, Central African Republic, Gabon, Congo (Brazzaville), Madagascar)

**Overseas Associates: Retrospective Yearbook of Foreign Trade of the AASM (1967-1969)** (olive-green)  
*German / French / Italian / Dutch / English*  
in 2 volumes - each volume

**Overseas Associates: Retrospective Yearbook of Foreign Trade of the AASM (1969-1970)** (olive-green)  
*German / French / Italian / Dutch / English*  
in 2 volumes - each volume

**Overseas Associates: Statistical Yearbook of the AOM** (olive-green)  
*French*

**Energy Statistics** (ruby)  
*German / French / Italian / Dutch / English*  
quarterly  
Yearbook (included in the subscription)

**Industrial Statistics** (blue)  
*German / French / Italian / Dutch*  
quarterly  
Yearbook (included in the subscription)

**Iron and Steel** (blue)  
*German / French / Italian / Dutch*  
bimonthly  
Yearbook 1964, 1966, 1968, 1970 (not included in the subscription)

TITEL	TITRE	Preis Einzelnummer par numéro Price per issue Prezzo di ogni numero					Prix par numéro Prijis per nummer					Preis Jahresabonnem- ent Price annual subscrip- tion Prezzo abbona- mento annuo					Prix abon- nement Prijis jaar- abonnement					
		DM	Ffr	Lit.	Fl	Fb	DM	Ffr	Lit.	Fl	Fb	DM	Ffr	Lit.	Fl	Fb	DM	Ffr	Lit.	Fl	Fb	
		<b>PERIODISCHE VERÖFFENTLICHUNGEN</b>																				
<b>Sozialstatistik (gelb)</b> <i>deutsch / französisch / italienisch niederländisch; oder: deutsch / französisch</i> 6 Hefte jährlich Jahrbuch (nicht im Abonnement eingeschlossen)		<b>Statistiques sociales (jaune)</b> <i>allemand / français / italien / néer- landais; ou allemand / français</i> 6 numéros par an annuaire (non compris dans l'abonne- ment)		11,—	17,—	1 900	11,—	150	55,—	83,50	9 400	54,50	750	18,50	28,—	3 150	18,50	250	—	—	—	—
<b>Agrarstatistik (grün)</b> <i>deutsch / französisch</i> 6 Hefte jährlich Jahrbuch (im Abonnement einge- schlossen)		<b>Statistique agricole (vert)</b> <i>allemand / français</i> 6 numéros par an Annuaire (compris dans l'abonne- ment)		9,50	14,—	1 600	9,50	125	40,50	61,50	6 900	40,—	550	—	—	—	—	—	—	—	—	
<b>Verkehrsstatistik (karmesinrot)</b> <i>deutsch / französisch / italienisch niederländisch</i> Jahrbuch		<b>Statistiques des Transports (cramois)</b> <i>allemand / français / italien / néer- landais</i> Annuaire		7,50	11,50	1 250	7,50	100	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
<b>EINZELVERÖFFENTLICHUNGEN</b>																						
<b>Sozialstatistik: Sonderreihe „Wirt- schaftsrechnungen“ (gelb) (Ausgabe 1966-1967)</b> <i>deutsch / französisch und italienisch / niederländisch</i> 7 Hefte, bestehend aus jeweils ein- em Text- und einem Tabellenteil Einzelheft		<b>Statistiques sociales: Série spéciale « Budgets familiaux » (jaune) (édition 1966-1967)</b> <i>allemand / français et italien / néer- landais</i> 7 numéros, comprenant chacun un exposé et des tableaux par numéro		16,—	20,—	2 500	14,50	200	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
<b>Sozialstatistik: Sonderreihe „Erhebung über die Struktur und Verteilung der Löhne“ (gelb)</b> 8 Bände Gesamtausgabe		<b>Statistiques sociales: Série spéciale « Enquête sur la structure et la réparti- tion des salaires » (jaune)</b> 8 volumes série complète		15,—	22,—	2 500	14,50	200	—	—	—	—	—	88,—	133,—	15 000	87,—	1 200	—	—	—	—
<b>Agrarstatistik: Sonderreihe „Gründer- hebung über die Struktur der landwirt- schaftlichen Betriebe, Zusammen- fassende Ergebnisse nach Erhebungs- bezirken.“</b> Je Heft		<b>Statistique agricole: Série spéciale « Enquête de base sur la structure des exploitations agricoles. Résultats ré- capitulatifs par circonscription d'en- quête »</b> par numéro		9,50	14,—	1 560	9,—	125	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
<b>Allgemeine Statistik: Sonderreihe „Die Input-Output-Tabellen 1965“ (violett)</b>  <i>französisch und Sprache des betref- fenden Landes</i> Abonnement für die ersten 6 Bände		<b>Statistiques générales: Série spéciale. Les Tableaux Entrées-Sorties 1965 - (violett)</b> <i>français + langue du pays con- cerné</i> abonnement pour les 6 premiers vo- lumes		11,—	16,70	1 870	11,—	150	—	—	—	—	—	51,30	77,80	8 750	51,—	700	—	—	—	—
<b>Allgemeine Statistik: Sondernummer: „Europäisches System Volkswirtschaft- licher Gesamtrechnungen“ - ESVG</b> <i>deutsch, französisch, italienisch, niederländisch</i>		<b>Statistiques générales: Numéro spécial « Système européen de comptes éco- nomiques intégrés » - SEC</b> <i>allemand, français, italien, néerlan- dais</i>		18,35	27,80	3 120	18,—	250	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
<b>Allgemeine Systematik der Wirtschaftszweige in den Europäischen Gemeinschaften (NACE)</b> <i>deutsch / französisch und italienisch / niederländisch</i> Ausgabe 1970		<b>Nomenclature générales des activités économiques dans les Communautés européennes (NACE)</b> <i>allemand / français et italien / néer- landais</i> édition 1970		9,50	14,—	1 560	9,—	125	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
<b>Internationales Warenverzeichnis für den Außenhandel (CST) (rot)</b>  <i>deutsch / französisch / italienisch / niederländisch</i>		<b>Classification statistique et tarifaire pour le commerce International (CST) (rouge)</b> <i>allemand / français / italien / néer- landais</i>		4,—	5,—	620	3,60	50	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
<b>Einheitliches Güterverzeichnis für die Verkehrsstatistik (NST) Ausgabe 1968</b>  <i>deutsch / französisch / italienisch / niederländisch</i>		<b>Nomenclature uniforme de marchan- dises pour les statistiques de trans- port (NST) édition 1968</b> <i>allemand / français / italien / néer- landais</i>		4,—	5,—	620	3,60	50	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
<b>Harmonisierte Nomenklatur für die Außenhandelsstatistiken der EGW-Län- der (NIMEXE) (rot)</b> <i>deutsch, französisch, italienisch, niederländisch</i> Vollständiger Text - Ausgabe 1969 + Austauschblätter 1970 + 1971 + 1972 <i>englisch (grau)</i> Vollständiger Text 1971 - Vollstän- diger Text 1972		<b>Nomenclature harmonisée pour les sta- tistiques du commerce extérieur des pays de la CEE (NIMEXE) (rouge)</b> <i>allemand, français, italien, néerlan- dais</i> Texte intégral - Edition 1969 + supplément 1970 + 1971 + 1972  <i>anglais (gris)</i> Texte intégral 1971 - Texte intégral 1972		60,—	83,—	9 370	54,50	750	—	—	—	—	—	60,—	83,—	9 370	54,50	750	—	—	—	—



TITOLO

TITEL

TITLE

PUBBLICAZIONI PERIODICHE

**Statistiche sociali** (giallo)

*tedesco / francese / italiano / olandese*  
o: *tedesco / francese*  
6 numeri all'anno  
annuario (non compreso nell'abbonamen-  
to)

**Statistica agraria** (verde)

*tedesco / francese*  
6 numeri all'anno  
annuario (compreso nell'abbonamento)

**Statistica dei trasporti** (cremisi)

*tedesco / francese / italiano / olandese*  
annuario

PUBBLICAZIONI NON PERIODICHE

**Statistiche sociali: Serie speciale « Bilanci familiari »** (giallo) (edizione 1966-1967)

*tedesco / francese e italiano / olandese*

7 numeri, comprendenti ciascuno un testo  
e tabelle  
prezzo unitario

**Statistiche sociali: Serie speciale « Indagine sulla struttura e sulla ripartizione dei salari »** (giallo)

8 volumi  
serie completa

**Statistica agraria: Serie speciale « Indagine di base sulla struttura delle aziende agricole - Risultati riassuntivi per circoscrizione d'indagine »**

prezzo unitario

**Statistiche generali: Serie speciale « Tavole Input-Output 1965 »** (viola)

*francese + lingua del paese in oggetto*

abbonamento per i primi 6 volumi

**Statistiche generali: Numero speciale « Sistema europeo di conti economici integrati » SEC**

*tedesco, francese, italiano, olandese*

**Nomenclatura generale delle attività economiche nelle Comunità europee (NACE)**

*tedesco / francese e italiano / olandese*  
edizione 1970

**Classificazione statistica e tariffaria per il commercio Internazionale (CST)** (rosso)

*tedesco / francese / italiano / olandese*

**Nomenclatura uniforme delle merci per la statistica dei trasporti (NST) - Edizione 1968**

*tedesco / francese / italiano / olandese*

**Nomenclatura armonizzata per le statistiche del commercio estero dei paesi della CEE (NIMEXE)** (rosso)

*tedesco, francese, italiano, olandese*

Testo integrale - Edizione 1969 + supple-  
mento 1970 + 1971 + 1972

*Inglese* (grigio)

Testo integrale 1971 - Testo integrale 1972

PERIODIEKE UITGAVEN

**Sociale statistiek** (geel)

*Duits / Frans / Italiaans / Nederlands*  
of: *Duits / Frans*  
6 nummers per jaar  
jaarboek (niet begrepen in het abonne-  
ment)

**Landbouwstatistiek** (groen)

*Duits / Frans*  
6 nummers per jaar  
jaarboek (begrepen in het abonnement)

**Vervoersstatistiek** (karmozijn)

*Duits / Frans / Italiaans / Nederlands*  
jaarboek

NIET-PERIODIEKE UITGAVEN

**Sociale statistiek: Bijzondere reeks „Budget-onderzoek”** (geel) (uitgave 1966-1967)

*Duits / Frans en Italiaans / Nederlands*

7 nummers met elk een tekstgedeelte en  
een tabellengedeelte  
per nummer

**Sociale statistiek: Bijzondere reeks „Enquête naar de structuur en de verdeling der lonen”** (geel)

8 delen  
volledige serie

**Landbouwstatistiek: Bijzondere reeks „Basis-enquête inzake de structuur van de landbouw-bedrijven - Samengevatte resultaten per enquêtegebied”**

per nummer

**Algemene statistiek: bijzondere reeks „Input-Output tabellen 1965”** (paars)

*Frans + de taal van het betrokken land*

abbonement voor de eerste 6 delen

**Algemene statistiek: Speciaal nummer „Europees stelsel van economische rekeningen” ESER**

*Duits, Frans, Italiaans, Nederlands*

**Algemene systematische bedrijfsindeling in de Europese Gemeenschappen (NACE)**

*Duits / Frans en Italiaans / Nederlands*  
uitgave 1970

**Classificatie voor statistiek en tarief van de internationale handel (CST)** (rood)

*Duits / Frans / Italiaans / Nederlands*

**Eenvormige goederennomenclatuur voor de vervoersstatistiek (NST) - Uitgave 1968**

*Duits / Frans / Italiaans / Nederlands*

**Geharmoniseerd Nomenclatuur voor de Statistiek van de Buitenlandse Handel van de Lid-Staten van de EEG (NIMEXE)** (rood)

*Duits, Frans, Italiaans, Nederlands*

volledige tekst - uitgave 1969 + supple-  
ment 1970 + 1971 + 1972

*Engels* (grijs)

Volledige tekst 1971 - Volledige tekst 1972

PERIODICAL PUBLICATIONS

**Social Statistics** (yellow)

*German / French / Italian / Dutch; or:  
German / French*  
6 issues yearly  
Yearbook (not included in the subscription)

**Agricultural Statistics** (green)

*German / French*  
6 issues yearly  
Yearbook (included in the subscription)

**Transport Statistics** (crimson)

*German / French / Italian / Dutch*  
Yearbook

NON-PERIODICAL PUBLICATIONS

**Social Statistics: Special Series of Economic Accounts** (yellow) (1966-1967 edition)

*German / French and Italian / Dutch*

7 issues, each containing text and tables  
per issue

**Social Statistics: Special Series “Survey on the structure and distribution of wages”** (yellow)

8 volumes  
complete series

**Agricultural Statistics: Special Series “Basis survey on the structure of agricultural holdings - Summary results according to survey areas”**

per issue

**General Statistics: Special Series “The Input-Output Tables 1965”** (purple)

*French + the language of the country con-  
cerned*  
The series of the first 6 issues

**General Statistics: Special Issue “European system of integrated economic accounts” SEC**

*German, French, Italian, Dutch*

**General Nomenclature of Economic Activities in the European Communities (NACE)**

*German / French and Italian / Dutch*  
1970 issue

**Statistical and Tariff Classification for International Trade (CST)** (red)

*German / French / Italian / Dutch*

**Standards Goods Nomenclature for Transport Statistics (NST) - 1968 issue**

*German / French / Italian / Dutch*

**Harmonized Nomenclature for the Foreign Trade Statistics of the EEC-Countries (NIMEXE)** (red)

*German, French, Italian, Dutch*

Full Text - 1969 issue + supplement  
1970 + 1971 + 1972

*English* (grey)

Full text 1971 - Full text 1972



Diese Veröffentlichung kann zum Einzelpreis von DM 11,— oder zum Jahresabonnementspreis von DM 55,— durch die nachstehend aufgeführten Vertriebsstellen bezogen werden:

Cette publication est vendue, par numéro, au prix de Ffr 17,— ou Fb 150,— ou par abonnement annuel au prix de Ffr 83,50 ou Fb 750,—. S'adresser aux bureaux de vente ci-dessous:

Questa pubblicazione è in vendita al prezzo di Lit. 1 900 il numero o di Lit. 9 400 per l'abbonamento annuale. Ogni richiesta va rivolta agli uffici di vendita seguenti:

Deze publikatie kost Fl. 11,— resp. Bf 150,— per nummer of Fl. 54,50 resp. Bf 750,— per jaarabonnement en is verkrijgbaar bij onderstaande verkoopadressen:

This publication is delivered by the following sales agents at the price of: single copies: Bf 150,—, annual subscription: Bf 750,—:

**DEUTSCHLAND (BR)** VERLAG BUNDESANZEIGER, 5 Köln 1 — Postfach 108006, Fernschreiber: Anzeiger Bonn 08.882.595, Postscheckkonto: 83.400 Köln

**FRANCE** SERVICE DE VENTE EN FRANCE DES PUBLICATIONS DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES, 26, rue Desaix, 75 Paris 15<sup>e</sup> — CCP: Paris 23.96

**ITALIA** LIBRERIA DELLO STATO, Piazza G. Verdi, 10, 00198 Roma — CCP: 1/2640  
Agenzie: 00187 ROMA — Via del Tritone, 61/A e 61/B e Via XX Settembre (Palazzo Ministero delle Finanze) • 20121 MILANO — Galleria Vittorio Emanuele, 3  
• 50129 FIRENZE — Via Cavour, 46/R • 80121 NAPOLI — Via Chiaia, 5  
• 16121 GENOVA — Via XII Ottobre 172 • 40125 BOLOGNA — Strada Maggiore 23/A

**NEDERLAND** STAATSDRUKKERIJ- EN UITGEVERIJBEDRIJF, Christoffel Plantijnstraat, 's-Gravenhage, Postgirorekening 42 53 00

**BELGIË-BELGIQUE** BELGISCH STAATSBLOED, Leuvenseweg 40, 1000 Brussel — PCR 50-80  
MONITEUR BELGE, 40, rue de Louvain, 1000 Bruxelles — CCP 50-80

**LUXEMBOURG** OFFICE DES PUBLICATIONS OFFICIELLES DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES, Luxembourg-1, Case postale 1003, et Bibliothèque, 29, rue Aldringen — CCP 191-90, compte courant bancaire: Banque Internationale du Luxembourg 8-109/6003/200

**GREAT BRITAIN AND COMMONWEALTH** H.M. STATIONERY OFFICE, P.O. Box 569, London S.E. 1

**ANDERE LÄNDER**  
**AUTRES PAYS**  
**ALTRI PAESI**  
**ANDERE LANDEN**  
**OTHER COUNTRIES** } OFFICE DES PUBLICATIONS OFFICIELLES  
DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES  
Luxembourg-1, Case postale 1003



**STATISTISCHES AMT DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN**  
**OFFICE STATISTIQUE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES**  
**ISTITUTO STATISTICO DELLE COMUNITÀ EUROPEE**  
**BUREAU VOOR DE STATISTIEK DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN**  
**STATISTICAL OFFICE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES**

**R. Dumas** Generaldirektor / Directeur général / Direttore generale / Directeur-generaal / Director General

**E. Hentgen** Assistent / Assistant / Assistente / Assistent / Assistant

**Direktoren / Directeurs / Direttori / Directeuren / Directors:**

**V. Paretti** Allgemeine Statistik und assoziierte Staaten / Statistiques générales et Etats associés / Statistiche generali e Stati associati / Algemene statistiek en geassocieerde staten / General Statistics and Associated States

**C. Legrand** Energiestatistik / Statistiques de l'énergie / Statistiche dell'energia / Energiestatistiek / Energy Statistics

**S. Ronchetti** Handels- und Verkehrsstatistik / Statistiques du commerce et des transports / Statistiche del commercio e dei trasporti / Handels- en Vervoersstatistiek / Trade and Transport Statistics

**F. Grotius** Industrie- und Handwerksstatistik / Statistiques industrielles et artisanales / Statistiche dell'industria e dell'artigianato / Industrie- en Ambachtsstatistiek / Industrial and Craft Statistics

**P. Gavanier** Sozialstatistik / Statistiques sociales / Statistiche sociali / Sociale statistiek / Social Statistics

**S. Lauwes** Agrarstatistik / Statistiques agricoles / Statistiche agrarie / Landbouwstatistiek / Agricultural Statistics

CASS72C024GC

---

AMT FÜR AMTLICHE VERÖFFENTLICHUNGEN DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN  
OFFICE DES PUBLICATIONS OFFICIELLES DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES  
UFFICIO DELLE PUBBLICAZIONI UFFICIALI DELLE COMUNITÀ EUROPEE  
BUREAU VOOR OFFICIELE PUBLIKATIES DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN  
OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES